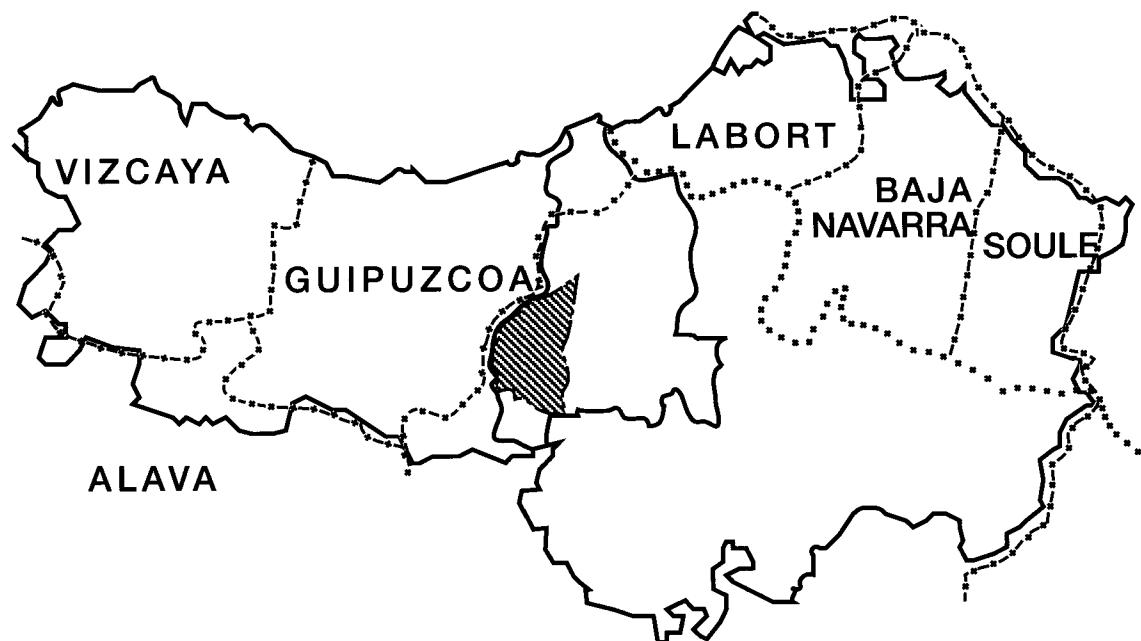
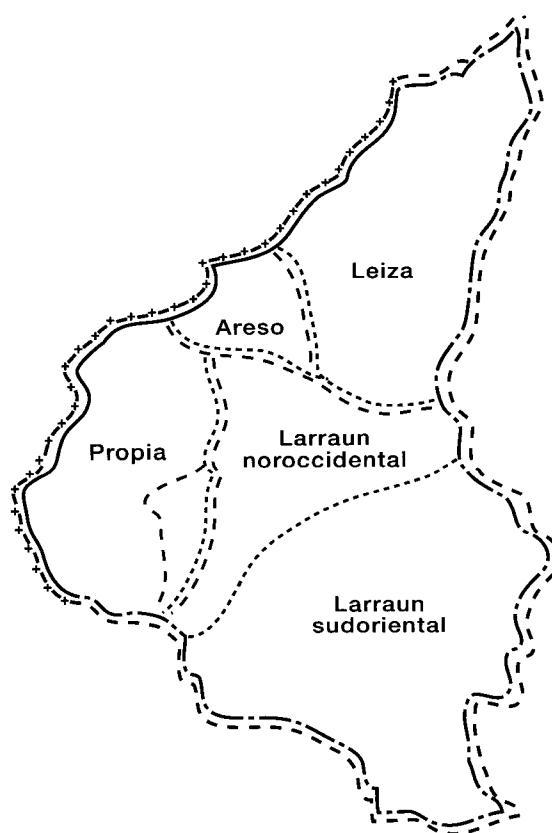


**SUBDIALECTO DE ARAIZ
VARIEDAD DE INZA**



Situación de la variedad de Inza, en el dialecto alto-navarro septentrional y en el conjunto de los dialectos



Variedad de Inza; división en subvariedades

VARIEDAD DE INZA

Introducción

Según se ha indicado en el «Prólogo» general de este dialecto alto-navarro septentrional, hemos modificado los límites de la variedad bonapartiana de Inza (y consecuentemente del subdialecto de Araiz, constituido por esta única variedad), mediante la inclusión en ella de la zona sudoriental del valle de Larraun, con lo que este valle queda, en su totalidad, dentro de la citada variedad. Tal como allí hemos indicado, Bonaparte adscribía la mencionada zona a la variedad de Huarte-Araquil (subdialecto de Araquil).

No vamos a repetir aquí las razones de nuestra corrección de los límites establecidos por Bonaparte, que han sido expuestas en el citado «Prólogo».

Pero, aunque, con nuestra modificación, quedan incluídos en la variedad de Inza todos los pueblos del valle de Larraun, es evidente que existen diferencias sensibles entre las formas verbales (y en general entre las hablas) empleadas en las zonas noroccidental y sudoriental de dicho valle, aunque estas diferencias son menos significativas que las que presentan las formas verbales de ambas zonas, respecto a las que se utilizan en la variedad de Huarte-Araquil.

La línea de separación de las dos subvariedades de Larraun, coincide casi plenamente con la que Bonaparte estableció como límite entre las variedades de Inza y de Huarte-Araquil, con la única diferencia del pueblo de Albiasu, que —tras la investigación realizada por Koldo Artola— hemos incluido en la subvariedad sudoriental, o sea al sudeste de la línea de separación, mientras que, para el principio, estaba al noroeste de la línea, que en este caso era delimitatoria de las variedades.

Hemos subdividido la variedad de Inza en las cinco subvariedades que exponemos a continuación, con indicación del número de vascófonos con que contaba cada una de ellas, según nuestra evaluación de 1970:

Subvariedad propia	1.160 vascófonos
Subvariedad de Larraun noroccidental	660 vascófonos
Subvariedad de Larraun sudoriental	1.190 vascófonos
Subvariedad de Leiza	2.230 vascófonos
Subvariedad de Areso	320 vascófonos

Con lo que la variedad de Inza, incluida ya en ella la zona sudoriental del valle de Larraun, contaría, en aquella época, con unos 5.600 vascófonos.

CUADRO 1

	II-23-m	II-23-f	IV-9-i	IV-1-m	VII-9-i
Subv. prop.					
Azcárate	zeattéat	zeattiñet	dazkëot	{ dazkeek dizkiek	{ nazkëon nizkion
Atallo	zattiat	zattiñet	dazkiot	dazkiek	{ nazkion nezkion
Uztegui				dazkiek	nazkion
Inza	zaitteat	zaittiñet	dazkiot	dazkeek	nazkion
Betelu	zattiat	zattiñet	dazkiot	dazkiek	nazkion
Subv. Lar. Nocc.					
Errazquin	{ dittiat zeattiat	{ dittiñet zeattiñet	dazkiot	dazkeek	nazkion
Lezaeta	ttiat	ttiñet		dazkik	nazkion
Azpíroz	ttiat	ttiñet	dazkiot	dazkeek	nazkion
Gorriti	ttiat	ttiñet	dazkiot	{ dazkek dazkiek	nazkion
Huici	ttiat	ttiñet	dazkiot	{ dazkeek dazkiek	{ nazkiön nazkion
Subv. Lar. Sor					
Albiasu	ttiat	ttiñet	ttiot	tteek	nittion
Lecumberri	ttiat	ttiñet	ttiot	tteek	nittion
Baráibar	ttiat	ttiñet	ttiot	{ tteek ttiek	nittion
Echarri				ttiek	nittion
Arruiz	ttiat	ttiñet	ttiot	{ tteek ttiek	nittion
Astiz	ttiat	{ ttiñet ttinet	ttiot	{ tteek ttiak	nittion
Odériz				ttiek	nittion
Madoz	tteat	ttiñet	ttëot	tteek	nittëon
Subv. Leiza					
Leiza	zetit	zetiñet	dazkiot	{ dazkek dazkiek	{ nezkion nazkion
Subv. Areso					
Areso	zetit	zetiñet	dazkiot	(d)azkiek	{ nezkion nazkion

CUADRO 2

	III-14-i	II-4-i	I-5-c	III-23-i	I-24-i	III-13-c
Subv. prop						
Azcárate	die	naue	zeate	diet	zazkie	{ diozue diuzue
Atallo	die	naue	zaate	diet	zazkie	diozue
Uztegui	die	naue	zeate	diet	zazkie	diozue
Inza	die	naue	{ zaate zeate	diet	zazkie	diozue
Betelu	die	naue	{ zaate zeate	diet	zazkie	diozue
Subv. Lar. Nocc.						
Errazquin	die	{ naue dee	zaate	diet	zazkie	diozue
Lezaeta	die	{ naue dee	zate	diet	zazkie	diozue
Azpíroz	{ die diote	{ naue dee	zaate	diet	zazkie	diözue
Gorriti	die	naue	zaate	diet	zazkie	diozue
Huici	die	{ naue deie	{ zaate zate	diet	zazkie	diozue
Subv. Lar. Sor						
Albiasu	{ dii die	naue	zaate	{ diit diet	zaizkie	diozue
Lecumberri	dioi	naue	zaati	diet	zaizkii	diozui
Baráibar	dioi	naui	{ zaate zati	diit	{ zaizkii zazkii	{ diozui diozi
Echarri	dii	naui	zati	diit	zaizkii	diozui
Arruiz	dii	{ naui dei	{ zaate zeate	diit	zaizkii	diozi
Astiz	dioi	dei	zaate	diit	{ zaizki zazkizi	diozi
Odériz	dioi	naui	zai	diit	zaizkii	{ diozui diozi
Madoz	deoi	deei	zae	dit	zazkii	deoizi
Subv. Leiza						
Leiza	dioa	nauea	{ zaatea zeatea	dioat	zazkioa	diozue
Subv. Areso						
Areso	{ dioea die	{ nauea naue	{ zeatea zeate	diet	zazkie	diozue

CUADRO 3

	II-14-i	VI-4-i	II-9-i	VI-12-i	VII-1-r
Subv. Propia					
Azcárate	due	{ zeen ziaten	{ dut, döt dot	giñion	zazkeetzun
Atallo	due	zitten	dut	giñion	{ zazkiezun zezkiezun
Uztegui	due	zien	dot	giñion	
Inza	due	zeen	{ dot dut	{ giñion giñeon	zazkeezon
Betelu	due	zien	dut	giñion	zazkiezun
Subv. Lar. Nocc.					
Errazquin	due	zeen	dut	giñion	zazkeezun
Lezaeta	due	zien	dot	giñion	
Azpíroz	due	zeen	dot	{ giñion giñeon ?	ziñezkeen
Gorriti	due	{ zeien zieten	dot	{ giñion giñon	ziñazken
Huici	due	{ zeien zayen	{ döt dut	{ giñiun giñion	ziñazkeen
Subv. Lar. Sor					
Albiasu	due	zein	dot	giñion	ziñezkeen
Lecumberri	dui	zeien	dot	giñion	ziñizkeen
Baráibar	dui	{ zein zeein	{ dot döt	giñion	ziñezkeen
Echarri	dii	zeein	dot	giñion	
Arruiz	{ dui dii	zein	dot	giñion	ziñezzen
Astiz	dii	zein	dot	giñion	{ ziñezzeen ziñizen
Odériz	dui	zein	{ dot dut	giñion	
Madoz	di(i)	zeen	dot	giñeon	ziñezzen
Subv. Leiza					
Leiza	due	ziden	dot	giñion	{ ziñezkiden zeñezken ziñizkien
Subv. Areso					
Areso	due	zien	det	gendion	zendezkien

En los tres cuadros que se acompañan, he tratado de poner de relieve los rasgos característicos diferenciales de esas cinco subvariedades.

En las dos primeras columnas del *Cuadro 1* (flexiones II-23-m y II-23-f), se aprecia la diferencia entre las formas empleadas en la subvariedad propia y en las dos del valle de Larraun. Se observará que en Errazquin se emplean formas de ambos tipos, lo que, aunque sólo parcialmente, concuerda con la opinión de nuestro informador de Gainza, para quien «en Errazquin, Araiz y Betelu se habla el mismo vascuence; no así en Lezaeta, Azpíroz, Huici y Gorriti». Las formas empleadas en la subvariedad propia, así como las utilizadas en las de Leiza y Areso —aunque esta última difiera de aquéllas— son del tipo guipuzcoano. En relación con estas flexiones puede verse nuestro artículo «Sobre algunas formas verbales alocutivas no objetivas vascas y su comparación con las correspondientes objetivas. Distinto comportamiento de los dialectos», *ASJU*, 1981, XV, 3-74.

En las otras tres columnas del *Cuadro 1* (flexiones IV-9-i, IV-1-m y VII-9-i), se aprecia que el tipo de pluralización empleado en la subvariedad de Larraun sudoriental (formas con *tt*-) es distinto del utilizado en las otras cuatro subvariedades (formas con *-zk*-). Este hecho, según hemos indicado, ha sido decisivo en la consideración de dos subvariedades en el valle de Larraun. Sin embargo, el empleo de formas con *tt*- no es —como diría Bonaparte— «obligatorio» en todas las flexiones de objeto directo en plural, ni en todos los pueblos del Larraun sudoriental. Como ejemplo de esto presentamos, en el *Cuadro 3*, las formas correspondientes a la flexión VII-1-r, en ninguna de las cuales entra *tt*- como elemento pluralizador.

En el *Cuadro 2* destaca una característica peculiar de algunas formas verbales de Leiza y Areso. Nos referimos a la terminación *-ea*, *-a* de determinadas flexiones con sujetos de tercera persona del plural (flexión transitiva bipersonal II-4-i y flexión transitiva tripersonal III-14-i) y de segunda persona, asimismo del plural (flexión transitiva unipersonal I-5-c). También se han recogido en Leiza (pero no en Areso) formas de este tipo, en las que la tercera persona del plural se encuentra incorporada como objeto indirecto (flexión transitiva tripersonal III-23-i y flexión intransitiva bipersonal I-24-i). Aunque aquí hemos presentado una sola forma como ejemplo, el fenómeno se extiende a todas las flexiones de tipo análogo (además de en la flexión I-5-c), que es única en este aspecto.

Tenemos pues aquí, una característica diferencial de estas dos subvariedades respecto a las tres restantes, e incluso entre ellas mismas.

En cuanto a las formas empleadas en las otras tres subvariedades, encontramos, para cada una de las seis flexiones contenidas en él, los dos tipos que se indican a continuación:

- | | | |
|-----------------|------------|-------------------------------|
| Para la flexión | III -14-i: | <i>die / dii, dioi</i> |
| Para la flexión | II - 4-i: | <i>naue, dee / naui, dei</i> |
| Para la flexión | I - 5-c: | <i>zaate / zaati</i> |
| Para la flexión | III -23-i: | <i>diet / diit</i> |
| Para la flexión | I -24-i: | <i>zazkie / zaizkii</i> |
| Para la flexión | III -13-c: | <i>diozue / diozui, diozi</i> |

De ellas, las primeras (formas en *-ie*, *-ue*, *-ee*, *-e*) se emplean en las subvariedades propia y de Larraun noroccidental, mientras que las segundas (formas en *-ii*, *-ioi*, *-ui*, *-i*) son las propias de la subvariedad de Larraun sudoriental.

Se aprecia también en este *Cuadro 2* que en Albiasu se emplean formas del tipo primero (aunque también usan *dii*, *diit*).

De la columna de este mismo *Cuadro 2* correspondiente a la flexión II-4-i, parece desprenderse que en las subvariedades propia, de Leiza y de Areso —que son las más próximas al dialecto guipuzcoano— se emplean, para dicha flexión, únicamente las formas propias bipersonales (*naue, nauea*), mientras que en las dos subvariedades de

Larraun se utilizan tanto las formas de este tipo (*naue*, *naui*), como las tripersonales (*dee*, *deie*, *dei*, *deei*), sin que nada rotundo pueda afirmarse en este movedizo terreno.

En la primera columna del *Cuadro 3* (flexión II-14-i) volvemos a encontrar la oposición entre las formas empleadas en la subvariedad de Larraun sudoriental (*dui*, *dii*) y la utilizada en las restantes subvariedades (*due*) y nuevamente Albiasu, apartándose del resto de los pueblos de su subvariedad, utiliza la forma *due*.

Para la flexión VI-4-i, la forma general en la subvariedad sudoriental (incluso en Albiasu, pero no en Madoz) es del tipo *zein*, mientras que, en las restantes subvariedades, se emplean *zien*, *zeen*, *zeien*, etc., sin que en ningún caso se utilicen formas terminadas en *-in*.

En las columnas 3^a y 4^a del *Cuadro 3*, encontramos dos formas típicas de Areso:

Para la flexión II-9-i, la guipuzcoana *det* —a la que lógicamente sigue toda la serie: *dek*, *den*, *dezu*, etc.—, frente a *dot*, *dut* y la intermedia *döt*, utilizadas en los demás pueblos de la variedad.

Para la flexión VI-12-i, tenemos en Areso *gendion* —y junto a ella *zendion*, *zendioen*, y también *gendun*, *zendun*, *zenduen*, etc.— frente a *giñion*, que, con sus variantes (*giñon*, *giñeon*) es la única empleada en las restantes subvariedades.

Finalmente, en la columna 6^a, correspondiente a la flexión VII-1-r —a la que nos hemos referido anteriormente, como ejemplo de flexión para la que no se ha recogido ninguna forma con signo plural del tipo *tt*—, encontramos nuevamente *-end-* como forma típica y exclusiva, dentro de la variedad, de Areso.

Pero, las formas de esta flexión, además de presentar las dos peculiaridades mencionadas, nos permiten apreciar otros dos aspectos muy interesantes. Mientras que en las dos subvariedades de Larraun y en la de Leiza, se emplean formas con *ziñ-* inicial (que, en la de Areso es *zend-*, de acuerdo con lo indicado arriba), en la subvariedad propia (en la que, en este caso, se incluye Errazquin, a cuya situación lingüística nos hemos referido anteriormente), las formas recogidas son todas del tipo *zazk-*.

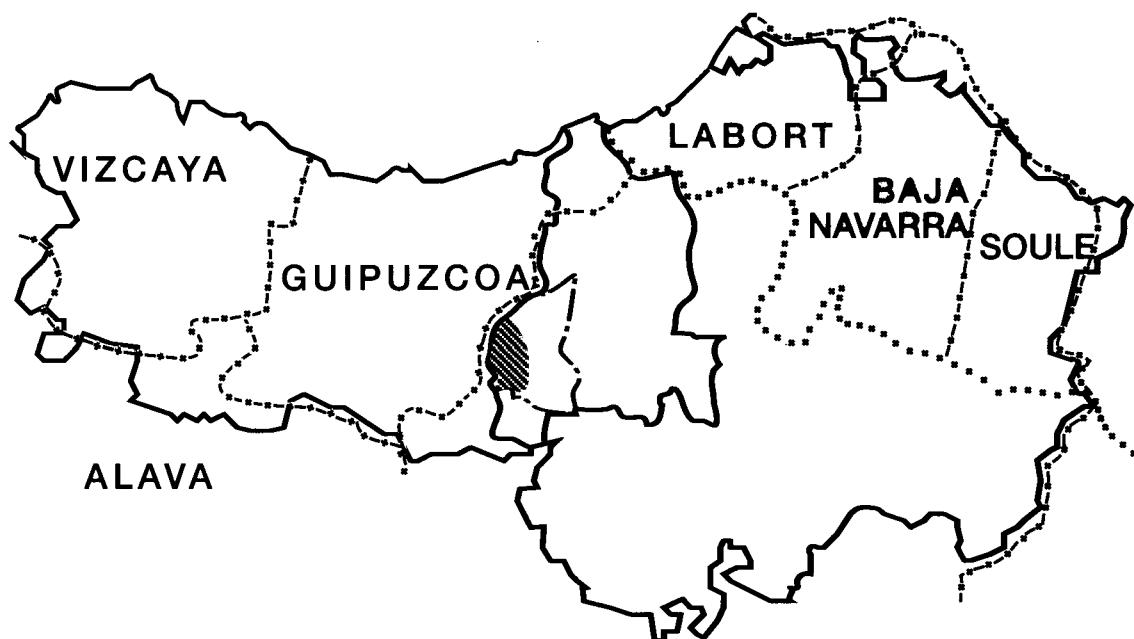
El otro aspecto interesante de estas formas es consecuencia del anterior, y consiste en que, al no tener el prefijo de segunda persona *ziñ-*, agregan el sufijo *-zun*, que es en realidad el *-zu* de presente, al que añaden la *-n* final de pretérito, procedimiento, como es bien sabido, muy generalizado, sobre todo en el dialecto guipuzcoano.

El padre Inza, en su trabajo «Larraun eta bere euskalkia» [*Euskeria*, II (1957), pp. 91-105], publicó numerosas formas verbales, sin especificar en qué pueblo habían sido recogidas. En relación con estas formas, dice únicamente: «Emen ematen dizueten euskalkia aran ontan osoan erabiltzen da. Araitz'tiz urbilen gelditzen diran errietan Albiatzu, Errazkin, Azpirotz eta Gorritin, gipuzkerara geien ematen duten joerak dituzte aditzaren erabilketan. Baño esan diteke emen dakazkiten berexgarriak beroietan ere ba-dituztela geienean».

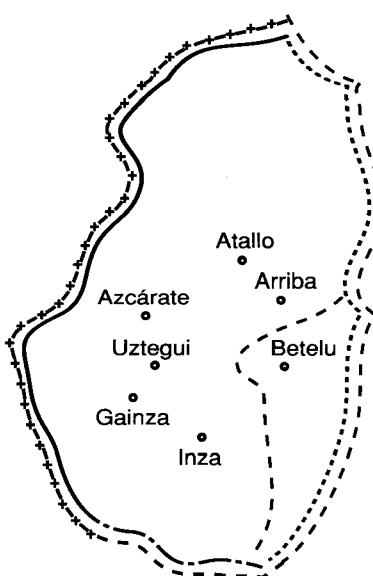
Muchas de las formas publicadas por Inza son comunes a ambas subvariedades. La mayoría de las que no lo son pertenecen a la subvariedad sudoriental. En algunas flexiones, especialmente las de objeto directo plural, Inza anotó, de acuerdo con lo que acabamos de indicar, las formas correspondientes a ambas subvariedades, sin especificar. Unicamente señaló, según expresa en el párrafo arriba reproducido, que en Albiasu, Errazquin, Azpíroz y Gorriti, se emplean formas que tiran más al guipuzcoano, lo que no parece claro en el caso de Albiasu.

A la vista de lo expuesto más arriba, hemos anotado las formas verbales publicadas por el padre Inza en las «Observaciones» de la subvariedad sudoriental.

VARIEDAD DE INZA
Subvariedad propia



Situación de la subvariedad propia de la variedad de Inza, en este variedad, en el dialecto alto-navarro septentrional y en el conjunto de los dialectos



Subvariedad propia de la variedad de Inza

SUBVARIEDAD PROPIA DE LA VARIEDAD DE INZA

Introducción

Esta subvariedad comprende, además de todos los lugares del valle de Araiz, la villa de Betelu, cuyas características lingüísticas coinciden, en lo esencial, con las de los pueblos de aquel valle.

A continuación indicamos el número de sus vascófonos, según nuestro recuento de 1970:

Arriba	200 vascófonos
Atallo	130 vascófonos
Azcárate	150 vascófonos
Gainza	136 vascófonos
Inza	144 vascófonos
Uztegui	95 vascófonos
Betelu	300 vascófonos

De acuerdo con estos datos, la subvariedad propia de la variedad de Inza contaba, en 1970, con unos 1160 vascófono, en números redondos.

En la «Introducción» de la variedad de Inza, hemos señalado las características de esta subvariedad propia, así como sus diferencias con las de las restantes de dicha variedad.

FUENTES

Inza (Araiz) (mediados del siglo XIX) - LOUIS-LUCIEN BONAPARTE (designado por Bon) - *Manuscrito 71* del «Fondo Bonaparte» de la Biblioteca de la Diputación de Vizcaya - Contiene 36 formas verbales de Inza, juntamente con otras de Lizaso, Elizondo, Vera de Bidasoa, Huarte-Araquil e Irún.

Inza (Araiz) (1974-1979) - DAMASO DE INZA (designado por I) - *Comunicaciones personales* - Me permito reproducir aquí lo que escribí en mi *Contribución a la Dialectología de la Lengua Vasca* (t. II, p. 212): «Cuando conseguí tener en mis manos el magnífico discurso de ingreso en la Academia, del padre Inza, «Nafarro'ko aditz laguntzallea. Zuketako esakeran», me puse inmediatamente al habla con este autor, con la esperanza de poder contar con los abundantísimos datos sobre el verbo auxiliar en las diversas variedades navarras que necesariamente tuvo que recoger para tan importante trabajo. Desgraciadamente todo se había quemado: 'Danak erre, kixkali', me dijo».

«Sin embargo, en este caso, en el que se trataba del habla de su pueblo natal, no tuvo la menor dificultad en proporcionarme todas las formas verbales que le pedí: 'Zure lanari bereala ekin nion eta emen bialtzan dizut Araitz ibarrean esaten dan era ...'».

«Este admirable compañero de trabajo de Azkue —hace más de medio siglo, cuando don Resurrección le llamaba cariñosamente 'nuestro Benjamín'— se mantiene con igual capacidad y espíritu que entonces: 'Dezakedan apurrerako gogo osoz naukazu', me decía».

«Mientras su vista se lo permitió, el P. Dámaso fue nuestro asiduo e insustituible colaborador. En su carta de 7 de febrero de 1979, en la que me comunicaba que su vista 'se iba agotando más y más' y después de unas amables palabras —dictadas por su bondad— referentes a nuestra labor, agregaba, '... labor en la que, mientras he podido, he tratado de aclarar los tiempos y modalidades que usted me preguntaba ...' y nada más cierto».

Inza (Araiz) (1986-1987, 1990) - ASUN ARMENDARIZ y KOLDO ARTOLA (designados por Arm.A) - *Comunicaciones personales* - En los años 1986 y 1987, Asun Armendariz recogió la mayoría de las formas verbales del modo indicativo de los verbos auxiliares, intransitivo y transitivo. Sus informadores fueron D. Cándido Goikoetxea Otermin, nacido el 25 de marzo de 1906, y su hija D^a Malen Goikoetxea Iriarte, nacida el 1 de julio de 1940. El padre del primero era de Inza; su madre, de Gainza. Los padres de la segunda eran ambos de Inza. En 1990, Koldo Artola realizó una nueva investigación en Inza. Sus informadores fueron la misma D^a Malen, para completar algunos datos y D. Andrés Iriarte Saralegi, nacido el 29 de noviembre de 1929, para realizar un repaso general. Los padres de este último informador eran ambos de Inza.

Arriba (Araiz) (1974) - JESÚS SALDISE (designado por S) - *Comunicaciones personales* - En 1974, este colaborador me envió las contestaciones a mi «Cuestionario» de formas verbales [*Contribución a la Dialectología*, t. I, pp. 288-295].

Arriba (Araiz) (1986, 1988) - KOLDO ARTOLA (designado por A-MJ o A-C, donde las letras que siguen al guión corresponden a los nombres de los informadores) - *Comunicaciones personales* - En agosto de 1988, recogió

Artola en Arriba, frases con formas verbales correspondientes a 23 flexiones. Sus informadores fueron D. Martín José Auzmendi Jaka (M), de unos 88 años de edad, y su hijo D. José Antonio Auzmendi Tolosa (J), de 61 años - Previamente, en 1986, había Artola obtenido de D^a Catalina Auzmendi Tolosa (C), de unos 60 años de edad, hija y hermana, respectivamente, de los anteriores, residente entonces en Yabar (Araquil), las flexiones indefinidas de las columnas 1^a, 3^a y 6^a, de los *Cuadros II y V*.

Atallo (Araiz) (1990) - KOLDO ARTOLA (designado por A) - *Comunicaciones personales* - En dos visitas, realizadas en el mes de mayo de 1990, recogió Artola la conjugación completa del modo indicativo de los verbos auxiliares intransitivo y transitivo, de Atallo - Fueron sus informadores D^a María Angeles Beraza Elordi, nacida el 14 de marzo de 1918, en Atallo, y su esposo D. Andrés Goikoetxea Mujika, nacido asimismo en Atallo, el 13 de junio de 1916. El padre de la primera era de Arriba; su madre, de Atallo. Los padres de D. Andrés eran ambos de Atallo. Colaboraron en la obtención de los datos, D^a María Angeles Goikoetxea Beraza, nacida el 3 de marzo de 1954, hija de los arriba nombrados informadores, y D^a María Artola Aranzadi, nacida el 9 de abril de 1931, cuyos padres eran ambos de Atallo.

Azcárate (Araiz) (1985) - IÑAKI GAMINDE (designado por G) - *Aditza Ipart Goi Nafarreraz*, t. III, pp. 145-148 - De las 263 formas verbales de Azcárate contenidas en esta obra, hemos utilizado las 150 correspondientes al modo indicativo de los verbos auxiliares.

Azcárate (Araiz) (1990) - KOLDO ARTOLA (designado por A) - *Comunicaciones personales* - En los meses de junio y julio de 1990, en el transcurso de tres visitas, recogió Artola todas las formas verbales, indefinidas y alocutivas, del modo indicativo de los verbos auxiliares - Informador: D. Manuel Iriarte Arrizubieta, nacido el 24 de febrero de 1923. Su padre era de Inza; su madre, de Azcárate.

Gainza (Araiz) (1990) - KOLDO ARTOLA (designado por A) - *Comunicaciones personales* - En abril de 1990, Koldo Artola recogió de labios de Juan Luis Askarai Otamendi, que tenía entonces 21 años y cuyos padres eran ambos de Gainza, numerosas frases, que contenían formas verbales de ese pueblo, correspondientes a 27 flexiones - De acuerdo con la opinión de este informador, «mendi aldeko lau herrietakoak —Intza, Gaintza, Uztegi eta Azkarate— omen dira Goierrikoak», dice Artola, quien agrega, «Juan Luis-en ustetan Errazkinen ere Araitz eta Beteluko euskara bera egiten da; ez horrela Lezaeta, Azpirotz, Uhitzi eta Gorriti deritzatene-tan».

Uztegui (Araiz) (1985) - IÑAKI GAMINDE (designado por G) - *Aditza Ipar Goi Nafarreraz*, t. III, pp. 139-142 - Se utilizaron las formas correspondientes a las mismas flexiones que en el caso de Azcárate.

Betelu (1985) - IÑAKI GAMINDE (designado por G) - *Aditza Ipar Goi Nafarreraz*, t. 3, pp. 133-136 - Se emplearon las formas correspondientes a las mismas flexiones que en el caso de Azcárate - Como ya se ha indicado en la «Introducción», Betelu es una villa independiente que no pertenece administrativamente al valle de Araiz, pero cuyas características lingüísticas son similares a las de este valle.

Betelu (1990) - KOLDO ARTOLA (designado por A) - *Comunicaciones personales* - En dos visitas, realizadas en los meses de mayo y agosto del año 1990, Artola recogió la conjugación completa del modo indicativo de los verbos auxiliares intransitivo y transitivo - Informadora: D^a Teresa Latiegi Irigoién, nacida el 30 de julio de 1919. Su padre era de Betelu; su madre de Astiz (Larraun).

Fuentes complementarias:

- L.-L. BONAPARTE (mediados del siglo XIX) (designado por Bon) - *Manuscrito 72* del mencionado «Fondo Bonaparte» [El presente de indicativo del verbo *izan* en todos los dialectos y subdialectos]. Contiene las formas unipersonales indefinidas del citado presente correspondientes a **Inza**, que también se encuentran en el *Manuscrito 71* antes reseñado.
- A. CAMPION (1880) (designado por Orr) - *Orreaga*. Pamplona, 1880, pp. 49-52, «Orreaga. Versión al dialecto vulgar de **Betelu**, por D. Ventura Recalde - Se utilizaron 10 formas verbales.
- D. DE INZA (hacia 1920) (designado por I) - «Naparro'ko aditz-laguntzallea. Zuketazko esakeran», *Euskera*, III (1922), pp. 73 y 89 - Contiene observaciones de carácter general sobre las formas verbales del valle de **Araiz**.

«Erizkizundi Irukoitza» (hacia 1922-1925) (designado por Erizk) - Cuaderno de **Betelu** - Encuestador: Policarpo de Iráizoz - Informador: D. Santiago Igarabidea, de 55 años de edad - Se utilizaron 8 formas verbales.

Euskalerriko Atlas Etnolinguistikoa (1980) (designado por EAEL) - Formas verbales de **Inza** - Encuestadora: Asun Armendariz - Informador: D. Cándido Goikoetxea, de 73 años de edad - Se utilizaron 14 formas verbales.

CUADRO I

Verbo auxiliar intransitivo

	PRESENTES	PASADO
YO	<p>“yo soy” naiz (Bon, I, Arm.A) nauk naun</p> <p>I-1-i, m, f</p>	<p>“yo era” nitzen niñoan niñonan</p> <p>I-7-i, m, f</p>
TÚ	<p>“tú eres” zaa (Arm.A), zara (Bon) aiz (I, Arm.A) aiz (I, Arm.A)</p> <p>I-2-r, m, f</p>	<p>“tú eras” ziñen itzen itzen</p> <p>I-8-r, m, f</p>
ÉL	<p>“él es” $\begin{cases} \text{da (Bon, Arm.A, EAEL)} \\ \text{de (Bon)} \end{cases}$ dok don</p> <p>I-3-i, m, f</p>	<p>“él era” zen (Arm.A, EAEL) uen uen</p> <p>I-9-i, m, f</p>
NOSOTROS	<p>“nosotros somos” $\begin{cases} \text{gaa (Arm.A), gara (Bon)} \\ \text{gea (I, EAEL)} \end{cases}$ gattok gatton</p> <p>I-4-i, m, f</p>	<p>“nosotros éramos” giñen (I, Arm.A) giñoan giñonan</p> <p>I-10-i, m, f</p>
VOSOTROS	<p>“vosotros sois” $\begin{cases} \text{zaate (Arm.A, EAEL)} \\ \text{zeate (I)} \end{cases}$</p> <p>I-5-c</p>	<p>“vosotros erais” ziñeten</p> <p>I-11-c</p>
ELLOS	<p>“ellos son” $\begin{cases} \text{dee (Arm.A, EAEL), dere (Bon)} \\ \text{die (I)} \end{cases}$ ttok, dittok tton, ditton</p> <p>I-6-i, m, f</p>	<p>“ellos eran” zeen (Arm.A, EAEL) ittuen ittuen</p> <p>I-12-i, m, f</p>

	PRESENTES		PASADO	
	ÉL	ELLOS	ÉL	ELLOS
ME	<p>“él me es” zat zatek zaten</p> <p>I-13-i, m, f</p>	<p>“ellos me son” zazkit zazkeek zazkeen</p> <p>I-19-i, m, f</p>	<p>“él me era” (zit)zaten (zit)zatean (zit)zatenan</p> <p>I-25-i, m, f</p>	<p>“ellos me eran” zazkeen zazkeean zazkeenan</p> <p>I-31-i, m, f</p>
	<p>“él te es” zazo zak zan</p> <p>I-14-r, m, f</p>	<p>“ellos te son” zazkizo zazkik zazkin</p> <p>I-20-r, m, f</p>	<p>“él te era” $\begin{cases} \text{(zit)zazun} \\ \text{zitzazion} \end{cases}$ $\begin{cases} \text{(zit)zaian} \\ \text{(zit)zainan} \end{cases}$</p> <p>I-26-r, m, f</p>	<p>“ellos te eran” $\begin{cases} \text{zazkizon} \\ \text{zazkieran} \end{cases}$ $\begin{cases} \text{zazkienan} \\ \text{zazkiñenan} \end{cases}$</p> <p>I-32-r, m, f</p>
LE	<p>“él le es” zaio (I, Arm.A) zaiok (I, Arm.A) zaion</p> <p>I-15-i, m, f</p>	<p>“ellos le son” zazkio zazkiok zazkion</p> <p>I-21-i, m, f</p>	<p>“él le era” (zit)zaion (zit)zaioan (zit)zaionan</p> <p>I-27-i, m, f</p>	<p>“ellos le eran” $\begin{cases} \text{zazkion, zitzazkeon (Arm.A)} \\ \text{zitzazkion (I)} \end{cases}$ $\begin{cases} \text{zazkioan} \\ \text{zitzazkeoan} \end{cases}$ $\begin{cases} \text{zazkionan} \\ \text{zitzazkeonan} \end{cases}$</p> <p>I-33-i, m, f</p>
	<p>“él nos es” zaku zakuk zakun</p> <p>I-16-i, m, f</p>	<p>“ellos nos son” zazkiu zazkiuk zazkiun</p> <p>I-22-i, m, f</p>	<p>“él nos era” (zit)zakun $\begin{cases} \text{(zit)zakuan} \\ \text{zaiuan} \end{cases}$ $\begin{cases} \text{(zit)zakunan} \\ \text{zaijunan} \end{cases}$</p> <p>I-28-i, m, f</p>	<p>“ellos nos eran” zazkiun $\begin{cases} \text{zazkiuan} \\ \text{zazkiunan} \end{cases}$</p> <p>I-34-i, m, f</p>
OS	<p>“él os es” zazue</p> <p>I-17-c</p>	<p>“ellos os son” zazkizue</p> <p>I-23-c</p>	<p>“él os era” zazuen, zitzazuen</p> <p>I-29-c</p>	<p>“ellos os eran” (zit)zazkizuen</p> <p>I-35-c</p>
	<p>“él les es” zaie (I, Arm.A) zaiek zaien</p> <p>I-18-i, m, f</p>	<p>“ellos les son” zazkie zazkiek zazkien</p> <p>I-24-i, m, f</p>	<p>“él les era” (zit)zaien (zit)zaiean (zit)zaienan</p> <p>I-30-i, m, f</p>	<p>“ellos les eran” (zit)zazkien (zit)zazkieran (zit)zazkienan</p> <p>I-36-i, m, f</p>

CUADRO II

Verbo auxiliar transitivo - Presente (1.^º)

	ME	TE	LO	NOS	OS	LOS
YO		"yo te he" zattut aut aut	"yo lo he" { dot (Arm.A, EAEL) dut (Bon, I) diat diñet		"yo os he" zattuet	"yo los he" dittot (Arm.A), dittut (EAEL) zaitteat zattiñet
TÚ	"tú me has" nazo nauk naun		"tú lo has" { dozo (Arm.A) duzu (Bon), zu (EAEL) dok don	"tú nos has" gattozo gattok gatton		"tú los has" dittozo dittok ditton
ÉL	"él me ha" nau (I, Arm.A), nao (Arm.A) neaiñ neain	"él te ha" zatto au (I, Arm.A) au (I, Arm.A)	"él lo ha" { do (Arm.A, EAEL) du (Bon, I) dik (I, Arm.A) din (I, Arm.A)	"él nos ha" gatto gattik gattin	"él os ha" zattue (Arm.A), zaittue (I)	"él los ha" ditto (Arm.A), dittu (I) zattik zattin
NOSOTROS		"nosotros te hemos" zattuu au(gu) au(gu)	"nosotros lo hemos" { duu (I, Arm.A) dugu (Bon) deau (Arm.A), diau (I, Arm.A) diñuu, diñau		"nosotros os hemos" zattuu	"nosotros los hemos" dittuu zatteau zattiñau
VOSOTROS	"vosotros me habéis" nazue		"vosotros lo habéis" duzue (Bon, Arm.A, EAEL)	"vosotros nos habéis" gattuzue		"vosotros los habéis" dittuzue
ELLOS	"ellos me han" naue (I, Arm.A) neiae neañe	"ellos te han" zattue (Arm.A), zaittue (I) aue aue	"ellos lo han" due (Bon, I, Arm.A) die (I, Arm.A) diñe (I, Arm.A)	"ellos nos han" gattue gattie gattiñe	"ellos os han" { za(i)tue (Arm.A) zaittue (I)	"ellos los han" dittue (I, Arm.A, EAEL) zattie zattiñe

CUADRO III

Verbo auxiliar transitivo - Presente (2.^a)
 Flexiones tripersonales - Objeto directo singular

	ME LO	TE LO	SE LO (A ÉL)	NOS LO	OS LO	SE LO (A ELLOS)
YO		"yo te lo he" dizot diat diñet III-5-r, m, f	"yo se lo he (a él)" diot zioat (I, Arm.A) zionat III-9-i, m, f		"yo os lo he" dizuet III-19-c	"yo se lo he (a ellos)" diet zieat zienat III-23-i, m, f
TÚ	"tú me lo has" deezo deek deen III-1-r, m, f		"tú se lo has (a él)" diozo diok dion III-10-r, m, f	"tú nos lo has" deozo deok deon III-15-r, m, f		"tú se lo has (a ellos)" diezo diek dien III-24-r, m, f
ÉL	"él me lo ha" dit (Arm.A), de. (Bon) zeek (Arm.A), ziek (I) zeen III-2-i, m, f	"él te lo ha" dizo (Arm.A), dizu (Bon) dik (I, Arm.A) din III-6-r, m, f	"él se lo ha (a él)" dio (Bon, I, Arm.A, EAEL) ziok zion III-11-i, m, f	"él nos lo ha" deo (Arm.A), digu (Bon) zeok zeon III-16-i, m, f	"él os lo ha" dizue (Bon, Arm.A) III-20-c	"él se lo ha (a ellos)" die (I, Arm.A), dio (Bon) ziek zien III-25-i, m, f
NOSOTROS		"nosotros te lo hemos" dizuu diau diñau, diñeu, diñu III-7-r, m, f	"nosotros se lo hemos (a él)" diu ziaoau zionau III-12-i, m, f		"nosotros os lo hemos" dizuu III-21-c	"nosotros se lo hemos (a ellos)" diu ziaoau zionau III-26-i, m, f
VOSOTROS	"vosotros me lo habéis" deezue (Arm.A), diazue (I) III-3-c		"vosotros se lo habéis (a él)" dioxue III-13-c	"vosotros nos lo habéis" deozue III-17-c		"vosotros se lo habéis (a ellos)" diezue III-27-c
ELLOS	"ellos me lo han" dee zee zeene III-4-i, m, f	"ellos te lo han" dizue die diñe III-8-r, m, f	"ellos se lo han (a él)" die (I, Arm.A) zie(k) ziene III-14-i, m, f	"ellos nos lo han" deue zeue zeune III-18-i, m, f	"ellos os lo han" dizue III-22-c	"ellos se lo han (a ellos)" die (I, Arm.A) zie ziene III-28-i, m, f

CUADRO IV

	ME LOS	TE LOS	SE LOS (A ÉL)	NOS LOS	OS LOS	SE LOS (A ELLOS)
YO		"yo te los he" dazkizot dazkiat dazkiñet	"yo se los he (a él)" dazkiot zazkioat zazkionat		"yo os los he" dazkizuet	"yo se los he (a ellos)" dazkiet zazkieat zazkienat
TÚ	"tú me los has" dazkeezo dazkeek dazkeen		"tú se los has (a él)" dazkiozö dazkiok dazkion	"tú nos los has" dazkeozo dazkeok dazkeon		"tú se los has (a ellos)" dazkiezö dazkiek dazkien
ÉL	"él me los ha" dazkit (Arm.A), dazki. (Bon) zazkeek zazkeen	"él te los ha" {dazkizo (Arm.A) dazkitzu (Bon) dazkik dazkiñ	"él se los ha (a él)" dazkio (Bon, Arm.A) zazkiok zazkion	"él nos los ha" {dazkeo (Arm.A) dazkigu (Bon) zazkeok zazkeon	"él os los ha" {dazkizue (Arm.A) dazkitzue (Bon)	"él se los ha (a ellos)" {dazkie (Arm.A) dazkio (Bon) zazkiek zazkien
NOSOTROS		"nosotros te los hemos" dazkizuu dazkiau dazkiñu	"nosotros se los hemos (a él)" dazkiu zazkioau zazkionau		"nosotros os los hemos" dazkizuu	"nosotros se los hemos (a ellos)" dazkiu zazkioau zazkionau
VOSOTROS	"vosotros me los habéis" dazkeezue		"vosotros se los habéis (a él)" dazkiozue	"vosotros nos los habéis" dazkeozue		"vosotros se los habéis (a ellos)" dazkiezue
ELLOS	"ellos me los han" dazkee zazkee zazkeene	"ellos te los han" dazkizue dazkie dazkiñe	"ellos se los han (a él)" dazkie zazkie(k) zazkiene	"ellos nos los han" dazkeue zazkieu zazkiune	"ellos os los han" dazkizue	"ellos se los han (a ellos)" dazkie zazkie zazkiene
	IV-5-r, m, f	IV-9-i, m, f	IV-10-r, m, f	IV-15-r, m, f	IV-19-c	IV-23-i, m, f
	IV-1-r, m, f					IV-24-r, m, f
	IV-2-i, m, f	IV-6-r, m, f	IV-11-i, m, f	IV-16-i, m, f	IV-20-c	IV-25-i, m, f
		IV-7-r, m, f	IV-12-i, m, f		IV-21-c	IV-26-i, m, f
			IV-13-c	IV-17-c		IV-27-c
	IV-4-i, m, f	IV-8-r, m, f	IV-14-i, m, f	IV-18-i, m, f	IV-22-c	IV-28-i, m, f

Alto-Navarro Septentrional - Variedad de Inza - Subvariedad propia - Inza
Las formas sin indicación de autor son de Armendáriz-Artola (Arm.A) - (Bon), Bonaparte; (I), Inza

CUADRO V

Verbo auxiliar transitivo - Pasado (1.^o)
Flexiones bipersonales

	ME	TE	LO	NOS	OS	LOS
YO		"yo te había" ziñuten iñuten iñuten	"yo lo había" { nun (Bon, Arm.A), nuen (I) { non (Arm.A) { nian (Arm.A, I) { nean (Arm.A) { niñen, nienan (Arm.A) { niñan (I)		"yo os había" { ziñueten (Arm.A) { ziñuztean (I)	"yo los había" nittun, nitton nattean nattinan, nattienan
V-5-r, m, f	V-9-i, m, f		V-19-c	V-23-i, m, f		
TÚ	"tú me habías" niñuzun niñuen { niñonan (Arm.A) { niñunan (I)		"tú lo habías" { ziñun, ziñon (Arm.A) { zendun (Bon) uen (Arm.A), uan (I) uen	"tú nos habías" giñozon, giñuzun giñoan, giñöan giñoman, giñönan		"tú los habías" ziñun, ziñon ittuen ittuen
V-1-r, m, f	V-10-r, m, f	V-15-r, m, f	V-24-r, m, f			
ÉL	"él me había" { niñon (Arm.A) { niñun (Arm.A, I) nañean nañenan	"él te había" ziñun { auen, iñuen (Arm.A) { iñun (I) auen, iñunen	"él lo había" zun (Bon, I, Arm.A) { zian (I, Arm.A) { zeán (Arm.A) ziñen, zienan	"él nos había" giñun giñuan, giñauean giñunán, giñauenan	"él os había" ziñuen	"él los había" zittun (I, Arm.A) zattean zattinan, zattienan
V-2-i, m, f	V-6-r, m, f	V-11-i, m, f	V-20-c	V-25-i, m, f		
NOSOTROS		"nosotros te habíamos" ziñuun iñugun, iñun iñuunan, giñunan !	"nosotros lo habíamos" { giñun (Arm.A) { gendun (Bon), genun (I) giñoan (Arm.A), giñian (I) giñoman		"nosotros os habíamos" ziñuegun	"nosotros los habíamos" giñun giñoan giñönan
V-7-r, m, f	V-12-i, m, f	V-16-i, m, f	V-21-c	V-26-i, m, f		
VOSOTROS	"vosotros me habíais" niñuzuen		"vosotros lo habíais" { ziñuen (I, Arm.A) { zenduen (Bon)	"vosotros nos habíais" giñuzuen		"vosotros los habíais" ziñuen
V-3-c	V-13-c	V-17-c	V-27-c			
ELLOS	"ellos me habían" niñuen nañien nañienan	"ellos te habían" ziñuen auean, iñuen auenan, iñuen	"ellos lo habían" { zuen (I, Arm.A) { zutén (Bon) zien (I, Arm.A) ziñenan	"ellos nos habían" giñuen giñuean, giñauean giñuenan, giñauenan	"ellos os habían" ziñuzten	"ellos los habían" zittuen zatteean, zattien zatteenan, zattienan
V-4-i, m, f	V-8-r, m, f	V-14-i, m, f	V-18-i, m, f	V-22-c	V-28-i, m, f	

CUADRO VI

	ME LO	TE LO	SE LO (A ÉL)	NOS LO	OS LO	SE LO (A ELLOS)
YO		"yo te lo había" nizun nian (I, Arm.A) niñen	"yo se lo había (a él)" nion nioan (I, Arm.A) nionan		"yo os lo había" nizuen	"yo se lo había (a ellos)" nien { nian (Arm.A) nioean (I) nienan
TÚ	"tú me lo habías" zeezon een een		"tú se lo habías (a él)" ziozon ieu ieu	"tú nos lo habías" zeozon euen euen		"tú se lo habías (a ellos)" ziezon ien ienan
ÉL	"él me lo había" { zeen (Arm.A), zen, (EAEL) zeren (Bon) zeean zeenan	"él te lo había" zizun (Bon, I, Arm.A) zian (I, Arm.A) ziñen (Arm.A), ziñan (I)	"él se lo había (a él)" zion (Bon, I, Arm.A) zioan (I, Arm.A) zionan (I, Arm.A)	"él nos lo había" zeon (Arm.A), zigun (Bon) zeoan zeonan	"él os lo había" zizuen (Bon, Arm.A)	"él se lo había (a ellos)" zien (Arm.A), zion (Bon) ziean zienan
NOSOTROS		"nosotros te lo habíamos" giñuzun giñean giñenan	"nosotros se lo habíamos (a él)" { giñion (I, Arm.A) giñeon (Arm.A) { giñiao (I, Arm.A) giñoan (Arm.A) giñionan, giñonan		"nosotros os lo habíamos" giñizuen	"nosotros se lo habíamos (a ellos)" giñien giñean giñenan
VOSOTROS	"vosotros me lo habíais" zeezuen		"vosotros se lo habíais (a él)" ziozuen	"vosotros nos lo habíais" zeozuen		"vosotros se lo habíais (a ellos)" ziozuen
ELLOS	"ellos me lo habían" zeen zeean zeenan	"ellos te lo habían" zizuen ziean ziñenan	"ellos se lo habían (a él)" zien ziean zienan	"ellos nos lo habían" zeuen zeuean zeuenan	"ellos os lo habían" zizuen	"ellos se lo habían (a ellos)" zien ziean zienan

CUADRO VII

	ME LOS	TE LOS	SE LOS (A ÉL)	NOS LOS	OS LOS	SE LOS (A ELLOS)
YO		“yo te los había” nazkizun nazkian nazkiñen	“yo se los había (a él)” nazkion nazkioan nazkionan		“yo os los había” nazkizuen	“yo se los había (a ellos)” nazkien nazkieran nazkiñenan
		VII-5-r, m, f	VII-9-i, m, f		VII-19-c	VII-23-i, m, f
TÚ	“tú me los habías” zazkeezon azkeen azkeen		“tú se los habías (a él)” zazkiozun azkiuen azkiuen	“tú nos los habías” zazkeozon azkeuen azkeuen		“tú se los habías (a ellos)” zazkiezon azkién azkién
	VII-1-r, m, f		VII-10-r, m, f	VII-15-r, m, f		VII-24-r, m, f
ÉL	“él me los había” zazkeen zazkeeán zazkeean	“él te los había” zazkizun zazkian zazkiñen	“él se los había (a él)” zazkion zazkioan zazkionan	“él nos los había” zazkeon zazkeoan zazkeonan	“él os los había” zazkizuen	“él se los había (a ellos)” zazkien zazkiean zazkiñenan
	VII-2-i, m, f	VII-6-r, m, f	VII-11-i, m, f	VII-16-i, m, f	VII-20-c	VII-25-i, m, f
NOSOTROS		“nosotros te los habíamos” giñazkizun (Arm.A) giñizkizun (I) giñezkean (Arm.A) giñizkian (I) giñezkenan	“nosotros se los habíamos (a él)” giñazkion (Arm.A) genizkion (I) giñazkioan giñazkionan		“nosotros os los habíamos” giñazkizuen	“nosotros se los habíamos (a ellos)” giñazkien giñazkieran giñazkiñenan
		VII-7-r, m, f	VII-12-i, m, f		VII-21-c	VII-26-i, m, f
VOSOTROS	“vosotros me los habíais” zazkeezuen		“vosotros se los habíais (a él)” zazkiozuen	“vosotros nos los habíais” zazkeozuen		“vosotros se los habíais (a ellos)” zazkiozuen
	VII-3-c		VII-13-c	VII-17-c		VII-27-c
ELLOS	“ellos me los habían” zazkeen zazkeeán zazkeean	“ellos te los habían” zazkizun zazkian, zazkien zazkiñenan	“ellos se los habían (a él)” zazkien zazkiean zazkiñenan	“ellos nos los habían” zazkeuen zazkeuean zazkiuean zazkeuenan zazkiueenan	“ellos os los habían” zazkizuen	“ellos se los habían (a ellos)” zazkien zazkiean zazkiñenan
	VII-4-i, m, f	VII-8-r, m, f	VII-14-i, m, f	VII-18-i, m, f	VII-22-c	VII-28-i, m, f

CUADRO I

	PRESENTE	PASADO
YO	“yo soy” naiz nak, nauk nan, naun	“yo era” nitzen niñuan niñunan
	I-1-i, m, f	I-7-i, m, f
TÚ	“tú eres” zaa aiz aiz	“tú eras” ziñen itzen itzen
	I-2-r, m, f	I-8-r, m, f
ÉL	“él es” da duk dun	“él era” zen uen uen
	I-3-i, m, f	I-9-i, m, f
NOSOTROS	“nosotros somos” gaa gattuk gattun	“nosotros éramos” giñen giñuan giñunen
	I-4-i, m, f	I-10-i, m, f
VOSOTROS	“vosotros sois” zaate	“vosotros erais” ziñeten
	I-5-c	I-11-c
ELLOS	“ellos son” die dittuk dittun	“ellos eran” zien ittuen ittuen
	I-6-i, m, f	I-12-i, m, f

	PRESENTE	ELLOS	PASADO	ELLOS
ME	ÉL	“él me es” zat zatak zatan	“ellos me son” zazkit zazkick zazkien	“él me era” zizaten zizatean zizatenan
	ELLOS	I-13-i, m, f	I-19-i, m, f	I-25-i, m, f
TE	ÉL	“él te es” zazu zak zan	“ellos te son” zazkizu zazkik zazkin	“él te era” zizazun zizakean zizanen
	ELLOS	I-14-r, m, f	I-20-r, m, f	I-26-r, m, f
LE	ÉL	“él le es” zaio zaiok zaion	“ellos le son” zazkio zazkiok zazkion	“él le era” zizaion zizaioan zizaionan
	ELLOS	I-15-i, m, f	I-21-i, m, f	I-27-i, m, f
NOS	ÉL	“él nos es” zaku zakuk zakun	“ellos nos son” zazkiu zazkiuk zazkiun	“él nos era” zizakun zizakuan zizakunen
	ELLOS	I-16-i, m, f	I-22-i, m, f	I-28-i, m, f
OS	ÉL	“él os es” zazue	“ellos os son” zazkizue	“él os era” zizazuen
	ELLOS	I-17-c	I-23-c	I-29-c
LES	ÉL	“él les es” zaie zaiek zaien	“ellos les son” zazkie zazkick zazkien	“él les era” zizaien zizaiean zizaienan
	ELLOS	I-18-i, m, f	I-24-i, m, f	I-30-i, m, f
				I-36-i, m, f

CUADRO II

	ME	TE	LO	NOS	OS	LOS
YO		"yo te he" zattut aut aut	dut diat diñet	"yo lo he"	"yo os he" zattuet	"yo los he" dittut zattiat zattiñet
	II-5-r, m, f	II-9-i, m, f			II-19-c	II-23-i, m, f
TÚ	"tú me has" nazu nauk naun		duzu duk dun	"tú lo has" gattuzu gattuk gattun		"tú los has" dittuzu dittuk dittun
	II-1-r, m, f	II-10-r, m, f		II-15-r, m, f		II-24-r, m, f
ÉL	"él me ha" nau neok neon	"él te ha" zattu au au	du dik diñ	"él lo ha" gattu, digu gattik gattin	"él os ha" zattue	"él los ha" dittu zattik zattin
	II-2-i, m, f	II-6-r, m, f	II-11-i, m, f	II-16-i, m, f	II-20-c	II-25-i, m, f
NOSOTROS		"nosotros te hemos" zattuu au au	duu diau diñeu	"nosotros lo hemos" gattuzue	"nosotros os hemos" zattuu	"nosotros los hemos" dittuu zattiau zattiñeu
	II-7-r, m, f	II-12-i, m, f			II-21-c	II-26-i, m, f
VOSOTROS	"vosotros me habéis" nazue		"vosotros lo habéis" duzue	"vosotros nos habéis" gattuzue		"vosotros los habéis" dittuzue
	II-3-c	II-13-c		II-17-c		II-27-c
ELLOS	"ellos me han" naue neoke neone	"ellos te han" zattue aue aue	due die diñe	"ellos lo han" gattue gattie gattiñe	"ellos os han" zattue	"ellos los han" dittue zattie zattiñe
	II-4-i, m, f	II-8-r, m, f	II-14-i, m, f	II-18-i, m, f	II-22-c	II-28-i, m, f

CUADRO III

	ME LO	TE LO	SE LO (A ÉL)	NOS LO	OS LO	SE LO (A ELLOS)
YO		"yo te lo he" dizut diat diñet	"yo se lo he (a él)" diot zioat zionat		"yo os lo he" dizuet	"yo se lo he (a ellos)" diet ziet zienat
TÚ	"tú me lo has" diezu diek dien		"tú se lo has (a él)" diozu diok dion	"tú nos lo has" diuzu diuk diun		"tú se lo has (a ellos)" diezu diek dien
ÉL	"él me lo ha" dit ziek zien	"él te lo ha" dizu dik din	"él se lo ha (a él)" dio ziok zion	"él nos lo ha" digu ziuk ziun	"él os lo ha" dizue	"él se lo ha (a ellos)" die ziek zien
NOSOTROS		"nosotros te lo hemos" dizuu diau diñeu	"nosotros se lo hemos (a él)" diogu zioau zionau		"nosotros os lo hemos" dizuu	"nosotros se lo hemos (a ellos)" dieu, diu zieu zienau
VOSOTROS	"vosotros me lo habéis" diezue		"vosotros se lo habéis (a él)" dioxue	"vosotros nos lo habéis" diuzue		"vosotros se lo habéis (a ellos)" diezue
ELLOS	"ellos me lo han" dite zieke ziene	"ellos te lo han" dizue die diñe	"ellos se lo han (a él)" die zioke zione	"ellos nos lo han" diute ziuke ziune	"ellos os lo han" dizue	"ellos se lo han (a ellos)" die zieke ziene

CUADRO IV

	ME LOS	TE LOS	SE LOS (A ÉL)	NOS LOS	OS LOS	SE LOS (A ELLOS)
YO		“yo te los he” dazkizut dazkiat dazkiñet IV-5-r, m, f	“yo se los he (a él)” dazkiot zazkioat zazkionat IV-9-i, m, f		“yo os los he” dazkizuet IV-19-c	“yo se los he (a ellos)” dazkiet zazkiet zazkienat IV-23-i, m, f
TÚ	“tú me los has” dazkiezu dazkiek dazkien IV-1-r, m, f		“tú se los has (a él)” dazkiozu dazkiok dazkion IV-10-r, m, f	“tú nos los has” dazkiuzu dazkiuk dazkiun IV-15-r, m, f		“tú se los has (a ellos)” dazkiezu dazkiek dazkien IV-24-r, m, f
ÉL	“él me los ha” dazkit zazkiek zazkien, zezkien IV-2-i, m, f	“él te los ha” dazkizu dazzik dazkin IV-6-r, m, f	“él se los ha (a él)” dazkio zazkiok zazkion IV-11-i, m, f	“él nos los ha” dazkiu zazkiuk zazkiun IV-16-i, m, f	“él os los ha” dazkizue IV-20-c	“él se los ha (a ellos)” dazkie zazkiek zazkien IV-25-i, m, f
NOSOTROS		“nosotros te los hemos” dazkizuu dazkia(g)u dazkiñeu IV-7-r, m, f	“nosotros se los hemos (a él)” dazkiou zazkioau zazkionau IV-12-i, m, f		“nosotros os los hemos” dazkizuu IV-21-c	“nosotros se los hemos (a ellos)” dazki(e)u zazkieu zazkienau IV-26-i, m, f
VOSOTROS	“vosotros me los habéis” dazkiezue IV-3-c		“vosotros se los habéis (a él)” dazkiozue IV-13-c	“vosotros nos los habéis” dazkiuzue IV-17-c		“vosotros se los habéis (a ellos)” dazkiezue IV-27-c
ELLOS	“ellos me los han” dazkite zazkieke zazkiene, zezkiene IV-4-i, m, f	“ellos te los han” dazkizue dazkie dazkiñe IV-8-r, m, f	“ellos se los han (a él)” dazkie zazkioke, zezkioke zazkione IV-14-i, m, f	“ellos nos los han” dazkiue zazkiuke zazkiune IV-18-i, m, f	“ellos os los han” dazkizue IV-22-c	“ellos se los han (a ellos)” dazkie zazkieke zazkiene IV-28-i, m, f

CUADRO V

	ME	TE	LO	NOS	OS	LOS
YO		"yo te había" ziñuten iñuten iñuten	"yo lo había" nun nian niñen		"yo os había" ziñueten	"yo los había" nittun nattian nattiñen
TÚ	"tú me habías" niñuzun niñuan niñunan		"tú lo habías" ziñun uen uen	"tú nos habías" giñuzun giñuan giñunen		"tú los habías" ziñun ittuen ittuen
ÉL	"él me había" niñun niñuan niñunan	"él te había" ziñun iñuen iñuen	"él lo había" zun zian ziñen	"él nos había" giñun giñuan giñunen	"él os había" ziñuen	"él los había" zittun zattian zattiñen
NOSOTROS		"nosotros te habíamos" ziñu(g)un iñugun iñugun	"nosotros lo habíamos" giñun giñuan giñunen		"nosotros os habíamos" ziñuun	"nosotros los habíamos" giñun giñuan giñunen
VOSOTROS	"vosotros me habíais" niñuzuen		"vosotros lo habíais" ziñuen	"vosotros nos habíais" giñuzuen		"vosotros los habíais" ziñuen
ELLOS	"ellos me habían" niñuen nañien nañienen	"ellos te habían" ziñuen iñuen iñuen	"ellos lo habían" zuen zien ziñen	"ellos nos habían" giñuen giñuean giñuenen	"ellos os habían" ziñuen	"ellos los habían" zittuen zattien zattiñen
	V-4-i, m, f	V-8-r, m, f	V-14-i, m, f	V-18-i, m, f	V-22-c	V-28-i, m, f
	V-1-r, m, f	V-6-r, m, f	V-11-i, m, f	V-15-r, m, f	V-20-c	V-24-r, m, f
	V-5-r, m, f	V-9-i, m, f		V-19-c		V-23-i, m, f
	V-7-r, m, f	V-12-i, m, f		V-21-c		V-26-i, m, f
	V-3-c	V-13-c				V-27-c

CUADRO VI

	ME LO	TE LO	SE LO (A ÉL)	NOS LO	OS LO	SE LO (A ELLOS)
YO		"yo te lo había" nizun nian niñen	"yo se lo había (a él)" nion nioan nionan		"yo os lo había" nizuen	"yo se lo había (a ellos)" nien niean nienan
TÚ	"tú me lo habías" ziezun ien ien		"tú se lo habías (a él)" ziozun ion ion	"tú nos lo habías" ziuzun iun iun		"tú se lo habías (a ellos)" ziezun ien ien
ÉL	"él me lo había" zitten zittean zienan	"él te lo había" zizun zian ziñen	"él se lo había (a él)" zion zioan zionan	"él nos lo había" ziun ziuan ziunen	"él os lo había" zizuen	"él se lo había (a ellos)" zien ziean zienan
NOSOTROS		"nosotros te lo habíamos" giñuzun giñuan giñunen	"nosotros se lo habíamos (a él)" giñion giñioan giñionan		"nosotros os lo habíamos" giñuzuen	"nosotros se lo habíamos (a ellos)" giñien giñiean giñienan
VOSOTROS	"vosotros me lo habíais" ziezuen		"vosotros se lo habíais (a él)" ziozuen	"vosotros nos lo habíais" ziuzuen		"vosotros se lo habíais (a ellos)" ziezuen
ELLOS	"ellos me lo habían" zitten zittean, zieken zienan, zienan	"ellos te lo habían" zizuen zien ziñen	"ellos se lo habían (a él)" zien ziean zienan	"ellos nos lo habían" ziuen ziuean ziuenen	"ellos os lo habían" zizuen	"ellos se lo habían (a ellos)" zien ziean zienan
	VI-5-r, m, f	VI-9-i, m, f	VI-10-r, m, f	VI-15-r, m, f	VI-19-c	VI-23-i, m, f
	VI-1-r, m, f		VI-6-r, m, f	VI-11-i, m, f	VI-20-c	VI-24-r, m, f
	VI-2-i, m, f		VI-7-r, m, f	VI-12-i, m, f	VI-21-c	VI-25-i, m, f
						VI-26-i, m, f
	VI-3-c		VI-13-c	VI-17-c		VI-27-c
	VI-4-i, m, f	VI-8-r, m, f	VI-14-i, m, f	VI-18-i, m, f	VI-22-c	VI-28-i, m, f

CUADRO VII

	ME LOS	TE LOS	SE LOS (A ÉL)	NOS LOS	OS LOS	SE LOS (A ELLOS)
YO		"yo te los había" nazkizun, nezkizun nazkian, nezkian nazkiñen, nezkiñen VII-5-r, m, f	"yo se los había (a él)" nazkion, nezkion nazkioan, nezkioan { nazkionen, nezkionen nazkionan, nezkiñen VII-9-i, m, f		"yo os los había" nazkizuen VII-19-c	"yo se los había (a ellos)" nazkien, nezkien nazkiean, nezkiean nazkienan, nezkiñen VII-23-i, m, f
TÚ	"tú me los habías" zazkiezun, zezeiezun azkien, ezkien azkien(en), ezkien VII-1-r, m, f		"tú se los habías (a él)" zazkiozun, zezkiozun azkion, ezkion azkion, ezkion VII-10-r, m, f	"tú nos los habías" zazkizuzun azkiuen, ezkiun azkiunen, ezkiun VII-15-r, m, f		"tú se los habías (a ellos)" zazkiezun, zezeiezun azkien, ezkien azkien, ezkien VII-24-r, m, f
ÉL	"él me los había" zazkitten, zezkitten zazkittean, zezkittean zazkienan, zezkienan VII-2-i, m, f	"él te los había" zazkizun, zezkizun zazkian, zezkian zazkiñen, zezkien VII-6-r, m, f	"él se los había (a él)" zazkion, zezkion zazkioan, zezkioan { zazkionan, zezkionan zezkionen VII-11-i, m, f	"él nos los había" zazkiun, zezkien zazkuan, zezkuan zazkiunen, zezkien VII-16-i, m, f	"él os los había" zazkizuen, zezkizuen VII-20-c	"él se los había (a ellos)" zazkien, zezkien zazkiean, zezkiean zazkienan, zezkienan VII-25-i, m, f
NOSOTROS		"nosotros te los habíamos" giñizkizun giñizkian giñizkiñen VII-7-r, m, f	"nosotros se los habíamos (a él)" giñazkion, giñezkion giñizkioan giñizkionan VII-12-i, m, f		"nosotros os los habíamos" giñizkizuen VII-21-c	"nosotros se los habíamos (a ellos)" giñizkien giñizkiean giñizkienan VII-26-i, m, f
VOSOTROS	"vosotros me los habíais" zazkiezun, zezeiezun VII-3-c		"vosotros se los habíais (a él)" zazkiozun, zezkiozun VII-13-c	"vosotros nos los habíais" zazkizuzun VII-17-c		"vosotros se los habíais (a ellos)" zazkiezun, zezeiezun VII-27-c
ELLOS	"ellos me los habían" zazkitten, zezkitten zazkittean, zezkittean zazkienan, zezkienan VII-4-i, m, f	"ellos te los habían" zazkizuen, zezkizuen zazkien zazkiñen, zezkien VII-8-r, m, f	"ellos se los habían (a él)" zazkien, zezkien zazkian, zezkian zazkienan, zezkienan VII-14-i, m, f	"ellos nos los habían" zazkien, zezkien zazkien, zezkien(e)an zazkienan, zezkien VII-18-i, m, f	"ellos os los habían" zazkizuen, zezkizuen VII-22-c	"ellos se los habían (a ellos)" zazkien, zezkien zazkiean, zezkiean zazkienan, zezkienan VII-28-i, m, f

CUADRO I

Verbo auxiliar intransitivo

	PRESENTE	PASADO
YO	"yo soy" naiz (A, G) nauk naun	"yo era" nintzen (A), nitzen (A, G) niñuan, niñohan niñunan
	I-1-i, m, f	I-7-i, m, f
TÚ	"tú eres" zea (A), zera (A, G) aiz (A, G) aiz (A, G)	"tú eras" ziñen (A, G) intzen (A), itzen (G) intzen (A), itzen (G)
	I-2-r, m, f	I-8-r, m, f
ÉL	"él es" da (A, G) duk dun	"él era" zen (A, G) uen uen
	I-3-i, m, f	I-9-i, m, f
NOSOTROS	"nosotros somos" gea (A), gera (A, G) gattuk gattun	"nosotros éramos" giñen (A, G) giñoan giñunan
	I-4-i, m, f	I-10-i, m, f
VOSOTROS	"vosotros sois" zeate (A, G)	"vosotros erais" ziñeten (A, G)
	I-5-c	I-11-c
ELLOS	"ellos son" die (A, G), dire (A) ttuk ttun	"ellos eran" zien (A, G), ziren (A) ittuen ittuen
	I-6-i, m, f	I-12-i, m, f

	PRESENTE	PASADO		
	ÉL	ELLOS	ÉL	ELLOS
ME	"él me es" zat (A, G) zateek zateen	"ellos me son" zazkitt (A), zazkit (G) zazkiek zazkien	"él me era" zitzatan (A) zitzaten (G) zitzatean zitzateenan	"ellos me eran" zazkitten (A) zitzazkian (G) zitzazkeean zitzazkeean
	I-13-i, m, f	I-19-i, m, f	I-25-i, m, f	I-31-i, m, f
TE	"él te es" zazu (A, G) zak (A, G) zan (A, G)	"ellos te son" zazkitzu (A, G) zazkik (A, G) zazkin (G)	"él te era" zitzazun (A, G) zitzakean (A) zitzaken (G) zitzakenan (A) zitzanenan (G)	"ellos te eran" zazkitzun (A) zitzazkizun (G) zitzazkean (A) zitzazkian (G) zazkiñenan (A) zitzazkiñenan (G)
	I-14-r, m, f	I-20-r, m, f	I-26-r, m, f	I-32-r, m, f
LE	"él le es" zaio (A), zayo (G) zaiok zaion	"ellos le son" zazkio (A, G) zazkiok zazkion	"él le era" zitzaison (A), zitzayon (G) zitzaoan zitzaisonan	"ellos le eran" zitzazkion (A, G) zitzazkioan zazkionan
	I-15-i, m, f	I-21-i, m, f	I-27-i, m, f	I-33-i, m, f
NOS	"él nos es" zaku (A, G) zakuk zakun	"ellos nos son" zazkiu (A, G) zazkiuk zazkiun	"él nos era" zitzakun (A, G) zitzakuan zitzakunan	"ellos nos eran" zitzazkiun (A, G) zazkiuan zitzazkiunan
	I-16-i, m, f	I-22-i, m, f	I-28-i, m, f	I-34-i, m, f
OS	"él os es" zazue (A, G)	"ellos os son" zazkitze (A, G)	"él os era" zitzazuen (A, G)	"ellos os eran" (zit)zazkitzuen (A) zitzazkizuen (G)
	I-17-c	I-23-c	I-29-c	I-35-c
LES	"él les es" zaie (A), zaye (G) zaiet zaien	"ellos les son" zazkie (A, G) zazkiek zazkien	"él les era" zitzaien (A), zitzayen (G) zitzaietan zitzaienan	"ellos les eran" zitzazkien (A, G) zazkieran zazkienan
	I-18-i, m, f	I-24-i, m, f	I-30-i, m, f	I-36-i, m, f

CUADRO II

	ME	TE	LO	NOS	OS	LOS
YO		"yo te he" zattut (A, G) aut (A, G) aut (A, G)	"yo lo he" { dut, döt (A) dot (G) deat diñet		"yo os he" zaittuet (A), zattuet (G)	"yo los he" { dittut, dittöt (A) ttut (G) zeattéat zeattiñet
TÚ	"tú me has" nazu (A, G) nauk (A, G) naun (A, G)		"tú lo has" duzu (A, G) { dök (A) dok (G) dön, dun (A) don (G)	"tú nos has" gattuzu, gattözö gattök gattön		"tú los has" { dittözö, dittuzu (A) ttuzu (G) dittök (A) ttuk (G) dittön (A) ttun (G)
ÉL	"él me ha" nau (A, G) neaīk neain	"él te ha" za(i)ttu au au	"él lo ha" { dö (A) du (G) dik din	"él nos ha" gattu (A, G) gattik gattin	"él os ha" zaittue	"él los ha" { dittö, dittu (A) ttu (G) zeattik zeattiñ
NOSOTROS		"nosotros te hemos" za(i)ttu(u) au au	"nosotros lo hemos" duu (A), du (A, G) deau diñu		"nosotros os hemos" zaittu(u)	"nosotros los hemos" { dittu(u) (A) ttuu (G) zeattiau zeattiñu
VOSOTROS	"vosotros me habéis" nazue (A, G)		"vosotros lo habéis" duzue (A, G)	"vosotros nos habéis" gattuzue		"vosotros los habéis" { dittuzue (A) ttuzue (G)
ELLOS	"ellos me han" naue (A, G) neaīe neañe	"ellos te han" za(i)ttue aue aue	"ellos lo han" due (A, G) die diñe	"ellos nos han" ga(i)ttue (A), gattue (G) gattie gattiñe	"ellos os han" zaittue	"ellos los han" { dittue (A) ttue (G) zeattie zeattiñe

CUADRO III

	ME LO	TE LO	SE LO (A ÉL)	NOS LO	OS LO	SE LO (A ELLOS)
YO		“yo te lo he” dizut (A, G) déat (A), diat (G) diñet (A, G)	“yo se lo he (a él)” diot (A, G) zioat zionat		“yo os lo he” dizuet (A, G)	“yo se lo he (a ellos)” diet (A, G) zieat zienat
TÚ	“tú me lo has” deezu (A), diazu (G) deek (A), diak (G) deen (A), dian (G)		“tú se lo has (a él)” diozu (A, G) diok (A, G) dion (A, G)	“tú nos lo has” diuzu diuk diun		“tú se lo has (a ellos)” diezu diek dien
ÉL	“él me lo ha” ditt (A), dit (G) zeek zeen	“él te lo ha” dizu, dizö dik din	“él se lo ha (a él)” dio (A, G) ziok zion	“él nos lo ha” diu (A, G) ziuk ziun	“él os lo ha” dizue	“él se lo ha (a ellos)” die (A, G) ziek zien
NOSOTROS		“nosotros te lo hemos” dizu(u) dëau diñu	“nosotros se lo hemos (a él)” diu (A), diou (G) zioau zionau		“nosotros os lo hemos” dizuu	“nosotros se lo hemos (a ellos)” diu (A), dieu (G) zio(e)au, zieau zionau, zienau
VOSOTROS	“vosotros me lo habéis” deezue (A), diazue (G)		“vosotros se lo habéis (a él)” diozue (A, G), diuzue (A)	“vosotros nos lo habéis” diuzue		“vosotros se lo habéis (a ellos)” diuzue
ELLOS	“ellos me lo han” dee (A), diate (G) zee zeene	“ellos te lo han” dizue die diñe	“ellos se lo han (a él)” die (A, G) zie ziene	“ellos nos lo han” diue (A, G) ziu ziune	“ellos os lo han” dizue	“ellos se lo han (a ellos)” die (A, G) zie ziene

CUADRO IV

	ME LOS	TE LOS	SE LOS (A ÉL)	NOS LOS	OS LOS	SE LOS (A ELLOS)
YO		“yo te los he” { dazkitzut (A) dizkitzut (G) { dazkeat (A) dizkiat (G) { dazkiñet (A) dizkiñet (G)	“yo se los he (a él)” dazköt zazkioat zazkionat		“yo os los he” { dazkitzuet (A) dizkitzuet (G)	“yo se los he (a ellos)” dazkiet zazkieat zazkienat
		IV-5-r, m, f	IV-9-i, m, f		IV-19-c	IV-23-i, m, f
TÚ	“tú me los has” { dazkeetzu (A) dazkiazu (G) { dazkeek (A) dizkiek (G) { dazkeen (A) dizkien (G)		“tú se los has (a él)” dazkiotzu dazkiok dazkion	“tú nos los has” dakiu(t)zu dazkiuk dazkiun		“tú se los has (a ellos)” dazkietzu dazkiek dazkien
	IV-1-r, m, f		IV-10-r, m, f	IV-15-r, m, f		IV-24-r, m, f
ÉL	“él me los ha” { dazkitt (A) dizkit (G) zizkeek zizkeen	“él te los ha” dazkitzu dazkik dazkin	“él se los ha (a él)” dazkio zazkiok zazkion	“él nos los ha” dazkiu zazkiuk zazkiun	“él os los ha” dazkitzue	“él se los ha (a ellos)” dazkie zazkiek zazkien
	IV-2-i, m, f	IV-6-r, m, f	IV-11-i, m, f	IV-16-i, m, f	IV-20-c	IV-25-i, m, f
NOSOTROS		“nosotros te los hemos” dazkitzu(u) dazkeau dazkiñu	“nosotros se los hemos (a él)” dazkiu zazkioau zazkionau		“nosotros os los hemos” dazkitzu	“nosotros se los hemos (a ellos)” dazkiu zazkioau, zazkieau zazkienau
		IV-7-r, m, f	IV-12-i, m, f		IV-21-c	IV-26-i, m, f
VOSOTROS	“vosotros me los habéis” { dazkeetzue (A) dazkiazue (G)		“vosotros se los habéis (a él)” dazkiutzue	“vosotros nos los habéis” dazkiutzue		“vosotros se los habéis (a ellos)” dazkiutzue
	IV-3-c		IV-13-c	IV-17-c		IV-27-c
ELLOS	“ellos me los han” { dazkee (A) dizkite (G) zazkee zazkeene	“ellos te los han” dazkitzu dazkie dazkiñe	“ellos se los han (a él)” dazkie zazkie zazkiene	“ellos nos los han” dazkiue zazkiue zazkiune	“ellos os los han” dazkitzue	“ellos se los han (a ellos)” dazkie zazkie zazkiene
	IV-4-i, m, f	IV-8-r, m, f	IV-14-i, m, f	IV-18-i, m, f	IV-22-c	IV-28-i, m, f

CUADRO V

	ME	TE	LO	NOS	OS	LOS
YO		"yo te había" ziñuten iñuten iñuten V-5-r, m, f	"yo lo había" nun (A, G) nean, nian niñenan V-9-i, m, f		"yo os había" ziñuten V-19-c	"yo los había" nittun (A, G) neattēan neattiñenan V-23-i, m, f
TÚ	"tú me habías" niñuzun niñuen niñōnan V-1-r, m, f		"tú lo habías" { ziñun (A, G) zendun (G) uen (A, G) uen (A, G) V-10-r, m, f	"tú nos habías" giñuzun giñuen giñunan V-15-r, m, f		"tú los habías" ziñun (A, G) ittuen (A, G) ittuen (A, G) V-24-r, m, f
ÉL	"él me había" niñun (A, G) neañean neañenan V-2-i, m, f	"él te había" ziñun iñuen iñuen V-6-r, m, f	"él lo había" zun (A, G) zean ziñenan V-11-i, m, f	"él nos había" giñun (A, G) geañean geañenan V-16-i, m, f	"él os había" ziñuen V-20-c	"él los había" zittun (A, G) zeattēan zeattiñenan V-25-i, m, f
NOSOTROS		"nosotros te habíamos" ziñugun iñun iñun V-7-r, m, f	"nosotros lo habíamos" { giñun (A) gendun (G) giñoan giñōnan V-12-i, m, f		"nosotros os habíamos" ziñu(g)un V-21-c	"nosotros los habíamos" giñun (A, G) giñoan giñonan, giñunan V-26-i, m, f
VOSOTROS	"vosotros me habíais" niñuzuen V-3-c		"vosotros lo habíais" { ziñuen (A) zenduen (G) V-13-c	"vosotros nos habíais" giñuzuen V-17-c		"vosotros los habíais" ziñuen (A, G) V-27-c
ELLOS	"ellos me habían" niñuen (A, G) neañen neañenan V-4-i, m, f	"ellos te habían" ziñuen iñuen iñuen V-8-r, m, f	"ellos lo habían" zuen (A, G) zien ziñenan V-14-i, m, f	"ellos nos habían" giñuen (A, G) geañean geañenan V-18-i, m, f	"ellos os habían" ziñuen V-22-c	"ellos los habían" zittuen (A, G) zeattien zeattiñenan V-28-i, m, f

CUADRO VI

	ME LO	TE LO	SE LO (A ÉL)	NOS LO	OS LO	SE LO (A ELLOS)
YO		"yo te lo había" nizun (A, G) nēan (A), nian (G) niñenan (A, G)	"yo se lo había (a él)" nion (A, G) nioan nionan		"yo os lo había" nizuen (A, G)	"yo se lo había (a ellos)" nien (A, G) niean nienan
TÚ	"tú me lo habías" zeezun een een		"tú se lo habías (a él)" { zifion, ziözun (A) ziozun (G) ion (A, G), iun (A) ion (A, G)	"tú nos lo habías" ziuzun iuen iuen		"tú se lo habías (a ellos)" ziñien, ziözun ien ien
ÉL	"él me lo había" zeen (A), zian (G) zeean zeenan	"él te lo había" zizun zéan ziñenan	"él se lo había (a él)" zion (A, G) zioan zionan	"él nos lo había" ziun (A, G) ziuan ziunan	"él os lo había" zizuen	"él se lo había (a ellos)" zien (A, G) ziean zienan
NOSOTROS		"nosotros te lo habíamos" giñuzun, giñizun giñeán giñenan	"nosotros se lo habíamos (a él)" giñion (A, G) giñioan giñionan		"nosotros os lo habíamos" giñuzuen, giñizuen	"nosotros se lo habíamos (a ellos)" giñien (A, G) giñiean giñienan
VOSOTROS	"vosotros me lo habíais" zeezuen		"vosotros se lo habíais (a él)" ziozuen (A, G), ziuzuen (A)	"vosotros nos lo habíais" ziuzuen		"vosotros se lo habíais (a ellos)" ziuzuen
ELLOS	"ellos me lo habían" zeen (A), ziaten (G) zeean zeenan	"ellos te lo habían" zizuen zien ziñenan	"ellos se lo habían (a él)" zien (A, G) ziean zienan	"ellos nos lo habían" ziuen (A, G) ziuean ziuenan	"ellos os lo habían" zizuen	"ellos se lo habían (a ellos)" zien (A, G) ziean zienan
	VI-5-r, m, f	VI-9-i, m, f	VI-10-r, m, f	VI-15-r, m, f	VI-19-c	VI-23-i, m, f
	VI-1-r, m, f					VI-24-r, m, f
	VI-2-i, m, f	VI-6-r, m, f	VI-11-i, m, f	VI-16-i, m, f	VI-20-c	VI-25-i, m, f
		VI-7-r, m, f	VI-12-i, m, f		VI-21-c	VI-26-i, m, f
	VI-3-c		VI-13-c	VI-17-c		VI-27-c
	VI-4-i, m, f	VI-8-r, m, f	VI-14-i, m, f	VI-18-i, m, f	VI-22-c	VI-28-i, m, f

CUADRO VII

	ME LOS	TE LOS	SE LOS (A ÉL)	NOS LOS	OS LOS	SE LOS (A ELLOS)
YO		“yo te los había” { nazkitzun (A) nizkitzun (G) { nazkean (A) nizkian (G) { nazkiñenan (A) nizkiñenan (G)	“yo se los había (a él)” { nazkéon (A) nizkion (G) nazkioan nazkionan		“yo os los había” { nazkitzuen (A) nizkitzuen (G)	“yo se los había (a ellos)” { nazkien (A) nizkien (G) nazkieran nazkiñenan
		VII-5-r, m, f	VII-9-i, m, f		VII-19-c	VII-23-i, m, f
TÚ	“tú me los habías” zazkeetzun azkeen azkeen		“tú se los habías (a él)” zazkietzun azkion azkion	“tú nos los habías” zazkiutzun azkiuen azkiuen		“tú se los habías (a ellos)” zazkietzun azkien azkien
	VII-1-r, m, f		VII-10-r, m, f	VII-15-r, m, f		VII-24-r, m, f
ÉL	“él me los había” zazkeen zazkeean zazkeenan	“él te los había” zazkitzun zazkean zazkiñenan	“él se los había (a él)” zazkion zazkioan zazkionan	“él nos los había” zazkiun zazkiuan zazkiunan	“él os los había” zazkitzuen	“él se los había (a ellos)” zazkien zazkean zazkiñenan
	VII-2-i, m, f	VII-6-r, m, f	VII-11-i, m, f	VII-16-i, m, f	VII-20-c	VII-25-i, m, f
NOSOTROS		“nosotros te los habíamos” giñazkitzun giñizkean giñizkenan	“nosotros se los habíamos (a él)” giñazkion giñazkioan giñazkionan		“Nosotros os los habíamos” giñazkitzuen	“nosotros se los habíamos (a ellos)” giñazkien giñazkean giñazkiñenan
		VII-7-r, m, f	VII-12-i, m, f		VII-21-c	VII-26-i, m, f
VOSOTROS	“vosotros me los habíais” zazkeezuen		“vosotros se los habíais (a él)” zazkietzun	“vosotros nos los habíais” zazkiutzuen		“vosotros se los habíais (a ellos)” zazkietzuen
	VII-3-c		VII-13-c	VII-17-c		VII-27-c
ELLOS	“ellos me los habían” zazkeen zazkeean zazkeenan	“ellos te los habían” zazkitzuen zazkien zazkiñenan, zazkiñenan	“ellos se los habían (a él)” zazkien zazkieran zazkiñenan	“ellos nos los habían” zazkiuen zazkiuean zazkiñenan	“ellos os los habían” zazkitzuen	“ellos se los habían (a ellos)” zazkien zazkean zazkiñenan
	VII-4-i, m, f	VII-8-r, m, f	VII-14-i, m, f	VII-18-i, m, f	VII-22-c	VII-28-i, m, f

CUADRO I

Verbo auxiliar intransitivo

	PRESENTE	PASADO
YO	“yo soy” naiz (A, G, Orr) nak nan	“yo era” nitzen (A, G) niñuan niñunan
	I-1-i, m, f	I-7-i, m, f
TÚ	“tú eres” zaa (A), zea (G) aiz (A, G) aiz (A, G)	“tú eras” ziñen (A, G) itzen (A, G) itzen (A, G)
	I-2-r, m, f	I-8-r, m, f
ÉL	“él es” da (A, G, Orr) duk dun	“él era” zen (A, G) uen uen
	I-3-i, m, f	I-9-i, m, f
NOSOTROS	“nosotros somos” gaa (A), gea (G) gattuk gattun	“nosotros éramos” giñen (A, G) giñoan giñunan
	I-4-i, m, f	I-10-i, m, f
VOSOTROS	“vosotros sois” zaate (A), zeate (G)	“vosotros erais” ziñeten (A, G)
	I-5-c	I-11-c
ELLOS	“ellos son” die (A, G, Orr), dire (Orr) dittuk dittun	“ellos eran” zien (A, G) ittuen ittuen
	I-6-i, m, f	I-12-i, m, f

	PRESENTE	PASADO		
	ÉL	ELLOS	ÉL	ELLOS
ME	“él me es” zat (A, G, Erizk), zait (G) zaiet zaien	“ellos me son” zaizkit (A), zazkit (G) zazkiek zazkien	“él me era” zitzainen (A) { zizaten (G) zitzaezan zitzainenan	“ellos me eran” { ziza(i)zkien (A) { (zi)zazkieten (G) zaizkean zitzazkienan
	I-13-i, m, f	I-19-i, m, f	I-25-i, m, f	I-31-i, m, f
TE	“él te es” zaizu (A, G) zak (A), zaik (A, G) zan (A), zain (A, G)	“ellos te son” zaizkizu (A), zazkizu (G) zazkik (A, G) zazkin (A, G)	“él te era” zizaizun (A), zizazun (G) { zitzaina (A) { zizayen (G) { zitzaina (A) { zizaiñen (G)	“ellos te eran” { ziza(i)zkizun (A) { zizazkizun (G) zazkian (A, G) { zitzazkizinan (A) { zazkiñen (G)
	I-14-r, m, f	I-20-r, m, f	I-26-r, m, f	I-32-r, m, f
LE	“él le es” zaio (A), zayo (G) zaiok zaion	“ellos le son” zaizkio (A), zazkio (G) zazkiok zazkion	“él le era” { zi(t)zaion (A) { zizion (G) zitzaoan zitzacionan	“ellos le eran” zizazkion (A, G) zizazkioan zazkionan
	I-15-i, m, f	I-21-i, m, f	I-27-i, m, f	I-33-i, m, f
NOS	“él nos es” zaigu (A, G), zaku (A) zaiguk zaigun	“ellos nos son” zaizkiu (A), zazkigu (G) zaizkiuk zaizkiun	“él nos era” { zizaigun (A) { zizakun (G) zi(t)zaiuan zi(t)zaiungan	“ellos nos eran” { (zi)za(i)zkiun (A) { zazkigun (G) za(i)zkiuan zaizkiunan
	I-16-i, m, f	I-22-i, m, f	I-28-i, m, f	I-34-i, m, f
OS	“él os es” zaizue (A, G), zazue (A)	“ellos os son” za(i)zkizue (A), zazkizue (G)	“él os era” { zizaizuen (A) { zizazuen (G)	“ellos os eran” zizazkizuen (A, G)
	I-17-c	I-23-c	I-29-c	I-35-c
LES	“él les es” ziae (A), zaye (G) zaiet zaiene	“ellos les son” za(i)zkio (A), zazkie (G) zazkiek za(i)zkiene	“él les era” { zitzainen (A) { zizayen (G) zitzaezan zitzainenan	“ellos les eran” zizazkien (A, G) zazkian zi(t)zazkienan
	I-18-i, m, f	I-24-i, m, f	I-30-i, m, f	I-36-i, m, f

CUADRO II

	ME	TE	LO	NOS	OS	LOS
YO		“yo te he” zattut (A, G) at (A), aut (G) at (A), aut (G)	“yo lo he” dut (A, G, Erizk) diat diñet		“yo os he” zaittuet (A), zattuet (G)	“yo los he” dittut (A), ttut (G) zattiat zattiñet
II-5-r, m, f	II-9-i, m, f			II-19-c		II-23-i, m, f
TÚ	“tú me has” nazu (A, G) nak (A, G) nan (A, G)		“tú lo has” duzu (A, G) duk (A, G) dun (A, G)	“tú nos has” gattuzu gattuk gattun		“tú los has” dittuzu (A), ttuzu (G) dittuk (A), ttuk (G) dittun (A), ttun (G)
II-1-r, m, f		II-10-r, m, f	II-15-r, m, f		II-24-r, m, f	
ÉL	“él me ha” nau (A, G, Orr) naik nain	“él te ha” zattu au au	“él lo ha” du (A, G, Erizk, Orr) dik din	“él nos ha” gattu (A, G) gattik gattin	“él os ha” za(i)ttue	“él los ha” dittu (A), ttu (G) zattik zattin
II-2-i, m, f	II-6-r, m, f	II-11-i, m, f	II-16-i, m, f	II-20-c		II-25-i, m, f
NOSOTROS		“nosotros te hemos” zattuu diau, au diñu, au	“nosotros lo hemos” dugu (A), duu (G) diau diñuu		“nosotros os hemos” za(i)ttuu	“nosotros los hemos” dittuu (A), ttuu (G) zattiau zattiñuu
	II-7-r, m, f	II-12-i, m, f		II-21-c		II-26-i, m, f
VOSOTROS	“vosotros me habéis” nazue (A, G)		“vosotros lo habéis” duzue (A, G)	“vosotros nos habéis” ga(i)ttuzue		“vosotros los habéis” dittuzue (A), ttuzue (G)
II-3-c		II-13-c	II-17-c		II-27-c	
ELLOS	“ellos me han” naue (A, G) naie nañe	“ellos te han” zattue aue aue	“ellos lo han” due (A, G, Erizk, Orr) die diñie	“ellos nos han” ga(i)ttue (A), gattue (G) gattie gattiñie	“ellos os han” zaittue	“ellos los han” dittue (A), ttue (G) zattie zattiñie
II-4-i, m, f	II-8-r, m, f	II-14-i, m, f	II-18-i, m, f	II-22-c		II-28-i, m, f

CUADRO III

	ME LO	TE LO	SE LO (A ÉL)	NOS LO	OS LO	SE LO (A ELLOS)
YO		"yo te lo he" dizut (A, G) diät (A), diat (G) diñet (A, G)	"yo se lo he (a él)" diot (A, G) zioat zionat		"yo os lo he" dizuet (A, G)	"yo se lo he (a ellos)" diet (A, G) ziet zienat
TÚ	"tú me lo has" diezu (A, G) diek (A, G) dien (A, G)		"tú se lo has (a él)" diozu (A, G) diok (A, G) dion (A, G)	"tú nos lo has" diuzu diuk diun		"tú se lo has (a ellos)" diezu diek dien
ÉL	"él me lo ha" dit (A, G) ziek zien	"él te lo ha" dizu dik diñ	"él se lo ha (a él)" dio (A, G, Erizk, Orr) ziok zion	"él nos lo ha" diu (A, G), digu (A) ziuk ziun	"él os lo ha" dizue	"él se lo ha (a ellos)" die (A, G) ziek zien
NOSOTROS		"nosotros te lo hemos" dizuu diau diñu	"nosotros se lo hemos (a él)" diu (A, G, Orr) zioau zionau		"nosotros os lo hemos" dizu(u)	"nosotros se lo hemos (a ellos)" diu (A, G) zieu zienau
VOSOTROS	"vosotros me lo habéis" diezue (A, G)		"vosotros se lo habéis (a él)" diozue (A, G)	"vosotros nos lo habéis" diuzue		"vosotros se lo habéis (a ellos)" diozue
ELLOS	"ellos me lo han" die (A, G) zie ziene	"ellos te lo han" dizue die diñe	"ellos se lo han (a él)" die (A, G) zie ziene	"ellos nos lo han" diue (A, G) ziue ziune	"ellos os lo han" dizue	"ellos se lo han (a ellos)" die (A, G) zie ziene

CUADRO IV

	ME LOS	TE LOS	SE LOS (A ÉL)	NOS LOS	OS LOS	SE LOS (A ELLOS)
YO		“yo te los he” dazkizut (A, G) dazkiat (A, G) dazkiñet (A, G)	“yo se los he (a él)” dazkiot zazkioat zazkionat		“yo os los he” dazkizuet (A, G)	“yo se los he (a ellos)” dazkiet zazkiet zazkienat
		IV-5-r, m, f	IV-9-i, m, f		IV-19-c	IV-23-i, m, f
TÚ	“tú me los has” dazkiezu (A, G) dazkiek (A, G) dazkien (A, G)		“tú se los has (a él)” dazkiozu dazkiok dazkion	“tú nos los has” dazkiuzu dazkiuk dazkiun		“tú se los has (a ellos)” dazkiezu dazkiek dazkien
	IV-1-r, m, f		IV-10-r, m, f	IV-15-r, m, f		IV-24-r, m, f
ÉL	“él me los ha” dazkit (A, G) zazkiek zazkien	“él te los ha” dazkizu dazzik dazkiñ	“él se los ha (a él)” dazkio zazkiok zazkion	“él nos los ha” dazkiu zazkiuk zazkiun	“él os los ha” dazkizue	“él se los ha (a ellos)” dazkie zazkiek zazkien
	IV-2-i, m, f	IV-6-r, m, f	IV-11-i, m, f	IV-16-i, m, f	IV-20-c	IV-25-i, m, f
NOSOTROS		“nosotros te los hemos” dazkizuu dazkiau dazkiñu	“nosotros se los hemos (a él)” dazkiu zazkioau zazkionau		“nosotros os los hemos” dazkizu(u)	“nosotros se los hemos (a ellos)” dazkiu zazkieu zazkienau
		IV-7-r, m, f	IV-12-i, m, f		IV-21-c	IV-26-i, m, f
VOSOTROS	“vosotros me los habéis” dazkiezue (A, G)		“vosotros se los habéis (a él)” dazkiozue	“vosotros nos los habéis” dazkiuzue		“vosotros se los habéis (a ellos)” dazkiozue
	IV-3-c		IV-13-c	IV-17-c		IV-27-c
ELLOS	“ellos me los han” dazkie (A, G) zazkie zazkiene	“ellos te los han” dazkizue dazkie dazkiñe	“ellos se los han (a él)” dazkie zazkie zazkiene	“ellos nos los han” dazkiue zazkiue zazkiune	“ellos os los han” dazkizue	“ellos se los han (a ellos)” dazkie zazkie zazkiene
	IV-4-i, m, f	IV-8-r, m, f	IV-14-i, m, f	IV-18-i, m, f	IV-22-c	IV-28-i, m, f

CUADRO V

	ME	TE	LO	NOS	OS	LOS
YO	"yo te había" ziñuten nien, iñuten niñenan, iñuten	"yo lo había" nun (A, G, Erizk) nian niñenan	"yo os había" ziñuten	"yo los había" nittun (A, G) nattian nattiñenan		
TÚ	"tú me habías" niñuzun nañean nañeán	"tú lo habías" ziñun (A, G) uen (A, G) uen (A, G)	"tú nos habías" giñuzun gañean gañeán	"tú los habías" ziñun (A, G) ittuen (A, G) ittuen (A, G)		
ÉL	"él me había" niñun (A, G) niñoan niñoan	"él te había" ziñun zien, iñuen ziñen, iñuen	"él lo había" zun (A, G) zian ziñenan	"él nos había" giñun (A), ziun (G) giñean giñeán	"él os había" ziñuen	"él los había" zittun (A, G) zattian zattiñenan
NOSOTROS	"nosotros te habíamos" giñuzun, ziñugun giñean giñenan	"nosotros lo habíamos" giñun (A, G) giñean giñenan		"nosotros os habíamos" ziñuten	"nosotros los habíamos" giñun (A, G) giñean giñenan	
VOSOTROS	"vosotros me habíais" niñuzuen	"vosotros lo habíais" ziñuen (A, G)	"vosotros nos habíais" giñuzuen		"vosotros los habíais" ziñuen (A, G)	
ELLOS	"ellos me habían" niñuen (A, G) niñeán niñeán	"ellos te habían" ziñuen zien ziñen	"ellos lo habían" zuen (A, G) zien ziñenan	"ellos nos habían" giñuen (A), ziuen (G) giñean giñeán	"ellos os habían" ziñuen	"ellos los habían" zittuen (A, G) zattien zattiñenan

CUADRO VI

	ME LO	TE LO	SE LO (A ÉL)	NOS LO	OS LO	SE LO (A ELLOS)				
YO		"yo te lo había" nizun (A, G) nian (A, G) niñenan (A, G)	"yo se lo había (a él)" nion (A, G, Erizk) nioan nionan		"yo os lo había" nizuen (A, G)	"yo se lo había (a ellos)" nien (A, G) nian niñenan				
TÚ	"tú me lo habías" ziezun ien ien	VI-5-r, m, f	"tú se lo habías (a él)" ziozun (A, G) ioan (A), ion (G) ionan (A)	VI-9-i, m, f	"tú nos lo habías" ziuzun ieuñ ieuñ	VI-19-c	VI-23-i, m, f			
ÉL	"él me lo había" zien (A, G), ziten (G) ziean ziñenan	VI-1-r, m, f	"él te lo había" zizun zian ziñenan	VI-10-r, m, f	"él se lo había (a él)" zion (A, G) zioan zionan	VI-15-r, m, f	VI-24-r, m, f			
NOSOTROS		VI-2-i, m, f	"nosotros te lo habíamos" giñuzun, giñizun giñean giñenan	VI-6-r, m, f	"nosotros se lo habíamos (a él)" giñion (A, G) giñioan giñionan	VI-11-i, m, f	VI-20-c	VI-25-i, m, f		
VOSOTROS	"vosotros me lo habíais" ziezuen	VI-7-r, m, f	"vosotros se lo habíais (a él)" ziozuen (A, G)	VI-12-i, m, f	"vosotros nos lo habíais" ziuzuen	VI-17-c	VI-21-c	VI-26-i, m, f		
ELLOS	"ellos me lo habían" zien (A, G) ziean ziñenan	VI-3-c	"ellos te lo habían" zizuen zien ziñenan	VI-13-c	"ellos se lo habían (a él)" zien (A, G) ziean ziñenan	VI-14-i, m, f	VI-18-i, m, f	VI-22-c	VI-27-c	VI-28-i, m, f

CUADRO VII

	ME LOS	TE LOS	SE LOS (A ÉL)	NOS LOS	OS LOS	SE LOS (A ELLOS)
YO		<p>“yo te los había” nazkizun (A, G) nazkian (A, G) { nazkiñenan (A) { nazkiñen (G)</p>	<p>“yo se los había (a él)” nazkion (A, G) nazkioan nazkionan</p>		<p>“yo os los había” { näzkizuen (A) { nazkizuen (G)</p>	<p>“yo se los había (a ellos)” nazkien (A, G) nazkieran nazkienan</p>
TÚ	<p>“tú me los habías” zazkiezun azkien azkien</p>	VII-5-r, m, f	<p>“tú se los habías (a él)” zazkiozun azkioan azktionan</p>	VII-9-i, m, f	<p>“tú nos los habías” zazkiuzun azkiuen azkiuen</p>	VII-19-c
ÉL	<p>“él me los había” zazkien zazkieran zazkienan</p>	VII-1-r, m, f	<p>“él te los había” zazkizun zazkian zazkiñenan</p>	<p>“él se los había (a él)” zazkion zazkioan zazkionan</p>	<p>“él nos los había” zazkiun zazkiuen zazkiuenan</p>	VII-23-i, m, f
NOSOTROS		<p>“nosotros te los habíamos” giñazkizun giñazkian giñazkiñenan</p>	<p>“nosotros se los habíamos (a él)” giñizkion giñizkioan giñizkionan</p>	VII-11-i, m, f	<p>“nosotros os los habíamos” { giñizkizuen { giñazkizuen</p>	VII-25-i, m, f
VOSOTROS	<p>“vosotros me los habíais” zazkiezuen</p>	VII-7-r, m, f	<p>“vosotros se los habíais (a él)” zazkiozuen</p>	VII-12-i, m, f	<p>“vosotros nos los habíais” zazkiuzuen</p>	VII-26-i, m, f
ELLOS	<p>“ellos me los habían” zazkien zazkieran zazkienan</p>	VII-3-c	<p>“ellos te los habían” zazkizuen, zizkizuen zazkien zazkiñenan</p>	<p>“ellos se los habían (a él)” zazkien zazkieran zazkienan</p>	<p>“ellos nos los habían” zazkiuen zazkienan zazkiuenan</p>	VII-27-c
	VII-4-i, m, f	VII-8-r, m, f	VII-14-i, m, f	VII-18-i, m, f	VII-22-c	VII-28-i, m, f

Observaciones referentes a las flexiones de los Cuadros I de Inza, Atallo, Azcárate y Betelu. Variantes empleadas en la subvariedad propia de la variedad de Inza

I-1-i	<i>naiz</i>	Inza (Bon, I, Arm.A), Arriba (S, A-MJ: <i>ibilli naiz aurten ...</i>), Atallo (A), Azcárate (A, G), Gainza (A: <i>te ni Askarate(n) enaiz askotan eon</i>), Uztegui (G), Betelu (A, G, Orr)
I-2-r	<i>zaa</i>	Inza (Bon, Arm.A), Atallo (A), Betelu (A)
	<i>zää</i>	Gainza (A: <i>gora atera ta ya ... alleatzen zää beño ...</i>)
	<i>zea</i>	Azcárate (A), Uztegui (G), Betelu (G)
	<i>zera</i>	Azcárate (A, G)
I-2-m,f	<i>aiz</i>	Inza (I, Arm.A), Arriba (S), Atallo (A), Azcárate (A, G), Uztegui (G), Betelu (A, G)
I-3-i	<i>da</i>	Inza (Bon, Arm.A, EAEL), Arriba (A-MJ: <i>juaten da ba, ola kurek eitte a ta emendik, jasotzen denean ...</i>), Atallo (A), Azcárate (A, G), Gainza (A: <i>batzutan, ongi ... iketan, polittoa da, zuketa baño / bireitxurre oso zea baita! / oan, parranda juaten denean, iketan, e? / oan ... Lezetan oa(i)ñ kasi ezta iñor ... bizi, ba gazte-jende're ez</i>), Uztegui (G), Betelu (A, G, Orr)
	<i>de</i>	Inza (Bon)
	<i>a</i>	Gainza (A: <i>or, geina, erdaraz eitte a</i>)
I-4-i	<i>gaa</i>	Inza (Arm.A), Arriba (S), Atallo (A), Betelu (A)
	<i>gara</i>	Inza (Bon)
	<i>ga</i>	Arriba (S), Gainza (A: <i>ba, akaso, Tolosa(a) igual, juaten ga / juerga juaten ganean</i>)
	<i>gää</i>	Arriba (A-MJ: <i>gu e asten ai gäala ...</i>)
	<i>gea</i>	Inza (I, EAEL), Arriba (S), Azcárate (A), Uztegui (G), Betelu (G)
	<i>gera</i>	Arriba (S), Azcárate (A, G)
I-4-m	<i>gattok</i>	Inza (Arm.A)
	<i>gattuk</i>	Atallo (A), Azcárate (A), Betelu (A)
	<i>gattu(k)</i>	Gainza (A: <i>bagattu'pa!</i>)
I-5-c	<i>zaate</i>	Inza (Arm.A, EAEL), Arriba (S), Atallo (A), Betelu (A)
	<i>zeate</i>	Inza (I), Arriba (S), Azcárate (A, G), Uztegui (G), Betelu (G)
I-6-i	<i>dee</i>	Inza (Arm.A, EAEL), Arriba (S), Gainza (A: <i>oan, beste atzuk izango dee, e? / oaiñ or, ikasten ai deen oik ...</i>)
	<i>dere</i>	Inza (Bon)

	<i>die</i>	Inza (I), Arriba (S, A-MJ: <i>gastatzen dienak ...</i>), Atallo (A), Azcárate (A, G), Gainza (A: <i>oañ auntzek e asko galdu die</i>), Uztegui (G), Betelu (A, G, Orr: <i>... aitzen die otsuen izugarrizko marruk</i>)
	<i>dire</i>	Arriba (S), Azcárate (A), Betelu (Orr: <i>Frantzesak kantatzen ai dire</i> . En <i>Orreaga</i> es más frecuente <i>dire</i> que <i>die</i>)
I-6-m	<i>dittok</i>	Inza (Arm.A) Atallo (A), Betelu (A) Gainza (A: <i>denak berdin-berdin eit' ittuk</i>) Azcárate (A)
	<i>ttok</i>	
	<i>dittuk</i>	
	<i>ittuk</i>	
	<i>ttuk</i>	
I-7-i	<i>nitzen</i>	Inza (Arm.A), Atallo (A), Azcárate (A, G), Gainza (A: <i>juan nitzen / ta ni, eskolan, emen, neu billi nitzen</i>), Uztegui (G), Betelu (A, G)
	<i>nintzen</i>	Arriba (S), Azcárate (A)
I-8-r	<i>ziñen</i>	Inza (Arm.A), Atallo (A), Azcárate (A, G), Uztegui (G), Betelu (A, G)
I-8-m,f	<i>itzén</i>	Inza (Arm.A), Arriba (S), Atallo (A), Azcárate (G), Uztegui (G), Betelu (A, G)
	<i>intzen</i>	Arriba (S), Azcárate (A)
I-9-i	<i>zen</i>	Inza (Arm.A, EAEL), Arriba (A-MJ: <i>emen ikatza eukitzten tzen-da / len asko gastatzen tzen o(r)tatik / aizko aundiak etzen bate saltzen</i>), Atallo (A), Azcárate (A, G), Gainza (A: <i>o siesta juango zen igual / Betelura etortzen tzen, e?</i>), Uztegui (G), Betelu (A, G)
I-10-i	<i>giñen</i>	Inza (I, Arm.A), Atallo (A), Azcárate (A, G), Gainza (A: <i>geo emendi(k), Igaratza juteko ta ... juaten giñen / autotan, juaten giñela, baño ...</i>), Uztegui (G), Betelu (A, G)
I-11-c	<i>ziñeten</i>	Inza (Arm.A), Arriba (S), Atallo (A), Azcárate (A, G), Uztegui (G), Betelu (A, G)
I-12-i	<i>zeen</i>	Inza (Arm.A, EAEL), Gainza (A: <i>goizea(n) joan tzeela</i>)
	<i>zien</i>	Arriba (S, A-MJ: <i>irik e bazien lenago / librak ta ... esaten zienak</i>), Atallo (A), Azcárate (A, G), Gainza (A: <i>beño, aik, bi(i)k, il tzien, e? / ta geo, beira (= behera), etxea, eldu ziela</i>), Uztegui (G), Betelu (A, G)
	<i>ziren</i>	Arriba (S), Azcárate (A)
I-13-c	<i>zat</i>	Inza (Arm.A), Arriba (S), Atallo (A), Azcárate (A, G), Gainza (A: <i>nei etzat iruitzen / oañ ya bastante aztu zat beño ...</i>), Uztegui (G), Betelu (A, G, Erizk)
	<i>zait</i>	Betelu (G)
I-14-r	<i>zazu</i>	Inza (Arm.A), Atallo (A), Azcárate (A, G)
	<i>zazo</i>	Uztegui (G)
	<i>zaizu</i>	Betelu (A, G)
I-14-m	<i>zak</i>	Inza (Arm.A), Arriba (S), Atallo (A), Azcárate (A, G), Uztegui (G), Betelu (A)
	<i>zaik</i>	Betelu (A, G)
I-14-f	<i>zan</i>	Inza (Arm.A), Atallo (A), Azcárate (A, G), Uztegui (G), Betelu (A)
	<i>zain</i>	Betelu (A, G)

I-15-i	<i>zaio</i>	Inza (I, Arm.A), Atallo (A), Azcárate (A), Betelu (A)
	<i>zayo</i>	Arriba (S, MJ: <i>anka artzen tzayo ... / zepa o ... itten (t)zayo ba</i>), Azcárate (G), Gainza (A: <i>zuketan itten tzayo, ez?</i>), Uztegui (G), Betelu (G)

Queremos llamar la atención sobre el hecho de que Artola, que normalmente emplea *-i-* intervocálica en flexiones de este tipo, utilice en Arriba y Gainza *-y-* en *zayo*, lo que indica una pronunciación diferente a la que encontró en Atallo, Azcárate y Betelu.

I-15-m	<i>zaiok</i>	Inza (I, Arm.A), Atallo (A), Azcárate (A), Betelu (A)
	<i>zayok</i>	Arriba (S)
I-16-i	<i>zaku</i>	Inza (Arm.A), Atallo (A), Azcárate (A, G), Betelu (A)
	<i>zaigu</i>	Arriba (S), Betelu (A, G)
	<i>zago</i>	Uztegui (G)
I-17-c	<i>zazue</i>	Inza (Arm.A), Atallo (A), Azcárate (A, G), Uztegui (G), Betelu (A)
	<i>zaizue</i>	Betelu (A, G)
I-18-i	<i>zaie</i>	Inza (I, Arm.A), Atallo (A), Azcárate (A), Betelu (A)
	<i>zaye</i>	Arriba (S, A-MJ: <i>lotzen tzaye</i>), Azcárate (G), Gainza (A: <i>iruitzen tzaye mendie zea dela, ez? kalea dela</i>), Uztegui (G), Betelu (G)
I-19-i	<i>zazkit</i>	Inza (Arm.A), Atallo (A), Azcárate (G), Uztegui (G), Betelu (G)
	<i>zazkitt</i>	Azcárate (A)
	<i>zaizkit</i>	Arriba (S), Betelu (A)
I-20-r	<i>zazkizo</i>	Inza (Arm.I), Uztegui (G)
	<i>zazkizu</i>	Atallo (A), Betelu (G)
	<i>zazkitzu</i>	Azcárate (A, G)
	<i>zaizkizu</i>	Betelu (A)
I-20-m	<i>zazkik</i>	Inza (Arm.A), Atallo (A), Azcárate (A, G), Uztegui (G), Betelu (A, G)
	<i>zaizkik</i>	Arriba (S)
I-20-f	<i>zazkin</i>	Inza (Arm.A), Atallo (A), Azcárate (A, G), Uztegui (G), Betelu (A, G)
I-21-i	<i>zazkio</i>	Inza (Arm.A), Atallo (A), Azcárate (A, G), Uztegui (G), Betelu (G)
	<i>zaizkio</i>	Arriba (S), Betelu (A)
I-22-i	<i>zazkiu</i>	Inza (Arm.A), Atallo (A), Azcárate (A, G)
	<i>zazkeo</i>	Uztegui (G)
	<i>zazkigu</i>	Betelu (G)
	<i>zaizkiu</i>	Betelu (A)
I-23-c	<i>zazkizue</i>	Inza (Arm.A), Atallo (A), Uztegui (G), Betelu (G)
	<i>zazkitzue</i>	Azcárate (A, G)
	<i>za(i)zkizue</i>	Betelu (A)
I-24-i	<i>zazkie</i>	Inza (Arm.A), Arriba (A-MJ: <i>a(da)rrak emen sartzen zazkie</i>), Atallo (A), Azcárate (A, G), Uztegui (G), Betelu (G)
	<i>za(i)zkie</i>	Betelu (A)
I-24-m	<i>zazkiek</i>	Inza (Arm.A), Arriba (S), Atallo (A), Azcárate (A)

	<i>zaizkiek</i>	Betelu (A)
I-25-i	<i>(zit)zaten</i> <i>zizaten</i> <i>zitzaten</i> <i>zitzatan</i> <i>zitzaien</i>	Inza (Arm.A) Atallo (A), Uztegui (G), Betelu (G) Azcárate (G) Azcárate (A) Betelu (A)
I-26-r	<i>(zit)zazun</i> <i>zitzaison</i> <i>zizazun</i> <i>zitzazun</i> <i>zizaizun</i>	Inza (Arm.A) Atallo (A), Betelu (G) Azcárate (A, G) Azcárate (G), Betelu (A)
I-26-m	<i>(zit)zaian</i> <i>zitzaiian</i> <i>zizayen</i> <i>zitzakian</i> <i>zizakean</i> <i>zitzakean</i> <i>zitzaken</i>	Inza (Arm.A) Betelu (A) Uztegui (G), Betelu (G) Arriba (S) Atallo (A) Azcárate (A) Azcárate (G)
I-26-f	<i>(zit)zainan</i> <i>zitzaianan</i> <i>zizayenan</i> <i>zizaiñen</i> <i>zizanen</i> <i>zitzakenan</i> <i>zitzanenan</i>	Inza (Arm.A) Betelu (A) Uztegui (G) Betelu (G) Atallo (A) Azcárate (A) Azcárate (G)
I-27-i	<i>(zit)zaion</i> <i>zi(t)zaion</i> <i>zitzaison</i> <i>zitzayon</i> <i>zizaion</i> <i>zizayon</i> <i>zizion</i> <i>(t)zayon</i>	Inza (Arm.A) Betelu (A) Azcárate (A) Arriba (S), Azcárate (G) Atallo (A) Uztegui (G) Betelu (G) Arriba (A-MJ: <i>geo ... sartzen tzayon ... lodie, e?</i>)
I-28-i	<i>(zit)zakun</i> <i>zitzakun</i> <i>zizakun</i> <i>zizaigun</i>	Inza (Arm.A) Azcárate (A, G) Atallo (A), Betelu (G) Uztegui (G), Betelu (A)
I-29-c	<i>zitzaiuen</i> <i>zitzazuuen</i> <i>zizazuuen</i> <i>zizaizuen</i> <i>zazuuen</i>	Inza (Arm.A) Azcárate (A, G) Atallo (A), Betelu (G) Uztegui (G), Betelu (A) Inza (Arm.A)
I-30-i	<i>(zit)zaien</i> <i>zitzaien</i> <i>zitzayen</i>	Inza (Arm.A) Azcárate (A), Betelu (A) Arriba (S), Azcárate (G)

	<i>zizaien</i>	Atallo (A)
	<i>zizayen</i>	Uztegui (G), Betelu (G)
I-31-i	<i>zizazkitten</i>	Atallo (A)
	<i>(zi)zazkiten</i>	Betelu (G)
	<i>zitzazkien</i>	Azcárate (G)
	<i>ziza(i)zkien</i>	Betelu (A)
	<i>zazkitten</i>	Azcárate (A)
	<i>zazkeen</i>	Inza (Arm.A)
	<i>zazkien</i>	Uztegui (G)
I-32-r	<i>zizazkizun</i>	Atallo (A), Betelu (G)
	<i>ziza(i)zkizun</i>	Betelu (A)
	<i>zitzazkizun</i>	Azcárate (G)
	<i>zazkizun</i>	Uztegui (G)
	<i>zazkizon</i>	Inza (Arm.A)
	<i>zazkitzun</i>	Azcárate (A)
I-32-m	<i>zizazkian</i>	Atallo (A)
	<i>zitzazkean</i>	Azcárate (A)
	<i>zitzazkian</i>	Azcárate (G)
	<i>zazkiean</i>	Inza (Arm.A)
	<i>zazkean</i>	Uztegui (G)
	<i>zazkian</i>	Betelu (A, G)
I-32-f	<i>zitzazkiñenan</i>	Azcárate (G)
	<i>zitzaizkinan</i>	Betelu (A)
	<i>zizazkiñen</i>	Atallo (A)
	<i>zazkiñenan</i>	Inza (Arm.A), Azcárate (A), Uztegui (G), Betelu (G)
	<i>zazkienan</i>	Inza (Arm.A)
I-33-i	<i>zitzazkion</i>	Inza (I), Azcárate (A, G)
	<i>zitzazkeon</i>	Inza (Arm.I)
	<i>zizazkion</i>	Atallo (A), Betelu (A, G)
	<i>zazkion</i>	Inza (Arm.A), Uztegui (G)
I-34-i	<i>zizazkiun</i>	Atallo (A)
	<i>(zi)za(i)zkiun</i>	Betelu (A)
	<i>zitzazkiun</i>	Azcárate (A, G)
	<i>zazkigun</i>	Betelu (G)
	<i>zazkiun</i>	Inza (Arm.A)
	<i>zazkeon</i>	Uztegui (G)
I-35-c	<i>(zit)zazkizuen</i>	Inza (Arm.A)
	<i>(zit)zazkiztuen</i>	Azcárate (A)
	<i>zitzazkizuen</i>	Azcárate (G)
	<i>zizazkizuen</i>	Atallo (A), Betelu (A, G)
	<i>zazkizuen</i>	Uztegui (G)
I-36-i	<i>(zit)zazkien</i>	Inza (Arm.A)
	<i>zitzazkien</i>	Azcárate (A, G)
	<i>zizazkien</i>	Atallo (A), Betelu (A, G)
	<i>zazkien</i>	Uztegui (G)

Observaciones referentes a las flexiones de los Cuadros II de Inza, Atallo, Azcárate y Betelu. Variantes empleadas en la subvariedad propia de la variedad de Inza

II-1-r	<i>nazo</i>	Inza (Arm.A), Uztegui (G)
	<i>nazu</i>	Atallo (A), Azcárate (A, G), Gainza (A: <i>ikusi nazu</i>), Betelu (A, G)
	<i>diozu!</i>	Arriba (A-C)
II-1-m	<i>nauk</i>	Inza (Arm.A), Atallo (A), Azcárate (A, G), Uztegui (G)
	<i>nak</i>	Betelu (A, G)
II-1-f	<i>naun</i>	Inza (Arm.A), Atallo (A), Azcárate (A, G), Uztegui (G)
	<i>nan</i>	Betelu (A, G)
II-2-i	<i>nau</i>	Inza (I, Arm.A), Arriba (S, A-C), Atallo (A), Azcárate (A, G), Uztegui (G), Betelu (A, G, Orr)
	<i>nao</i>	Inza (Arm.A)
II-3-c	<i>nazue</i>	Inza (Arm.A), Arriba (A-C), Atallo (A), Azcárate (A, G), Uztegui (G), Betelu (A, G)
II-4-i	<i>naue</i>	Inza (I, Arm.A), Arriba (S, A-C), Atallo (A), Azcárate (A, G), Uztegui (G), Betelu (A, G)

En relación con las formas verbales correspondientes a la columna 1^a del *Cuadro II*, recogidas en Inza, se debe tener en cuenta que las anotaciones en dicho Cuadro para las flexiones II-2-m,f y II-4-m,f, fueron obtenidas con algo de ayuda. Por otra parte, con anterioridad a las formas consignadas en el *Cuadro II* de Inza, los informadores habían dado las siguientes variantes:

Flexión II-1-m	<i>neauk</i>
Flexión II-1-f	<i>nealon</i>
Flexión II-2-m	<i>neek, neuk, neauk, neok</i>
Flexión II-2-f	<i>neun, neaun, neon</i>
Flexión II-4-m	<i>neauek, naie</i>
Flexión II-4-f	<i>neauen?, nañe</i>

No resulta, por tanto, extraño que Artola hiciera el siguiente comentario: «Zalantzak asko erakutsi dute alo-kutibo-erantzunetan, aise ikus dezakezunez».

II-5-r	<i>zattut</i>	Inza (Arm.A), Atallo (A), Azcárate (A, G), Gainza (A: <i>ikusi zattut</i>), Uztegui (G), Betelu (A, G)
II-5-m,f	<i>aut</i>	Inza (Arm.A), Atallo (A), Azcárate (A, G), Uztegui (G), Betelu (G)

	<i>at</i>	Uztegui (G), Betelu (A)
II-6-m,f	<i>au</i>	Inza (Arm.A), Arriba (S), Atallo (A), Azcárate (A), Betelu (A)
En Betelu la forma <i>au</i> de las flexiones II-7-m,f, fue obtenida con ayuda.		
II-9-i	<i>dut</i>	Inza (Bon, I), Arriba (S, A-C, A-MJ: <i>nik ala ibiltzen dut</i>), Atallo (A), Azcárate (A), Gainza (A: <i>auskalo, nik, beintzet, eztut aittu</i>), Betelu (A, G, Erizk)
	<i>du(t)</i>	Arriba (A-MJ: <i>or, izenik, erderaz eztuela nik beñe aittu!</i>)
	<i>döt</i>	Azcárate (A)
	<i>dot</i>	Inza (Arm.A, EAEL), Azcárate (G), Gainza (A: <i>ni(k), Askarate, eztot asko-asko eza(g)utzen</i>), Uztegui (G)
II-9-m	<i>diat</i>	Inza (Arm.A), Azcárate (A), Betelu (A)
	<i>diät</i>	Gainza (A: <i>jan diät</i>)
	<i>deat</i>	Azcárate (A)
II-10-r	<i>dozo</i>	Inza (Arm.A), Uztegui (G)
	<i>duzu</i>	Inza (Bon), Arriba (A-C), Atallo (A), Azcárate (A, G), Betelu (A, G)
	<i>zu</i>	Inza (EAEL: <i>botazu</i>), Arriba (A-MJ: <i>zuk esan tzu</i>)
II-10-m	<i>dok</i>	Inza (Arm.A), Azcárate (G), Uztegui (G)
	<i>dök</i>	Azcárate (A)
	<i>duk</i>	Atallo (A), Betelu (A, G)
II-10-f	<i>don</i>	Inza (Arm.A), Azcárate (G), Uztegui (G)
	<i>dön</i>	Azcárate (A)
	<i>dun</i>	Atallo (A), Azcárate (A) Betelu (A, G)
II-11-i	<i>do</i>	Inza (Arm.A, EAEL), Gainza (A: <i>zer ote do ba?</i>), Uztegui (G)
	<i>du</i>	Inza (Bon, I), Arriba (S, A-C, A-MJ: <i>peligröa du orrek / onek ze izena du ba, aitte?</i>), Atallo (A), Azcárate (G), Gainza (A: <i>etxe bakoitze(k) ... bee sue etitte du</i>), Betelu (A, G, Erizk, Orr)
	<i>dö</i>	Azcárate (A), Gainza (A: <i>astelenea(n) tokatzen balën badö</i>)
	<i>u</i>	Gainza (A: <i>konjuntoa ola ... ekartze u ta ...</i>)
II-11-m	<i>dik</i>	Inza (I, Arm.A), Arriba (S), Atallo (A), Azcárate (A), Betelu (A)
II-11-f	<i>din</i>	Inza (I, Arm.A), Arriba (S), Azcárate (A), Uztegui (A), Betelu (A)
	<i>diñ</i>	Atallo (A)
II-12-i	<i>dugu</i>	Inza (Bon), Arriba (S), Gainza (A: <i>neskai ta ola, iketan aittu dugu</i>), Betelu (A)
	<i>duu</i>	Inza (I, Arm.A), Arriba (A-C), Atallo (A), Azcárate (A), Betelu (G)
	<i>du</i>	Azcárate (A, G), Uztegui (G)
	<i>ugu</i>	Gainza (A: <i>guk, gazteak-eta, kotxea nola ugún, ba ...</i>)
II-12-m	<i>diau</i>	Inza (I, Arm.A), Arriba (S), Atallo (A), Betelu (A)
	<i>deau</i>	Inza (Arm.A), Azcárate (A)
II-13-c	<i>duzue</i>	Inza (Bon, Arm.A, EAEL), Arriba (S, A-C), Atallo (A), Azcárate (A, G), Uztegui (G), Betelu (A, G)

II-14-i	<i>due</i>	Inza (Bon, I, Arm.A), Arriba (S, A-C, A-MJ: <i>mandoak mearragoa due (ferra) / batzuk ... anka iyoitzen due / gaur eman due ... ara(g)itako</i>), Atallo (A), Azcárate (A, G), Gainza (A: <i>iketan eitte duenak, e?</i>), Uztegui (G), Betelu (A, G, Erizk, Orr) <i>ue</i> Gainza (A: <i>ta beak eitte ue, ez?</i>)
II-14-m	<i>die</i>	Inza (I, Arm.A), Arriba (S), Atallo (A), Azcárate (A), Betelu (A)
II-16-i	<i>gatto</i> <i>gattu</i> <i>digu</i>	Inza (Arm.A) Atallo (A), Azcárate (A, G), Uztegui (G), Betelu (A, G) Atallo (A)
II-18-i	<i>gattue</i> <i>ga(i)ttue</i>	Inza (Arm.A), Atallo (A), Azcárate (G), Uztegui (G), Betelu (G) Azcárate (A), Betelu (A)
II-19-c	<i>zattuet</i> <i>zaittuet</i>	Inza (Arm.A), Atallo (A), Azcárate (G), Uztegui (G), Betelu (G) Azcárate (A), Betelu (A)
II-20-c	<i>zattue</i> <i>za(i)ttue</i> <i>zaittue</i>	Inza (Arm.A), Atallo (A) Betelu (A) Inza (I), Arriba (S), Azcárate (A)
II-23-i	<i>dittut</i> <i>dittöt</i> <i>dittot</i> <i>ttut</i> <i>ttot</i>	Inza (EAEL), Arriba (A-C), Atallo (A), Azcárate (A), Betelu (A) Azcárate (A) Inza (Arm.A), Azcárate (A) Azcárate (G), Betelu (G) Uztegui (G)
II-23-m	<i>zaitteat</i> <i>zattiat</i> <i>zattiēat</i> <i>zeattiēat</i>	Inza (Arm.A) Atallo (A), Betelu (A) Gainza (A: <i>jan (t)zattiēat ... sagarrak</i>) Azcárate (A)
II-23-f	<i>zaittiñet</i> <i>zattiñet</i> <i>zattinat</i> <i>zeattiñet</i>	Inza (Arm.A) Atallo (A), Betelu (A) Gainza (A: <i>jan zattinat</i>) Azcárate (A)
II-24-r	<i>dittuzu</i> <i>dittözö</i> <i>dittozo</i> <i>ttuzu</i> <i>ttozo</i>	Arriba (A-C), Atallo (A), Azcárate (A), Betelu (A) Azcárate (A) Inza (Arm.A) Azcárate (G), Betelu (G) Uztegui (G)
II-24-m	<i>dittuk</i> <i>dittök</i> <i>dittok</i> <i>ttuk</i> <i>ttok</i>	Atallo (A), Betelu (A) Azcárate (A) Inza (Arm.A) Azcárate (G), Betelu (G) Uztegui (G)
II-24-f	<i>dittun</i> <i>dittön</i> <i>ditton</i>	Atallo (A), Betelu (A) Azcárate (A) Inza (Arm.A)

	<i>ttun</i>	Azcárate (G), Betelu (G)
	<i>tton</i>	Uztegui (G)
II-25-i	<i>dittu</i>	Inza (I), Arriba (A-C), Atallo (A), Azcárate (A), Gainza (A: <i>seireun ... metro, dittu</i>), Betelu (A)
	<i>dittö</i>	Azcárate (A)
	<i>ditto</i>	Inza (Arm.A)
	<i>(i)ttu</i>	Gainza (A: <i>ba(i)ttu ... ostireletik ... zeraño, asteleraño</i>)
	<i>ttu</i>	Azcárate (G), Uztegui (G), Betelu (G)
II-26-i	<i>dittuu</i>	Inza (Arm.A), Arriba (A-C), Atallo (A), Betelu (A)
	<i>dittu(u)</i>	Azcárate (A)
	<i>ttuu</i>	Arriba (A-MJ: <i>etxean eitte ttuu</i>), Azcárate (G), Uztegui (G), Betelu (G)
	<i>ttu(u)</i>	Arriba (A-MJ: <i>beie(k) euki ttu(u) emen</i>)
II-27-c	<i>dittuzue</i>	Inza (Arm.A), Arriba (A-C), Atallo (A), Azcárate (A), Betelu (A)
	<i>ttuzue</i>	Azcárate (G), Uztegui (G), Betelu (G)
II-28-i	<i>dittue</i>	Inza (I, Arm.A, EAEL), Arriba (A-C), Atallo (A), Azcárate (A), Gainza (A: <i>zeatik oañ Malloa ondoan-da ... jarri baitittue zeak, piñurik eta ola</i>), Betelu (A)
	<i>ttue</i>	Arriba (A-MJ: <i>Leitzen-da ... oitan, makillak battue!</i>)

Observaciones referentes a las flexiones de los Cuadros III de Inza, Atallo, Azcárate y Betelu. Variantes empleadas en la subvariedad propia de la variedad de Inza

III-1-r	<i>deezu</i>	Azcárate (A)
	<i>deezo</i>	Inza (Arm.A)
	<i>diezu</i>	Atallo (A), Betelu (A, G)
	<i>diazu</i>	Azcárate (G)
	<i>diezo</i>	Uztegui (G)
III-1-m	<i>deek</i>	Inza (Arm.A), Azcárate (A)
	<i>diek</i>	Atallo (A), Uztegui (G), Betelu (A, G)
	<i>diak</i>	Azcárate (G)
III-1-f	<i>deen</i>	Inza (Arm.A), Azcárate (A)
	<i>dien</i>	Atallo (A), Uztegui (G), Betelu (A, G)
	<i>dian</i>	Azcárate (G)
III-2-i	<i>dit</i>	Inza (Arm.A), Arriba (S), Atallo (A), Azcárate (G), Uztegui (G), Betelu (A, G)
	<i>ditt</i>	Azcárate (A)
	<i>de.</i>	Inza (Bon). El punto final que escribió Bonaparte en esta forma verbal, lo encontramos también en la flexión IV-2-i, así como en las formas de Huarte-Araquil correlativas, anotadas asimismo en el <i>Manuscrito 71</i> .
III-3-c	<i>deezue</i>	Inza (Arm.A), Azcárate (A)
	<i>diezue</i>	Atallo (A), Uztegui (G), Betelu (A, G)
	<i>diazue</i>	Inza (I), Azcárate (G)
III-4-i	<i>dee</i>	Inza (Arm.A), Azcárate (A)
	<i>die</i>	Uztegui (G), Betelu (A, G)
	<i>diate</i>	Azcárate (G)
	<i>dite</i>	Atallo (A)
III-5-r	<i>dizut</i>	Inza (Arm.A), Atallo (A), Azcárate (A, G), Betelu (A, G)
	<i>dizot</i>	Uztegui (G)
III-5-m	<i>diat</i>	Inza (Arm.A), Atallo (A), Azcárate (G), Betelu (G)
	<i>diät</i>	Betelu (A)
	<i>dëat</i>	Azcárate (A)
	<i>diet</i>	Uztegui (G)
III-5-f	<i>diñet</i>	Inza (Arm.A), Atallo (A), Azcárate (A, G), Uztegui (G), Betelu (A, G)
III-6-m	<i>dik</i>	Inza (Arm.A), Arriba (S), Atallo (A), Azcárate (A), Betelu (A)

III-9-i	<i>diot</i>	Inza (Arm.A), Atallo (A), Azcárate (A, G), Uztegui (G), Betelu (A, G)
III-9-m	<i>zioat</i>	Inza (Arm.A), Arriba (S), Atallo (A), Azcárate (A), Betelu (A)
III-10-r	<i>diozu</i>	Atallo (A), Azcárate (A, G), Betelu (A, G)
	<i>diozo</i>	Inza (Arm.A), Uztegui (G)
III-10-m	<i>diok</i>	Inza (Arm.A), Atallo (A), Azcárate (A, G), Uztegui (G), Betelu (A, G)
III-10-f	<i>dion</i>	Inza (Arm.A), Atallo (A), Azcárate (A, G), Uztegui (G), Betelu (A, G)
III-11-i	<i>dio</i>	Inza (Bon, I, Arm.A, EAEL), Arriba (S), Atallo (A), Azcárate (A, G), Gainza (A: <i>askok eitte dio zeai, e? belarrak, e?</i>), Uztegui (G), Betelu (A, G, Erizk, Orr)
III-11-m	<i>ziok</i>	Inza (Arm.A), Arriba (S), Atallo (A), Azcárate (A), Betelu (A)
III-12-i	<i>diogu</i>	Atallo (A)
	<i>diou</i>	Arriba (A-MJ: <i>oker, sartzen balin badiou bai, mamie(n)</i>), Azcárate (G)
	<i>diu</i>	Inza (Arm.A), Azcárate (A), Uztegui (G), Betelu (A, G, Orr)
III-13-c	<i>diozue</i>	Inza (Arm.A), Atallo (A), Azcárate (A, G), Uztegui (G), Betelu (A, G)
	<i>diuzue</i>	Azcárate (A)
III-14-i	<i>die</i>	Inza (I, Arm.A), Arriba (A-MJ: « <i>araeu» esaten die / oan, bestela, permiokin eitten die ...</i>), Atallo (A), Azcárate (A, G), Gainza (A: <i>oa(i)n, arrebai iketan, batzuk eingo die beste atzuk ez</i>), Uztegui (G), Betelu (A, G)
III-16-i	<i>digu</i>	Inza (Bon), Atallo (A)
	<i>diu</i>	Azcárate (A, G), Uztegui (G), Betelu (A, G)
	<i>deo</i>	Inza (Arm.A)
III-18-i	<i>diute</i>	Atallo (A)
	<i>diue</i>	Azcárate (A, G), Uztegui (G), Betelu (A, G)
	<i>deue</i>	Inza (Arm.A)
III-19-c	<i>dizuet</i>	Inza (Arm.A), Atallo (A), Azcárate (A, G), Uztegui (G), Betelu (A, G)
III-23-i	<i>diet</i>	Inza (Arm.A), Atallo (A), Azcárate (A, G), Uztegui (G), Betelu (A, G)
III-23-m	<i>zieat</i>	Inza (Arm.A), Azcárate (A)
	<i>ziet</i>	Arriba (S), Atallo (A), Betelu (A)
III-25-i	<i>die</i>	Inza (I, Arm.A), Arriba (S), Atallo (A), Azcárate (A, G), Uztegui (G), Betelu (A, G)
	<i>dio</i>	Inza (Bon)
III-26-i	<i>diu</i>	Inza (Arm.A), Atallo (A), Azcárate (A), Uztegui (G), Betelu (A, G)
	<i>dieu</i>	Atallo (A), Azcárate (G)

Las formas verbales de Azcárate *zieau* (flexión III-26-m) y *zienau* (flexión III-26-f) consignadas en el *Cuadro III*, fueron obtenidas con una ligera ayuda.

III-28-i	<i>die</i>	Inza (I, Arm.A), Atallo (A), Azcárate (A, G), Gainza (A: <i>beste atzuk izango dee, (neskei) iketan eitten dienak</i>), Uztegui (G), Betelu (A, G)
----------	------------	---

Observaciones referentes a las flexiones de los Cuadros IV de Inza, Atallo, Azcárate y Betelu. Variantes empleadas en la subvariedad propia de la variedad de Inza

IV-1-r	<i>dazkeezo</i> <i>dazkiezo</i> <i>dazkiezu</i> <i>dazkiazu</i> <i>dazkeetzu</i>	Inza (Arm.A) Uztegui (G) Atallo (A), Betelu (A, G) Azcárate (G) Azcárate (A)
IV-1-m	<i>dazkeek</i> <i>dazkiek</i> <i>dizkiek</i>	Inza (Arm.A), Azcárate (A) Atallo (A), Uztegui (G), Betelu (A, G) Azcárate (G)
IV-1-f	<i>dazkeen</i> <i>dazkien</i> <i>dizkien</i>	Inza (Arm.A), Azcárate (A) Atallo (A), Uztegui (G), Betelu (A, G) Azcárate (G)
IV-2-i	<i>dazkit</i> <i>dazkitt</i> <i>dizkit</i> <i>dazki.</i>	Inza (Arm.A), Arriba (S, A-MJ: <i>ementxe, jaso dazkit</i>), Atallo (A), Betelu (A, G) Azcárate (A) Arriba (S), Azcárate (G) Inza (Bon). Véase la observación a la flexión III-2-i
IV-2-f	<i>zazkeen</i> <i>zazkien</i> <i>zezkien</i>	Inza (Arm.A), Azcárate (A) Atallo (A), Betelu (A) Atallo (A)

En relación con las formas *zazkien*, *zezkien* y otras de análogas sílabas iniciales, de Atallo, dice Artola: «*zazk-* hasierako erantzunak Andres-enak dira, *zezk-*enak bere emaztearenak diren bitartean. Inuesta guztian zehar jokaera hau oso nabaria gertatzen da».

IV-3-c	<i>dazkeezue</i> <i>dazkiezue</i> <i>dazkiazue</i> <i>dazkeatzue</i>	Inza (Arm.A) Atallo (A), Uztegui (G), Betelu (A, G) Azcárate (G) Azcárate (A)
IV-4-i	<i>dazkee</i> <i>dazkie</i> <i>dazkite</i> <i>dizkite</i>	Inza (Arm.A), Azcárate (A) Uztegui (G), Betelu (A, G) Atallo (A) Azcárate (G)
IV-5-r	<i>dazkizot</i> <i>dazkizut</i> <i>dazkitzut</i>	Inza (Arm.A), Uztegui (G) Atallo (A), Betelu (A, G) Azcárate (A)

	<i>dizkitzut</i>	Azcárate (G)
IV-5-m	<i>dazkiat</i> <i>dazkeat</i> <i>dazkiet</i> <i>dizkiat</i>	Inza (Arm.A), Atallo (A), Betelu (A, G) Azcárate (A) Uztegui (G) Azcárate (G)
IV-5-f	<i>dazkiñet</i> <i>dizkiñet</i>	Inza (Arm.A), Atallo (A), Azcárate (A), Uztegui (G), Betelu (A, G) Azcárate (G)
IV-6-m	<i>dazkik</i> <i>dizkik</i>	Inza (Arm.A), Arriba (S), Atallo (A), Azcárate (A), Betelu (A) Arriba (S)
IV-7-f	<i>dazkiñu</i> <i>dazkiñeu</i>	Inza (Arm.A), Azcárate (A), Betelu (A). Respecto a la informadora de Betelu, dice Artola: «hasieran <i>dazkiñu</i> » Atallo (A)
IV-11-i	<i>dazkio</i> <i>dizkio</i>	Inza (Bon, Arm.A), Arriba (S), Atallo (A), Azcárate (A), Betelu (A) Arriba (S)
IV-19-c	<i>dazkizuet</i> <i>dazkitzuet</i> <i>dizkitzuet</i>	Inza (Arm.A), Atallo (A), Uztegui (G), Betelu (A, G) Azcárate (A) Azcárate (G)
IV-26-m	<i>zazkioau</i> <i>zazkieau</i> <i>zazkieu</i>	Inza (Arm.A), Azcárate (A) Azcárate (A). Esta forma fue obtenida con una liger ayuda Atallo (A), Betelu (A)

Observaciones referentes a las flexiones de los Cuadros V de Inza, Atallo, Azcárate y Betelu. Variantes empleadas en la subvariedad propia de la variedad de Inza

V-1-r	<i>niñuzun</i> <i>ziozun !</i>	Inza (Arm.A), Atallo (A), Azcárate (A), Betelu (A) Arriba (A-C)
V-1-f	<i>niñunan</i> <i>niñönan</i> <i>niñenan</i> <i>nañean</i>	Inza (I), Atallo (A) Inza (Arm.A), Azcárate (A) Arriba (S) Betelu (A)
V-2-i	<i>niñun</i> <i>niñon</i> <i>zitten</i> <i>zien</i>	Inza (I, Arm.A), Arriba (S), Atallo (A), Azcárate (A, G), Betelu (A, G) Inza (Arm.A) Arriba (A-C) Uztegui (G)
V-3-c	<i>niñuzuen</i> <i>ziozuen !</i>	Inza (Arm.A), Atallo (A), Azcárate (A), Betelu (A) Arriba (A-C)
V-4-i	<i>niñuen</i> <i>zien</i>	Inza (Arm.A), Arriba (A-C), Atallo (A), Azcárate (A, G), Betelu (A, G) Uztegui (G)

En relación con las formas verbales de Atallo, *niñuan* y *niñunan* (flexiones V-2-m,f), dice Artola: «aurrenik neoken (laguntza pixka batekin) eta neonen. Oso seguruak ere ez dira agertzen, hala eta guztiz».

V-3-c	<i>niñuzuen</i> <i>ziozuen !</i>	Inza (Arm.A), Atallo (A), Azcárate (A), Betelu (A) Arriba (A-C)
V-4-i	<i>niñuen</i> <i>zien</i>	Inza (Arm.A), Arriba (A-C), Atallo (A), Azcárate (A, G), Betelu (A, G) Uztegui (G)

Con anterioridad a las formas consignadas en las columnas primeras de los Cuadros de Inza y Betelu, los informadores habían dado las siguientes variantes:

	Inza	Betelu
Flexión V-1-m	<i>neauen</i> , <i>niñuken</i>	<i>niñean</i>
Flexión V-1-f	<i>neauen</i> , <i>neaeuan?</i>	<i>niñenan</i>
Flexión V-2-m		<i>niñuan</i>
Flexión V-2-f	<i>nañean</i>	<i>niñunan</i>
Flexión V-4-m		<i>niñuan</i>
Flexión V-4-f	<i>nañien</i>	<i>niñuenan</i>

Comenta Artola: «Zalantzarik asko erakutsi dute alokutibo-erantzunetan, aise ikus dezakezunez».

V-5-r	<i>ziñuten</i>	Inza (Arm.A), Atallo (A), Azcárate (A), Gainza (A: <i>ikusi ziñuten</i>), Betelu (A)
V-5-m	<i>iñuten</i> <i>nien</i>	Inza (Arm.A), Arriba (S), Atallo (A), Azcárate (A), Betelu (A) Betelu (A)

Respecto a las flexiones con objeto directo de segunda persona del singular, debemos advertir que las formas de Inza *iñugun*, *iñun* (flexión V-7-m), *iñuunan* (flexión V-7-f), *iñuen* (flexión V-6-m), *iñunen?* (flexión V-6-f), fueron obtenidas con ayuda, si bien para las dos últimas, ésta fue muy ligera. De Betelu, las formas *iñuten* (flexiones V-5-m,f), *iñuen* (flexiones V-6-m,f), fueron asimismo obtenidas con ayuda. Respecto a la *ziñugun* (flexión V-7-r) de Azcárate, Artola anotó: «laguntzaz emana, *giñuzun* ematen zuen berak».

V-9-i	<i>nun</i>	Inza (Bon, Arm.A), Arriba (A-C), Atallo (A), Azcárate (A, G), Gainza (A: <i>urte bat eo ola ein nun</i>), Uztegui (G), Betelu (A, G, Erizk)
	<i>nuen</i>	Inza (I)
	<i>non</i>	Inza (Arm.A)
V-9-m	<i>nian</i>	Inza (I, Arm.A), Arriba (S), Atallo (A), Azcárate (A), Betelu (A)
	<i>nean</i>	Inza (Arm.A), Azcárate (A)
V-9-f	<i>niñen</i>	Inza (Arm.A), Atallo (A)
	<i>niñan</i>	Inza (I), Arriba (S)
	<i>nienan</i>	Inza (Arm.A)
	<i>niñenan</i>	Azcárate (A), Betelu (A)
V-10-r	<i>ziñun</i>	Inza (Arm.A), Arriba (A-C), Atallo (A), Azcárate (A), Betelu (A, G)
	<i>ziñon</i>	Inza (Arm.A)
	<i>zendun</i>	Inza (Bon), Azcárate (G)
V-10-m	<i>uen</i>	Inza (Arm.A), Atallo (A), Azcárate (A, G), Uztegui (G), Betelu (A, G)
	<i>uan</i>	Inza (I)
V-10-f	<i>uen</i>	Inza (Arm.A), Atallo (A), Azcárate (A, G), Uztegui (G), Betelu (A, G)

Respecto a la forma empleada en Inza para esta flexión, dice Artola: «Malen-ek *uenan* / *ittuenan* ematen ditu —azken hau pluralerako, noski— baina Andres-ek *uen* / *ittuen* egokiagotzat jotzen ditu, gizonezkoekiko kasuetan bezalaxe».

V-11-i	<i>zun</i>	Inza (Bon, I, Arm.A), Arriba (S, A-C), Atallo (A), Azcárate (A, G), Uztegui (G) Betelu (A, G)
V-11-m	<i>zian</i>	Inza (I, Arm.A), Arriba (S), Atallo (A), Betelu (A)
	<i>zean</i>	Inza (Arm.A), Azcárate (A)
V-11-f	<i>ziñen</i>	Inza (Arm.A), Arriba (S), Atallo (A)
	<i>zienan</i>	Inza (Arm.A)
	<i>ziñenan</i>	Azcárate (A), Betelu (A)
V-12-i	<i>giñun</i>	Inza (Arm.A), Arriba (S, A-C, A-MJ: <i>oan bitan eitten giñun berri</i> / <i>dena eskuz eitten giñun-da!</i>), Atallo (A), Azcárate (A), Gainza (A: <i>emen, Goierrikoak an baziakten giñun</i>), Uztegui (G), Betelu (A, G)
	<i>gendun</i>	Inza (Bon), Arriba (S), Azcárate (G)
	<i>genun</i>	Inza (I), Arriba (S)
V-13-c	<i>ziñuen</i>	Inza (I, Arm.A), Arriba (A-C), Atallo (A), Azcárate (A), Uztegui (G), Betelu (A, G)
	<i>zenduen</i>	Inza (Bon), Azcárate (G)

V-14-i	<i>zuen</i>	Inza (I, Arm.A), Arriba (S, A-C, A-MJ: <i>beste at, eosin gue semeak eta</i>), Atallo (A), Azcárate (A, G), Uztegui (G), Betelu (A, G)
	<i>zuten</i>	Inza (Bon), Arriba (S), Gainza (A: <i>eztakit nola ttaman (= eraman) tzuten ge(r)o</i>)
V-14-m	<i>zien</i>	Inza (I, Arm.A), Arriba (S), Atallo (A), Azcárate (A), Betelu (A)
V-15-m	<i>giñoan</i>	Inza (Arm.A)
	<i>giñöan</i>	Inza (Arm.A)
	<i>giñuan</i>	Arriba (S), Atallo (A)
	<i>giñuen</i>	Azcárate (A)
	<i>gañean</i>	Betelu (A)
V-16-i	<i>giñun</i>	Inza (Arm.A), Atallo (A), Azcárate (A, G), Betelu (A)
	<i>ziun</i>	Betelu (G)
	<i>zeon</i>	Uztegui (G)
V-18-i	<i>giñuen</i>	Inza (Arm.A), Atallo (A), Azcárate (A, G), Betelu (A)
	<i>ziuen</i>	Uztegui (G), Betelu (G)

En relación con las flexiones de objeto directo de primera persona del plural, debemos advertir que los informadores de Inza y Betelu, antes de las formas consignadas en el *Cuadro*, dieron las siguientes variantes:

		Inza	Betelu
	Flexión V-16-m	<i>giñoan</i>	<i>giñuan</i>
	Flexión V-16-f	<i>gañian</i>	<i>giñunan</i> «laguntza pixka batekin»
	Flexión V-18-m	<i>gañien</i>	<i>gattien</i> «ikus orainaldia»
	Flexión V-18-f		<i>gattiñenan</i>
V-21-c	<i>ziñuegun</i>	Inza (Arm.A)	
	<i>ziñu(g)un</i>	Azcárate (A). «Laguntzaz emana; <i>giñuzun</i> ematen zuen berak», dice Artola	
	<i>ziñuun</i>	Atallo (A)	
	<i>ziñuten</i>	Betelu (A)	
V-23-i	<i>nittun</i>	Inza (Arm.A), Arriba (A-C), Atallo (A), Azcárate (A, G), Uztegui (G), Betelu (A, G)	
	<i>nitton</i>	Inza (Arm.A)	
V-24-r	<i>ziñun</i>	Inza (Arm.A), Arriba (A-C), Atallo (A), Azcárate (A, G), Uztegui (G), Betelu (A, G)	
	<i>ziñon</i>	Inza (Arm.A)	
V-24-m,f	<i>ittuen</i>	Inza (Arm.A), Atallo (A), Azcárate (A, G), Uztegui (G), Betelu (A, G)	
V-25-i	<i>zittun</i>	Inza (I, Arm.A), Arriba (S, A-C, A-MJ: <i>atea zittun</i>), Azcárate (A, G), Uztegui (G), Betelu (A, G), Atallo (A)	
V-26-i	<i>giñun</i>	Inza (Arm.A: <i>Kandidok, saldu giñun denak atzo, 1990</i>), Arriba (A-C, A-MJ: <i>aizkoak eitten giñun</i>), Atallo (A), Azcárate (A, G), Gainza (A: <i>orrea juaten giñen auntzek-eta giñunak / denak aurrean artuta, beéra ... ekartzen giñun da geo ...</i>), Uztegui (G), Betelu (A, G)	
	<i>(g)iñun</i>	Arriba (A-MJ: <i>beorrak eta ... eukitze (g)iñun da ...</i>)	

En relación con las formas de Inza *giñean* / *giñenan* (flexiones V-26-m,f), dice Artola: «Malen-ek eta Andres-ek, nik zirikaturik, *giñattean* / *giñattenan* (Malenek) eta *giñoean* / *giñozenan* (Andresek) gisako erak ematen dituzte, baina normalki era hauek ez zaizkie inoiz ateratzen».

Análogamente, respecto a las formas de Betelu *ziñun* (flexión V-24-r), *giñun*, *giñean*, *giñenan* (flexiones V-26-i,m,f) y *ziñuen* (flexión V-27-c), dice Artola: «Pixka bat zirikatuz gero *ziñuzen*, *giñuzen*, *gattian*, *gattiñenan* eta *ziñuzten* gisako erak ematen ditu, baina berez, elkarrizketa arrunt batetan, ez zaizkio horrelakoak ateratzen».

V-27-c *ziñuen* Inza (Arm.A), Arriba (A-C), Atallo (A), Azcárate (A, G), Uztegui (G), Betelu (A, G)

V-28-i *zittuen* Inza (Arm.A), Atallo (A), Azcárate (A, G), Uztegui (G), Betelu (A, G), Gainza (A: *billatu zittuen*)
 zuen Arriba (A-C)

Observaciones referentes a las flexiones de los Cuadros VI de Inza, Atallo, Azcárate y Betelu. Variantes empleadas en la subvariedad propia de la variedad de Inza

VI-2-i	<i>zeen</i> <i>zeren</i> <i>zen</i> <i>zien</i> <i>zian</i> <i>zitten</i> <i>ziten</i>	Inza (Arm.A), Azcárate (A) Inza (Bon) Inza (EAEL) Arriba (S), Uztegui (G), Betelu (A, G) Azcárate (G) Atallo (A) Betelu (G)
VI-4-i	<i>zeen</i> <i>zien</i> <i>zitten</i> <i>ziaten</i>	Inza (Arm.A), Azcárate (A) Arriba (S), Uztegui (G), Betelu (A, G) Atallo (A) Azcárate (G)
VI-5-r	<i>nizun</i>	Inza (Arm.A), Atallo (A), Azcárate (A, G), Gainza (A: <i>nik, zer kontatuko nizun oan?</i>), Uztegui (G), Betelu (A, G)
VI-5-m	<i>nian</i> <i>néan</i> <i>nean</i>	Inza (I, Arm.A), Arriba (S), Atallo (A), Azcárate (G), Betelu (A, G) Azcárate (A) Uztegui (G)
VI-5-f	<i>niñen</i> <i>niñenan</i>	Inza (Arm.A), Atallo (A) Azcárate (A, G), Uztegui (G), Betelu (A, G)
VI-6-r	<i>zizun</i>	Inza (Bon, I, Arm.A), Arriba (S), Atallo (A), Azcárate (A), Betelu (A)
VI-6-m	<i>zian</i> <i>zéan</i>	Inza (I, Arm.A), Arriba (S), Atallo (A), Betelu (A) Azcárate (A)
VI-6-f	<i>ziñen</i> <i>ziñan</i> <i>ziñenan</i>	Inza (Arm.A), Atallo (A) Inza (I), Arriba (S) Azcárate (A), Betelu (A)
VI-7-r	<i>giñuzun</i> <i>giñizun</i>	Inza (Arm.A), Atallo (A), Azcárate (A), Betelu (A) Azcárate (A. Con una ligera ayuda), Betelu (A. «Tiraka moduan lortua, 'casi mejor', gaineratu zuen», advierte Artola)
VI-9-i	<i>nion</i>	Inza (Arm.A), Atallo (A), Azcárate (A, G), Uztegui (G), Betelu (A, G, Erizk)
VI-9-m	<i>nioan</i>	Inza (I, Arm.A), Arriba (S), Atallo (A), Azcárate (A), Betelu (A)
VI-10-r	<i>ziozon</i>	Inza (Arm.A)

<i>ziozun</i>	Atallo (A), Azcárate (G), Uztegui (G), Betelu (A, G)
<i>ziözon</i>	
<i>ziñion</i>	Azcárate (A)

En relación con la forma *ziözon* de Azcárate, dice Artola: «Ikus dezakezunet, o-tik u-ra pasatzeko lehia bizia erakusten du, honen ondorioa, azken bi orri hauetan (las dos últimas hojas del cuestionario de campo, que corresponden a las flexiones tripersonales con objetos indirectos de terceras personas del singular y del plural) bereziki, zenbait nahasmen ekartzea izanik. Honela, ia *ziuzun* den honetatik oso logikoa ikusten da beheraxeagoko *ziuzuen* hori —flexión VI-13-c—, nahiz hau 9 horriko 17 zk.ko erantzunarekin —flexión VI-17-c— bat etorri. Antzeko kasuak ere badira».

VI-10-m	<i>iuен</i>	Inza (Arm.A)
	<i>iun</i>	Azcárate (A)
	<i>ion</i>	Atallo (A), Azcárate (A, G), Betelu (G). Esta forma fue obtenida en Azcárate por Artola con una ligera ayuda.
	<i>ioan</i>	Betelu (A)
	<i>yuen</i>	Uztegui (G)
VI-11-i	<i>zion</i>	Inza (Bon, I, Arm.A), Arriba (S), Atallo (A), Azcárate (A, G), Gainza (A: <i>da ... azkenean, Logroñoa, zea ... deittu zion</i>), Uztegui (G), Betelu (A, G)
VI-11-m	<i>zioan</i>	Inza (I, Arm.A), Arriba (S), Atallo (A), Azcárate (A), Betelu (A)
VI-11-f	<i>zionan</i>	Inza (I, Arm.A), Arriba (S), Atallo (A), Azcárate (A), Betelu (A)
VI-12-i	<i>giñion</i>	Inza (I, Arm.A), Arriba (S), Atallo (A), Azcárate (A, G), Uztegui (G), Betelu (A, G)
	<i>giñeon</i>	Inza (Arm.A)
	<i>giñon</i>	Gainza (A: <i>K(r)uz Rojai deittu giñon</i>)
VI-13-c	<i>ziozuen</i>	Inza (Arm.A), Atallo (A), Azcárate (A, G), Uztegui (G), Betelu (A, G)
	<i>ziuzuen</i>	Azcárate (A)
VI-14-i	<i>zien</i>	Inza (Arm.A), Atallo (A), Azcárate (A, G), Uztegui (G), Betelu (A, G)
VI-16-i	<i>zigun</i>	Inza (Bon)
	<i>ziun</i>	Atallo (A), Azcárate (A, G), Betelu (A, G)
	<i>zeon</i>	Inza (Arm.A), Uztegui (G)
VI-18-i	<i>zeuen</i>	Inza (Arm.A)
	<i>ziuen</i>	Atallo (A), Azcárate (A, G), Uztegui (G), Betelu (A, G)
VI-19-c	<i>nizuen</i>	Inza (Arm.A), Atallo (A), Azcárate (A, G), Uztegui (G), Betelu (A, G)
VI-21-c	<i>giñizuen</i>	Inza (Arm.A), Azcárate (A), Betelu (A). Esta forma fue obtenida en Azcárate con algo de ayuda por Artola, quien, respecto a Inza, anotó: « <i>giñuzun eta giñuzuen</i> ateratzen zaie behin berriro ... asmatu duten arte»
	<i>giñuzuen</i>	Atallo (A), Azcárate (A)
VI-23-i	<i>nien</i>	Inza (Arm.A), Atallo (A), Azcárate (A, G), Uztegui (G), Betelu (A, G)
VI-23-m	<i>niean</i>	Inza (Arm.A), Atallo (A), Azcárate (A), Betelu (A)
	<i>nioean</i>	Arriba (S)

VI-24-m	<i>ien</i>	Inza (Arm.A. Obtenida con ayuda), Atallo (A), Azcárate (A), Betelu (A)
VI-24-f	<i>ien</i> <i>ienan</i>	Atallo (A), Azcárate (A), Betelu (A) Inza (Arm.A), «Orain arteko portaerak ikusiz, <i>ien</i> nahikoa zela iruditzen zait», comenta Artola
VI-25-i	<i>zien</i> <i>zion</i>	Inza (Arm.A), Atallo (A), Azcárate (A, G), Uztegui (G), Betelu (A, G) Inza (Bon)
VI-26-i	<i>giñien</i> <i>giñion</i>	Inza (Arm.A), Atallo (A), Azcárate (A, G), Uztegui (G), Betelu (A) Betelu (G)
VI-27-c	<i>ziozuen</i> <i>ziezuen</i> <i>ziuzuen !</i>	Inza (Arm.A), Betelu (A) Atallo (A) Azcárate (A)
VI-28-i	<i>zien</i>	Inza (Arm.A), Atallo (A), Azcárate (A, G), Uztegui (G), Betelu (A, G)

Observaciones referentes a las flexiones de los Cuadros VII de Inza, Atallo, Azcárate y Betelu. Variantes empleadas en la subvariedad propia de la variedad de Inza

VII-4-i	<i>zazkeen</i>	Inza (Arm.A), Azcárate (A)
	<i>zazkien</i>	Betelu (A). «Aurrenik zezkien eman zuen», dice Artola
	<i>zazkitten</i>	
	<i>zezkitten</i>	Atallo (A)

En relación con las formas de Atallo *zazkittean*, *zezkittean* (flexión VII-4-m) y *zazkienan*, *zezkienan* (flexión VII-4-f), dice Artola: «*zezkieken eta zekienan gisako adizkiak gaineratu dituzte, era berean*».

VII-5-r	<i>nazkizun</i>	Inza (Arm.A), Atallo (A), Uztegui (G), Betelu (A, G)
	<i>nezkizun</i>	Atallo (A)
	<i>nazkitzun</i>	Azcárate (A)
	<i>nizkitzun</i>	Azcárate (G)

VII-5-m	<i>nazkian</i>	Inza (Arm.A), Atallo (A), Betelu (A, G)
	<i>nezkian</i>	Atallo (A)
	<i>nazkean</i>	Azcárate (A), Uztegui (G)
	<i>nizkean</i>	Azcárate (G)

VII-5-f	<i>nazkiñen</i>	Inza (Arm.A), Atallo (A), Betelu (G)
	<i>nezkiñen</i>	Atallo (A)
	<i>nazkiñenan</i>	Azcárate (A), Uztegui (G), Betelu (A)
	<i>nizkiñenan</i>	Azcárate (G)

VII-7-r	<i>giñazkizun</i>	Inza (Arm.A), Betelu (A). En Betelu antes <i>giñizkizun</i>
	<i>giñazkitzun</i>	Azcárate (A)
	<i>giñizkizun</i>	Inza (I), Arriba (S), Atallo (A)

VII-7-m	<i>giñazkian</i>	Betelu (A)
	<i>giñezkean</i>	Inza (Arm.A)
	<i>giñizkian</i>	Inza (I), Arriba (S), Atallo (A)
	<i>giñizkean</i>	Azcárate (A)

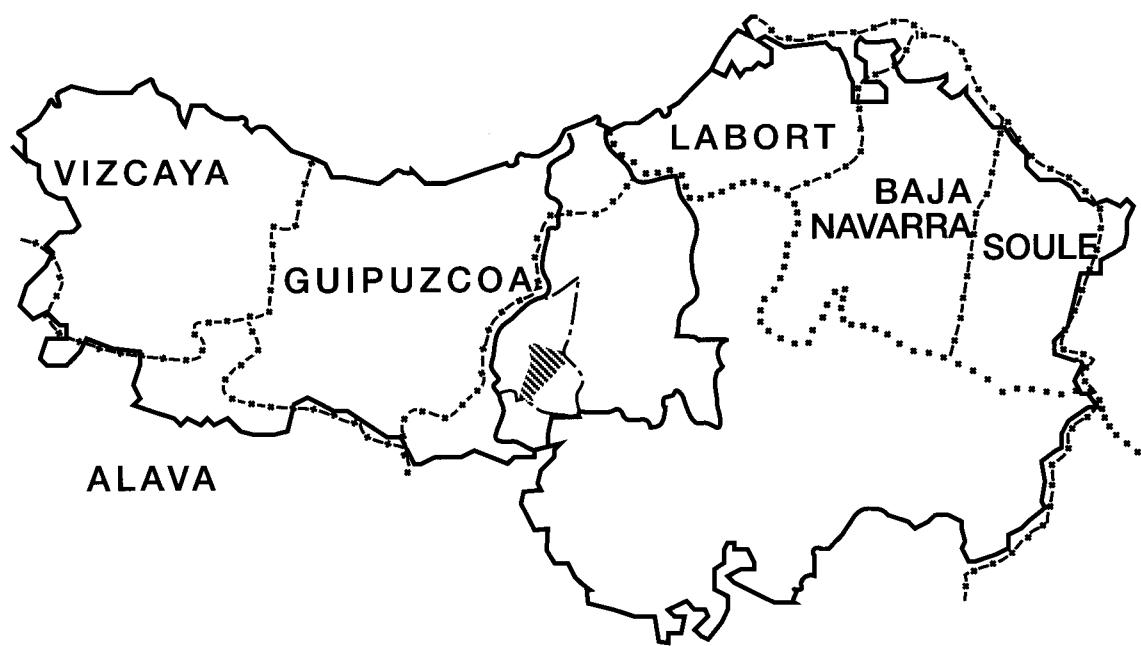
VII-9-i	<i>nazkion</i>	Inza (Arm.A), Atallo (A), Uztegui (G), Betelu (A, G)
	<i>nezkion</i>	Atallo (A)
	<i>nazkéon</i>	Azcárate (A)
	<i>nizkion</i>	Azcárate (G)

VII-11-f	<i>zazkionan</i>	Inza (Arm.A), Atallo (A), Azcárate (A), Betelu (A)
	<i>zezkionan</i>	
	<i>zezkionen</i>	Atallo (A). «-nan bukaera gehiago, omen, -nen baino», advierte Artola

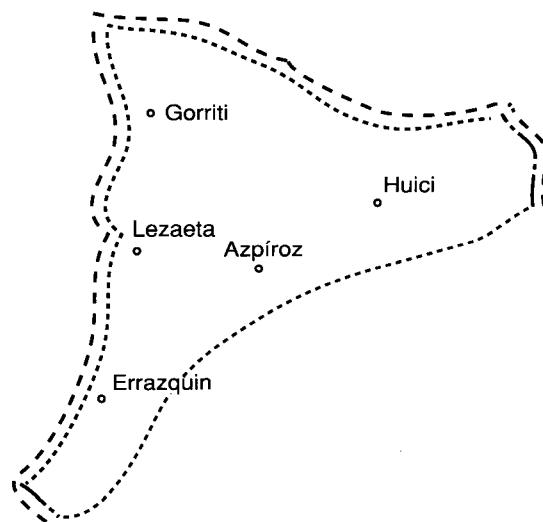
VII-19-c	<i>nazkizuen</i>	Inza (Arm.A), Atallo (A), Uztegui (G), Betelu (G)
	<i>näzkizuen</i>	Betelu (A)
	<i>nazkitzuen</i>	Azcárate (A)
	<i>nizkitzuen</i>	Azcárate (G)
VII-21-c	<i>giñazkizuen</i>	Inza (Arm.A), Betelu (A). Esta forma fue obtenida en Betelu con ayuda. En cuanto a las formas empleadas en Inza, dice Artola: « <i>giñizkizun</i> , <i>giñizkizuen</i> (?), <i>giñazkizun</i> (ésta obtenida con ayuda) ... hortxe ibili dira, Andresek asmatu duen arte»
	<i>giñizkizuen</i>	Atallo (A), Betelu (A)
	<i>giñazkitzuen</i>	Azcárate (A)
VII-22-c	<i>zazkizuen</i>	Inza (Arm.A), Atallo (A), Betelu (A). En Betelu se recogió primero <i>zizkizuen</i>
	<i>zezkizuen</i>	Atallo (A)
	<i>zazkitzuen</i>	Azcárate (A)
VII-23-i	<i>nazkien</i>	Inza (Arm.A), Atallo (A), Azcárate (A), Uztegui (G), Betelu (A, G)
	<i>nezkien</i>	Atallo (A)
	<i>nizkien</i>	Azcárate (G)
VII-27-c	<i>zazkiozuen</i>	Inza (Arm.A), Bertelu (A)
	<i>zazkiezuen</i>	Atallo (A)
	<i>zezkiezuen</i>	
	<i>zazkietzuen</i>	Azcárate (A)

VARIEDAD DE INZA

Subvariedad de Larraun noroccidental



Situación de la subvariedad de Larraun noroccidental, en la variedad de Inza, en el dialecto alto-navarro septentrional y en el conjunto de los dialectos



Subvariedad de Larraun noroccidental

SUBVARIEDAD DE LARRAUN NOROCCIDENTAL

Introducción

Esta subvariedad se extiende a los pueblos que se señalan seguidamente, con indicación del número de vascófonos que tenían, según nuestra evaluación de 1970:

Azpíroz	117 vascófonos
Errazquin (con Eraso)	146 vascófonos
Gorriti	153 vascófonos
Huici	205 vascófonos
Lezaeta	35 vascófonos

De acuerdo con estos datos, la subvariedad de Larraun noroccidental contaba, en 1970, con unos 660 vascófonos, en números redondos.

Respecto a los fundamentos de la división del valle de Larraun en dos subvariedades y en relación con algunas de sus características, así como a las diferencias fundamentales de sus formas verbales con las de los pueblos de las restantes subvariedades de la variedad de Inza, puede verse lo expuesto en la «Introducción» de esta variedad.

FUENTES

Azpíroz (Larraun) (1973-1974) - IMANOL MUGICA (designado por M) - *Comunicaciones personales* - De mi «Cuestionario» de formas verbales [*Contribución a la Dialectología de la Lengua Vasca*, t. I, pp. 288-295], me proporcionó las contestaciones referentes al verbo auxiliar transitivo.

Azpíroz (Larraun) (1987) - KOLDO ARTOLA (designado por A) - *Comunicaciones personales* - Artola recogió la conjugación completa del modo indicativo de los verbos auxiliares intransitivo y transitivo - Informador: D. José Etxetxikia Juanbeltz, de la casa Peitzenea, de Azpíroz, nacido el 31 de julio de 1958. Sus padres eran ambos de Azpíroz.

Errazquin (Larraun) (1986, 1990) - KOLDO ARTOLA (designado por A) - *Comunicaciones personales* - Contiene todas las formas verbales del modo indicativo de los verbos auxiliares, que Artola recogió en Errazquin - Informador: D. José Miguel Argiñarena Otamendi, de 37 años de edad, en 1986 - Como este informador llevaba bastante tiempo fuera de su pueblo —dedicado además al bertsolarismo, con una posible contaminación de su habla natal, por dicha actividad— Artola visitó a los hermanos del citado informador, D^a Carmen, D. Pedro y D. Mikel, y con ellos revisó y, en su caso, corrigió toda aquella información. Sus edades cuando, en 1990, se entrevistó Artola con ellos, eran, respectivamente, 44, 54 y 46 años. El padre de todos ellos era de Errazquin; la madre, de Gainza (Araiz).

Gorriti (Larraun) (1985) - IÑAKI GAMINDE (designado por G) - *Aditza Ipar Goi Nafarreraz*, t. III, pp. 121-124 - De las 263 formas verbales de Gorriti contenidas en esta obra, hemos utilizado las 150 correspondientes al modo indicativo de los verbos auxiliares.

Gorriti (Larraun) (1986, 1990) - KOLDO ALDUNTZIN (designado por Al) - *Comunicaciones personales* - Colaboración obtenida por Koldo Artola - Alduntzin, en julio de 1986, recogió la conjugación completa del modo indicativo de los verbos auxiliares. Su informador fue D. Manuel Pérez Abriza, nacido el 23 de abril de 1946, cuyos padres eran ambos de Gorriti, aunque su madre había nacido en Argentina. Para algunas flexiones *zuka*, tuvo la ayuda de D^a Teodora Gastesi Aldabalde, nacida en 1905 - En marzo de 1990, Koldo Artola visitó a D. Manuel Pérez Abriza, con el que concretó algunos detalles de la conjugación.

Huici (Larraun) (1985) - IÑAKI GAMINDE (designado por G) - *Aditza Ipar Goi Nafarreraz*, t. III, pp. 115-118 - Se utilizaron las mismas flexiones que en el caso de Gorriti.

Huici (Larraun) (1989-1990) - KOLDO ARTOLA (designado por A-B y A-M; las letras que siguen al guión son las iniciales de los apellidos de los informadores) - *Comunicaciones personales* - En diciembre de 1989 y febrero de 1990, tuvo Artola por informador a D. Joaquín Begiristain Aldaia, nacido el 6 de diciembre de 1910, cuyo padre era de Lezaeta y su madre de Huici. De él obtuvo Artola todas las formas indefinidas y las alocutivas masculinas del modo indicativo de los verbos auxiliares - Para completar la conjugación, fue necesario recurrir a otro informador, pues, como manifiesta Artola: «Emakumezko-alokutiborako nekez moldatzen zela ikusiz, beste informatzaile bat bilatu nuen. Ikustekoa da, lehenengoak Burlatan eta bigarrenak Uhitzin erantzun arren, zeinen baterakor etorri diren». Evidentemente la concordancia entre las formas suministradas por ambos informadores es completa y constituye una plena garantía de la fiabilidad de estos datos - El men-

cionado segundo informador fue D. Martín Martirena Arraztio, nacido el 26 de enero de 1920, cuyo padre era de Huici y su madre de Gainza (Araiz). Fue visitado por Artola en marzo de 1990.

Lezaeta (Larraun) (1985) - IÑAKI GAMINDE (designado por G) - *Aditza Ipar Goi Nafarreraz*, t. III, pp. 127-130 - Las formas correspondientes a las mismas flexiones que en el caso de Gorriti.

Lezaeta (Larraun) (1990) - KOLDO ARTOLA (designado por A) - *Comunicaciones personales* - Por encontrarse este lugar muy próximo a Betelu, consideramos muy conveniente examinar sus formas verbales, muy especialmente las alocutivas, para ver si se asemejaban más a las de aquel pueblo, que a las de Azpíroz. La exploración realizada por Artola en agosto de 1990 demostró que el verbo de Lezaeta es netamente larraundar (de la zona noroccidental) y difiere sensiblemente del de Betelu, como se desprende de las palabras siguientes de Artola: «Ikus dezakezunez, Azpirozko Kontzejuari egokituriko herrixka honetako euskarak Azpirotza bertara jotzen du agian gehienik, 3. orgiko pluraleko alocutiboek —flexiones alocutivas de la columna 6^a de los Cuadros II y V—, gainera, iparraldeko Larraunera eta ez Betelura —hau gertuago egon arren— eramatzen dutelarik» - Informador: D. Patxi Otegi Ansorena, nacido el 23 de diciembre de 1943. Su padre era de Lezaeta; su madre, de Errazquin.

Fuentes complementarias:

D. DE INZA (hacia 1920) (designado por I) - «Naparro'ko aditz-laguntzallea. Zuketazko esakeran», *Euskera*, III (1922), pp. 74-75, 89 - Contiene observaciones de carácter general sobre las formas verbales del **valle de Larraun** y algunas formas de **Errazquin**.

«Erizkizundi Irukoitza» (hacia 1922-1925) (designado por Erizk) - Cuaderno de **Lezaeta-Azpíroz** - Encuestador: Policarpo de Iráizoz - Informadora D^a Estefanía Balda, de 26 años - Se utilizaron 7 formas verbales.

D. DE INZA (1957) (designado por I) - «Larraun eta bere euskalkia», *Euskera*, II, nueva serie (1957), pp. 91-105 - Tal como hemos indicado en la «Introducción» de la variedad de Inza, el autor publicó en este trabajo numerosas formas verbales del **valle de Larraun**, sin especificar en qué pueblos habían sido recogidas. Muchas de ellas son comunes a las dos subvariedades en las que hemos dividido dicho valle. Como la mayoría de las que no son comunes pertenecen a la subvariedad sudoriental, hemos anotado las formas publicadas en este trabajo en las «Observaciones» de la citada subvariedad.

CUADRO I

Verbo auxiliar intransitivo

	PRESENTE	PASADO
YO	"yo soy" naiz nak, neok nan, neon	"yo era" nitzen nittuan niñunan
	I-1-i, m, f	I-7-i, m, f
TÚ	"tú eres" zaa aiz aiz	"tú eras" ziñen itzen itzen
	I-2-r, m, f	I-8-r, m, f
ÉL	"él es" da, a dok, ok don, on	"él era" zen iuen iuen
	I-3-i, m, f	I-9-i, m, f
NOSOTROS	"nosotros somos" gaa gattuk, (g)attuk gattun, (g)attun	"nosotros éramos" giñen giñuzean giñuzenan
	I-4-i, m, f	I-10-i, m, f
VOSOTROS	"vosotros sois" zaate	"vosotros erais" ziñeten
	I-5-c	I-11-c
ELLOS	"ellos son" dee ttuk ttun	"ellos eran" zeen ittuen ittuen
	I-6-i, m, f	I-12-i, m, f

	PRESENTE	PASADO		
	ÉL	ELLOS	ÉL	ELLOS
ME	"él me es" zat zaak zaan	"ellos me son" zazkit zazkeek zazkeen	"él me era" zitzaan zitzaiean zitzaienan	"ellos me eran" zitzazken zitzazkean zitzazkenan
	I-13-i, m, f	I-19-i, m, f	I-25-i, m, f	I-31-i, m, f
TE	"él te es" zazo zak zan	"ellos te son" zazkizu zazkik zazkin	"él te era" zitzazun zitzaiian zitzainan	"ellos te eran" zitzazkizun zitzazkian zitzazkinan
	I-14-r, m, f	I-20-r, m, f	I-26-r, m, f	I-32-r, m, f
LE	"él le es" zaio zaiok zaion	"ellos le son" zazkio zazkiok zazkion	"él le era" zitzaison zitzaiohan zitzaiongan	"ellos le eran" zitzazkion zitzazkioan zitzazkionan
	I-15-i, m, f	I-21-i, m, f	I-27-i, m, f	I-33-i, m, f
NOS	"él nos es" zaiu zaiuk zaiun	"ellos nos son" zazkiu zazkiuk zazkiun	"él nos era" zitzaiun zitzaiuan zitzaiunan	"ellos nos eran" zitzazkiun zitzazkiuan zitzazkiunan
	I-16-i, m, f	I-22-i, m, f	I-28-i, m, f	I-34-i, m, f
OS	"él os es" zazue	"ellos os son" zazkizue	"él os era" zitzazuuen	"ellos os eran" zitzazkizuen
	I-17-c	I-23-c	I-29-c	I-35-c
LES	"él les es" zaie zaiek zaien	"ellos les son" zazkie zazkiek zazkien	"él les era" zitzaien zitzaiean zitzaienan	"ellos les eran" zitzazkien zitzazkieran zitzazkienan
	I-18-i, m, f	I-24-i, m, f	I-30-i, m, f	I-36-i, m, f

CUADRO II

	ME	TE	LO	NOS	OS	LOS						
YO		"yo te he" dizut diät diñet	"yo lo he" dot (A, M) diat diñet		"yo os he" dizuet	"yo los he" ttut ttaiat ttiñet						
TÚ	"tú me has" deezu deek deen	II-5-r, m, f	dozo	"tú lo has" dok don	II-19-c	"tú nos has" diuzu diuk diun	II-23-i, m, f	"tú os has" ttuzö ttuk ttun				
ÉL	"él me ha" dit (A), nau (M) zeek (A), neok (M) zeen (A), neon (M)	II-1-r, m, f	dizu	"él te ha" dik (A), au (M) din	II-10-r, m, f	"él lo ha" do (A, M) dik (A, M) din (A), diñ (M)	II-15-r, m, f	"él nos ha" diu (A), gattu (M) ziuk (A), gattik (M) ziun	II-24-r, m, f	"él os ha" dizue (A), zattue (M)	II-25-i, m, f	"él los ha" ttu (A, M) ttik (A, M) ttin
NOSOTROS		"nosotros te hemos" dizuu diau diñu	duu	"nosotros lo hemos" diau (A, M) diñu	II-12-i, m, f			"nosotros os hemos" dizu(e)gu	II-20-c	"nosotros los hemos" ttuu	II-26-i, m, f	"nosotros los hemos" ttiau ttiñu
VOSOTROS	"vosotros me habéis" deezue	II-7-r, m, f	dizue (A, M)	"vosotros lo habéis" duu	II-13-c	"vosotros nos habéis" diuzue	II-17-c	"vosotros os habéis" zattue (A, M), dizue (A)	II-21-c	"vosotros los habéis" ttuzue (A, M)	II-27-c	
ELLOS	"ellos me han" dee (A), naue (M) zee zeene	II-4-i, m, f	dizue (A), zattue (M) die diñe	"ellos lo han" due (A, M) die (A, M) diñe (A, M)	II-8-r, m, f	"ellos nos han" diute ziue ziune	II-14-i, m, f	"ellos os han" zattue (A, M), dizue (A)	II-18-i, m, f	"ellos los han" ttue (A, M) ttie ttiñe	II-22-c	II-28-i, m, f

CUADRO III

	ME LO	TE LO	SE LO (A ÉL)	NOS LO	OS LO	SE LO (A ELLOS)
YO		“yo te lo he” dizut diat dinet	“yo se lo he (a él)” diot zioat (A, M) zionat III-9-i, m, f		“yo os lo he” dizuet	“yo se lo he (a ellos)” diet zieat (A), zioet (M) zienat III-23-i, m, f
TÚ	“tú me lo has” deezu deek deen III-1-r, m, f		“tú se lo has (a él)” diozö diok dion III-10-r, m, f	“tú nos lo has” diuzu diuk diun III-15-r, m, f		“tú se lo has (a ellos)” diezu dick dien III-24-r, m, f
ÉL	“él me lo ha” dit (A, M) zeek (A), zek (M) zeen III-2-i, m, f	“él te lo ha” dizu dik (A, M) din III-6-r, m, f	“él se lo ha (a él)” dio (A, M) ziok (A, M) zion III-11-i, m, f	“él nos lo ha” diu ziuk ziun III-16-i, m, f	“él os lo ha” dizue III-20-c	“él se lo ha (a ellos)” die (A, M) ziek zien III-25-i, m, f
NOSOTROS		“nosotros te lo hemos” dizuu diau diñu III-7-r, m, f	“nosotros se lo hemos (a él)” diu zioau zionau III-12-i, m, f		“nosotros os lo hemos” dizuu III-21-c	“nosotros se lo hemos (a ellos)” dieu zieau zienau III-26-i, m, f
VOSOTROS	“vosotros me lo habéis” deezue (A, M) III-3-c		“vosotros se lo habéis (a él)” diözue III-13-c	“vosotros nos lo habéis” diuzue (A, M) III-17-c		“vosotros se lo habéis (a ellos)” diezue III-27-c
ELLOS	“ellos me lo han” dee (A, M) zee (A), zeetek (M) zeene III-4-i, m, f	“ellos te lo han” dizue die diñe III-8-r, m, f	“ellos se lo han (a él)” diote (A), die (M) ziek zien III-14-i, m, f	“ellos nos lo han” diue ziuk ziune III-18-i, m, f	“ellos os lo han” dizue III-22-c	“ellos se lo han (a ellos)” die (A, M) ziek (A, M) zien (A), ziene (M) III-28-i, m, f

CUADRO IV

	ME LOS	TE LOS	SE LOS (A ÉL)	NOS LOS	OS LOS	SE LOS (A ELLOS)
YO		“yo te los he” dazkizut dazkiat dazkiñet	“yo se los he (a él)” dazkiot zazkiotat (A, M) zazkionat		“yo os los he” dazkizuet	“yo se los he (a ellos)” dazkiet zazkiat (sic) zazkienat
		IV-5-r, m, f	IV-9-i, m, f		IV-19-c	IV-23-i, m, f
TÚ	“tú me los has” dazkeezu dazkeek dazkeen		“tú se los has (a él)” dazkiozö dazkiok dazkion	“tú nos los has” dazkiuzu dazkiuk dazkiun		“tú se los has (a ellos)” dazkiezu dazkiek dazkien
	IV-1-r, m, f		IV-10-r, m, f	IV-15-r, m, f		IV-24-r, m, f
ÉL	“él me los ha” dazkit (A, M) zazkeek zazkeen	“él te los ha” dazkizu (A, M) dazkik (A, M) dazkin	“él se los ha (a él)” dazkio (A, M) zazkiok zazkion	“él nos los ha” dazkiu zazkiuk zazkiun	“él os los ha” dazkizue	“él se los ha (a ellos)” dazkie zazkiek zazkien
	IV-2-i, m, f	IV-6-r, m, f	IV-11-i, m, f	IV-16-i, m, f	IV-20-c	IV-25-i, m, f
NOSOTROS		“nosotros te los hemos” dazkizuu dazkiau dazkiñu	“nosotros se los hemos (a él)” dazkiu zazkioau zazkionau		“nosotros os los hemos” dazkizuu	“nosotros se los hemos (a ellos)” dazkiu zazkieau zazkienau
		IV-7-r, m, f	IV-12-i, m, f		IV-21-c	IV-26-i, m, f
VOSOTROS	“vosotros me los habéis” dazkeezue (A, M)		“vosotros se los habéis (a él)” dazkiözue (A), dazkiuzue (M)	“vosotros nos los habéis” dazkiuzue		“vosotros se los habéis (a ellos)” dazkiezue
	IV-3-c		IV-13-c	IV-17-c		IV-27-c
ELLOS	“ellos me los han” dazkee zazkee zazkeene	“ellos te los han” dazkizue dazkie dazkiñe	“ellos se los han (a él)” dazkie zazkiek zazkien	“ellos nos los han” dazkiu zazkiuk zazkiune	“ellos os los han” dazkizue (A, M)	“ellos se los han (a ellos)” { dazkie (A) { dazkiote (M) { zazkiek (A) { zazkiotek (M) { zazkien (A) { zazkionen (M)
	IV-4-i, m, f	IV-8-r, m, f	IV-14-i, m, f	IV-18-i, m, f	IV-22-c	IV-28-i, m, f

CUADRO V

Verbo auxiliar transitivo - Pasado (1.º) Flexiones bipersonales

	ME	TE	LO	NOS	OS	LOS
YO		<p>“yo te había” nizun (A), ziñuzen (M) nian (A), iñuen (M) { ninan, niñan (A) niñenan (M)</p>	<p>“yo lo había” nun (A, M) nian (A, M) ninan (A), niñan (M)</p>		<p>“yo os había” { nizuen (A) ziñuzean (M)</p>	<p>“yo los había” nituen nittean nittenan</p>
		V-5-r, m, f	V-9-i, m, f		V-19-c	V-23-i, m, f
TÚ	<p>“tú me habías” ziñen een (A), neen, nindduen (M) eenan (A), neen (M)</p>		<p>“tú lo habías” ziñun uen (A, M) uen (A, M)</p>	<p>“tú nos habías” ziñiun iuen (A), giñuzean (M) iunan</p>		<p>“tú los habías” ziñuzen ittuen ittuen</p>
	V-1-r, m, f		V-10-r, m, f	V-15-r, m, f		V-24-r, m, f
ÉL	<p>“él me había” zeen (A), nindduen (M) zeean (A), neoan (M) zeenan</p>	<p>“él te había” zizun zian (A), iñun (M) ziñan, ziñenan</p>	<p>“él lo había” zun (A, M) zian (A, M) { zinan (A) ziñenan (M)</p>	<p>“él nos había” ziun (A), giñuzen (M) ziuan (A), giñuzean (M) ziuanan</p>	<p>“él os había” zizuen</p>	<p>“él los había” zittun (A, M) zittean zittenan</p>
	V-2-i, m, f	V-6-r, m, f	V-11-i, m, f	V-16-i, m, f	V-20-c	V-25-i, m, f
NOSOTROS		<p>“nosotros te habíamos” giñizun giñeán giñenan</p>	<p>“nosotros lo habíamos” giñun (A, M) giñeán (A), giñian (M) giñenan</p>		<p>“nosotros os habíamos” giñizuen, giñuzuen</p>	<p>“nosotros los habíamos” giñuzen (A, M) giñezean giñezanan</p>
		V-7-r, m, f	V-12-i, m, f		V-21-c	V-26-i, m, f
VOSOTROS	<p>“vosotros me habíais” ziñeen</p>		<p>“vosotros lo habíais” ziñuen (A, M)</p>	<p>“vosotros nos habíais” giñuzuen</p>		<p>“vosotros los habíais” ziñuzeen</p>
	V-3-c		V-13-c	V-17-c		V-27-c
ELLOS	<p>“ellos me habían” zeen zeean zeenan</p>	<p>“ellos te habían” zizuen zian ziñenan</p>	<p>“ellos lo habían” zuen (A, M) ziian (A), zian (M) ziñenan</p>	<p>“ellos nos habían” ziutuen giñuzean giñuzenan</p>	<p>“ellos os habían” zizuen</p>	<p>“ellos los habían” zittuen (A, M) zittiian zittienan</p>
	V-4-i, m, f	V-8-r, m, f	V-14-i, m, f	V-18-i, m, f	V-22-c	V-28-i, m, f

CUADRO VI

	ME LO	TE LO	SE LO (A ÉL)	NOS LO	OS LO	SE LO (A ELLOS)
YO		"yo te lo había" nizun nian (A, M) niñenan	"yo se lo había (a él)" nion nioan (A, M) nionan		"yo os lo había" nizuen	"yo se lo había (a ellos)" nien nican (A), nioan (M) nienan
		VI-5-r, m, f	VI-9-i, m, f		VI-19-c	VI-23-i, m, f
TÚ	"tú me lo habías" ziñeen een eenan		"tú se lo habías (a él)" ziñion (ziñeon ?) ioen ioen	"tú nos lo habías" ziñiun ieuñ ieuñan		"tú se lo habías (a ellos)" ziñien iien (A), ioen (M) iien
	VI-1-r, m, f		VI-10-r, m, f	VI-15-r, m, f		VI-24-i, m, f
ÉL	"él me lo había" zeen (A, M) zecan (A), zean (M) zeenan	"él te lo había" zizun (A, M) zian (A, M) ziñenan (A, M)	"él se lo había (a él)" zion (A, M) zioan (A, M) zionan (A, M)	"él nos lo había" ziun ziuan ziunán	"él os lo había" zizuen	"él se lo había (a ellos)" zien zieean ziñenan
	VI-2-i, m, f	VI-6-r, m, f	VI-11-i, m, f	VI-16-i, m, f	VI-20-c	VI-25-i, m, f
NOSOTROS		"nosotros te lo habíamos" giñizun giñean giñenan	"nosotros se lo habíamos (a él)" giñion (A, M), (giñeon ?) (A) giñeon (A), giñoan (M) giñeonan		"nosotros os lo habíamos" giñizuen	"nosotros se lo habíamos (a ellos)" giñien giñean giñenan
		VI-7-r, m, f	VI-12-i, m, f		VI-21-c	VI-26-i, m, f
VOSOTROS	"vosotros me lo habíais" ziñeen (A, M)		"vosotros se lo habíais (a él)" ziñioen (A), ziñien (M)	"vosotros nos lo habíais" ziñiuen		"vosotros se lo habíais (a ellos)" ziñien
	VI-3-c		VI-13-c	VI-17-c		VI-27-c
ELLOS	"ellos me lo habían" zeen (A, M) zecan (A, M) zeenan (A, M)	"ellos te lo habían" zizuen ziean ziñeanan	"ellos se lo habían (a él)" zioen (A), zien (M) zioean (A), zian (M) zioenán	"ellos nos lo habían" ziuen ziuean ziuenan	"ellos os lo habían" zizuen	"ellos se lo habían (a ellos)" zien zieean ziñenan
	VI-4-i, m, f	VI-8-r, m, f	VI-14-i, m, f	VI-18-i, m, f	VI-22-c	VI-28-i, m, f

CUADRO VII

	ME LOS	TE LOS	SE LOS (A ÉL)	NOS LOS	OS LOS	SE LOS (A ELLOS)
YO		“yo te los había” nazkizun nazkian nazkiñenan	“yo se los había (a él)” nazkion nazkoian nazkionan		“yo os los había” nazkizuen	“yo se los había (a ellos)” nazkien nazkieran nazkiñenan
		VII-5-r, m, f	VII-9-i, m, f		VII-19-c	VII-23-i, m, f
TÚ	“tú me los habías” ziñezkeen azkeen azkeenan		“tú se los habías (a él)” ziñazkion azkioen azkioen	“tú nos los habías” ziñazkiun azkiuen azkiunan		“tú se los habías (a ellos)” ziñazkien azkien azkien
	VII-1-r, m, f		VII-10-r, m, f	VII-15-r, m, f		VII-24-r, m, f
ÉL	“él me los había” zazkeen zazkeean zazkeenan	“él te los había” zizkizun zizkian zazkiñenan	“él se los había (a él)” zazkion (A, M) zazkioan zazkionan	“él nos los había” zazkiun zazkuan zazkiunan	“él os los había” zazkizuen	“él se los había (a ellos)” zazkien zazkieran zazkiñenan
	VII-2-i, m, f	VII-6-r, m, f	VII-11-i, m, f	VII-16-i, m, f	VII-20-c	VII-25-i, m, f
NOSOTROS		“nosotros te los habíamos” giñezká zun (A) giñizkizun (M) giñazkian (A) giñizkean (M) giñazkiñenan	“nosotros se los habíamos (a él)” giñazkion giñazkioan giñazkionan		“nosotros os los habíamos” giñazkizuen	“nosotros se los habíamos (a ellos)” giñazkien giñazkieran giñazkiñenan
		VII-7-r, m, f	VII-12-i, m, f		VII-21-c	VII-26-i, m, f
VOSOTROS	“vosotros me los habíais” ziñezkeen (A), ziñeazken (M)		“vosotros se los habíais (a él)” ziñazkioen	“vosotros nos los habíais” ziñazkiuen		“vosotros se los habíais (a ellos)” ziñazkien
	VII-3-c		VII-13-c	VII-17-c		VII-27-c
ELLOS	“ellos me los habían” zazkeen zazkeean zazkeenan	“ellos te los habían” zazkizuen zazkieran zazkiñenan	“ellos se los habían (a él)” zazkien zazkieran zazkiñenan	“ellos nos los habían” zazkiuen zazkieran zazkiñenan	“ellos os los habían” zazkizuen	“ellos se los habían (a ellos)” zazkien zazkieran zazkiñenan
	VII-4-i, m, f	VII-8-r, m, f	VII-14-i, m, f	VII-18-i, m, f	VII-22-c	VII-28-i, m, f

CUADRO I

Verbo auxiliar intransitivo

	PRESENTES	PASADO
YO	<p>“yo soy” naiz (Al, G) nak nan</p> <p>I-1-i, m, f</p>	<p>“yo era” nitzen (Al, G) niñuan niñunan</p> <p>I-7-i, m, f</p>
TÚ	<p>“tú eres” zaa (Al, G) aiz (Al, G) aiz (Al, G)</p> <p>I-2-r, m, f</p>	<p>“tú eras” ziñen (Al, G) itzen (Al, G) itzen (Al, G)</p> <p>I-8-r, m, f</p>
ÉL	<p>“él es” da (Al, G) (d)ok (d)on</p> <p>I-3-i, m, f</p>	<p>“él era” zen (Al, G) uen unan</p> <p>I-9-i, m, f</p>
NOSOTROS	<p>“nosotros somos” gaa (Al, G) gattok gatton</p> <p>I-4-i, m, f</p>	<p>“nosotros éramos” giñen (Al, G) giñuan giñunan</p> <p>I-10-i, m, f</p>
VOSOTROS	<p>“vosotros sois” zaate (Al, G)</p> <p>I-5-c</p>	<p>“vosotros erais” ziñeten (Al, G)</p> <p>I-11-c</p>
ELLOS	<p>“ellos son” dee (Al), die (G) ttok tton</p> <p>I-6-i, m, f</p>	<p>“ellos eran” zeen (Al, G) ittuen ittunan</p> <p>I-12-i, m, f</p>

	PRESENTES	PASADO		
	ÉL	ELLOS	ÉL	ELLOS
ME	<p>“él me es” zat (Al, G) zaidak zaidan</p> <p>I-13-i, m, f</p>	<p>“ellos me son” zazkit (Al, G) zazkeek zazkeen</p> <p>I-19-i, m, f</p>	<p>“él me era” { zitzan (Al) zizaten (G) zitzaina zitzaanan</p> <p>I-25-i, m, f</p>	<p>“ellos me eran” { zitzazken (Al) zazkiten (G) zitzazkeian zitzazke(e)nan</p> <p>I-31-i, m, f</p>
TE	<p>“él te es” { zaizo (Al) za(i)zû (G) zak (Al, G) zan (Al, G)</p> <p>I-14-r, m, f</p>	<p>“ellos te son” { zazkizo (Al) zazkizu (G) zazkik (Al, G) zazkin (Al, G)</p> <p>I-20-r, m, f</p>	<p>“él te era” { zitzazun (Al) zizazun (G) zitzaina (Al) { zizaken (G) { zitzaanan (Al) zizañenan (G)</p> <p>I-26-r, m, f</p>	<p>“ellos te eran” { zitzazkizun (Al) zazkizun (G) { zitzazkian (Al) { zazkiken (G) { zitzazkianan (Al) zazkifenan (G)</p> <p>I-32-r, m, f</p>
LE	<p>“él le es” { zaio (Al), zayo (G) zaiok zaison</p> <p>I-15-i, m, f</p>	<p>“ellos le son” { zazkio (Al, G) zazkiok zazkion</p> <p>I-21-i, m, f</p>	<p>“él le era” { zitzaison (Al) { zizayon (G) zitzaoan zitzaioran</p> <p>I-27-i, m, f</p>	<p>“ellos le eran” { zitzazkion (Al) { zazkion (G) zitzazkioan zitzazkionan</p> <p>I-33-i, m, f</p>
NOS	<p>“él nos es” zaiu (Al), zayu (G) zaiuk zaiun</p> <p>I-16-i, m, f</p>	<p>“ellos nos son” { zazkiu (Al, G) zazkiuk zazkiun</p> <p>I-22-i, m, f</p>	<p>“él nos era” { zitzaiun (Al) { zizayun (G) zitzaiuan zitzaiunan</p> <p>I-28-i, m, f</p>	<p>“ellos nos eran” { zitzazkiu (Al) { zazkiu (G) zitzazkiuan zitzazkiunan</p> <p>I-34-i, m, f</p>
OS	<p>“él os es” zazue (Al), za(i)zue (G)</p> <p>I-17-c</p>	<p>“ellos os son” { zazkizue (Al, G)</p> <p>I-23-c</p>	<p>“él os era” { zitzazuen (Al) { zizazuen (G)</p> <p>I-29-c</p>	<p>“ellos os eran” { zitzazkizuen (Al) { zazkizuen (G)</p> <p>I-35-c</p>
LES	<p>“él les es” zaie (Al), zaye (G) zaiet zaien</p> <p>I-18-i, m, f</p>	<p>“ellos les son” { zazkie (Al, G) zazkick zazkien</p> <p>I-24-i, m, f</p>	<p>“él les era” { zitzaien (Al) { zizayen (G) zitzaiean zitzaienian</p> <p>I-30-i, m, f</p>	<p>“ellos les eran” { zitzazkien (Al) { zazkien (G) { zitzazkian (Al) { zitzazkienan (G)</p> <p>I-36-i, m, f</p>

CUADRO II

	ME	TE	LO	NOS	OS	LOS
YO		“yo te he” zattot (Al), zaittut (G) at (Al, G) at (Al, G)	“yo lo he” dot (Al, G) diat diñet		“yo os he” zattuet (Al), zaittut (G)	“yo los he” ttot (Al), ttût (G) ttiot ttíñet
		II-5-r, m, f	II-9-i, m, f		II-19-c	II-23-i, m, f
TÚ	“tú me has” { nazö, nazo (Al) nazu (G) nak (Al, G) nan (Al, G)		“tú lo has” dozo (Al), duzo (G) dök (Al, G) don (Al, G)	“tú nos has” diuzu, gattozo gattok gatton		“tú los has” ttozo (Al), ttuzo (G) ttok (Al), ttûk (G) tton (Al), ttûn (G)
	II-1-r, m, f		II-10-r, m, f	II-15-r, m, f		II-24-r, m, f
ÉL	“él me ha” nau (Al, G) neok neon	“él te ha” zatto au au	“él lo ha” do (Al, G), du (G) dik diñ	“él nos ha” diu, gatto (Al), gaittu (G) gattik gattin	“él os ha” zattue	“él los ha” tto (Al), ttu (G) ttik ttin
	II-2-i, m, f	II-6-r, m, f	II-11-i, m, f	II-16-i, m, f	II-20-c	II-25-i, m, f
NOSOTROS		“nosotros te hemos” zattu au au	“nosotros lo hemos” duu (Al), du (G) diáu diñu		“nosotros os hemos” zattu, dizuu	“nosotros los hemos” ttu (Al), ttuu (G) ttiau ttíñu
		II-7-r, m, f	II-12-i, m, f		II-21-c	II-26-i, m, f
VOSOTROS	“vosotros me habéis” nazue (Al, G)		“vosotros lo habéis” duzue (Al, G)	“vosotros nos habéis” gattuzue		“vosotros los habéis” ttuzue (Al, G)
	II-3-c		II-13-c	II-17-c		II-27-c
ELLOS	“ellos me han” naue (Al, G) nauiek nauien	“ellos te han” zattue au(i)e au(i)ene	“ellos lo han” due (Al, G) die diñe	“ellos nos han” gattue (Al), gaittu (G) gattie gattiñe	“ellos os han” zattue	“ellos los han” ttue (Al, G) ttie ttiñe
	II-4-i, m, f	II-8-r, m, f	II-14-i, m, f	II-18-i, m, f	II-22-c	II-28-i, m, f

CUADRO III

	ME LO	TE LO	SE LO (A ÉL)	NOS LO	OS LO	SE LO (A ELLOS)
YO		"yo te lo he" dizot (Al), dizut (G) diat (Al, G) diñet (Al), diñat (G) III-5-r, m, f	"yo se lo he (a él)" diot (Al, G) zioat zionat III-9-i, m, f		"yo os lo he" dizuet (Al, G) III-19-c	"yo se lo he (a ellos)" diet (Al, G) ziet zienat III-23-i, m, f
TÚ	"tú me lo has" deezo (Al), diezú (G) deek (Al, G) den (Al), deen (G) III-1-r, m, f		"tú se lo has (a él)" diozö (Al), diozú (G) diok (Al, G) dion (Al, G) III-10-r, m, f	"tú nos lo has" diuzu diuk diun III-15-r, m, f		"tú se lo has (a ellos)" diezo diek dien III-24-r, m, f
ÉL	"él me lo ha" dit (Al, G) zeek zeen III-2-i, m, f	"él te lo ha" dizo dik din III-6-r, m, f	"él se lo ha (a él)" dio (Al, G) ziok zion III-11-i, m, f	"él nos lo ha" diu (Al, G) ziuk ziun III-16-i, m, f	"él os lo ha" dizue III-20-c	"él se lo ha (a ellos)" die (Al, G) ziek zien III-25-i, m, f
NOSOTROS		"nosotros te lo hemos" dizuu diau diñu III-7-r, m, f	"nosotros se lo hemos (a él)" diu (Al), diou (G) zioau zionau III-12-i, m, f		"nosotros os lo hemos" dizuu III-21-c	"nosotros se lo hemos (a ellos)" diu (Al, G) zieu zienau III-26-i, m, f
VOSOTROS	"vosotros me lo habéis" deezue (Al), diezue (G) III-3-c		"vosotros se lo habéis (a él)" diozue (Al, G) III-13-c	"vosotros nos lo habéis" diuzue III-17-c		"vosotros se lo habéis (a ellos)" diezue III-27-c
ELLOS	"ellos me lo han" { deie (Al), deye (G) diete (G) ziek zeiene III-4-i, m, f	"ellos te lo han" dizue die diñe III-8-r, m, f	"ellos se lo han (a él)" die (Al, G) ziek zien III-14-i, m, f	"ellos nos lo han" diue (Al), diute (G) ziuek ziuene III-18-i, m, f	"ellos os lo han" dizue III-22-c	"ellos se lo han (a ellos)" die (Al, G) ziek ziene III-28-i, m, f

CUADRO IV

	ME LOS	TE LOS	SE LOS (A ÉL)	NOS LOS	OS LOS	SE LOS (A ELLOS)
YO		“yo te los he” dazkizot (Al), dazkizut (G) dazkiat (Al, G) dazkiñet (Al), dazkiñat (G) IV-5-r, m, f	“yo se los he (a él)” dazkiot zazkioat zazkionat IV-9-i, m, f		“yo os los he” dazkizuet (Al, G) IV-19-c	“yo se los he (a ellos)” dazkiet zazkiet zazkienat IV-23-i, m, f
TÚ	“tú me los has” dazkezo (Al), dazkiezû (G) dazkek (Al), dazkiek (G) dazken (Al), dazkien (G) IV-1-r, m, f		“tú se los has (a él)” dazkiozo dazkiok dazkion IV-10-r, m, f	“tú nos los has” dazkiuzu dazkiuk dazkiun IV-15-r, m, f		“tú se los has (a ellos)” dazkiezo dazkiek dazkien IV-24-r, m, f
ÉL	“él me los ha” dazkit (Al, G) zazkek zazken IV-2-i, m, f	“él te los ha” dazkizo dazzik dazkin IV-6-r, m, f	“él se los ha (a él)” dazkio zazkiok zazkion IV-11-i, m, f	“él nos los ha” dazkiu zazkiuk zazkiun IV-16-i, m, f	“él os los ha” dazkizuc IV-20-c	“él se los ha (a ellos)” dazkie zazkiek zazkien IV-25-i, m, f
NOSOTROS		“nosotros te los hemos” dazkizu dazkiau dazkiñu IV-7-r, m, f	“nosotros se los hemos (a él)” dazkiu zazkioau zazkionau IV-12-i, m, f		“nosotros os los hemos” dazkizuu IV-21-c	“nosotros se los hemos (a ellos)” dazkiiu zazkieau zazkienau IV-26-i, m, f
VOSOTROS	“vosotros me los habéis” dazkezue (Al), dazkiezue (G) IV-3-c		“vosotros se los habéis (a él)” dazkiuzue IV-13-c	“vosotros nos los habéis” dazkiuzue IV-17-c		“vosotros se los habéis (a ellos)” dazkiezue IV-27-c
ELLOS	“ellos me los han” dazkie (Al), dazkiete (G) zazkeiek zazkeiene IV-4-i, m, f	“ellos te los han” dazkizue dazkie dazkiñe IV-8-r, m, f	“ellos se los han (a él)” dazkie zazkiek zazkiene IV-14-i, m, f	“ellos nos los han” dazkiue zazkiuek zazkiuene IV-18-i, m, f	“ellos os los han” dazkizue IV-22-c	“ellos se los han (a ellos)” dazkie zazkiek zazkien IV-28-i, m, f

CUADRO V

	ME	TE	LO	NOS	OS	LOS
YO		"yo te había" nizun nian niñenan	"yo lo había" nun (Al, G) nian niñenan		"yo os había" nizuen	"yo los había" nittun (Al, G) nittian nittenan
	V-5-r, m, f	V-9-i, m, f			V-19-c	V-23-i, m, f
TÚ	"tú me habías" ziñen eien eienan		"tú lo habías" ziñun (Al, G) uen (Al, G) unan	"tú nos habías" ziñiun iuen iunan		"tú los habías" ziñuzen (Al, G) ittuen (Al, G) ittunan
	V-1-r, m, f	V-10-r, m, f	V-15-r, m, f			V-24-r, m, f
ÉL	"él me había" zeen (Al, G) zeian, neoan ze(i)enan, neonan	"él te había" zizun zian ziñenan	"él lo había" zun (Al, G) zian ziñenan	"él nos había" ziun (Al, G) zioan ziunan	"él os había" zizuen	"él los había" zittun (Al, G) zittian zittenan
	V-2-i, m, f	V-6-r, m, f	V-11-i, m, f	V-16-i, m, f	V-20-c	V-25-i, m, f
NOSOTROS		"nosotros te habíamos" giñizun giñean giñenan	"nosotros lo habíamos" giñun (Al, G) giñian giñenan		"nosotros os habíamos" giñizuen geñizuen	"nosotros los habíamos" giñuzen (Al, G) giñizian giñezanan
	V-7-r, m, f	V-12-i, m, f			V-21-c	V-26-i, m, f
VOSOTROS	"vosotros me habíais" ziñieien		"vosotros lo habíais" ziñuen (Al, G)	"vosotros nos habíais" ziñiuen		"vosotros los habíais" ziñuzen (Al, G)
	V-3-c	V-13-c	V-17-c			V-27-c
ELLOS	"ellos me habían" zeien (Al), zieten (G) zeien zeienan	"ellos te habían" zizuen zien ziñenan	"ellos lo habían" zuen (Al, G) zien ziñenan	"ellos nos habían" ziuen (Al, G) zioan ziunan	"ellos os habían" zizuen	"ellos los habían" zittuen (Al, G) zittien zittenan
	V-4-i, m, f	V-8-r, m, f	V-14-i, m, f	V-18-i, m, f	V-22-c	V-28-i, m, f

CUADRO VI

	ME LO	TE LO	SE LO (A ÉL)	NOS LO	OS LO	SE LO (A ELLOS)
YO		“yo te lo había” nizun (AI, G) nian (AI), nien (G) niñenan (AI, G)	“yo se lo había (a él)” nion (AI, G) nioan niúnan		“yo os lo había” nizuen (AI, G)	“yo se lo había (a ellos)” nien (AI, G) niean niñenan
		VI-5-r, m, f	VI-9-i, m, f		VI-19-c	VI-23-i, m, f
TÚ	“tú me lo habías” ziñen eien eienan		“tú se lo habías (a él)” ziñon (AI), ziñion (G) ieuñ (AI), yion (G) iungan (AI), yion (G)	“tú nos lo habías” ziñiun ieuñ ieuñan		“tú se lo habías (a ellos)” ziñien ien ienan
	VI-1-r, m, f		VI-10-r, m, f	VI-15-r, m, f		VI-24-i, m, f
ÉL	“él me lo había” zeen (AI, G) zeian zeenan	“él te lo había” zizun zian ziñenan	“él se lo había (a él)” zion (AI, G) zioan ziunan	“él nos lo había” ziun (AI, G) zioan ziunan	“él os lo había” zizuen	“él se lo había (a ellos)” zien (AI, G) ziian, ziean ziñenan, zienan
	VI-2-i, m, f	VI-6-r, m, f	VI-11-i, m, f	VI-16-i, m, f	VI-20-c	VI-25-i, m, f
NOSOTROS		“nosotros te lo habíamos” giñizun giñian giñenan	“nosotros se lo habíamos (a él)” giñon (AI), giñion (G) giñaoan giñiunan		“nosotros os lo habíamos” giñizuen	“nosotros se lo habíamos (a ellos)” giñien (AI, G) giñ(i)eian giñ(i)enan
		VI-7-r, m, f	VI-12-i, m, f		VI-21-c	VI-26-i, m, f
VOSOTROS	“vosotros me lo habíais” ziñien		“vosotros se lo habíais (a él)” ziñiuen (AI), ziñien (G)	“vosotros nos lo habíais” ziñiuen		“vosotros se lo habíais (a ellos)” ziñien
	VI-3-c		VI-13-c	VI-17-c		VI-27-c
ELLOS	“ellos me lo habían” zeien (AI), zieten (G) zeien zeienan	“ellos te lo habían” zizuen zien ziñenan	“ellos se lo habían (a él)” zien (AI, G) zian zienan	“ellos nos lo habían” ziuen (AI, G) ziuan ziúnan	“ellos os lo habían” zizuen	“ellos se lo habían (a ellos)” zien (AI, G) ziian, ziean ziñenan
	VI-4-i, m, f	VI-8-r, m, f	VI-14-i, m, f	VI-18-i, m, f	VI-22-c	VI-28-i, m, f

CUADRO VII

	ME LOS	TE LOS	SE LOS (A ÉL)	NOS LOS	OS LOS	SE LOS (A ELLOS)								
YO		"yo te los había" nazkizun (Al, G) nazkian (Al), nazkien (G) nazkiñenan (Al, G)	"yo se los había (a él)" nazkion (Al, G) nazkioan nazkiunan		"yo os los había" nazkizuen (Al, G)	"yo se los había (a ellos)" nazkien (Al, G) nazkieran nazkienan								
TÚ	"tú me los habías" ziñazken azkejen azkeian azkeinan	VII-5-r, m, f	"tú se los habías (a él)" ziñazkion azkiuen azkiuenan	VII-9-i, m, f	"tú nos los habías" zazkiuzun ziñazkiun azkiuen azkiuenan	VII-19-c	"tú se los habías (a ellos)" ziñazkien azkien azkienan							
ÉL	"él me los había" zazken zazkeian zazkeenan	VII-1-r, m, f	"él te los había" zazkizun zazkian zazkiñenan	VII-6-r, m, f	"él se los había (a él)" zazkion zazkioan zazkiunan	VII-10-r, m, f	"él nos los había" zazkiun zazkioan zazkiunan	VII-15-r, m, f	"él os los había" zazkizuen	VII-20-c	"él se los había (a ellos)" zazkien zazkian zazkienan	VII-25-i, m, f		
NOSOTROS			"nosotros te los habíamos" geñízkizun giñazkian giñazkeenan	VII-7-r, m, f	"nosotros se los habíamos (a él)" giñazkion giñazkioan giñazkiunan	VII-12-i, m, f			"nosotros os los habíamos" giñízkizuen	VII-21-c	"nosotros se los habíamos (a ellos)" giñazkien giñazkian giñazkeenan	VII-26-i, m, f		
VOSOTROS	"vosotros me los habíais" ziñazkeien	VII-3-c			"vosotros se los habíais (a él)" ziñazkiuen	VII-13-c			"vosotros nos los habíais" ziñazkiuen	VII-17-c			"vosotros se los habíais (a ellos)" ziñazkien	VII-27-c
ELLOS	"ellos me los habían" zazkeien zazkeian zazkeenan	VII-4-i, m, f	"ellos te los habían" zazkizuen zazkien zazkiñenan	VII-8-r, m, f	"ellos se los habían (a él)" zazkien zazkian zazkienan	VII-14-i, m, f			"ellos nos los habían" zazkiuen zazkuean zazkiuenan	VII-18-i, m, f			"ellos se los habían (a ellos)" zazkien zazkian zazkienan	VII-28-i, m, f

CUADRO I

Verbo auxiliar intransitivo

	PRESENTE	PASADO
YO	"yo soy" naiz (A-B; G) nak nan	"yo era" nitzen (A-B; G) nittuan (A-B, M) niñunan (A-B)
	I-1-i, m, f	I-7-i, m, f
TÚ	"tú eres" { zaa (A-B; G) zara (A-B) aiz (A-B; G) aiz (A-B; G)	"tú eras" ziñen (A-B; G) itzen (A-B; G) itzen (A-B)
	I-2-r, m, f	I-8-r, m, f
ÉL	"él es" { da (A-B; G) a (A-B) dok, ok (A-B) don, on (A-B)	"él era" zen (A-B; G) uen (A-B) uen (A-B)
	I-3-i, m, f	I-9-i, m, f
NOSOTROS	"nosotros somos" { gaa (A-B; G) ga (A-B) (g)attok (A-B) gatton (A-B)	"nosotros éramos" giñen (A-B; G) { giñuzen (A-B) giñuzian (A-M) giñuzenan (A-B)
	I-4-i, m, f	I-10-i, m, f
VOSOTROS	"vosotros sois" { zaate (A-B) zate (G)	"vosotros erais" ziñeten (A-B; G)
	I-5-c	I-11-c
ELLOS	"ellos son" dee (A-B; G) ttok (A-B) tton (A-B)	"ellos eran" zeen (A-B; G) ittuen (A-B) ittuen (A-B)
	I-6-i, m, f	I-12-i, m, f

	PRESENTE	PASADO		
	ÉL	ELLOS	ÉL	ELLOS
ME	"él me es" zait (A-B; G) zaiet (A-B) zaien (A-M)	"ellos me son" zazkit (A-B; G) zazkeek (A-B) zazkeen (A-M)	"él me era" { zitzaien (A-B, M) zitzayen (G) zitzainean (A-B) zitzainen (A-M)	"ellos me eran" { zitzazkeen (A-B) zitzazken (G) zazkien (A-M) { zitzazkeian (A-B) { zazkeian (A-M) zazkeenan (A-M)
	I-13-i, m, f	I-19-i, m, f	I-25-i, m, f	I-31-i, m, f
TE	"él te es" { zazu, zaizo (A-B) zaizo (G) zaik (A-B; G) zain (A-M; G)	"ellos te son" { zazkizö (A-B) zazkitzo (G) zazkik (A-B; G) zazkin (A-M; G)	"él te era" { zitzazun (A-B) zitzaiun (A-M; G) { zitzaiyan (A-B), zitzian (A-M) { zitzaiyen (G) { zitzaiñenan (A-M) { zitzaiñen (G)	"ellos te eran" { zitzazkizun (A-B), zazkizun (A-M) { zitzazkitzun (G) { zitzazkian (A-B) { zazkian (A-M) zazkiñenan (A-M; G)
	I-14-r, m, f	I-20-r, m, f	I-26-r, m, f	I-32-r, m, f
LE	"él le es" { zaio (A-B) zayo (G) zaiok (A-B) zaion (A-M)	"ellos le son" zazkio (A-B; G) zazkiok (A-B) zazkion (A-M)	"él le era" { zitzaión (A-B), zitzion (A-M) { zitzayon (G) zitzaoan (A-B, M) zitzacionan (A-M)	"ellos le eran" { zitzazkion (A-B; G) { zazkion (A-M) { zitzazkioan (A-B) { zazkioan (A-M) zazkionan (A-M)
	I-15-i, m, f	I-21-i, m, f	I-27-i, m, f	I-33-i, m, f
NOS	"él nos es" zaigu (A-B; G) zaiguk (A-B) zaiun (A-M)	"ellos nos son" { zazkiu (A-B) { zazkigu (G) zazkiuk (A-B) zazkiun (A-M)	"él nos era" { zitzaiun (A-B), zitziuñ (A-M) { zitzayun (G) { zitzaióan (A-B) { zitziuñan (A-M)	"ellos nos eran" { zitzazkiun (A-B; G) { zazkiun (A-M) { zitzazkióan (A-B) { zazkiuan (A-M) zazkiñunan (A-M)
	I-16-i, m, f	I-22-i, m, f	I-28-i, m, f	I-34-i, m, f
OS	"él os es" { zazue (A-B) { zaizue (A-B; G)	"ellos os son" { zazkizue (A-B) { zazkitzue (G)	"él os era" { zitzazuen (A-B) { zitzaiñuen (A-M; G)	"ellos os eran" { zitzazkiuen (A-B), zazkizuen (A-M) { zitzazkitzuen (G)
	I-17-c	I-23-c	I-29-c	I-35-c
LES	"él les es" { ziae (A-B) { zaye (G) zaiet (A-B) zaien (A-M)	"ellos les son" zazkie (A-B; G) zazkiek (A-B) zazkien (A-M)	"él les era" { zitzaien (A-B), zitzien (A-M) { zitzayen (G) zitzainean (A-B, M) zitzainen (A-M)	"ellos les eran" { zitzazkien (A-B; G) { zazkien (A-M) { zitzazkienan (A-B) { zazkienan (A-M)
	I-18-i, m, f	I-24-i, m, f	I-30-i, m, f	I-36-i, m, f

CUADRO II

	ME	TE	LO	NOS	OS	LOS						
YO		<p>“yo te he” {dizöt (A-B) zattut (G)</p> <p>{diat (A-B) at (G)</p> <p>{difet (A-M) at (G)</p>	<p>“yo lo he” {döt (A-B) dut (G)</p> <p>diät (A-B) difät (A-M)</p>		<p>“yo os he” {dizuet (A-B) zattuet (G)</p>	<p>“yo los he” {ttöt (A-B) ttut (G)</p> <p>ttiat (A-B) ttiñet (A-M)</p>						
TÚ	<p>“tú me has” {deezu (A-B) nazo (G)</p> <p>{deek (A-B) nauk (G)</p> <p>{deen (A-M) naun (G)</p>	II-5-r, m, f	<p>“tú lo has” {döözö (A-B) duzo (G)</p> <p>{dok (A-B) duk (G)</p> <p>{don (A-M) dun (G)</p>	II-9-i, m, f	<p>“tú nos has” diuzu (A-B) diuk (A-B) diun (A-M)</p>	II-19-c	<p>“tú los has” {ttöözö (A-B) ttuzo (G)</p> <p>tttok (A-B) ttuk (G)</p> <p>{ttón (A-M) ttun (G)</p>					
ÉL	<p>“él me ha” {dit (A-B) nau (G)</p> <p>zeek (A-B) zeen (A-M)</p>	II-2-i, m, f	<p>“él te ha” dizu (A-B) dik (A-B) din (A-M)</p>	II-6-r, m, f	<p>“él lo ha” {dö (A-B) du, do (G)</p> <p>dik (A-B) din (A-M)</p>	II-11-i, m, f	<p>“él nos ha” {diu (A-B) gattu (G)</p> <p>ziuk (A-B) ziün (A-M)</p>	II-15-r, m, f	<p>“él os ha” dizue (A-B)</p>	II-20-c	<p>“él los ha” {ttö (A-B) ttu (G)</p> <p>ttzik (A-B) ttzin (A-M)</p>	II-25-i, m, f
NOSOTROS		<p>“nosotros te hemos” dizuu (A-B) diau (A-B) diñu (A-M)</p>	II-7-r, m, f	<p>“nosotros lo hemos” duu (A-B; G) diau (A-B) diñu (A-M)</p>	II-12-i, m, f		<p>“nosotros os hemos” dizuu (A-B)</p>	II-21-c		<p>“nosotros los hemos” ttuu (A-B; G) ttiau (A-B) ttiñu (A-M)</p>	II-26-i, m, f	
VOSOTROS	<p>“vosotros me habéis” {deezue (A-B) nazue (G)</p>	II-3-c		<p>“vosotros lo habéis” duzue (A-B; G)</p>	II-13-c		<p>“vosotros nos habéis” diuzue (A-B)</p>	II-17-c		<p>“vosotros los habéis” ttuzue (A-B; G)</p>	II-27-c	
ELLOS	<p>“ellos me han” {deie (A-B) naue (G)</p> <p>zeie (A-B) zeiene (A-M)</p>	II-4-i, m, f	<p>“ellos te han” dizue (A-B) die (A-B) diñe (A-M)</p>	II-8-r, m, f	<p>“ellos lo han” due (A-B; G) die (A-B) diñe (A-M)</p>	II-14-i, m, f	<p>“ellos nos han” {diue (A-B) gattue (G)</p> <p>ziue (A-B) ziune (A-M)</p>	II-18-i, m, f	<p>“ellos os han” dizue (A-B)</p>	II-22-c	<p>“ellos los han” ttue (A-B; G) ttie (A-B) ttiñe (A-M)</p>	II-28-i, m, f

CUADRO III

	ME LO	TE LO	SE LO (A ÉL)	NOS LO	OS LO	SE LO (A ELLOS)
YO		<p>“yo te lo he” {dizöt (A-B) dizut (G) diat (A-B; G) diñet (A-M; G)</p>	<p>“yo se lo he (a él)” diot (A-B; G) zioat (A-B) zionat (A-M)</p>		<p>“yo os lo he” dizuet (A-B; G)</p>	<p>“yo se lo he (a ellos)” diet (A-B; G) ziet (A-B) zienat (A-M)</p>
TÚ	<p>“tú me lo has” {deezu (A-B) deezo (G) deek (A-B; G) deen (A-M; G)</p>		<p>“tú se lo has (a él)” {diozö (A-B) diozo (G) diok (A-B; G) dion (A-M; G)</p>	<p>“tú nos lo has” diuzu (A-B) diuk (A-B) diun (A-M)</p>		<p>“tú se lo has (a ellos)” diezu (A-B) diek (A-B) diene, dien (A-M)</p>
ÉL	<p>“él me lo ha” dit (A-B; G) zeek (A-B) zeen (A-M)</p>	<p>“él te lo ha” dizö (A-B) dik (A-B) din (A-M)</p>	<p>“él se lo ha (a él)” dio (A-B; G) ziok (A-B) zion (A-M)</p>	<p>“él nos lo ha” diu (A-B; G) ziuk (A-B) ziun (A-M)</p>	<p>“él os lo ha” dizue (A-B)</p>	<p>“él se lo ha (a ellos)” die (A-B; G) ziekk (A-B) ziene (A-M)</p>
NOSOTROS		<p>“nosotros te lo hemos” dizu(u) (A-B) diau (A-B) diñu (A-M)</p>	<p>“nosotros se lo hemos (a él)” {dio(g)u (A-B) {diu (G) zioao (A-B) zionau (A-M)</p>		<p>“nosotros os lo hemos” dizuu (A-B)</p>	<p>“nosotros se lo hemos (a ellos)” diu (A-B; G) zioau (A-B) zionau (A-M)</p>
VOSOTROS	<p>“vosotros me lo habéis” {deezuë (A-B) deceue (G)</p>		<p>“vosotros se lo habéis (a él)” diozue (A-B; G)</p>	<p>“vosotros nos lo habéis” diuzue (A-B)</p>		<p>“vosotros se lo habéis (a ellos)” diezue (A-B)</p>
ELLOS	<p>“ellos me lo han” {deie (A-B) {daye (G) zeie (A-B) zeiene (A-M)</p>	<p>“ellos te lo han” dizue (A-B) die (A-B) diñe (A-M)</p>	<p>“ellos se lo han (a él)” die (A-B; G) zie (A-B) ziene (A-M)</p>	<p>“ellos nos lo han” diue (A-B; G) ziue (A-B) ziune (A-M)</p>	<p>“ellos os lo han” dizue (A-B)</p>	<p>“ellos se lo han (a ellos)” die (A-B; G) ziekk (A-B) ziene (A-M)</p>

CUADRO IV

Verbo auxiliar transitivo - Presente (y 3.^º)

	ME LOS	TE LOS	SE LOS (A ÉL)	NOS LOS	OS LOS	SE LOS (A ELLOS)
YO		“yo te los he” { dazkizut (A-B) dazkitzut (G) dazkiat (A-B; G) { dazkiñet (A-M) ttiñet (A-M; G)	“yo se los he (a él)” dazkiot (A-B) zazkioat (A-B) zazkionat (A-M)		“yo os los he” { dazkizuet (A-B) dazkitzuet (A-M)	“yo se los he (a ellos)” dazkiet (A-B) zazkiet (A-B) zazkienat (A-M)
TÚ	“tú me los has” { dazkezö (A-B) dazkiezo (G) { dazkeek (A-B) dazkiek (G) { dazkeen (A-M) dazkien (G)		“tú se los has (a él)” dazkiozö (A-B) dazkiok (A-B) dazkion (A-M)	“tú nos los has” dazkiuzu (A-B) dazkiuk (A-B) dazkiun (A-M)		“tú se los has (a ellos)” dazkiezö (A-B) dazkiek (A-B) dazkien (A-M)
ÉL	“él me los ha” dazkit (A-B; G) zazkeek (A-B) zazkeen (A-M)	“él te los ha” dazkizu (A-B) dazzik (A-B) dazkin (A-M)	“él se los ha (a él)” dazkio (A-B) zazkiök (A-B) zazkion (A-M)	“él nos los ha” dazki(g)u (A-B) zazkiuk (A-B) zazkiun (A-M)	“él os los ha” dazki(t)zue (A-B)	“él se los ha (a ellos)” dazkie (A-B) zazkiek (A-B) zazkien (A-M)
NOSOTROS		“nosotros te los hemos” dazkizu(u) (A-B) dazkiau (A-B) dazkiñu (A-M)	“nosotros se los hemos (a él)” dazkiu (A-B) zazkioaö (A-B) zazkionau (A-M)		“nosotros os los hemos” dazkizuu (A-B)	“nosotros se los hemos (a ellos)” dazkiu (A-B) zazkioaö (A-B) zazkionau (A-M)
VOSOTROS	“vosotros me los habéis” { dazkeezue (A-B) dazkiezue (G)		“vosotros se los habéis (a él)” dazkiozue (A-B)	“vosotros nos los habéis” dazkiuzue (A-B)		“vosotros se los habéis (a ellos)” dazkiezue (A-B)
ELLOS	“ellos me los han” { dazkeie (A-B) dazkiye (G) zazkeie (A-B) zazkeiene (A-M)	“ellos te los han” dazkizue (A-B) dazkie (A-B) dazkiñe (A-M)	“ellos se los han (a él)” dazkie (A-B) zazkie (A-B) zazkienie (A-M)	“ellos nos los han” dazkiue (A-B) zazkiue (A-B) zazkiune (A-M)	“ellos os los han” dazkizue (A-B)	“ellos se los han (a ellos)” dazkie (A-B) zazkiek (A-B) zazkienie (A-M)

CUADRO V

	ME	TE	LO	NOS	OS	LOS						
YO		"yo te había" nizun (A-B) nian (A-B) niñenan (A-M)	"yo lo había" nun (A-B; G) nian (A-B) niñenan (A-M)		"yo os había" nizuen (A-B)	"yo los había" nittun (A-B; G) nittiän (A-B) { nittiñenan } (A-M) { nizkiñenan }						
TÚ	"tú me habías" ziñen (A-B) eien (A-B) eien (A-M)	V-5-r, m, f	"tú lo habías" ziñun (A-B; G) uen (A-B; G) uen (A-M; G)	V-9-i, m, f	"tú nos habías" ziñiun (A-B) iuen (A-B) iuenan (A-M)	V-19-c	"tú los habías" ziñuzen (A-B; G) ittuen (A-B; G) ittuen (A-M; G)					
ÉL	"él me había" { zeen (A-B) { niñun (G) zeian (A-B) zeenan (A-M)	V-2-i, m, f	"él te había" zizun (A-B) zian (A-B) ziñenan (A-M)	V-6-r, m, f	"él lo había" zun (A-B; G) zian (A-B) ziñenan (A-M)	V-11-i, m, f	"él nos había" { ziun (A-B) { giñuzen (G) ziuan (A-B) ziunan (A-M)	V-20-c	"él os había" zizuen (A-B)	V-25-i, m, f	"él los había" zittun (A-B; G) zittiän (A-B) zittiñenan (A-M)	
NOSOTROS		V-7-r, m, f	"nosotros te habíamos" giñizun (A-B) giñian (A-B) giñenan (A-M)	V-12-i, m, f	"nosotros lo habíamos" giñun (A-B; G) giñean (A-B) giñenan (A-M)	V-16-i, m, f		V-21-c	"nosotros os habíamos" giñizuen (A-B)	V-26-i, m, f	"nosotros los habíamos" giñuzen (A-B; G) giñezean (A-B) giñezenan (A-M)	
VOSOTROS	"vosotros me habíais" ziñieien (A-B)	V-3-c		V-13-c	"vosotros lo habíais" ziñuen (A-B; G)	V-17-c	"vosotros nos habíais" ziñiuen (A-B)		V-27-c	"vosotros os habíais" ziñuzen (A-B; G)		
ELLOS	"ellos me habían" { zeien (A-B) { niñuen (G) zeien (A-B, M) zeienan (A-M)	V-4-i, m, f	"ellos te habían" zizuen (A-B) zien (A-B) ziñenan (A-M)	V-8-r, m, f	"ellos lo habían" zuen (A-B; G) zien (A-B) ziñenan (A-M)	V-14-i, m, f	"ellos nos habían" ziuen (A-B) { ziuen (A-B) { ziuan (A-M) ziunan (A-M)	V-18-i, m, f	V-22-c	"ellos os habían" zizuen (A-B)	V-28-i, m, f	"ellos los habían" zittuen (A-B; G) zittien (A-B) zittiñenan (A-M)

CUADRO VI

	ME LO	TE LO	SE LO (A ÉL)	NOS LO	OS LO	SE LO (A ELLOS)
YO		"yo te lo había" nizun (A-B; G) nian (A-B; G) niñenan (A-M; G)	"yo se lo había (a él)" nion (A-B; G) niun (A-B) nioan (A-B) nionan (A-M)		"yo os lo había" nizuen (A-B; G)	"yo se lo había (a ellos)" nien (A-B; G) nien (A-B) nienan (A-M)
TÚ	"tú me lo habías" ziñeen (A-B) eien (A-B) cien (A-M)		"tú se lo habías (a él)" ziñiun (A-B) ziñion (G) iuen (A-B) yion (G) iuen (A-M)	"tú nos lo habías" ziñiun (A-B) iuen (A-B) iuen (A-M)		"tú se lo habias (a ellos)" ziñeen (A-B) ien (A-B) ien (A-M)
ÉL	"él me lo había" zeen (A-B; G) zeian (A-B) zeenan (A-M)	"él te lo había" zizun (A-B) zian (A-B) ziñenan (A-M)	"él se lo había (a él)" ziun (A-B, M) zion (G) zioan (A-B) zionan (A-M)	"él nos lo había" ziun (A-B; G) ziöan (A-B) ziunan (A-M)	"él os lo había" zizuen (A-B)	"él se lo había (a ellos)" zien (A-B; G) zien (A-B) zienan (A-M)
NOSOTROS		"nosotros te lo habíamos" giñizun (A-B) giñean (A-B) giñenan (A-M)	"nosotros se lo habíamos (a él)" giñiun (A-B) giñion (G) giñoan (A-B) giñionan (A-M)		"nosotros os lo habíamos" giñizuen (A-B)	"nosotros se lo habíamos (a ellos)" giñien (A-B; G) giñien (A-B) giñienan (A-M)
VOSOTROS	"vosotros me lo habíais" ziñien (A-B)		"vosotros se lo habíais (a él)" ziñien (A-B) ziñioen (G)	"vosotros nos lo habíais" ziñiuen (A-B)		"vosotros se lo habíais (a ellos)" ziñien (A-B) ziñien (A-M)
ELLOS	"ellos me lo habían" zeien (A-B) zayen (G) zeien (A-B) zeienan (A-M)	"ellos te lo habían" zizuen (A-B) zien (A-B) ziñenan (A-M)	"ellos se lo habian (a él)" ziuen (A-B) zien (A-B; G) zien (A-B) zienan (A-M)	"ellos nos lo habían" ziuen (A-B; G) ziuen (A-B) ziunenan (A-M)	"ellos os lo habían" zizuen (A-B)	"ellos se lo habían (a ellos)" zien (A-B; G) zien (A-B) zienan (A-M)

CUADRO VII

	ME LOS	TE LOS	SE LOS (A ÉL)	NOS LOS	OS LOS	SE LOS (A ELLOS)
YO		"yo te los había" nazkizun (A-B) nazkitzun (G) { nazkiän (A-B) { nazkian (G) nazkiñenan (A-M; G)	"yo se los había (a él)" nazkiön (A-B) nazkion (G) nazkioan (A-B) nazkionan (A-M)		"yo os los había" nazkizuen (A-B) nazkitzuen (G)	"yo se los había (a ellos)" nazkien (A-B; G) nazkien (A-B) nazkienan (A-M)
TÚ	"tú me los habías" ziñazkeen (A-B) azkeien (A-B) azkeien (A-M)		"tú se los habías (a él)" ziñazkiün } (A-B) ziñazktion } (A-B) azkiuen (A-B) azkiuen (A-M)	"tú nos los habías" ziñazkiun (A-B) azkiuen (A-B) azkiuen (A-M)		"tú se los habías (a ellos)" ziñazkien (A-B) azkien (A-B) azkien (A-M)
ÉL	"él me los había" zazkeen (A-B) zazkeian (A-B) zazkeenan (A-M)	"él te los había" zazkizun (A-B) zazkiän (A-B) zazkiñenan (A-M)	"él se los había (a él)" zazkiön (A-B) zazkioan (A-B) zazkionan (A-M)	"él nos los había" zazkiun (A-B) zazkiön (A-B) zazkiunan (A-M)	"él os los había" zazkizuen (A-B)	"él se los había (a ellos)" zazkien (A-B) zazkien (A-B) zazkienan (A-M)
NOSOTROS		"nosotros te los habíamos" giñazkizun (A-B) giñazkian (A-B) giñazkiñenan (A-M)	"nosotros se los habíamos (a él)" giñazkiun (A-B) giñazkioan (A-B) giñazkionan (A-M)		"nosotros os los habíamos" giñazki(t)zuen (A-B)	"nosotros se los habíamos (a ellos)" giñazkien (A-B) giñazkien (A-B) giñazkienan (A-M)
VOSOTROS	"vosotros me los habíais" ziñazkeen (A-B)		"vosotros se los habíais (a él)" ziñazkien (A-B)	"vosotros nos los habíais" ziñazkiun (A-B)		"vosotros se los habíais (a ellos)" ziñazkien (A-B)
ELLOS	"ellos me los habían" zazkeen (A-B) zazkeian (A-B) zazkeenan (A-M)	"ellos te los habían" zazkizuen (A-B) zazkien (A-B) zazkiñenan (A-M)	"ellos se los habían (a él)" zazkien (A-B) zazkien (A-B) zazkienan (A-M)	"ellos nos los habían" zazkiun (A-B) zazkiün (A-B) zazkiunenan (A-M)	"ellos os los habían" zazkizuen (A-B)	"ellos se los habían (a ellos)" zazkien (A-B) zazkien (A-B) zazkienan (A-M)

CUADRO I

Verbo auxiliar intransitivo

	PRESENTE	PASADO
YO	"yo soy" naiz nak nan	"yo era" nitzen niñuan niñunan
	I-1-i, m, f	I-7-i, m, f
TÚ	"tú eres" zaa aiz aiz	"tú eras" ziñen itzen itzen
	I-2-r, m, f	I-8-r, m, f
ÉL	"él es" da duk dun	"él era" zen uen uen
	I-3-i, m, f	I-9-i, m, f
NOSOTROS	"nosotros somos" gaa gattuk gattun	"nosotros éramos" giñen giñuan giñunan
	I-4-i, m, f	I-10-i, m, f
VOSOTROS	"vosotros sois" zaate	"vosotros erais" ziñeten
	I-5-c	I-11-c
ELLOS	"ellos son" dee dittuk, ttuk dittun, ttun	"ellos eran" zeen ittuen ittuen
	I-6-i, m, f	I-12-i, m, f

	PRESENTE		PASADO	
	ÉL	ELLOS	ÉL	ELLOS
ME	"él me es" zat zateek zateen	"ellos me son" zazkee zazkeek zazkeen	"él me era" zateen zatean zateenan	"ellos me eran" zazkeen zazkeean zazkeenan
	I-13-i, m, f	I-19-i, m, f	I-25-i, m, f	I-31-i, m, f
TE	"él te es" zazu zak zan	"ellos te son" zazkizu zazkik zazkin	"él te era" zazun zaian zaïñenan	"ellos te eran" zazkizun zazkian zazkiñenan
	I-14-r, m, f	I-20-r, m, f	I-26-r, m, f	I-32-r, m, f
LE	"él le es" zaio zaiok zaion	"ellos le son" zazkiok zazkiok zazkion	"él le era" zaion zaioan zaionan	"ellos le eran" zazkion zazkioan zazkionan
	I-15-i, m, f	I-21-i, m, f	I-27-i, m, f	I-33-i, m, f
NOS	"él nos es" zaigu zaiguk zaigun	"ellos nos son" zazkiu zazkiuk zazkiun	"él nos era" zaigun zaiuan zaiunan	"ellos nos eran" zazkiun zazkiuan zazkiunan
	I-16-i, m, f	I-22-i, m, f	I-28-i, m, f	I-34-i, m, f
OS	"él os es" zazue	"ellos os son" zazkizue	"él os era" zazuen	"ellos os eran" zazkizuen
	I-17-c	I-23-c	I-29-c	I-35-c
LES	"él les es" zaie zaiek zaien	"ellos les son" zazkie zazkiek zazkien	"él les era" zaien zaiean zaienan	"ellos les eran" zazkien zazkieran zazkienan
	I-18-i, m, f	I-24-i, m, f	I-30-i, m, f	I-36-i, m, f

CUADRO II

	ME	TE	LO	NOS	OS	LOS
YO		"yo te he" zattut aut, diat aut, diñet II-5-r, m, f	"yo lo he" dur diat diñet II-9-i, m, f		"yo os he" zattuet, dizuet II-19-c	"yo los he" dittut dittiat, zeattiat dittiñet, zeattiñet II-23-i, m, f
TÚ	"tú me has" deezu, nazu deek, nak deen, nan II-1-r, m, f		"tú lo has" duzu duk dun II-10-r, m, f	"tú nos has" gattuzu, diuzu gattuk, diuk gattun, diun II-15-r, m, f		"tú los has" dittuzu dittuk dittun II-24-r, m, f
ÉL	"él me ha" dee, nau zeek, neauk zeen, neaun II-2-i, m, f	"él te ha" zattu au, dik au, din II-6-r, m, f	"él lo ha" du dik din II-11-i, m, f	"él nos ha" gattu, diu geattik, ziuk geattin, ziun II-16-i, m, f	"él os ha" zattue II-20-c	"él los ha" dittu dittik, zeattik dittin, zeattin II-25-i, m, f
NOSOTROS		"nosotros te hemos" zattuu au, diau au, diñeu II-7-r, m, f	"nosotros lo hemos" duu diau diñeu II-12-i, m, f		"nosotros os hemos" zattuu, dizuu II-21-c	"nosotros los hemos" dittugu dittiau, zeattiau dittiñeu, zeattiñeu II-26-i, m, f
VOSOTROS	"vosotros me habéis" deezue, nazue II-3-c		"vosotros lo habéis" duzue II-13-c	"vosotros nos habéis" gattuzue, diuzue II-17-c		"vosotros los habéis" dittuzue II-27-c
ELLOS	"ellos me han" dee, naue zee, neaue zeene, neaune II-4-i, m, f	"ellos te han" zattue aue, die aue, diñe II-8-r, m, f	"ellos lo han" due die diñe II-14-i, m, f	"ellos nos han" gattue, diue geattie, ziue geattiñe, ziune II-18-i, m, f	"ellos os han" zattue, dizue II-22-c	"ellos los han" dittue dittie, zeattie dittiñe, zeattiñe II-28-i, m, f

CUADRO III

	ME LO	TE LO	SE LO (A ÉL)	NOS LO	OS LO	SE LO (A ELLOS)
YO		dizu diat diñet III-5-r, m, f	“yo te lo he” diot zioat zionat III-9-i, m, f	“yo se lo he (a él)” diot zioat zionat	“yo os lo he” dizuet (A) dazuet (I) III-19-c	“yo se lo he (a ellos)” diet zieat zienat III-23-i, m, f
TÚ	“tú me lo has” deezu deek deen III-1-r, m, f		“tú se lo has (a él)” diozu diok dion III-10-r, m, f	“tú nos lo has” diuzu diuk diun III-15-r, m, f		“tú se lo has (a ellos)” diezu diek dien III-24-r, m, f
ÉL	“él me lo ha” dee zeek zeen III-2-i, m, f	“él te lo ha” dizu dik din III-6-r, m, f	“él se lo ha (a él)” dio ziok zion III-11-i, m, f	“él nos lo ha” diu ziuk ziun III-16-i, m, f	“él os lo ha” dizue (A) dazue (I) III-20-c	“él se lo ha (a ellos)” die ziek zien III-25-i, m, f
NOSOTROS		“nosotros te lo hemos” dizuu diau diñeu III-7-r, m, f	“nosotros se lo hemos (a él)” diogu zioau zionau III-12-i, m, f		“nosotros os lo hemos” dizuu (A) dazuegu (I) III-21-c	“nosotros se lo hemos (a ellos)” dieu zieu zienau III-26-i, m, f
VOSOTROS	“vosotros me lo habéis” deezue III-3-c		“vosotros se lo habéis (a él)” dizuez III-13-c	“vosotros nos lo habéis” diuzue III-17-c		“vosotros se lo habéis (a ellos)” diezue III-27-c
ELLOS	“ellos me lo han” dee zee zeene III-4-i, m, f	“ellos te lo han” dizue die diñe III-8-r, m, f	“ellos se lo han (a él)” die ziek ziene III-14-i, m, f	“ellos nos lo han” diue ziue ziune III-18-i, m, f	“ellos os lo han” dizue (A) dazue (I) III-22-c	“ellos se lo han (a ellos)” die ziek ziene III-28-i, m, f

CUADRO IV

	ME LOS	TE LOS	SE LOS (A ÉL)	NOS LOS	OS LOS	SE LOS (A ELLOS)
YO		“yo te los he” dazkizut dazkiat dazkiñet IV-5-r, m, f	“yo se los he (a él)” dazkioz zazkiot zazkionat IV-9-i, m, f		“yo os los he” dazkizuet (A) dazkitzuet (I) IV-19-c	“yo se los he (a ellos)” dazkiet zazkieat zazkienat IV-23-i, m, f
TÚ	“tú me los has” dazkeezu dazkeek dakeen IV-1-r, m, f		“tú se los has (a él)” dazkiozu dazkiok dazkion IV-10-r, m, f	“tú nos los has” dazkiuzu dazkiuk dazkiun IV-15-r, m, f		“tú se los has (a ellos)” dazkiezu dazkiek dazkien IV-24-r, m, f
ÉL	“él me los ha” dazkee zazkeek zazkeen IV-2-i, m, f	“él te los ha” dazkizu dazzik dazkin IV-6-r, m, f	“él se los ha (a él)” dazkio zazkiok zazkion IV-11-i, m, f	“él nos los ha” dazkiu zazkiuk zazkiun IV-16-i, m, f	“él os los ha” dazkizue IV-20-c	“él se los ha (a ellos)” dazkie zazkiek zazkien IV-25-i, m, f
NOSOTROS		“nosotros te los hemos” dazkizuu dazkiau dazkiñeu IV-7-r, m, f	“nosotros se los hemos (a él)” dazkioau zazkioau zazkionau IV-12-i, m, f		“nosotros os los hemos” dazkizu IV-21-c	“nosotros se los hemos (a ellos)” dazkieu zazkieau zazkienau IV-26-i, m, f
VOSOTROS	“vosotros me los habéis” dazkeezue IV-3-c		“vosotros se los habéis (a él)” dazkiozue IV-13-c	“vosotros nos los habéis” dazkiuzue IV-17-c		“vosotros se los habéis (a ellos)” dazkiezue IV-27-c
ELLOS	“ellos me los han” dazkee zazkeec zazkeene IV-4-i, m, f	“ellos te los han” dazkizue dazkie dazkiñe IV-8-r, m, f	“ellos se los han (a él)” dazkie zazkiek zazkiene IV-14-i, m, f	“ellos nos los han” dazkiue zazkiue zazkiune IV-18-i, m, f	“ellos os los han” dazkizue IV-22-c	“ellos se los han (a ellos)” dazkie zazkiek zazkiene IV-28-i, m, f

CUADRO V

	ME	TE	LO	NOS	OS	LOS
YO		"yo te había" nizun nian niñenan	"yo lo había" nun nian niñenan		"yo os había" nizuen	"yo los había" nittun nittian, neattian nittiñen, neattiñenan
		V-5-r, m, f	V-9-i, m, f		V-19-c	V-23-i, m, f
TÚ	"tú me habías" zeezun, niñuzun een een		"tú lo habías" ziñun uen uen	"tú nos habías" ziuzun iun iun		"tú los habías" ziñun ittuen ittuen
	V-1-r, m, f		V-10-r, m, f	V-15-r, m, f		V-24-r, m, f
ÉL	"él me había" zeen, niñun zean, neauan zeenan, neaunan	"él te había" zizun zian ziñenan	"él lo había" zun zian ziñenan	"él nos había" ziun ziuan ziunyan	"él os había" zizuen	"él los había" zittun zittian, zeattian zittiñen, zeattiñenan
	V-2-i, m, f	V-6-r, m, f	V-11-i, m, f	V-16-i, m, f	V-20-c	V-25-i, m, f
NOSOTROS		"nosotros te habíamos" giñizun giñean giñenan	"nosotros lo habíamos" giñun giñean giñenan		"nosotros os habíamos" giñizuen	"nosotros los habíamos" giñun giñazkian giñazkiñenan
		V-7-r, m, f	V-12-i, m, f		V-21-c	V-26-i, m, f
VOSOTROS	"vosotros me habíais" zeezuen, niñuzuen		"vosotros lo habíais" ziñuen	"vosotros nos habíais" ziguzuen		"vosotros los habíais" ziñuen
	V-3-c		V-13-c	V-17-c		V-27-c
ELLOS	"ellos me habían" zeen, niñuen zecan zeenan, zeetenan	"ellos te habían" zizuen zien, iñuten ziñenan, iñutenan	"ellos lo habían" zuen zien ziñeenan	"ellos nos habían" ziuen ziuean ziuenan	"ellos os habían" zizuen	"ellos los habían" zittuen zittien, zeattican zittiñen(an), zeattiñenan
	V-4-i, m, f	V-8-r, m, f	V-14-i, m, f	V-18-i, m, f	V-22-c	V-28-i, m, f

CUADRO VI

	ME LO	TE LO	SE LO (A ÉL)	NOS LO	OS LO	SE LO (A ELLOS)
YO		“yo te lo había” nizun nian niñenan	“yo se lo había (a él)” nion nioan nionan		“yo os lo había” nizuen	“yo se lo había (a ellos)” nien nian nienan
		VI-5-r, m, f	VI-9-i, m, f		VI-19-c	VI-23-i, m, f
TÚ	“tú me lo habías” zeezun een eenan		“tú se lo habías (a él)” ziozun ion ionan	“tú nos lo habías” ziuzun iun iun, iunan		“tú se lo habías (a ellos)” zinien ien ienan
	VI-1-r, m, f		VI-10-r, m, f	VI-15-r, m, f		VI-24-r, m, f
ÉL	“él me lo había” zeen zeean zeenan	“él te lo había” zizun zian ziñenan	“él se lo había (a él)” zion zioan zionan	“él nos lo había” ziun ziuan ziunan	“él os lo había” zizuen	“él se lo había (a ellos)” zien ziean zienan
	VI-2-i, m, f	VI-6-r, m, f	VI-11-i, m, f	VI-16-i, m, f	VI-20-c	VI-25-i, m, f
NOSOTROS		“nosotros te lo habíamos” giñizun giñian giñenan	“nosotros se lo habíamos (a él)” giñion giñioan giñionan		“nosotros os lo habíamos” giñizuen	“nosotros se lo habíamos (a ellos)” giñien giñiean giñienan
		VI-7-r, m, f	VI-12-i, m, f		VI-21-c	VI-26-i, m, f
VOSOTROS	“vosotros me lo habíais” zeezuen		“vosotros se lo habíais (a él)” ziozuen	“vosotros nos lo habíais” ziuzuen		“vosotros se lo habíais (a ellos)” ziñien
	VI-3-c		VI-13-c	VI-17-c		VI-27-c
ELLOS	“ellos me lo habían” zeen zeean zeenan	“ellos te lo habían” zizuen zien ziñenan	“ellos se lo habían (a él)” zien ziean zienan	“ellos nos lo habían” ziuen ziuean ziuenan	“ellos os lo habían” zizuen	“ellos se lo habían (a ellos)” zien ziean zienan
	VI-4-i, m, f	VI-8-r, m, f	VI-14-i, m, f	VI-18-i, m, f	VI-22-c	VI-28-i, m, f

CUADRO VII

	ME LOS	TE LOS	SE LOS (A ÉL)	NOS LOS	OS LOS	SE LOS (A ELLOS)
YO		“yo te los había” nazkizun nazkian nazkiñenan VII-5-r, m, f	“yo se los había (a él)” nazkion nazkioan nazkionan VII-9-i, m, f		“yo os los había” nazkizuen VII-19-c	“yo se los había (a ellos)” nazkien nazkieran nazkienan VII-23-i, m, f
TÚ	“tú me los habías” zazkeezun azkeen azkeenan VII-1-r, m, f		“tú se los habías (a él)” zazkiozun azktion azktionan VII-10-r, m, f	“tú nos los habías” zazkiuzun azkiun azkiun, azkiunan VII-15-r, m, f		“tú se los habías (a ellos)” ziñazkien azkien azkienan VII-24-r, m, f
ÉL	“él me los había” zazkeen zazkeeán zazkeenan VII-2-i, m, f	“él te los había” zazkizun zazkian zazkiñenan VII-6-r, m, f	“él se los había (a él)” zazkion zazkioan zazkionan VII-11-i, m, f	“él nos los había” zazkiun zazkiuan zazkiunan VII-16-i, m, f	“él os los había” zazkizuen VII-20-c	“él se los había (a ellos)” zazkien zazkieran zazkienan VII-25-i, m, f
NOSOTROS		“nosotros te los habíamos” giñizkizun giñazkian giñizkiñenan VII-7-r, m, f	“nosotros se los habíamos (a él)” giñizkion giñizkioan giñizkionan VII-12-i, m, f		“nosotros os los habíamos” giñizkizuen VII-21-c	“nosotros se los habíamos (a ellos)” giñazkien giñazkieran giñazkienan VII-26-i, m, f
VOSOTROS	“vosotros me los habíais” zazkeezuen VII-3-c		“vosotros se los habíais (a él)” zazkiozuen VII-13-c	“vosotros nos los habíais” zazkiuzuen VII-17-c		“vosotros se los habíais (a ellos)” ziñazkien VII-27-c
ELLOS	“ellos me los habían” zazkeen zazkeeán zazkeenan VII-4-i, m, f	“ellos te los habían” zazkizuen zazkien zazkiñenan VII-8-r, m, f	“ellos se los habían (a él)” zazkien zazkieran zazkienan VII-14-i, m, f	“ellos nos los habían” zazkiuen zazkiuean zazkiuenan VII-18-i, m, f	“ellos os los habían” zazkizuen VII-22-c	“ellos se los habían (a ellos)” zazkien zazkieran zazkienan VII-28-i, m, f

Observaciones referentes a las flexiones de los Cuadros I de Azpíroz, Gorriti, Huici y Errazquin. Variantes empleadas en la subvariedad de Larraun noroccidental

I-1-i	<i>naiz</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (G), Gorriti (Al, G), Huici (A-B; G), Errazquin (A)
I-2-r	<i>zaa</i>	Azpíroz (A), Gorriti (Al, G), Huici (A-B; G), Errazquin (A)
	<i>za</i>	Lezaeta (G)
	<i>zara</i>	Huici (A-B)
I-2-m,f	<i>aiz</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (G), Gorriti (Al, G), Huici (A-B; G), Errazquin (A)
I-3-i	<i>da</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (G), Gorriti (Al, G), Huici (A-B; G),
	<i>a</i>	Azpíroz (A)

El informador de Huici, D. Joaquín Begiristain, empleaba las formas completas en las frases *joan ein da* (flexión I-3-i), *dok* (flexión I-3-m), *don* (flexión I-3-f), *gattok* (flexión I-4-m), mientras utilizaba formas sin la inicial — para las mismas flexiones — en las frases como *etorría*, *ok*, *on*, (*g*)*attok*. Para las flexiones I-6-m y I-6-f empleó, en ambos casos, *ttok*, *tton*: *etorrí ttok*, *tton*; *joan ein ttok*, *tton*.

I-4-i	<i>gaa</i>	Azpíroz (A), Gorriti (Al, G), Huici (A-B; G), Errazquin (A)
	<i>ga</i>	Lezaeta (G), Huici (A-B)
I-5-c	<i>zaate</i>	Azpíroz (A), Gorriti (Al, G), Huici (A-B), Errazquin (A)
	<i>zate</i>	Lezaeta (G), Huici (G)
I-6-i	<i>dee</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (G), Gorriti (Al), Huici (A-B; G), Errazquin (A)
	<i>die</i>	Lezaeta (G), Gorriti (G)
I-7-i	<i>nitzen</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (G), Gorriti (Al, G), Huici (A-B; G), Errazquin (A)
I-8-r	<i>ziñen</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (G), Gorriti (Al, G), Huici (A-B; G), Errazquin (A)
I-8-m	<i>itzén</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (G), Gorriti (Al, G), Huici (A-B; G), Errazquin (A)
I-8-f	<i>itzén</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (G), Gorriti (Al, G), Huici (A-M; G), Errazquin (A)
I-9-i	<i>zen</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (G), Gorriti (Al, G), Huici (A-B; G), Errazquin (A)
I-10-i	<i>giñen</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (G), Gorriti (Al, G), Huici (A-B; G), Errazquin (A)
I-10-m	<i>giñuzean</i>	Azpíroz (A)
	<i>giñuzian</i>	Huici (A-M)
	<i>giñuzen</i>	Lezaeta (A), Huici (A-B)
	<i>giñuan</i>	Gorriti (Al), Errazquin (A)

I-10-f	<i>giñuzenan</i> <i>giñunan</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (A), Huici (A-B) Gorriti (Al), Errazquin (A)
I-11-i	<i>ziñeten</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (G), Gorriti (Al, G), Huici (A-B; G), Errazquin (A)
I-12-i	<i>zeen</i> <i>zien</i>	Azpíroz (A), Gorriti (Al, G), Huici (A-B; G), Errazquin (A) Lezaeta (G)
I-13-i	<i>zat</i> <i>zait</i>	Azpíroz (A), Gorriti (Al, G), Lezaeta (Erizk), Errazquin (A) Lezaeta (A, G), Huici (A-B; G)
I-13-m	<i>zaak</i> <i>zateek</i> <i>zaidak</i> <i>zaiek</i>	Azpíroz (A) Errazquin (A) Gorriti (Al) Lezaeta (A), Huici (A-B)
I-13-f	<i>zaan</i> <i>zateen</i> <i>zaidan</i> <i>zaien</i>	Azpíroz (A) Errazquin (A) Gorriti (Al) Lezaeta (A), Huici (A-M)
I-14-r	<i>zazo</i> <i>zaizo</i> <i>zaizö</i> <i>za(i)zû</i> <i>zaizû</i> <i>zazu</i>	Azpíroz (A) Gorriti (Al), Huici (G) Huici (A-B) Gorriti (G) Lezaeta (G) Huici (A-B), Errazquin (A)
I-14-m	<i>zak</i> <i>zaik</i>	Azpíroz (A), Gorriti (Al, G), Errazquin (A) Lezaeta (G), Huici (A-B; G)
I-14-f	<i>zan</i> <i>zain</i>	Azpíroz (A), Gorriti (Al, G), Errazquin (A) Lezaeta (G), Huici (A-M; G)
I-15-i	<i>zaio</i> <i>zayo</i>	Azpíroz (A), Gorriti (Al), Huici (A-B), Errazquin (A) Lezaeta (G), Gorriti (G), Huici (G)
I-16-i	<i>zaiu</i> <i>zayu</i> <i>zaigu</i>	Azpíroz (A), Gorriti (Al) Gorriti (G) Lezaeta (G), Huici (A-B; G), Errazquin (A)
I-17-c	<i>zazue</i> <i>za(i)zue</i> <i>zaizue</i>	Azpíroz (A), Gorriti (Al), Huici (A-B), Errazquin (A) Gorriti (G) Lezaeta (G), Huici (A-B; G)
I-18-i	<i>zaie</i> <i>zaye</i>	Azpíroz (A), Gorriti (Al), Huici (A-B), Errazquin (A) Lezaeta (G), Gorriti (G), Huici (G)
I-19-i	<i>zazkit</i> <i>zazkee</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (A, G), Gorriti (Al, G), Huici (A-B; G) Errazquin (A)
I-19-m	<i>zazkeek</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (A), Gorriti (Al), Huici (A-B), Errazquin (A)

I-19-f	<i>zazkeen</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (A), Gorriti (Al), Huici (A-M), Errazquin (A)
I-20-r	<i>zazkizu</i>	Azpíroz (A), Gorriti (G), Errazquin (A)
	<i>zazkizû</i>	Lezaeta (G)
	<i>zazkizö</i>	Huici (A-B)
	<i>zazkizo</i>	Gorriti (Al)
	<i>zazkitzo</i>	Huici (G)
I-20-m	<i>zazkik</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (G), Gorriti (Al, G), Huici (A-B; G), Errazquin (A)
I-20-f	<i>zazkin</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (G), Gorriti (Al, G), Huici (A-B; G), Errazquin (A)
I-21-i	<i>zazkio</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (G), Gorriti (Al, G), Huici (A-B; G), Errazquin (A)
I-22-i	<i>zazkiu</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (G), Gorriti (Al, G), Huici (A-B), Errazquin (A)
	<i>zazkigu</i>	Huici (G)
I-23-c	<i>zazkizue</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (G), Gorriti (Al, G), Huici (A-B), Errazquin (A)
	<i>zazkitzue</i>	Huici (G)
I-24-i	<i>zazkie</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (G), Gorriti (Al, G), Huici (A-B; G), Errazquin (A)
I-25-i	<i>zitzaan</i>	Azpíroz (A)
	<i>zitzan</i>	Gorriti (Al)
	<i>zitzaien</i>	Huici (A-B, M)
	<i>zitzayen</i>	Lezaeta (G), Huici (G)
	<i>zitzaten</i>	Gorriti (G)
	<i>zateen</i>	Errazquin (A)

Artola advierte que el informador de Gorriti empleaba la misma forma, *zitzaian*, para las flexiones I-25-m y I-26-m, así como también una misma forma, *zitzaanan*, para las flexiones I-25-f y I-26-f.

I-26-r	<i>zitzazun</i>	Azpíroz (A), Gorriti (Al), Huici (A-B)
	<i>zitzaiun</i>	Lezaeta (A), Huici (A-M; G)
	<i>zitzaižün</i>	Lezaeta (G)
	<i>zizazun</i>	Gorriti (G)
	<i>zazun</i>	Errazquin (A)
I-26-m	<i>zitzaian</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (A), Gorriti (Al), Huici (A-B)
	<i>zitzian</i>	Huici (A-M)
	<i>zitzayen</i>	Lezaeta (G)
	<i>zitzaiken</i>	Huici (G)
	<i>zizaken</i>	Gorriti (G)
	<i>zaian</i>	Errazquin (A)
I-26-f	<i>zitzainan</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (A)
	<i>zitzaanan</i>	Gorriti (Al)
	<i>zitzaiñan</i>	Errazquin (A)
	<i>zitzaiñenan</i>	Huici (G)
	<i>zitzañenan</i>	Huici (A-M)
	<i>zizañenan</i>	Gorriti (G)
	<i>zaiñenan</i>	Errazquin (A)

D. José Ariztimuño Galarza, natural de Huici, nacido el 23 de febrero de 1909, dio las siguientes formas para las flexiones que se indican: *zitzainan* (flexión I-26-f), *zitzionan* (flexión I-27-f), *zizkienan* (flexión I-31-f), *zizkio-nan* (flexión I-33-f), *zizkiunan* (flexión I-34-f) y *zizkienan* (flexión I-36-f).

I-27-i	<i>zitzaison</i>	Azpíroz (A), Gorriti (Al), Huici (A-B)
	<i>zitzayon</i>	Lezaeta (G), Huici (G)
	<i>zitzion</i>	Huici (A-M)
	<i>zizayon</i>	Gorriti (G)
	<i>zaion</i>	Errazquin (A)
I-28-i	<i>zitzaiun</i>	Azpíroz (A), Gorriti (Al), Huici (A-B)
	<i>zitzayun</i>	Lezaeta (G), Huici (G)
	<i>zitziun</i>	Huici (A-M)
	<i>zizayun</i>	Gorriti (G)
	<i>zaigun</i>	Errazquin (A)
I-29-c	<i>zitzazu-en</i>	Azpíroz (A), Gorriti (Al), Huici (A-B)
	<i>zitzai-zu-en</i>	Lezaeta (G), Huici (A-M; G)
	<i>zizazu-en</i>	Gorriti (G)
	<i>zazu-en</i>	Errazquin (A)
I-30-i	<i>zitzai-en</i>	Azpíroz (A), Gorriti (Al), Huici (A-B)
	<i>zitzayen</i>	Lezaeta (G), Huici (G)
	<i>zitzien</i>	Huici (A-M)
	<i>zizayen</i>	Gorriti (G)
	<i>zai-en</i>	Errazquin (A)

La forma de Gorriti *zitzae-an* (flexión I-30-m) fue obtenida con ayuda.

I-31-i	<i>zitzazken</i>	Azpíroz (A), Gorriti (Al), Huici (G)
	<i>zitzazkeen</i>	Huici (A-B)
	<i>zazkiten</i>	Gorriti (G)
	<i>zazkien</i>	Huici (A-M)
	<i>zazkean</i>	Lezaeta (G)
	<i>zazkeen</i>	Errazquin (A)
I-32-r	<i>zitzazkizun</i>	Azpíroz (A), Gorriti (Al), Huici (A-B)
	<i>zitzazkitzun</i>	Huici (G)
	<i>zazkizun</i>	Gorriti (G), Huici (A-M), Errazquin (A)
	<i>zazkizún</i>	Lezaeta (G)
I-32-m	<i>zitzazkian</i>	Azpíroz (A), Gorriti (Al), Huici (A-B)
	<i>zazkiken</i>	Gorriti (G), Huici (G)
	<i>zazkian</i>	Lezaeta (G), Huici (A-M), Errazquin (A)
I-32-f	<i>zitzazkinan</i>	Azpíroz (A)
	<i>zitzazkianan</i>	Gorriti (Al)
	<i>zazkiñenan</i>	Gorriti (G), Huici (A-M; G), Lezaeta (G), Errazquin (A)
I-33-i	<i>zitzazkion</i>	Azpíroz (A), Gorriti (Al), Huici (A-B; G)
	<i>zazkion</i>	Gorriti (G), Lezaeta (G), Huici (A-M), Errazquin (A)
I-34-i	<i>zitzazkiun</i>	Azpíroz (A), Gorriti (Al), Huici (A-B; G)

	<i>zazkiun</i>	Lezaeta (G), Gorriti (G), Huici (A-M), Errazquin (A)
I-35-c	<i>zitzazkizuen</i>	Azpíroz (A), Gorriti (Al), Huici (A-B)
	<i>zitzazkitzuen</i>	Huici (G)
	<i>zazkizuen</i>	Gorriti (G), Lezaeta (G), Errazquin (A), Huici (A-M)
I-36-i	<i>zitzazkien</i>	Azpíroz (A), Gorriti (Al), Huici (A-B; G)
	<i>zazkien</i>	Lezaeta (G), Gorriti (G), Huici (A-M), Errazquin (A)

La forma *zitzazkiean* (flexión I-36-m) de Huici fue obtenida con ayuda.

Observaciones referentes a las flexiones de los Cuadros II de Azpíroz, Gorriti, Huici y Errazquin. Variantes empleadas en la subvariedad de Larraun noroccidental

II-1-r	<i>deezu</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (A), Huici (A-B). Errazquin (A)
	<i>nazo</i>	Gorriti (Al), Huici (G)
	<i>nazö</i>	Gorriti (Al)
	<i>nazu</i>	Gorriti (G), Errazquin (A)
	<i>nazû</i>	Lezaeta (G)
II-1-m	<i>deek</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (A), Huici (A-B), Errazquin (A)
	<i>nak</i>	Lezaeta (G), Gorriti (Al, G). Errazquin (A)
	<i>nauk</i>	Huici (G)
II-1-f	<i>deen</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (A), Huici (A-B), Errazquin (A)
	<i>nan</i>	Lezaeta (G), Gorriti (Al, G), Errazquin (A)
	<i>naun</i>	Huici (G)
II-2-i	<i>dit</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (A), Huici (A-B)
	<i>dee</i>	Errazquin (A)
	<i>nau</i>	Azpíroz (M), Lezaeta (G), Gorriti (Al, G), Huici (G), Errazquin (A)
II-2-m	<i>zeek</i>	Azpíroz (A), Huici (A-B), Errazquin (A)
	<i>zek</i>	Lezaeta (A)
	<i>neok</i>	Azpíroz (M), Gorriti (Al)
	<i>neauk</i>	Errazquin (A)
II-2-f	<i>zeen</i>	Azpíroz (A), Huici (A-M), Errazquin (A)
	<i>zen</i>	Lezaeta (A)
	<i>neon</i>	Azpíroz (M), Gorriti (Al)
	<i>neaun</i>	Errazquin (A)
II-3-c	<i>deezue</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (A), Huici (A-B), Errazquin (A)
	<i>nazue</i>	Lezaeta (G), Gorriti (Al, G), Errazquin (A)
II-4-i	<i>dee</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (A), Errazquin (A)
	<i>dieie</i>	Huici (A-B)
	<i>naue</i>	Azpíroz (M), Lezaeta (G), Gorriti (Al, G), Huici (G), Errazquin (A)
II-4-m	<i>zee</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (A), Errazquin (A)
	<i>zeie</i>	Huici (A-B)
	<i>neauge</i>	Errazquin (A)
	<i>nauiek</i>	Gorriti (Al)
II-4-f	<i>zeene</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (A), Errazquin (A)

<i>zeiene</i>	Huici (A-M)
<i>neptune</i>	Errazquin (A)
<i>nauien</i>	Gorriti (Al)

En cuanto al empleo de las dos series de formas anotadas en la columna 2^a del *Cuadro II* de Errazquin, dice Artola: «Hemen aldiz, eta ezker aldekoak hobetsi arren ere, eskuin aldekoak gehiago erabiltzen direla diote».

Respecto a las formas empleadas por su informador de Lezaeta, dice Artola: «*zattut, zattu, ... gisako adizkiak erraztasunez eman ditu ... baina nik propio galdeginik, normalki tripersonalak ateratzen baitzaizkio, hauetako aurre-nekoa bakarrik —dizut hori, alegia— jaso badiot ere. Hikakoetan, aldiz, tripersonalak esagutzen ditu bakar-baka-trik*».

II-5-r	<i>dizöt</i>	Huici (A-B: <i>eaman dizöt</i> , pero <i>ikusi izöt</i>)
	<i>dizut</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (A)
	<i>zattot</i>	Gorriti (Al)
	<i>zattut</i>	Gorriti (G)
	<i>zattut</i>	Lezaeta (A, G), Huici (G), Errazquin (A)

Dice Artola, respecto a su informador Begiristain, de Huici: «Nik galdeturik, zera esan zuen: ‘*eaman zattut? oi da ... Tolosan, Donostin, ta Andoain ta, Hernanin ta ... erri oietan*’ Ez da, alabaina, inguruko herriean bildu datuen arabera, Gipuzkoaraino joan beharrik horrelako adizkiak jasotzeko», comenta finalmente Artola.

II-5-m	<i>diät</i>	Azpíroz (A). «Erdi diat erdi diet», dice Artola
	<i>diat</i>	Lezaeta (A), Huici (A-B), Errazquin (A)
	<i>aut</i>	Errazquin (A)
	<i>at</i>	Gorriti (Al, G), Huici (G)
	<i>yat</i>	Lezaeta (G)
II-5-f	<i>diñet</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (A), Huici (A-M: <i>eaman diñet</i> , pero <i>ikusi ñet</i>), Errazquin (A)
	<i>aut</i>	Errazquin (A)
	<i>at</i>	Gorriti (Al, G), Huici (G)
	<i>yat</i>	Lezaeta (G)
II-6-r	<i>dizu</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (A)
	<i>zattu</i>	Lezaeta (A), Huici (A-B), Errazquin (A)
	<i>zatto</i>	Gorriti (Al)
II-6-m	<i>dik</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (A), Huici (A-B), Errazquin (A)
	<i>au</i>	Azpíroz (M), Gorriti (Al), Errazquin (A)
II-6-f	<i>din</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (A), Huici (A-M), Errazquin (A)
	<i>au</i>	Errazquin (A), Gorriti (Al)
II-7-r	<i>dizuu</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (A), Huici (A-B)
	<i>zattuu</i>	Lezaeta (A), Errazquin (A)
	<i>zattu</i>	Gorriti (Al)
II-7-m	<i>diau</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (A), Huici (A-B), Errazquin (A)
	<i>au</i>	Gorriti (Al), Errazquin (A)
II-7-f	<i>diñau</i>	Lezaeta (A)
	<i>diñeu</i>	Errazquin (A)

	<i>diñu</i>	Azpíroz (A), Huici (A-M)
	<i>au</i>	Gorriti (Al), Errazquin (A)
II-8-r	<i>dizue</i>	Azpíroz(A), Lezaeta (A), Huici (A-B)
	<i>zattue</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (A), Gorriti (Al), Errazquin (A)
II-8-m	<i>die</i>	Azpíroz (A, M), Lezaeta (A), Huici (A-B), Errazquin (A)
	<i>aue</i>	Errazquin (A)
	<i>au(i)e</i>	Gorriti (Al)
II-8-f	<i>diñe</i>	Azpíroz (A, M), Lezaeta (A), Huici (A-M), Errazquin (A)
	<i>aue</i>	Errazquin (A)
	<i>au(i)ene</i>	Gorriti (Al)
II-9-i	<i>dot</i>	Azpíroz (A, M), Lezaeta (G), Gorriti (Al, G)
	<i>döt</i>	Huici (A-B)
	<i>dut</i>	Lezaeta (A, Erizk), Huici (G), Errazquin (A)
II-9-m	<i>diat</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (A), Gorriti (Al), Errazquin (A)
	<i>diät</i>	Huici (A-B)
II-9-f	<i>diñet</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (A), Gorriti (Al), Errazquin (A)
	<i>diñät</i>	Huici (A-M)
II-10-r	<i>dozo</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (G), Gorriti (Al)
	<i>dözö</i>	Huici (A-B)
	<i>duzo</i>	Gorriti (G), Huici (G)
	<i>duzu</i>	Lezaeta (A), Errazquin (A)
II-10-m	<i>dok</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (G), Gorriti (Al, G), Huici (A-B)
	<i>duk</i>	Lezaeta (A), Huici (G), Errazquin (A)
II-10-f	<i>don</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (G), Gorriti (Al, G), Huici (A-M)
	<i>dun</i>	Lezaeta (A), Huici (G), Errazquin (A)
II-11-i	<i>do</i>	Azpíroz (A, M), Lezaeta (G), Gorriti (Al, G), Huici (G)
	<i>dö</i>	Huici (A-B)
	<i>du</i>	Lezaeta (A, Erizk), Gorriti (G), Huici (G), Errazquin (A)
II-11-m	<i>dik</i>	Azpíroz (A, M), Lezaeta (A), Gorriti (Al), Huici (A-B), Errazquin (A)
II-11-f	<i>din</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (A), Huici (A-M), Errazquin (A)
	<i>diñ</i>	Azpíroz (M), Gorriti (Al)
II-12-i	<i>duu</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (A, G), Gorriti (Al), Huici (A-B; G), Errazquin (A)
	<i>du</i>	Gorriti (G)
II-12-m	<i>diau</i>	Azpíroz (A, M), Lezaeta (A), Gorriti (Al), Huici (A-B), Errazquin (A)
II-12-f	<i>diñau</i>	Lezaeta (A)
	<i>diñeu</i>	Errazquin (A)
	<i>diñu</i>	Azpíroz (A), Gorriti (Al), Huici (A-M)

II-13-c	<i>duzue</i>	Azpíroz (A, M), Lezaeta (A, G), Gorriti (Al, G), Huici (A-B; G), Errazquin (A)
II-14-i	<i>due</i>	Azpíroz (A, M), Lezaeta (A, G, Erizk), Gorriti (Al, G), Huici (A-B; G), Errazquin (A)
II-14-m	<i>die</i>	Azpíroz (A, M), Lezaeta (A), Gorriti (Al), Huici (A-B), Errazquin (A)
II-14-f	<i>diñe</i>	Azpíroz (A, M), Lezaeta (A), Gorriti (Al), Huici (A-M), Errazquin (A)
II-15-r	<i>diuzu</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (A. « <i>gattuzu ez</i> », advierte Artola), Gorriti (Al), Huici (A-B), Errazquin (A)
	<i>gattuzu</i>	Errazquin (A)
	<i>gattozo</i>	Gorriti (Al)
II-16-i	<i>diu</i>	Azpíroz (A), Gorriti (Al), Huici (A-B), Errazquin (A)
	<i>gatto</i>	Gorriti (Al)
	<i>gattu</i>	Lezaeta (G), Huici (G), Errazquin (A)
	<i>gaittu</i>	Gorriti (G)
II-18-i	<i>diute</i>	Azpíroz (A)
	<i>diue</i>	Huici (A-B), Errazquin (A)
	<i>gattue</i>	Lezaeta (G), Gorriti (Al), Huici (G), Errazquin (A)
	<i>gaittue</i>	Gorriti (G)
II-18-m	<i>ziue</i>	Azpíroz (A), Huici (A-B), Errazquin (A)
	<i>gattie</i>	Gorriti (Al)
	<i>geattie</i>	Errazquin (A)
II-19-c	<i>dizuet</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (A), Huici (A-B), Errazquin (A)
	<i>zattuet</i>	Lezaeta (G), Gorriti (Al), Huici (G), Errazquin (A)
	<i>zaittut</i>	Gorriti (G)
II-23-i	<i>ttut</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (A, G), Huici (G)
	<i>ttüt</i>	Gorriti (G)
	<i>ttöt</i>	Huici (A-B)
	<i>ttot</i>	Gorriti (Al)
	<i>dittut</i>	Errazquin (A)
II-23-m	<i>ttiat</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (A), Gorriti (Al), Huici (A-B)
	<i>dittiat</i>	
	<i>zeattiat</i>	Errazquin (A)
II-23-f	<i>ttiñet</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (A), Gorriti (Al), Huici (A-M)
	<i>dittiñet</i>	
	<i>zeattiñet</i>	Errazquin (A)

Respecto a las formas alocutivas de Errazquin, anotadas en la columna 6^a de este *Cuadro II*, del tipo *zeattiat* (flexión II-23-m), dice Artola: «Era hauek aldemenean den Araitz aldera begira daudela dirudi».

II-24-r	<i>ttuzö</i>	Azpíroz (A)
	<i>ttuzo</i>	Gorriti (G), Huici (G)
	<i>ttözö</i>	Huici (A-B)
	<i>ttozo</i>	Gorriti (Al)

	<i>ttuzu</i>	Lezaeta (A)
	<i>ttuzû</i>	Lezaeta (G)
	<i>dittuzu</i>	Errazquin (A)
II-24-m	<i>ttuk</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (A, G), Huici (A)
	<i>ttûk</i>	Gorriti (G)
	<i>ttok</i>	Gorriti (Al), Huici (A-B)
	<i>dittuk</i>	Errazquin (A)
II-24-f	<i>ttun</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (A, G), Huici (G)
	<i>ttûn</i>	Gorriti (G)
	<i>tton</i>	Gorriti (Al), Huici (A-M)
	<i>dittun</i>	Errazquin (A)
II-25-i	<i>tu</i>	Azpíroz (A, M), Lezaeta (A, G), Gorriti (G), Huici (G)
	<i>ttö</i>	Huici (A-B)
	<i>tto</i>	Gorriti (Al)
	<i>dittu</i>	Errazquin (A)
II-25-m	<i>ttik</i>	Azpíroz (A, M), Lezaeta (A), Gorriti (Al), Huici (A-B)
	<i>dittik</i>	}
	<i>zeattik</i>	
II-25-f	<i>tin</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (A), Gorriti (Al), Huici (A-M)
	<i>dittin</i>	}
	<i>zeattin</i>	
II-26-i	<i>tuu</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (A, G), Gorriti (G), Huici (A-B; G)
	<i>tu</i>	Gorriti (Al)
	<i>dittugu</i>	Errazquin (A)
II-26-m	<i>ttiau</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (A), Gorriti (Al), Huici (A-B)
	<i>dittiau</i>	}
	<i>zeattiau</i>	
II-26-f	<i>tiñu</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (A), Gorriti (Al), Huici (A-M)
	<i>tiñau</i>	}
	<i>tiñeu</i>	
	<i>dittiñeu</i>	}
	<i>zeattiñeu</i>	
II-27-c	<i>ttuzue</i>	Azpíroz (A, M), Lezaeta (A, G), Gorriti (Al, G), Huici (A-B; G)
	<i>dittuzue</i>	Errazquin (A)
II-28-i	<i>ttue</i>	Azpíroz (A, M), Lezaeta (A, G), Gorriti (Al, G), Huici (A-B; G)
	<i>dittue</i>	Errazquin (A)
II-28-m	<i>tie</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (A), Gorriti (Al), Huici (A-B)
	<i>dittie</i>	}
	<i>zeattie</i>	

II-28-f *ttiñe* Azpíroz (A), Lezaeta (A), Gorriti (Al), Huici (A-M)
 dittiñe }
 zeattiñe Errazquin (A)

Observaciones referentes a las flexiones de los Cuadros III de Azpíroz, Gorriti, Huici y Errazquin. Variantes empleadas en la subvariedad de Larraun noroccidental

III-1-r	<i>deezu</i>	Azpíroz (A), Huici (A-B), Errazquin (A)	
	<i>deezo</i>	Gorriti (Al)	
	<i>diezû</i>	Gorriti (G)	
	<i>diazû</i>	Lezaeta (G)	
III-1-m	<i>deek</i>	Azpíroz (A), Gorriti (Al, G), Huici (A-B; G), Errazquin (A)	
	<i>diak</i>	Lezaeta (G)	
III-1-f	<i>deen</i>	Azpíroz (A), Gorriti (G), Huici (A-M; G), Errazquin (A)	
	<i>den</i>	Gorriti (Al)	
	<i>dian</i>	Lezaeta (G)	
III-2-i	<i>dit</i>	Azpíroz (A, M), Gorriti (Al, G), Huici (A-B; G)	
	<i>ditt</i>	Lezaeta (G)	
	<i>dee</i>	Errazquin (A)	
III-3-c	<i>deezue</i>	Azpíroz (A, M), Gorriti (Al), Huici (G), Errazquin (A)	
	<i>deezuë</i>	Huici (A-B)	
	<i>diezue</i>	Gorriti (G)	
	<i>diazue</i>	Lezaeta (G)	
III-4-i	<i>dee</i>	Azpíroz (A, M), Errazquin (A)	
	<i>die</i>	Lezaeta (G)	
	<i>deie</i>	Gorriti (Al), Huici (A-B)	
	<i>deye</i>	}	Gorriti (G)
	<i>diete</i>		
	<i>daye</i>	Huici (G)	
III-5-r	<i>dizut</i>	Azpíroz (A), Gorriti (G), Huici (G), Errazquin (A)	
	<i>dizût</i>	Lezaeta (G)	
	<i>dizöt</i>	Huici (A-B)	
	<i>dizot</i>	Gorriti (Al)	
III-5-m	<i>diat</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (G), Gorriti (Al, G), Huici (A-B; G), Errazquin (A)	
III-5-f	<i>diñet</i>	Azpíroz (A). «Erdi <i>diñet</i> erdi <i>diñit</i> », dice Artola	
	<i>diñet</i>	Lezaeta (G), Gorriti (Al), Huici (A-M; G), Errazquin (A)	
III-9-i	<i>diot</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (G), Gorriti (Al, G), Huici (A-B; G), Errazquin (A)	
III-10-r	<i>diozö</i>	Azpíroz (A), Gorriti (Al), Huici (A-B). « <i>ö</i> hori erdi o erdi <i>u</i> », dice Artola	

	<i>diozo</i>	Huici (G)
	<i>diozu</i>	Errazquin (A)
	<i>diozû</i>	Lezaeta (G), Gorriti (G)
III-10-m	<i>diok</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (G), Gorriti (Al, G), Huici (A-B; G), Errazquin (A)
III-10-f	<i>dion</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (G), Gorriti (Al, G), Huici (A-M; G), Errazquin (A)
III-11-i	<i>dio</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (G, Erizk), Gorriti (Al, G), Huici (A-B; G), Errazquin (A)

Para el «Erizkizundi Irukoitza», la frase propuesta fue «Si él se lo trajera ahora» y la forma verbal empleada en Lezaeta fue *badio*.

	<i>diu</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (G), Gorriti (Al), Huici (G)
	<i>diou</i>	Gorriti (G)
	<i>dio(g)u</i>	Huici (A-B)
	<i>diogu</i>	Errazquin (A)
III-13-c	<i>diözue</i>	Azpíroz (A), « <i>ö hori erdi o erdi u</i> », dice Artola
	<i>diozue</i>	Lezaeta (G), Gorriti (Al, G), Huici (A-B; G), Errazquin (A)
III-14-i	<i>diote</i>	Azpíroz (A)
	<i>die</i>	Azpíroz (M), Lezaeta (G), Gorriti (Al, G), Huici (A-B; G), Errazquin (A)
III-16-i	<i>diu</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (G), Gorriti (Al, G), Huici (A-B; G), Errazquin (A)
III-18-i	<i>diue</i>	Azpíroz (A), Gorriti (Al), Huici (A-B; G), Errazquin (A)
	<i>diute</i>	Gorriti (G)
	<i>diu</i>	Lezaeta (G)
III-19-c	<i>dizuet</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (G), Gorriti (Al, G), Huici (A-B; G), Errazquin (A)
	<i>dazuet</i>	Errazquin (I)
III-21-c	<i>dizuu</i>	Azpíroz (A), Gorriti (Al), Huici (A-B), Errazquin (A)
	<i>dizugu</i>	Lezaeta (A)
	<i>dazuegu</i>	Errazquin (I)
III-23-i	<i>diet</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (A, G), Gorriti (Al, G), Huici (A-B; G), Errazquin (A)
III-23-m	<i>zieat</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (A), Errazquin (A)
	<i>zioet</i>	Azpíroz (M)
	<i>ziet</i>	Gorriti (Al), Huici (A-B)
III-23-f	<i>zienat</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (A), Gorriti (Al), Huici (A-M), Errazquin (A)

La forma *dien* de Huici, correspondiente a la flexión III-24-f, fue obtenida con ayuda.

III-25-i	<i>die</i>	Azpíroz (A, M), Lezaeta (A, G), Gorriti (Al, G), Huici (A-B; G), Errazquin (A)
III-25-m	<i>ziek</i>	Azpíroz (A, M), Gorriti (Al), Huici (A-B), Errazquin (A)
	<i>zie</i>	Lezaeta (A)

III-25-f	<i>zien</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (A), Gorriti (Al), Huici (A-M), Errazquin (A)
	<i>ziene</i>	Azpíroz (M)
III-26-i	<i>dieu</i>	Azpíroz (A), Errazquin (A)
	<i>diu</i>	Lezaeta (A, G), Gorriti (Al, G), Huici (A-B; G)
III-28-i	<i>die</i>	Azpíroz (A, M), Lezaeta (G), Gorriti (Al, G), Huici (A-B; G), Errazquin (A)

Observaciones referentes a las flexiones de los Cuadros IV de Azpíroz, Gorriti, Huici y Errazquin. Variantes empleadas en la subvariedad de Larraun noroccidental

IV-1-r	<i>dazkeezu</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (A), Errazquin (A)
	<i>dazkezö</i>	Huici (A-B)
	<i>dazkezo</i>	Gorriti (Al)
	<i>dazkiezo</i>	Huici (G)
	<i>dazkiezû</i>	Gorriti (G)
	<i>dazkizu</i>	Lezaeta (G)
IV-1-m	<i>dazkeek</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (A), Huici (A-B), Errazquin (A)
	<i>dazkek</i>	Gorriti (Al)
	<i>dazkiek</i>	Gorriti (G), Huici (G)
	<i>dazzik</i>	Lezaeta (G)
IV-1-f	<i>dazkeen</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (A), Huici (A-M), Errazquin (A)
	<i>dazken</i>	Gorriti (Al)
	<i>dazkien</i>	Gorriti (G), Huici (G)
	<i>dazkin</i>	Lezaeta (G)
IV-2-i	<i>dazkit</i>	Azpíroz (A, M), Lezaeta (G), Gorriti (Al, G), Huici (A-B; G)
	<i>dazkee</i>	Errazquin (A)
IV-3-c	<i>dazkeezue</i>	Azpíroz (A, M), Huici (A-B), Errazquin (A)
	<i>dazkezue</i>	Gorriti (Al)
	<i>dazkiezue</i>	Gorriti (G), Huici (G)
	<i>dazkizue</i>	Lezaeta (G)
IV-4-i	<i>dazkee</i>	Azpíroz (A), Errazquin (A)
	<i>dazkeie</i>	Gorriti (Al), Huici (A-B)
	<i>dazkiete</i>	Gorriti (G)
	<i>dazkiye</i>	Huici (G)
	<i>dazkie</i>	Lezaeta (G)
IV-5-r	<i>dazkizut</i>	Azpíroz (A), Gorriti (G), Huici (A-B), Errazquin (A)
	<i>dazkitzut</i>	Huici (G)
	<i>dazkizüt</i>	Lezaeta (G)
	<i>dazkizot</i>	Gorriti (Al)
IV-5-m	<i>dazkiat</i>	Azpíroz (A), Gorriti (Al, G), Huici (A-B; G), Errazquin (A)
	<i>dazkiet</i>	Lezaeta (G)
IV-5-f	<i>dazkiñet</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (G), Gorriti (Al), Huici (A-M), Errazquin (A)
	<i>dazkiñat</i>	Gorriti (G)

	<i>ttiñet</i>	Huici (A-M; G)
IV-19-c	<i>dazkizuet</i> <i>dazkitzuet</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (G), Gorriti (Al, G), Huici (A-B), Errazquin (A) Huici (G), Errazquin (I)
IV-21-c	<i>dazkizuu</i> <i>dazkizugu</i>	Azpíroz (A), Gorriti (Al), Huici (A-B), Errazquin (A) Lezaeta (A)
IV-26-i	<i>dazkiu</i> <i>dazkieu</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (A), Gorriti (Al), Huici (A-B) Errazquin (A)

Observaciones referentes a las flexiones de los Cuadros V de Azpíroz, Gorriti, Huici y Errazquin. Variantes empleadas en la subvariedad de Larraun noroccidental

V-1-r	<i>ziñen</i>	Azpíroz (A), Gorriti (Al), Huici (A-B)
	<i>ziñeen</i>	Lezaeta (A)
	<i>zeezun</i>	
	<i>niñuzun</i>	Errazquin (A)
		}
V-1-m	<i>een</i>	Azpíroz (A), Errazquin (A)
	<i>ien</i>	Lezaeta (A)
	<i>eien</i>	Gorriti (Al), Huici (A-B)
	<i>neen</i>	
	<i>nindduen</i>	Azpíroz (M)
		}
V-1-f	<i>eenan</i>	Azpíroz (A)
	<i>eienan</i>	Gorriti (Al)
	<i>een</i>	Errazquin (A)
	<i>ien</i>	Lezaeta (A)
	<i>eien</i>	Huici (A-M)
	<i>neen</i>	Azpíroz (M)

Respecto a las formas de Errazquin, *niñuzun*, *niñun*, *neauan*, *neaunan*, *niñuzuen*, *niñuen*, dice Artola: «batzu nekez, bestea tiraka moduan».

V-2-i	<i>zeen</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (A), Gorriti (Al, G), Huici (A-B), Errazquin (A)
	<i>ninddun</i>	Azpíroz (M)
	<i>niñun</i>	Lezaeta (G), Huici (G), Errazquin (A)
V-2-m	<i>zeean</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (A)
	<i>zean</i>	Errazquin (A)
	<i>zeian</i>	Gorriti (Al), Huici (A-B)
	<i>neoan</i>	Azpíroz (M), Gorriti (Al)
	<i>neauan</i>	Errazquin (A)
V-2-f	<i>zeenan</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (A), Huici (A-M), Errazquin (A)
	<i>ze(i)enan</i>	
	<i>neonan</i>	Gorriti (Al)
	<i>neaunan</i>	Errazquin (A)

La forma *neonan* de Gorriti, se obtuvo con ayuda.

V-3-c	<i>ziñeen</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (A)
	<i>ziñeien</i>	Gorriti (Al), Huici (A-B)

	<i>zeezuen</i>	}	Errazquin (A)
	<i>niñuzuen</i>		
V-4-i	<i>zeen</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (A), Errazquin (A)	
	<i>zeien</i>	Gorriti (Al), Huici (A-B)	
	<i>zieten</i>	Gorriti (G)	
	<i>niñuen</i>	Lezaeta (G), Huici (G), Errazquin (A)	
V-4-m	<i>zeean</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (A), Errazquin (A)	
	<i>zeien</i>	Gorriti (Al), Huici (A-B, M)	
V-4-f	<i>zeenan</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (A), Errazquin (A)	
	<i>zeetenan</i>	Errazquin (A)	
	<i>zeienan</i>	Huici (A-M), Gorriti (Al)	
V-9-i	<i>nun</i>	Azpíroz (A, M), Lezaeta (A, G, Erizk), Gorriti (Al, G), Huici (A-B; G), Errazquin (A)	
V-9-m	<i>nian</i>	Azpíroz (A, M), Lezaeta (A), Gorriti (Al), Huici (A-B), Errazquin (A)	
V-9-f	<i>ninan</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (A)	
	<i>niñan</i>	Azpíroz (M)	
	<i>niñenan</i>	Gorriti (Al), Huici (A-M), Errazquin (A)	
V-10-r	<i>ziñun</i>	Azpíroz (A, M), Lezaeta (A, G), Gorriti (Al, G), Huici (A-B; G), Errazquin (A)	
V-10-m	<i>uen</i>	Azpíroz (A, M), Lezaeta (A, G), Gorriti (Al, G), Huici (A-B; G), Errazquin (A)	
V-10-f	<i>uen</i>	Azpíroz (A, M), Lezaeta (A, G), Gorriti (Al, G), Huici A-M; G), Errazquin (A)	
V-11-i	<i>zun</i>	Azpíroz (A, M), Lezaeta (A, G), Gorriti (Al, G), Huici (A-B; G), Errazquin (A)	
V-11-m	<i>zian</i>	Azpíroz (A, M), Lezaeta (A), Gorriti (Al), Huici (A-B), Errazquin (A)	
V-11-f	<i>zinan</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (A)	
	<i>ziñenan</i>	Azpíroz (M), Gorriti (Al), Huici (A-M), Errazquin (A)	
V-12-i	<i>giñun</i>	Azpíroz (A, M), Lezaeta (A, G), Gorriti (Al, G), Huici (A-B; G), Errazquin (A)	
V-12-m	<i>giñean</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (A), Errazquin (A)	
	<i>giñéan</i>	Huici (A-B)	
	<i>giñian</i>	Azpíroz (M), Gorriti (Al)	
V-12-f	<i>giñenan</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (A), Gorriti (Al), Huici (A-M), Errazquin (A)	
V-13-c	<i>ziñuen</i>	Azpíroz (A, M), Lezaeta (A, G), Gorriti (Al, G), Huici (A-B; G), Errazquin (A)	
V-14-i	<i>zuen</i>	Azpíroz (A, M), Lezaeta (A, G), Gorriti (Al, G), Huici (A-B; G), Errazquin (A)	
V-14-m	<i>ziian</i>	Azpíroz (A)	
	<i>zian</i>	Azpíroz (M)	
	<i>zien</i>	Lezaeta (A), Gorriti (Al), Huici (A-B), Errazquin (A)	

V-14-f	<i>ziñeenan</i>	Azpíroz (A), Errazquin (A)
	<i>ziñenan</i>	Gorriti (Al), Huici (A-M)
	<i>zienan</i>	Lezaeta (A)
V-16-i	<i>ziun</i>	Azpíroz (A), Gorriti (Al, G), Huici (A-B), Errazquin (A)
	<i>giñuzen</i>	Azpíroz (M), Huici (G)
	<i>giñun</i>	Lezaeta (G)
V-18-i	<i>ziuten</i>	Azpíroz (M)
	<i>ziuen</i>	Gorriti (Al, G), Huici (A-B), Errazquin (A)
	<i>giñuzen</i>	Huici (G)
	<i>giñuen</i>	Lezaeta (G)
V-23-i	<i>nittuen</i>	Azpíroz (A). « <i>Nittuen</i> eta ez <i>nittun</i> 17 eta 55 erantzunak» —flexiones V-9-i, <i>nun</i> , y V-25-i, <i>zittun</i> — «ikustetik espero ziteken bezala», dice Artola
	<i>nittun</i>	Lezaeta (A, G), Gorriti (Al, G), Huici (A-B; G), Errazquin (A)
V-23-m	<i>nittean</i>	Azpíroz (A)
	<i>nittian</i>	Lezaeta (A), Gorriti (Al), Errazquin (A)
	<i>nittiän</i>	Huici (A-B)
	<i>neattian</i>	Errazquin (A)
V-23-f	<i>nittenan</i>	Azpíroz (A), Gorriti (Al)
	<i>nittinan</i>	Lezaeta (A)
	<i>nittiñenan</i>	Huici (A-M)
	<i>nizkiñenan</i>	
	<i>nittiñen</i>	Errazquin (A)
	<i>neattiñenan</i>	
V-24-r	<i>ziñuzen</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (A, G), Gorriti (Al, G), Huici (A-B; G)
	<i>ziñun</i>	Errazquin (A)
V-24-m	<i>ittuen</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (A), Gorriti (Al, G), Huici (A-B; G), Errazquin (A)
	<i>ittun</i>	Lezaeta (G)
V-24-f	<i>ittuen</i>	Azpíroz (A), Gorriti (G), Huici (A-M; G), Errazquin (A)
	<i>ittun</i>	Lezaeta (G)
	<i>ittun</i>	Lezaeta (A), Gorriti (Al)
V-25-i	<i>zittun</i>	Azpíroz (A, M), Lezaeta (A, G), Gorriti (Al, G), Huici (A-B; G), Errazquin (A)
V-25-m	<i>zittean</i>	Azpíroz (A)
	<i>zittian</i>	Lezaeta (A), Gorriti (Al), Errazquin (A)
	<i>zittiän</i>	Huici (A-B)
	<i>zeattian</i>	Errazquin (A)
V-25-f	<i>zittenan</i>	Azpíroz (A), Gorriti (Al)
	<i>zittinan</i>	Lezaeta (A)
	<i>zittiñen</i>	Errazquin (A)
	<i>zittiñenan</i>	Huici (A-M)
	<i>zeattiñenan</i>	Errazquin (A)
V-26-i	<i>giñuzen</i>	Azpíroz (A, M), Lezaeta (A, G), Gorriti (Al, G), Huici (A-B; G)

	<i>giñun</i>	Errazquin (A)
V-26-m	<i>giñezean</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (A), Huici (A-B)
	<i>giñizian</i>	Gorriti (Al)
	<i>giñazkian</i>	Errazquin (A)
V-26-f	<i>giñezenan</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (A), Gorriti (Al), Huici (A-M)
	<i>giñazkiñenan</i>	Errazquin (A)
V-27-c	<i>ziñuzeen</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (A)
	<i>ziñuzen</i>	Lezaeta (G), Gorriti (Al, G), Huici (A-B; G)
	<i>ziñuen</i>	Errazquin (A)
V-28-i	<i>zittuen</i>	Azpíroz (A, M), Lezaeta (A, G), Gorriti (Al, G), Huici (A-B; G), Errazquin (A)
V-28-m	<i>zittian</i>	Azpíroz (A)
	<i>zittien</i>	Lezaeta (A), Gorriti (Al), Huici (A-B), Errazquin (A)
	<i>zeattiean</i>	Errazquin (A)
V-28-f	<i>zittienan</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (A)
	<i>zittenan</i>	Gorriti (Al)
	<i>zittiñenan</i>	Huici (A-M)
	<i>zittiñen(an)</i>	Errazquin (A)
	<i>zeattiñenan</i>	

Observaciones referentes a las flexiones de los Cuadros VI de Azpíroz, Gorriti, Huici y Errazquin. Variantes empleadas en la subvariedad de Larraun noroccidental

VI-1-r	<i>ziñeen</i>	Azpíroz (A), Huici (A-B)
	<i>ziñen</i>	Lezaeta (A), Gorriti (Al)
	<i>zeezun</i>	Errazquin (A)
VI-1-m	<i>een</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (A), Errazquin (A)
	<i>eien</i>	Gorriti (Al), Huici (A-B)
VI-1-f	<i>een</i>	Lezaeta (A)
	<i>eien</i>	Huici (A-M)
	<i>eenan</i>	Azpíroz (A), Errazquin (A)
	<i>eienan</i>	Gorriti (Al)
VI-2-i	<i>zeen</i>	Azpíroz (A, M), Lezaeta (A), Gorriti (Al, G), Huici (A-B; G), Errazquin (A)
	<i>zien</i>	Lezaeta (G)
VI-2-m	<i>zeean</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (A), Errazquin (A)
	<i>zean</i>	Azpíroz (M)
	<i>zeian</i>	Gorriti (Al), Huici (A, B)
VI-2-f	<i>zeenan</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (A), Gorriti (Al), Huici (A-M), Errazquin (A)
VI-3-c	<i>ziñeen</i>	Azpíroz (A, M), Lezaeta (A)
	<i>ziñeien</i>	Gorriti (Al), Huici (A-B)
	<i>zeezuen</i>	Errazquin (A)
VI-4-i	<i>zeen</i>	Azpíroz (A, M), Lezaeta (A), Errazquin (A)
	<i>zeien</i>	Gorriti (Al), Huici (A-B; G)
	<i>zayen</i>	Huici (G)
	<i>zien</i>	Lezaeta (G)
	<i>zieten</i>	Gorriti (G)

En Errazquin, emplean para las flexiones VI-2-i y VI-4-i la forma *zeen*, pero advierte Artola: «Azentuaz bereizten omen dute». Para la flexión VI-2-i *zeén*; para la VI-4-i, *záen*.

VI-4-m	<i>zeean</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (A), Errazquin (A)
	<i>zeien</i>	Gorriti (Al), Huici (A-B)
VI-4-f	<i>zeenan</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (A), Errazquin (A)
	<i>zeienan</i>	Gorriti (Al), Huici (A-M)
VI-5-r	<i>nizun</i>	Azpíroz (A), Gorriti (Al, G), Huici (A-B; G), Errazquin (A)

	<i>nizûn</i>	Lezaeta (G)
VI-5-m	<i>nian</i> <i>nien</i>	Azpíroz (A, M), Lezaeta (G), Gorriti (Al), Huici (A-B; G), Errazquin (A) Gorriti (G)
VI-5-f	<i>niñenan</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (G), Gorriti (Al, G), Huici (A-M; G), Errazquin (A)
VI-9-i	<i>nion</i> <i>niun</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (G, Erizk), Gorriti (Al, G), Huici (A-B; G), Errazquin (A) Huici (A-B)
VI-10-r	<i>ziñion</i> <i>ziñiun</i> <i>ziñeon</i> ? <i>ziñon</i> <i>ziozun</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (A, G), Gorriti (G), Huici (G) Huici (A-B) Azpíroz (A). Artola, tras <i>ziñion</i> , anotó <i>ziñeon</i> con interrogación y entre paréntesis Gorriti (Al) Errazquin (A)
VI-10-m	<i>ioen</i> <i>iuen</i> <i>yion</i> <i>ion</i>	Azpíroz (A) Gorriti (Al), Huici (A-B) Gorriti (G), Huici (G) Lezaeta (G), Errazquin (A)
VI-10-f	<i>ioen</i> <i>iuen</i> <i>yion</i> <i>ion</i> <i>iunan</i> <i>ionan</i>	Azpíroz (A) Huici (A-M) Gorriti (G), Huici (G) Lezaeta (G) Gorriti (Al) Errazquin (A)
VI-11-i	<i>zion</i> <i>ziun</i>	Azpíroz (A, M), Lezaeta (G), Gorriti (Al, G), Huici (G), Errazquin (A) Huici (A-B, M)
VI-12-i	<i>giñion</i> <i>giñiun</i> <i>giñon</i>	Azpíroz (A, M), Lezaeta (G), Gorriti (G), Huici (G), Errazquin (A) Huici (A-B) Gorriti (Al)
VI-13-c	<i>ziñioen</i> <i>ziñiuen</i> <i>ziñien</i> <i>ziozuen</i>	Azpíroz (A), Huici (A-M; G) Gorriti (Al) Azpíroz (M), Lezaeta (A, G), Gorriti (G), Huici (A-B) Errazquin (A)
VI-14-i	<i>zioen</i> <i>ziuen</i> <i>zien</i>	Azpíroz (A) Huici (A-B) Azpíroz (M), Lezaeta (G), Gorriti (Al, G), Huici (A-B; G), Errazquin (A)
VI-15-r	<i>ziñiun</i> <i>ziuzun</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (A), Gorriti (Al), Huici (A-B) Errazquin (A)
VI-16-i	<i>ziun</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (G), Gorriti (Al, G), Huici (A-B; G), Errazquin (A)
VI-17-c	<i>ziñiuen</i> <i>ziuzuen</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (A) Gorriti (Al), Huici (A-B), Errazquin (A)

VI-18-i	<i>ziuen</i>	Azpíroz (A), Gorriti (Al, G), Huici (A-B; G), Errazquin (A)
	<i>ziun</i>	Lezaeta (G)
VI-19-c	<i>nizuen</i>	Azpíroz (A), Gorriti (Al, G), Huici (A-B; G), Errazquin (A)
	<i>nizun</i>	Lezaeta (G)
VI-23-i	<i>nien</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (G), Gorriti (Al, G), Huici (A-B; G), Errazquin (A)

La forma de Gorriti *niean*, correspondiente a la flexión VI-23-m fue obtenida con ayuda.

VI-24-r	<i>ziñien</i>	Azpíroz (A), Gorriti (Al), Errazquin (A)
	<i>ziñeen</i>	Lezaeta (A), Huici (A-B)
VI-25-i	<i>zien</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (G), Gorriti (Al, G), Huici (A-B; G), Errazquin (A)
VI-26-i	<i>giñien</i>	Azpíroz (A), Gorriti (Al, G), Huici (A-B; G), Errazquin (A)
	<i>giñion</i>	Lezaeta (G)
VI-27-c	<i>ziñien</i>	Azpíroz (A), Gorriti (Al), Huici (A-M), Errazquin (A)
	<i>ziñeen</i>	Lezaeta (A), Huici (A-B)
VI-28-i	<i>zien</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (G), Gorriti (Al, G), Huici (A-B; G), Errazquin (A)

En Lezaeta emplean, para las flexiones VI-24-r y VI-27-c, la forma *ziñeen*, pero, según advierte Artola, con distinta acentuación. Para la flexión VI-24-r, *ziñeén*; para la VI-27-c, *ziñéen*.

Observaciones referentes a las flexiones de los Cuadros VII de Azpíroz, Gorriti, Huici y Errazquin. Variantes empleadas en la subvariedad de Larraun noroccidental

VII-1-r	<i>ziñezkeen</i> <i>ziñazkeen</i> <i>ziñazken</i> <i>zazkeezun</i>	Azpíroz (A) Huici (A-B) Gorriti (Al) Lezaeta (A), Errazquin (A)
VII-3-c	<i>ziñezkeen</i> <i>ziñeazken</i> <i>ziñazkeien</i> <i>zazkeezuen</i>	Azpíroz (A) Azpíroz (M) Gorriti (Al), Huici (A-B) Lezaeta (A), Errazquin (A)
VII-5-r	<i>nazkizun</i> <i>nazkizûn</i> <i>nazkitzun</i>	Azpíroz (A), Gorriti (Al, G), Huici (A-B), Errazquin (A) Lezaeta (G) Huici (G)
VII-5-m	<i>nazkian</i> <i>nazkiän</i> <i>nazkien</i>	Azpíroz (A), Gorriti (Al), Huici (G), Errazquin (A) Huici (A-B) Lezaeta (G), Gorriti (G)
VII-5-f	<i>nazkiñenan</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (G), Gorriti (Al, G), Huici (A-M; G), Errazquin (A)

Respecto a las formas de Errazquin *giñizkizun* (flexión VII-7-r) y *giñizkiñenan* (flexión VII-7-f), dice Artola: «*giñazkizun eta giñazkiñenan* itxaron zitezkeen, agian, baina ez dute horrela ematen; asimilazio-kontua ote? Gorritin ere bai berdin gertatzen da».

VII-9-i	<i>nazkion</i> <i>nazkiön</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (G), Gorriti (Al, G), Huici (G), Errazquin (A) Huici (A-B)
VII-10-r	<i>ziñazkion</i> <i>ziñazkiun</i> <i>zazkiozun</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (A), Gorriti (Al), Huici (A-B) Huici (A-B) Errazquin (A)

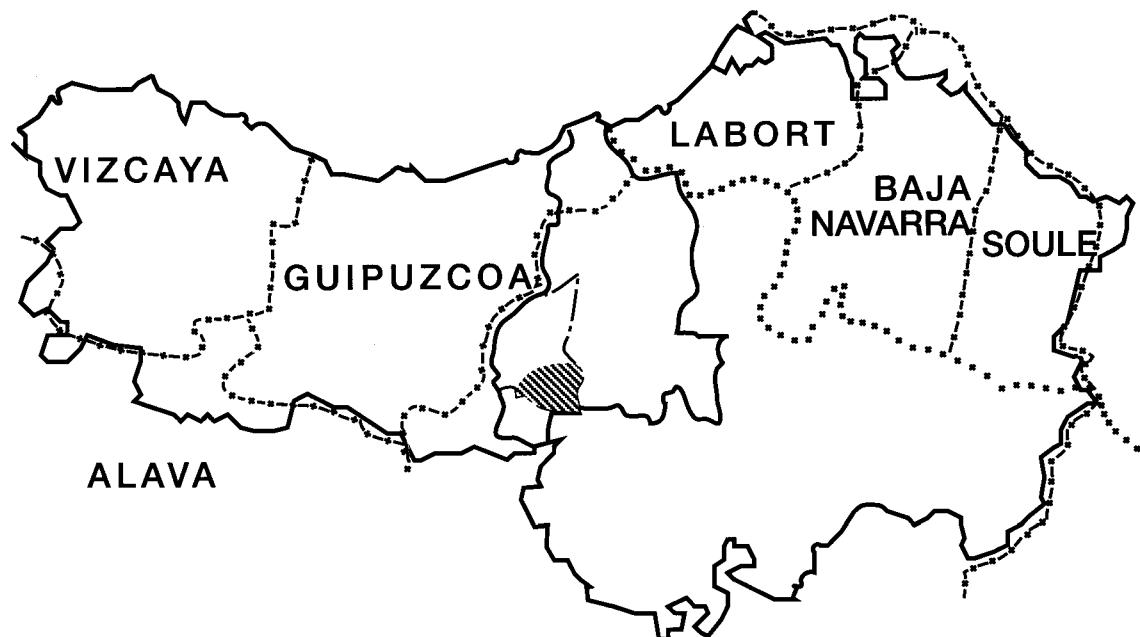
Respecto a la forma *giñizkion* de Errazquin correspondiente a la flexión VII-12-i, dice Artola: «batzutan *giñazkion* ote den zalantza dute».

VII-13-c	<i>ziñazkioen</i> <i>ziñazkiuen</i> <i>ziñazkien</i> <i>zazkiozuen</i>	Azpíroz (A) Gorriti (Al) Azpíroz (A), Huici (A-B) Errazquin (A)
VII-15-r	<i>ziñazkiun</i> <i>zazkiuzun</i>	Azpíroz (A), Gorriti (Al), Huici (A-B) Lezaeta (A), Gorriti (Al), Errazquin (A)

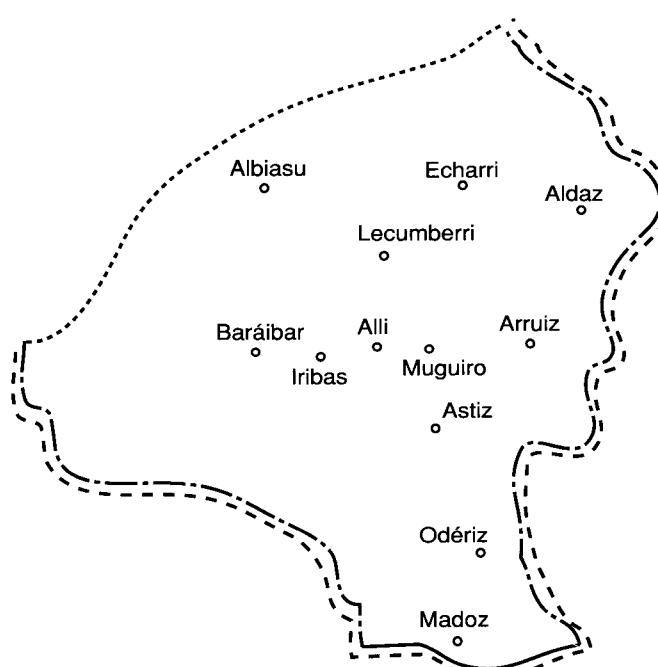
VII-17-c	<i>ziñazkiuen</i> <i>zazkiuzuen</i>	Azpíroz (A), Gorriti (Al), Huici (A-B) Lezaeta (A), Errazquin (A)
VII-19-c	<i>nazkizuen</i> <i>nazkitzuen</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (G), Gorriti (Al, G), Huici (A-B; G), Errazquin (A) Huici (G)
VII-23-i	<i>nazkien</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (G), Gorriti (Al, G), Huici (A-B; G), Errazquin (A)
VII-24-r	<i>ziñazkien</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (A), Gorriti (Al), Huici (A-B), Errazquin (A)
VII-27-c	<i>ziñazkien</i>	Azpíroz (A), Lezaeta (A), Gorriti (Al), Huici (A-B), Errazquin (A)

Las formas de Gorriti *ziñazkiun* (flexión VII-15-r) y *ziñazkiuen* (flexión VII-17-c) fueron obtenidas con ayuda.
Para la *ziñazkien* (flexión VII-24-r) la ayuda fue pequeña.

VARIEDAD DE INZA
Subvariedad de Larraun Sudoriental



Situación de la subvariedad de Larraun sudoriental, en la variedad de Inza, en el dialecto alto-navarro septentrional y en el conjunto de los dialectos



Subvariedad de Larraun sudoriental

SUBVARIEDAD DE LARRAUN SUDORIENTAL

Introducción

Esta subvariedad comprende los pueblos que se indican a continuación, con el número de vascófonos que cada uno de ellos tenía en 1970, según nuestra evaluación de aquella época:

Albiasu	40 vascófonos
Aldaz	196 vascófonos
Alli	69 vascófonos
Arruiz	96 vascófonos
Astiz	66 vascófonos
Baráibar	145 vascófonos
Echarri	116 vascófonos
Iribas	111 vascófonos
Lecumberri	170 vascófonos
Madoz	25 vascófonos
Muguiro	85 vascófonos
Odériz	72 vascófonos

Con lo que la subvariedad de Larraun sudoriental contaba, en 1970, con unos 1190 vascófonos.

En la «Introducción» de la variedad de Inza, hemos expuesto las circunstancias que nos han inducido a establecer dos subvariedades en el valle de Larraun y hemos señalado algunas de las diferencias más características entre las formas empleadas en ambas y en los pueblos de las restantes subvariedades que integran esta variedad de Inza.

FUENTES

Albiasu (Larraun) (1987) - KOLDO ARTOLA (designado por A) - *Comunicaciones personales* - Artola recogió la conjugación del modo indicativo de los verbos auxiliares, en los meses de noviembre y diciembre de 1987 - Informadores: D^a Margarita Argaña Mujika (que fue la que proporcionó más información), nacida el 26 de septiembre de 1933, y su esposo, D. José Okiñena Gorostegi, nacido el 26 de septiembre de 1929. Ambos naturales de Albiasu - Pedí a Artola que realizara la investigación de este pueblo, para conocer la exacta situación de la línea de separación entre las dos subvariedades de Larraun y consecuencia de ella, resultó que, tal como se indica en la «Introducción», únicamente en este lugar dicha línea se aparta de la que Bonaparte estableció como límitrofe de las variedades de Inza y de Huarte-Araquil.

Aldaz (Larraun) (1987) - KOLDO ARTOLA (designado por A) - *Comunicaciones personales* - Durante el verano de 1987, Artola recogió todas las flexiones unipersonales y las bipersonales indefinidas del verbo intransitivo, así como las bipersonales indefinidas con objetos directos de tercera personas, singular y plural, del verbo transitivo - Informadores: D. Manuel Begiristain Satrustegi, de 75 años de edad, y su sobrina, D^a María Cruz Arregui Begiristain, de 43 años.

Alli (Larraun) (1985) - KOLDO ARTOLA (designado por A) - *Comunicaciones personales* - Se trata de una conversación mantenida por Artola con los informadores, seguida de un cuento de brujas. Hemos recogido de estos textos, las formas verbales correspondientes a 16 flexiones - Informadores: D. Juan Arangoa, de 84 años de edad y su hija D^a Conchita, de 45 años.

Arruiz (Larraun) (1985) - IÑAKI GAMINDE (designado por G) - *Aditza Ipar Goi Nafarreraz*, t. III, pp. 97-100 - De las 263 formas verbales de Arruiz contenidas en esta obra, hemos utilizado las 150 correspondientes al indicativo de los verbos auxiliares.

Arruiz (Larraun) (1988) - ARANTZA MUJIIKA (designada por M) - *Comunicaciones personales* - Colaboración obtenida por medio de Artola - Contiene la conjugación completa del modo indicativo de los verbos auxiliares - Informadora: D^a María Etxarri Sistera, de 77 años de edad.

Astiz (Larraun) (1988 y 1990) - ARANTZA MUJIIKA y KOLDO ARTOLA (designados, respectivamente, por M y A) - *Comunicaciones personales* - Arantza recogió, en 1988, la conjugación completa del modo indicativo de los verbos auxiliares - Koldo Artola obtuvo, en 1990, de una nueva informadora, numerosas variantes de las citadas flexiones - El informador de Arantza Mujika fue D. José Miguel Juanena Olaetxea, nacido el 5 de diciembre de 1918, cuyo padre era de Astiz, y su madre, de Baráibar. La informadora de Koldo Artola fue D^a María Angeles Eguzkiza Gorriti, nacida el 7 de marzo de 1941. Su padre es de Azpíroz, y su madre, de Astiz.

Baráibar (Larraun) (1985) - IÑAKI GAMINDE (designado por G) - *Aditza Ipar Goi Nafarreraz*, t. III, pp. 109-112 - Hemos utilizado las formas correspondientes a las mismas flexiones que en el caso de Arruiz.

Baráibar (Larraun) (1987) - KOLDO ARTOLA (designado por A) - *Comunicaciones personales* - Artola me ha proporcionado la conjugación completa del modo indicativo de los verbos auxiliares, recogida por él en este

pueblo - Informador: D. José Saralegi Balda, nacido en Baráibar, el 29 de noviembre de 1922. Su padre era de Gainza y vino de joven como criado a Baráibar; la madre era de Baráibar.

Echarri (Larraun) (1974) - MODESTO BERASAIN (designado por B) - *Comunicaciones personales* - Berasain me proporcionó las contestaciones a mi «Cuestionario» de formas verbales [*Contribución a la Dialectología de la Lengua Vasca*, t. I, pp. 288-295] correspondientes a Echarri.

Echarri (Larraun) (1985) - IÑAKI GAMINDE (designado por G) - *Aditza Ipar Goi Nafarreraz*, t. III, pp. 103-106 - Se emplearon las formas correspondientes a las mismas flexiones que en el caso de Arruiz.

Lecumberri (Larraun) (1981) - JESÚS JAIMERENA (designado por J) - *Comunicaciones personales* - Jaimerena me proporcionó la conjugación completa del modo indicativo de los verbos auxiliares, correspondiente a Lecumberri - Respecto al habla de este pueblo y concretamente al empleo de *ii*, me reproducía el siguiente dicho popular: «*Goizeko ordu batiin Lekunberriko Trinkitiin atsoak eta guzi baltsiin*».

Madoz (Larraun) (1986-1987) - KOLDO ARTOLA (designado por A) - *Comunicaciones personales* - Artola recogió la conjugación completa del indicativo de los verbos auxiliares - Informador: D. Fermín Zarrazn Apeztegia, nacido el 3 de mayo de 1931 en Madoz; su padre era de Eguiarreta (Araquil) y no conocía muy bien la lengua; su madre era de Madoz.

Odériz (Larraun) (1985) - IÑAKI GAMINDE (designado por G) - *Aditza Ipar Goi Nafarreraz*, t. III, pp. 91-94 - Las formas correspondientes a las mismas flexiones que en el caso de Arruiz.

Odériz (Larraun) (1987) - IÑAKI GAMINDE (designado por G) - *Comunicaciones personales* - Gaminde me envió las formas correspondientes a las flexiones alocutivas que recogió en Odériz.

Fuentes complementarias:

D. DE INZA (hacia 1920) (designado por I) - «Naparro'ko aditz-laguntzallea. Zuketazko esakeran», *Euskera*, III (1922), pp. 74-75, 89 - Contiene observaciones de carácter general sobre las formas verbales del valle de **Larraun**.

«Erizkizundi Irukoitza» (hacia 1922-1925) (designado por Erizk) - Cuadernos de **Aldaz** y **Lecumberri** - Encuestadores: Resurrección María de Azkue y Policarpo de Iráizoz, respectivamente - Informadores: de Aldaz, D. José M^a Astiz, de 42 años de edad, de los que vivió 12 en Aldaz, y de Lecumberri, D. José M^a Altuna, de 46 años, que siempre vivió en Lecumberri - De Aldaz únicamente han podido utilizarse 4 formas verbales, mientras que de Lecumberri se han empleado 7.

D. DE INZA (1957) (designado por I) - «Larraun eta bere euskalkia», *Euskera*, II, nueva serie (1957), pp. 91-107 - Tal como hemos indicado en la «Introducción» de la variedad de Inza y en «Fuentes» de la subvariedad de Larraun noroccidental, el autor publicó en este trabajo numerosas formas verbales del valle de **Larraun**, sin especificar en qué pueblo habían sido recogidas. Muchas de ellas son comunes a las dos subvariedades en que hemos dividido dicho valle. Como la mayoría de las que no son comunes pertenecen a la subvariedad sudoriental, hemos anotado las formas publicadas por Inza en el citado trabajo en las «Observaciones» de esta subvariedad.

Euskalerriko Atlas Etnolinguistiko (1983) (designado por EAEL) - Formas verbales de **Alli** (1978) - Encuestador Clemente Otamendi - Informador: D. Juan Arangoa, de 76 años de edad - Se utilizaron algunas formas verbales.

CUADRO I

Verbo auxiliar intransitivo

	PRESENTES	PASADO
YO	"yo soy" naiz nak nan	"yo era" nitzen nittuan nittunan
	I-1-i, m, f	I-7-i, m, f
	zaa aiz aiz	"tú eres" ziñen itzen itzen
TÚ	I-2-r, m, f	I-8-r, m, f
	"él es" (d)a (d)ok (d)on	"él era" zen un un
	I-3-i, m, f	I-9-i, m, f
NOSOTROS	"nosotros somos" gaa (g)attok (g)atton	"nosotros éramos" giñen giñuzian giñuzenan
	I-4-i, m, f	I-10-i, m, f
	zaate	"vosotros sois" zifeten
VOSOTROS	I-5-c	I-11-c
	dee ttok tton	"ellos son" zeen ittun ittun
	I-6-i, m, f	I-12-i, m, f

	PRESENTES	PASADO		
	ÉL	ELLOS	ÉL	ELLOS
ME	"él me es" zait zaieek zaileen	"ellos me son" zaizkit zaizkeek zaizkeen	"él me era" zitzeen zitzeean zitzeanan	"ellos me eran" zizkeen zaizkean zaizkeenan
	I-13-i, m, f	I-19-i, m, f	I-25-i, m, f	I-31-i, m, f
	zaizö zaik zain	"él te es" zaizkizö zaizkik zaizkin	"ellos te son" zitzizun zitzian zitzinan	"ellos te eran" zizkizun zizkian zizkiñenan
LE	"él le es" zaio zaiok zaion	"ellos le son" zaizkio zaizkiok zaizkion	"él le era" zitzion zitzioan zitzionan	"ellos le eran" zizkion zizkioan zizkionan
	I-14-r, m, f	I-20-r, m, f	I-26-r, m, f	I-32-r, m, f
	I-15-i, m, f	I-21-i, m, f	I-27-i, m, f	I-33-i, m, f
NOS	"él nos es" zayuu zayuuk zayuun	"ellos nos son" zaizkiu zaizkiuk zaizkiun	"él nos era" zitziun zitzuan zitziunan	"ellos nos eran" zizkiun zizkuan zizkiunan
	I-16-i, m, f	I-22-i, m, f	I-28-i, m, f	I-34-i, m, f
	zaizue	"ellos os son" zaizkizue	"él os era" zitzizuen	"ellos os eran" zizkizuen
OS	I-17-c	I-23-c	I-29-c	I-35-c
	zaize zayiik zayiin	"él les es" zaizkie zaizkiik zaizkiin	"ellos les son" zitziin zitzian zitziinan	"ellos les eran" zizkien zizkiian zizkiinan
	I-18-i, m, f	I-24-i, m, f	I-30-i, m, f	I-36-i, m, f

CUADRO II

	ME	TE	LO	NOS	OS	LOS
YO			dot diat diñet		"yo os he" zattuet	ttöt ttiat ttiñet
TÚ	"tú me has" nazö, deezu nak, deek nan, deen		dözo dok don	"tú nos has" gattozu (g)attok (g)atton		"tú los has" ttözö ttok ttion
ÉL	"él me ha" nau neok, zeek neon, zeen	"él te ha" zattu au au	do dik din	"él nos ha" gatto gattik gattin	"él os ha" zattue	"él los ha" ttö ttik ttin
NOSOTROS						
VOSOTROS	"vosotros me habéis" nazue	"nosotros te hemos" zattuu au au	"nosotros lo hemos" duu diau diñuu		"nosotros os hemos" zattuu	"nosotros los hemos" ttuu ttiau ttiñuu
ELLOS	"ellos me han" naue zee zeene	"ellos te han" zattue aue aue	"ellos lo han" due dii diñi	"ellos nos han" gattue gattii gattiñi	"ellos os han" zattue	"ellos los han" ttue ttii ttiñi

CUADRO III

	ME LO	TE LO	SE LO (A ÉL)	NOS LO	OS LO	SE LO (A ELLOS)
YO		dizöt diat diñet III-5-r, m, f	“yo te lo he” III-9-i, m, f	“yo se lo he (a él)” diot zioat zionat III-19-c	“yo os lo he” dizuet III-23-i, m, f	“yo se lo he (a ellos)” diit, diet ziiat ziinat III-24-r, m, f
TÚ	“tú me lo has” deezö deek deen III-1-r, m, f		“tú se lo has (a él)” diozö diok dion III-10-r, m, f	“tú nos lo has” diuzu diuk diun III-15-r, m, f		“tú se lo has (a ellos)” diizö diik diin III-25-i, m, f
ÉL	“él me lo ha” dit, dët zeek zeen III-2-i, m, f	“él te lo ha” dizö dik din III-6-r, m, f	“él se lo ha (a él)” dio ziok zion III-11-i, m, f	“él nos lo ha” diu ziuk ziun III-16-i, m, f	“él os lo ha” dizue III-20-c	“él se lo ha (a ellos)” dii ziik ziin III-26-i, m, f
NOSOTROS		“nosotros te lo hemos” dizuu diau diñuu III-7-r, m, f	“nosotros se lo hemos (a él)” diu zioau zionau III-12-i, m, f		“nosotros os lo hemos” dizuu III-21-c	“nosotros se lo hemos (a ellos)” diu zioau zionau III-26-i, m, f
VOSOTROS	“vosotros me lo habéis” deezue III-3-c		“vosotros se lo habéis (a él)” diozue III-13-c	“vosotros nos lo habéis” diuzu III-17-c		“vosotros se lo habéis (a ellos)” diuzue III-27-c
ELLOS	“ellos me lo han” dei zei zeene III-4-i, m, f	“ellos te lo han” dizue dii diñii III-8-r, m, f	“ellos se lo han (a él)” dii, die ziik ziin III-14-i, m, f	“ellos nos lo han” dieu ziue ziunee III-18-i, m, f	“ellos os lo han” dizue III-22-c	“ellos se lo han (a ellos)” dii, die ziik ziin III-28-i, m, f

CUADRO IV

	ME LOS	TE LOS	SE LOS (A ÉL)	NOS LOS	OS LOS	SE LOS (A ELLOS)
YO		"yo te los he" ttizöt ttiat ttiñet IV-5-r, m, f	"yo se los he (a él)" ttiot zittioat zitionat IV-9-i, m, f		"yo os los he" ttizuet IV-19-c	"yo se los he (a ellos)" ttit, ttiet zittit, zittiat zittiñat IV-23-i, m, f
TÚ	"tú me los has" teezö tteek tteen IV-1-r, m, f		"tú se los has (a él)" ttoiñö ttiok tton IV-10-r, m, f	"tú nos los has" ttiuzu ttiuk ttiun IV-15-r, m, f		"tú se los has (a ellos)" ttiizö ttiik ttiin IV-24-r, m, f
ÉL	"él me los ha" ttit zitteek zitteen IV-2-i, m, f	"él te los ha" ttizö ttik ttin IV-6-r, m, f	"él se los ha (a él)" ttio zittiook zition IV-11-i, m, f	"él nos los ha" tti zittiuk zittiuñ IV-16-i, m, f	"él os los ha" ttizue IV-20-c	"él se los ha (a ellos)" ttii zittiik zittiin IV-25-i, m, f
NOSOTROS		"nosotros te los hemos" ttizuu ttiau ttiñuu IV-7-r, m, f	"nosotros se los hemos (a él)" tti zittioau zitionau IV-12-i, m, f		"nosotros os los hemos" ttizuu IV-21-c	"nosotros se los hemos (a ellos)" tti zittioau zitionau IV-26-i, m, f
VOSOTROS	"vosotros me los habéis" tteezue IV-3-c		"vosotros se los habéis (a él)" ttiozue IV-13-c	"vosotros nos los habéis" ttiuzu IV-17-c		"vosotros se los habéis (a ellos)" ttiuzue IV-27-c
ELLOS	"ellos me los han" ttei zittei zitteene IV-4-i, m, f	"ellos te los han" ttizue ttii ttiñii IV-8-r, m, f	"ellos se los han (a él)" ttii, ttie zittiik zittiin IV-14-i, m, f	"ellos nos los han" ttiue zittue zittiñuee IV-18-i, m, f	"ellos os los han" ttizue IV-22-c	"ellos se los han (a ellos)" ttii, ttie zittiik zittiin IV-28-i, m, f

CUADRO V

	ME	TE	LO	NOS	OS	LOS	
YO		"yo te había" nizun nian niñenan	"yo lo había" nun nian niñenan		"yo os había" nizuen	"yo los había" nittun nittian nittienan	
TÚ	"tú me habías" ziñeen yeen yeanan	V-5-r, m, f	"tú lo habías" ziñun un un	V-9-i, m, f	"tú nos habías" ziñiun iun iunan	V-19-c	"tú los habías" ziñuzen ittun ittun
ÉL	"él me había" zeen zeean zeenan	V-1-r, m, f	"él te había" zizun zian ziñenan	V-10-r, m, f	"él lo había" zun zian ziñenan	V-15-r, m, f	"él nos había" ziun ziuan ziunan
NOSOTROS		V-2-i, m, f		V-6-r, m, f		V-11-i, m, f	"él os había" zizuen
VOSOTROS	"vosotros me habíais" ziñein	V-7-r, m, f	"nosotros te habíamos" giñizun giñian giñenan	V-12-i, m, f	"nosotros lo habíamos" giñun giñian giñenan	V-16-i, m, f	"nosotros os habíamos" giñizun
ELLOS	"ellos me habían" zein zeian zeinan	V-3-c	"ellos te habían" zizuen zian ziñenan	V-13-c	"ellos lo habían" zuen ziin ziñeenan	V-17-c	"ellos nos habían" ziiuen ziuean ziuneenan
	V-4-i, m, f	V-8-r, m, f	V-14-i, m, f	V-18-i, m, f	V-22-c	V-28-i, m, f	"ellos os habían" zizuen
							"ellos los habían" zittuen zittiin zittiinan

CUADRO VI

	ME LO	TE LO	SE LO (A ÉL)	NOS LO	OS LO	SE LO (A ELLOS)
YO		"yo te lo había" nizun nian niñenan	"yo se lo había (a él)" nion nioan nionan		"yo os lo había" nizuen	"yo se lo había (a ellos)" niin, nien niian niinan
		VI-5-r, m, f	VI-9-i, m, f		VI-19-c	VI-23-i, m, f
TÚ	"tú me lo habías" ziñeen een een		"tú se lo habías (a él)" ziñion ion ion	"tú nos lo habías" ziñeun iun, yiun iun, yiun		"tú se lo habías (a ellos)" ziñin, ziñien iin iin
	VI-1-r, m, f		VI-10-r, m, f	VI-15-r, m, f		VI-24-r, m, f
ÉL	"él me lo había" zeen zecan zeenan	"él te lo había" zizun zian ziñenan	"él se lo había (a él)" zion zioan zionan	"él nos lo había" ziun ziuan ziunan	"él os lo había" zizuen	"él se lo había (a ellos)" ziin, zien zian ziinan
	VI-2-i, m, f	VI-6-r, m, f	VI-11-i, m, f	VI-16-i, m, f	VI-20-c	VI-25-i, m, f
NOSOTROS		"nosotros te lo habíamos" giñizun giñian giñenan	"nosotros se lo habíamos (a él)" giñion giñoan giñionan		"nosotros os lo habíamos" giñizun	"nosotros se lo habíamos (a ellos)" giñin, giñien giñian giñinan
		VI-7-r, m, f	VI-12-i, m, f		VI-21-c	VI-26-i, m, f
VOSOTROS	"vosotros me lo habíais" ziñein		"vosotros se lo habíais (a él)" ziñioin	"vosotros nos lo habíais" ziñiuen		"vosotros se lo habíais (a ellos)" ziñin, ziñien
	VI-3-c		VI-13-c	VI-17-c		VI-27-c
ELLOS	"ellos me lo habían" zein zeian zeinan	"ellos te lo habían" zizuen ziin ziñenan	"ellos se lo habían (a él)" ziin, zien zian ziinan	"ellos nos lo habían" ziuen ziuean ziueenan	"ellos os lo habían" zizuen	"ellos se lo habían (a ellos)" ziin, zien zian ziinan
	VI-4-i, m, f	VI-8-r, m, f	VI-14-i, m, f	VI-18-i, m, f	VI-22-c	VI-28-i, m, f

CUADRO VII

Verbo auxiliar transitivo - Pasado (y 3.^º)
Flexiones tripersonales - Objeto directo plural

	ME LOS	TE LOS	SE LOS (A ÉL)	NOS LOS	OS LOS	SE LOS (A ELLOS)
YO		"yo te los había" nittizun nittian nittenan	"yo se los había (a él)" nition nittioan nitionan		"yo os los había" nittizuen	"yo se los había (a ellos)" nittiin, nittien nittiian nittiinan
		VII-5-r, m, f	VII-9-i, m, f		VII-19-c	VII-23-i, m, f
TÚ	"tú me los habías" ziñezkeen itteen itteen		"tú se los habías (a él)" ziñizkion itition itition	"tú nos los habías" ziñezkiun ittiun ittiun		"tú se los habías (a ellos)" ziñizkiin, ziñizkien ittiin ittiin
	VII-1-r, m, f		VII-10-r, m, f	VII-15-r, m, f		VII-24-r, m, f
ÉL	"él me los había" zitteen zitteean ziteenan	"él te los había" zittizun zittian zittenan	"él se los había (a él)" zittion zittioan zitionan	"él nos los había" zittiuun zittiuuan zittiunanan	"él os los había" zittizuen	"él se los había (a ellos)" zittiin, zittien zittiian zittiinan
	VII-2-i, m, f	VII-6-r, m, f	VII-11-i, m, f	VII-16-i, m, f	VII-20-c	VII-25-i, m, f
NOSOTROS		"nosotros te los habíamos" giñizkizun giñizkian giñizkenan	"nosotros se los habíamos (a él)" giñizkion giñizkioan giñizkionan		"nosotros os los habíamos" giñizkizun	"nosotros se los habíamos (a ellos)" giñizkiin, giñizkien giñizkian giñizkiinan
		VII-7-r, m, f	VII-12-i, m, f		VII-21-c	VII-26-i, m, f
VOSOTROS	"vosotros me los habíais" ziñezkein		"vosotros se los habíais (a él)" ziñizkioin	"vosotros nos los habíais" ziñzküen		"vosotros se los habíais (a ellos)" ziñizkiin, ziñizkien
	VII-3-c		VII-13-c	VII-17-c		VII-27-c
ELLOS	"ellos me los habían" zittein zitteian zitteinan	"ellos te los habían" zittizuen zittiin zittiinan	"ellos se los habían (a él)" zittiin, zittien zittian zittiinan	"ellos nos los habían" zittiuun zittiuean zittiunanan	"ellos os los habían" zittizuen	"ellos se los habían (a ellos)" zittiin, zittien zittiian zittiinan
	VII-4-i, m, f	VII-8-r, m, f	VII-14-i, m, f	VII-18-i, m, f	VII-22-c	VII-28-i, m, f

CUADRO I

Verbo auxiliar intransitivo

	PRESENTE	PASADO
YO	<p>“yo soy” naiz (M, G) nak nan</p> <p>I-1-i, m, f</p>	<p>“yo era” nitzen (M, G) nittoan nittunan</p> <p>I-7-i, m, f</p>
TÚ	<p>“tú eres” zaa (M, G) aiz (M, G) aiz (M, G)</p> <p>I-2-r, m, f</p>	<p>“tú eras” ziñen (M, G) itzen itzen</p> <p>I-8-r, m, f</p>
ÉL	<p>“él es” da (M, G) dok, ok don, on</p> <p>I-3-i, m, f</p>	<p>“él era” zeen (M, G) iun iun</p> <p>I-9-i, m, f</p>
NOSOTROS	<p>“nosotros somos” gaa (G), gea (M) gattuk gattun</p> <p>I-4-i, m, f</p>	<p>“nosotros éramos” giñen (M, G) giñuzian giñuzenan</p> <p>I-10-i, m, f</p>
VOSOTROS	<p>“vosotros sois” zaate (G), zeate (M)</p> <p>I-5-c</p>	<p>“vosotros erais” ziñin (G), ziñin (M)</p> <p>I-11-c</p>
ELLOS	<p>“ellos son” dee (M, G) ttok tton</p> <p>I-6-i, m, f</p>	<p>“ellos eran” zeen (M, G) ittun ittun</p> <p>I-12-i, m, f</p>

	PRESENTE	PASADO	
ÉL	<p>“él me es” zait (M, G) zaiek zaien</p> <p>I-13-i, m, f</p>	<p>“ellos me son” zaizkit (M, G) zaizkeek zaizkeen</p> <p>I-19-i, m, f</p>	<p>“él me era” zitzen (M) zizayen (G) zitzaan zitzenan</p> <p>I-25-i, m, f</p>
EL	<p>“él te es” zaizo (G), zaizu (M) zaik (M, G) zain (M, G)</p> <p>I-14-r, m, f</p>	<p>“ellos te son” zaizkizo (G) zaizkizu (M) zaizzik (M, G) zaizkin (M, G)</p> <p>I-20-r, m, f</p>	<p>“él te era” zitzizun (M, G) zitzian (M, G) zitzinan (M) zitzenan (G)</p> <p>I-26-r, m, f</p>
LE	<p>“él le es” zaio (M), zayo (G) zaiok zaion</p> <p>I-15-i, m, f</p>	<p>“ellos le son” zaizkio (M, G) zaizkiok zaizkion</p> <p>I-21-i, m, f</p>	<p>“él le era” zitzion (M, G) zitzioan zitzionan</p> <p>I-27-i, m, f</p>
NOS	<p>“él nos es” zaiu (M), zayu (G) zaiuk zaiun</p> <p>I-16-i, m, f</p>	<p>“ellos nos son” zaizkiu (M, G) zaizkiuk zaizkiun</p> <p>I-22-i, m, f</p>	<p>“él nos era” zitziu (M, G) zitzuan zitziunan</p> <p>I-28-i, m, f</p>
OS	<p>“él os es” zaizi (M, G)</p> <p>I-17-c</p>	<p>“ellos os son” zaizkizui (M) zaizkizi (G)</p> <p>I-23-c</p>	<p>“él os era” zitzizun (G) zitziziin (M)</p> <p>I-29-c</p>
LES	<p>“él les es” zaii (M, G) zaiik zaiin</p> <p>I-18-i, m, f</p>	<p>“ellos les son” zaizkii (G) zaizkik zaizkin</p> <p>I-24-i, m, f</p>	<p>“él les era” zitzii (M, G) zitziiñ zitzinan</p> <p>I-30-i, m, f</p>
			<p>“ellos les eran” zizkiin (M) zazikiin (G) zizkiin zizkinan</p> <p>I-36-i, m, f</p>

CUADRO II

Verbo auxiliar transitivo - Presente (1.º)

	ME	TE	LO	NOS	OS	LOS
YO		“yo te he” zattut (G) dizut (M) diat (M, G) diñet (M, G)	“yo lo he” dot (M, G) diat diñet		“yo os he” diziit (M) zattit (G)	“yo los he” ttot (M), ttut (G) ttiat ttiñet
TÚ	“tú me has” nauzo (G), deezo (M) nak, deek (M) nauk (G) nan, deen (M) naun (G)		“tú lo has” dozo (G), dezu (M) dok (M, G) don (M, G)	“tú nos has” diuzu diuk diun		“tú los has” ttezo (M, G) ttok (M), ttuk (G) tton (M), ttun (G)
ÉL	“él me ha” nau (M, G)	“él te ha” dizu dik din	“él lo ha” do (M, G) dik din	“él nos ha” diu (M) gattu (G) ziuk ziun	“él os ha” dizi	“él los ha” tto (M), ttu (G) ttik ttin
NOSOTROS		“nosotros te hemos” dizuu diau diñu	“nosotros lo hemos” du (M), duu (G) diau diñu		“nosotros os hemos” dizu	“nosotros los hemos” ttu (M), ttuu (G) ttjau ttíñu
VOSOTROS	“vosotros me habéis” nauzi (G) deezi (M)		“vosotros lo habéis” dozi (M, G)	“vosotros nos habéis” diuzi		“vosotros los habéis” ttuzii (M), ttezi (G)
ELLOS	“ellos me han” naui (G) dei (M) zei zeeni	“ellos te han” dizi dii diñi	“ellos lo han” dui (M) dii (G) dii diñe	“ellos nos han” djiui (M) gatti (G) ziuik ziuim	“ellos os han” dizií	“ellos los han” ttui (M), ttii (G) ttií ttíñi

CUADRO III

	ME LO	TE LO	SE LO (A ÉL)	NOS LO	OS LO	SE LO (A ELLOS)
YO		“yo te lo he” dizot (G), dizut (M) diat (M, G) diñet (M, G)	“yo se lo he (a él)” diot (M, G) zioak (!) zioan (!)		“yo os lo he” dizit (M, G)	“yo se lo he (a ellos)” diit (M, G) ziik (!) zienat
		III-5-r, m, f	III-9-i, m, f		III-19-c	III-23-i, m, f
TÚ	“tú me lo has” deezo (M, G) deek (M, G) deen (M, G)		“tú se lo has (a él)” diozo (M, G) diok (M, G) dion (M, G)	“tú nos lo has” diuzu diuk diun		“tú se lo has (a ellos)” diezo dik din
	III-1-r, m, f		III-10-r, m, f	III-15-r, m, f		III-24-r, m, f
ÉL	“él me lo ha” dit (M, G) zeek zeen	“él te lo ha” dezo deek deen	“él se lo ha (a él)” dio (M, G)	“él nos lo ha” diu (M, G) ziuk ziun	“él os lo ha” dizui	“él se lo ha (a ellos)” die (M), dii (G) ziik ziin
	III-2-i, m, f	III-6-r, m, f	III-11-i, m, f	III-16-i, m, f	III-20-c	III-25-i, m, f
NOSOTROS		“nosotros te lo hemos” deezu diau diñu	“nosotros se lo hemos (a él)” diu (M, G) zioau zionau		“nosotros os lo hemos” dizu	“nosotros se lo hemos (a ellos)” diu (M, G) ziou zionau
		III-7-r, m, f	III-12-i, m, f		III-21-c	III-26-i, m, f
VOSOTROS	“vosotros me lo habéis” deezi (G)		“vosotros se lo habéis (a él)” diozi (G)	“vosotros nos lo habéis” diuzi		“vosotros se lo habéis (a ellos)” diizi
	III-3-c		III-13-c	III-17-c		III-27-c
ELLOS	“ellos me lo han” dei (M, G) zeei zeeni	“ellos te lo han” deezi dii diñe	“ellos se lo han (a él)” dii (G)	“ellos nos lo han” diui (M, G) ziuik ziuin	“ellos os lo han” dizi	“ellos se lo han (a ellos)” dioi (M), dii (G) zioi zioni
	III-4-i, m, f	III-8-r, m, f	III-14-i, m, f	III-18-i, m, f	III-22-c	III-28-i, m, f

CUADRO IV

	ME LOS	TE LOS	SE LOS (A ÉL)	NOS LOS	OS LOS	SE LOS (A ELLOS)
YO		"yo te los he" ttizot (G), ttizut (M) ttiat (M, G) ttiñet (M, G)	"yo se los he (a él)" ttiot zittioak (!) zitionan (!)		"yo os los he" ttizit (M, G)	"yo se los he (a ellos)" ttit zittik (!) zittinan (!)
TÚ	"tú me los has" tiezu (M, G), tteezo (M) ttiek (G), tteek (M) ttien (G), tteen (M)		"tú se los has (a él)" tocio ttiook ttion	"tú nos los has"		"tú se los has (a ellos)" tciezo ttiiik ttin
ÉL	"él me los ha" ttit (M, G)	"él te los ha" ttizo ttik ttin	"él se los ha (a él)" ttio	"él nos los ha" ttiu zittiuk zittiuñ	"él os los ha" ttizui	"él se los ha (a ellos)" ttie zittiik zittiin
NOSOTROS		"nosotros te los hemos" ttizu ttiau ttiuñ	"nosotros se los hemos (a él)" ttiu zittioau zitionau		"nosotros os los hemos" ttizu	"nosotros se los hemos (a ellos)" ttiu zittioau zitionau
VOSOTROS	"vosotros me los habéis" tiezi (M, G)		"vosotros se los habéis (a él)" ttiozi	"vosotros nos los habéis" tteezi		"vosotros se los habéis (a ellos)" ttiozi
ELLOS	"ellos me los han" ttei (M), tteei (G) zittei zitteni	"ellos te los han" ttizi ttii ttiñi	"ellos se los han (a él)"	"ellos nos los han" tteui	"ellos os los han" ttizi	"ellos se los han (a ellos)" ttioi zittioi zittioinan

CUADRO V

	ME	TE	LO	NOS	OS	LOS
YO						
TÚ	"tú me habías" ziñen een, yeen een, yeen	"yo te había" nizun nian niñan	"yo lo había" nun (M, G) nian niñan	"yo nos había" nizuin	"yo os había"	"yo los había" nittun (M, G) nittian nittinan
ÉL	"él me había" zeen (M, G) zeian zeenan	"él te había" zizun zian ziñan	"él lo había" zun (M, G) zian ziñanen	"él nos había" ziun (M, G) ziuan ziunan	"él os había"	"él los había" zittun (M, G) zittian zittinan
NOSOTROS		"nosotros te habíamos" giñizun giñian giñenan	"nosotros lo habíamos" giñun (M, G) giñian giñenan		"nosotros os habíamos" giñizin	"nosotros los habíamos" giñuzen (M, G) giñizian giñizenan
VOSOTROS	"vosotros me habíais" ziñein		"vosotros lo habíais" ziñin (G), ziñuen (M)		"vosotros nos habíais" ziñuin	"vosotros los habíais" ziñuzin (G), ziñuzen (M)
ELLOS	"ellos me habían" zein (M, G) zeian zeinan	"ellos te habían" zuin ziin ziñan	"ellos lo habían" ziin (G), zuen (M) ziin ziñan	"ellos nos habían" ziuin (M, G) ziuian ziuinan	"ellos os habían" ziziin	"ellos los habían" zittiin (G), zittuen (M) zittiin zittiinan

CUADRO VI

	ME LO	TE LO	SE LO (A ÉL)	NOS LO	OS LO	SE LO (A ELLOS)
YO		"yo te lo había" nizun (M, G) nian (M, G) nienan (G), niñan (M)	"yo se lo había (a él)" nion (M, G) nioan nioanan		"yo os lo había" nizuin (M), niziin (G)	"yo se lo había (a ellos)" niin (M, G) nioan niinan
TÚ	"tú me lo habías" ziñen ien ien		"tú se lo habías (a él)" ziñion (M, G) ion (M), yion (G) ion (M), yion (G)	"tú nos lo habías" ziñuin iun iun		"tú se lo habías (a ellos)" ziñin iin iin
ÉL	"él me lo había" zeen (M, G) zeian zeenan	"él te lo había" zizun zian ziñan	"él se lo había (a él)" zion (M, G) zioan zionan	"él nos lo había" ziun (G) ziuan ziunan	"él os lo había" ziziin	"él se lo había (a ellos)" ziin (M, G) ziin ziin
NOSOTROS		"nosotros te lo habíamos" giñizun giñian giñenan	"nosotros se lo habíamos (a él)" giñion (M, G) giñioan giñionan		"nosotros os lo habíamos" giñizin	"nosotros se lo habíamos (a ellos)" giñin (M, G) giñioan giñionan
VOSOTROS	"vosotros me lo habíais" ziñein		"vosotros se lo habíais (a él)" ziñioin (M, G)	"vosotros nos lo habíais" ziñuin		"vosotros se lo habíais (a ellos)" ziñin
ELLOS	"ellos me lo habían" zein (M, G) zeian zeinan	"ellos te lo habían" zein	"ellos se lo habían (a él)" zioin (M, G) zioan zioinan	"ellos nos lo habían" ziuin (M, G) ziuijan ziuinan	"ellos os lo habían" ziziin	"ellos se lo habían (a ellos)" zioin (M, G) zioan zioinan

CUADRO VII

	ME LOS	TE LOS	SE LOS (A ÉL)	NOS LOS	OS LOS	SE LOS (A ELLOS)
YO		“yo te los había” nittizun (M, G) nittian (M, G) { nittienan (G) nittinan (M)	“yo se los había (a él)” nition (M, G) nittioan nitionan		“yo os los había” nittizin (M), nittiziin (G)	“yo se los había (a ellos)” nittiin (M, G) nittioan nittiinan ?
TÚ	“tú me los habías” ziñezan itten itten	VII-5-r, m, f	VII-9-i, m, f		VII-19-c	VII-23-i, m, f
ÉL	“él me los había” zitteen zittean zittenan	VII-1-r, m, f	“él te los había” zitteen (!) zittian zittinan	VII-10-r, m, f	“él nos los había” zition zitioan zitionan	VII-15-r, m, f
NOSOTROS		VII-2-i, m, f	“él se los había (a él)” zition zitioan zitionan	VII-11-i, m, f	“él os los había” zittiun zittiun zittiuan	VII-20-c
VOSOTROS	“vosotros me los habíais” ziñezin	VII-6-r, m, f	“nosotros se los habíamos (a él)” giñiozen giñizean giñizenan	VII-12-i, m, f	“nosotros os los habíamos” giñizizun	VII-25-i, m, f
ELLOS	“ellos me los habían” zittein zittean zittenan	VII-3-c	“ellos te los habían” zittein (!) zittean zitteinan	VII-13-c	“ellos nos los habían” zittioin zitioan zittioinan	VII-27-c
	VII-4-i, m, f	VII-8-r, m, f	VII-14-i, m, f	VII-18-i, m, f	VII-22-c	VII-28-i, m, f

CUADRO I

Verbo auxiliar intransitivo

	PRESENTE	PASADO
YO	“yo soy” naiz nak nan	“yo era” nitzen { nittoan (M) nittöan (A) nittenan (M, A) nittonan (A)
	I-1-i, m, f	I-7-i, m, f
TÚ	“tú eres” zaa aiz aiz	“tú eras” ziñen itzen itzen
	I-2-r, m, f	I-8-r, m, f
ÉL	“él es” da (M, A), a (M, A) dok (M, A), ok (M, A) don (M, A), on (M, A)	“él era” zen iun iun
	I-3-i, m, f	I-9-i, m, f
NOSOTROS	“nosotros somos” gaa gattok { gattun (M) gatton (A)	“nosotros éramos” giñen { giñuzean (M) giñean, giñuan (A) giñenan (M, A) giñonan (A)
	I-4-i, m, f	I-10-i, m, f
VOSOTROS	“vosotros sois” zaate	“vosotros erais” zifñin
	I-5-c	I-11-c
ELLOS	“ellos son” dee ttok (A) tton (M)	“ellos eran” zeen ittun ittun
	I-6-i, m, f	I-12-i, m, f

	PRESENTE	ELLOS	PASADO	ELLOS
ME	“él me es” zait zaiek zaien	“ellos me son” zaizkit { zazkeek (M) zaizkeek (A) zaizkeen (M, A)	“él me era” zitzeen { zitzaina (M) zitzeeken (A) zitzaina (M) zizeenan (A)	“ellos me eran” zizkeen zizkeian zizkeenan
	I-13-i, m, f	I-19-i, m, f	I-25-i, m, f	I-31-i, m, f
TE	“él te es” zaizo ziak zain	“ellos te son” zazkizu { zazkiik (M) zazkek (A) zazken (A)	“él te era” zizun zitzean (M, A) zitzeenan (M, A)	“ellos te eran” zizkizin (M) zizkizun (A) zizkian (M, A) { zizkinan (M) zizkeenan (A)
	I-14-r, m, f	I-20-r, m, f	I-26-r, m, f	I-32-r, m, f
LE	“él le es” zaio zaiok zaion	“ellos le son” zazkio { zazkiok (M) zaizkiok (A) zazkion (M) zaizkion (A)	“él le era” zitzion { zitzioan (M) zizioken (A) zitzionan (M)	“ellos le eran” zizkion { zizkioan (M) zizkioken (A) zizkioan (M) zizkionan (A)
	I-15-i, m, f	I-21-i, m, f	I-27-i, m, f	I-33-i, m, f
NOS	“él nos es” zaiu zaiuk zaiun	“ellos nos son” zazkiu { zazkiuk (M) zaizkiuk (A) zazkiun (M) zaizkiun (A)	“él nos era” zitziun zitziuhan { ziziunan (M) zitziunan (A)	“ellos nos eran” zizkiun zizkiukan (A) zizkiunan (M, A)
	I-16-i, m, f	I-22-i, m, f	I-28-i, m, f	I-34-i, m, f
OS	“él os es” zaizi	“ellos os son” { zazkizo (M) zazkizi (A)	“él os era” zitziin { ziziin (M) ziziin (A)	“ellos os eran” zizkizun (M) zizkiziin (A)
	I-17-c	I-23-c	I-29-c	I-35-c
LES	“él les es” zaiii zaik zaiin	“ellos les son” { zazkizi (M) zaizki (A) zazkik (M) zaizkiik (A) zazkion (M) zaizkiin (A)	“él les era” zitziin { ziziin (A) zitzioan (M) ziziiken (A) ziziinan (A)	“ellos les eran” zizkiin (M, A) { zizkian (M) zizkiiken (A) zizkiinan (A)
	I-18-i, m, f	I-24-i, m, f	I-30-i, m, f	I-36-i, m, f

CUADRO II

	ME	TE	LO	NOS	OS	LOS
YO		“yo te he” dizut (M) zattöt (A) diat diñet	dot diat diñet	“yo lo he”	“yo os he” diziit (M) zattiit (A)	“yo los he” ttot ttiat ttinet (M) ttiñet (A)
		II-5-r, m, f	II-9-i, m, f		II-19-c	II-23-i, m, f
TÚ	“tú me has” deezo (M) naittezö (A) deek (M) nattek (A) deen (M) natten (A)		dozo dok dun (M) don (A)	“tú nos has” deuzu (M) gattezö (A) diuk (M) gattek (A) diu (M) gatten (A)		“tú los has” ttozo ttok tton
	II-1-r, m, f		II-10-r, m, f	II-15-r, m, f		II-24-r, m, f
ÉL	det “él me ha” zeek zeen	“él te ha” dizu (M) zatto (A) dik (M) au, dek (A) den (M, A), au (A)	do dik (M) dek (A) din (M) den (A)	“él nos ha” diu (M) gattö (A) ziuk (M, A) ziun (A)	“él os ha” dizui (M) zattu (A)	“él los ha” tto ttik (M) ttek (A) tten (M, A)
	II-2-i, m, f	II-6-r, m, f	II-11-i, m, f	II-16-i, m, f	II-20-c	II-25-i, m, f
NOSOTROS		“nosotros te hemos” dizuu (M) zattuu (A) diau giñenan (M) diñu (A)	duu diau diñu		“nosotros os hemos” dizu (M) zattu (A)	“nosotros los hemos” ttuu ttiau ttiñu
		II-7-r, m, f	II-12-i, m, f		II-21-c	II-26-i, m, f
VOSOTROS	“vosotros me habéis” deezi		“vosotros lo habéis” dozii (M) dezii (A)	“vosotros nos habéis” diuzu (M) gattëzii (A)		“vosotros los habéis” ttuzii (M) ttezii (A)
	II-3-c		II-13-c	II-17-c		II-27-c
ELLOS	“ellos me han” dei zei zeinan (!) (M) zeñi (A)	“ellos te han” dizii (M) zatti (A) dii (M) aui (A) ziinan (M) (y)aui, diñi (A)	dii (M, A) dii (A) diñi (M)	“ellos lo han” diu (M) gattii (A) ziui (M) ziuk, gattii (A) gattii (M) ziun, gattiñi (A)	“ellos nos han” diziit (M) zattiiit (A) ziui (M) ziuk, gattii (A) gattii (M) ziun, gattiñi (A)	“ellos os han” dizii (M) zattii (A) ttii (M, A) ttii (A) ttiñi (M, A)
	II-4-i, m, f	II-8-r, m, f	II-14-i, m, f	II-18-i, m, f	II-22-c	II-28-i, m, f

CUADRO III

	ME LO	TE LO	SE LO (A ÉL)	NOS LO	OS LO	SE LO (A ELLOS)
YO		“yo te lo he” dizut diat difiét	“yo se lo he (a él)” diot ziat (A) zionat (A)		“yo os lo he” diziit	“yo se lo he (a ellos)” diit (M, A) ziit (A) ziinat (A)
		III-5-r, m, f	III-9-i, m, f		III-19-c	III-23-i, m, f
TÚ	“tú me lo has” deezo deek deen		“tú se lo has (a él)” diozo diok dion	“tú nos lo has” diuzu diuk diun		“tú se lo has (a ellos)” diizo (M, A) diik diin
	III-1-r, m, f		III-10-r, m, f	III-15-r, m, f		III-24-r, m, f
ÉL	“él me lo ha” det (M), deet (A) zeek zeen	“él te lo ha” dizu dik (M), dek (A) din (M), den (A)	“él se lo ha (a él)” dio ziok zion	“él nos lo ha” diu ziuk ziun	“él os lo ha” diziil	“él se lo ha (a ellos)” dii ziik ziin (A), ziinan (M)
	III-2-i, m, f	III-6-r, m, f	III-11-i, m, f	III-16-i, m, f	III-20-c	III-25-i, m, f
NOSOTROS		“nosotros te lo hemos” dizuu diau diñu	“nosotros se lo hemos (a él)” diu ziau ziunau		“nosotros os lo hemos” diziu (M), dizu(u) (A)	“nosotros se lo hemos (a ellos)” diuu ziau ziunau
		III-7-r, m, f	III-12-i, m, f			III-26-i, m, f
VOSOTROS	“vosotros me lo habéis” deezi		“vosotros se lo habéis (a él)” diozi	“vosotros nos lo habéis” diuzu		“vosotros se lo habéis (a ellos)” diizue (M), diozi (A)
	III-3-c		III-13-c	III-17-c		III-27-c
ELLOS	“ellos me lo han” deei zei zeinan (!) (M) zeñii, zeeñii (A)	“ellos te lo han” dizue (M), dezii dii diñii	“ellos se lo han (a él)” dioi { zioi (A) zioek (M) zioni	“ellos nos lo han” diui ziui (M), ziuk (A) ziuni (A), ziunan (M)	“ellos os lo han” diziie (M), dizii (A)	“ellos se lo han (a ellos)” diie zioik zioni (A), zioinan (M)
	III-4-i, m, f	III-8-r, m, f	III-14-i, m, f	III-18-i, m, f	III-22-c	III-28-i, m, f

CUADRO IV

	ME LOS	TE LOS	SE LOS (A ÉL)	NOS LOS	OS LOS	SE LOS (A ELLOS)
YO		"yo te los he" dizikizut ttiat ttinet (M), ttiñet (A) IV-5-r, m, f	"yo se los he (a él)" titiot zittiat (A), ttiat (M) zitionat (A), ttinet (M) IV-9-i, m, f		"yo os los he" { ttiit (A) dizkiziit (M) IV-19-c	"yo se los he (a ellos)" ttiit zittiat (A) zittiinat (A) IV-23-i, m, f
TÚ	"tú me los has" teezo tteek (A), ttiak (M) tteen IV-1-r, m, f		"tú se los has (a él)" ttiozo ttiok ttion IV-10-r, m, f	"tú nos los has" ttiuzu ttiuk ttiuun IV-15-r, m, f		"tú se los has (a ellos)" ttiizo (M, A) ttiik ttiin IV-24-r, m, f
ÉL	"él me los ha" tit (M), ttiet (A) zitteek { zitteen (A) zitteenan (!) (M) IV-2-i, m, f	"él te los ha" dizkizu ttek (A) tten (A) IV-6-r, m, f	"él se los ha (a él)" ttio zittiok { zition (A) zitionan (!) (M) IV-11-i, m, f	"él nos los ha" ttiui zittiuk zittiun IV-16-i, m, f	"él os los ha" { ttizii (A) dizkizi (M) IV-20-c	"él se los ha (a ellos)" ttii zittiik zittiin (A), zittiinan (!) (M) IV-25-i, m, f
NOSOTROS		"nosotros te los hemos" dizkizuu ttiau ttiñuu IV-7-r, m, f	"nosotros se los hemos (a él)" ttiui zitt(i)oau zittiunau IV-12-i, m, f		"nosotros os los hemos" { ttiz(u) (A) dizkizuu (M) IV-21-c	"nosotros se los hemos (a ellos)" ttiui zittiui zittiunau IV-26-i, m, f
VOSOTROS	"vosotros me los habéis" tteezi IV-3-c		"vosotros se los habéis (a él)" ttiozi IV-13-c	"vosotros nos los habéis" ttiuzu IV-17-c		"vosotros se los habéis (a ellos)" ttiozi (A), ttizue (M) IV-27-c
ELLOS	"ellos me los han" tteei zittei (M, A) { zitteeni (A) zitteinan (!) (M) IV-4-i, m, f	"ellos te los han" ttezii ttii (M, A) ttiñi (M, A) IV-8-r, m, f	"ellos se los han (a él)" ttioi zittioi (A), zittioek (M) zitioni (A), zittioinan (!) (M) IV-14-i, m, f	"ellos nos los han" ttiui zittiuk (M), zittiui (A) zittiuni (A), zittiunau (M) IV-18-i, m, f	"ellos os los han" { ttizii (A) dizkizi (A), dizkiziie (M) IV-22-c	"ellos se los han (a ellos)" ttie zittioik zitioni (M), zittioinan (!) (M) IV-28-i, m, f

CUADRO V

	ME	TE	LO	NOS	OS	LOS					
YO		"yo te había" nizun nian ninan	"yo lo había" nun nian ninan (M, A)		"yo os había" niziin	"yo los había" nittun nittian nittenan (A)					
TÚ	"tú me habías" ziñen ye(e)n (A), neen (M) ye(e)n (A), neenan (M)	V-5-r, m, f	"tú lo habías" ziñun un, iun (A) un, iun (A)	V-9-i, m, f	"tú nos habías" ziñun (M), ziñiun ? (A) iun (A), niun (M) iun (A)	V-19-c	"tú los habías" ziñuzen ittun ittun				
ÉL	"él me había" zen zeian (M), zeiken (A) zeenan	V-1-r, m, f	"él te había" zizun zian (M, A) zeenan (M, A), ziinan (A)	V-10-r, m, f	"él lo había" zun zian zinan	V-15-r, m, f	"él nos había" ziun (M, A) ziuan (M), ziuken (A) ziunan (M, A)	"él os había" ziziin (A), zizuin (M)	"él los había" zittun zittian zittinan		
NOSOTROS			"nosotros te habíamos" giñuzun (M), giñizun (A) giñian giñenan	"nosotros lo habíamos" giñun giñian (M), giñean (A) giñenan (M, A)	V-2-i, m, f	V-11-i, m, f	V-16-i, m, f	"nosotros nos habíamos" giñuziin (M), giñiziin (A)	V-20-c	V-25-i, m, f	"nosotros los habíamos" giñuzen giñizian giñezanan
VOSOTROS	"vosotros me habíais" ziñein	V-3-c		"vosotros lo habíais" ziñun (M), ziñiin (A)	V-7-r, m, f	V-12-i, m, f	"vosotros nos habíais" ziñiun (M), giñiziin ? (A)	V-21-c	V-26-i, m, f	V-27-c	"vosotros los habíais" ziñiziin (A), ziñuzen (M)
ELLOS	"ellos me habían" zein zeian (M), zeiken (A) zeinan	V-4-i, m, f	"ellos te habían" zizin (M), ziziin (A) zin (M), ziiken (A) ziinan (M, A)	"ellos lo habían" zin (M), ziin (A) ziiken (A), ziun (M) ziinan (M, A)	V-8-r, m, f	V-13-c	"ellos nos habían" { ziun (M), ziuin (A) giñiziin (A) ziuan (M), ziuken (A) ziuian (M), ziunan (A)}	V-17-c	"ellos os habían" ziziin (M, A)	V-22-c	"ellos los habían" zittiin zittiuin (M), zittiiken (A) zittinan (M), zittiinan (A)
						V-14-i, m, f	V-18-i, m, f		V-28-i, m, f		

CUADRO VI

Verbo auxiliar transitivo - Pasado (2.^a)
Flexiones trersonales - Objeto directo singular

	ME LO	TE LO	SE LO (A ÉL)	NOS LO	OS LO	SE LO (A ELLOS)
YO		"yo te lo había" nizun nian ninan	"yo se lo había (a él)" nion nioan (A) nionan (A)		"yo os lo había" niziin (A), nizuen (M)	"yo se lo había (a ellos)" niin niiken (A), nioan (M) niinan (A), nionan (M)
TÚ	"tú me lo habías" ziñen een (A) een (A)		"tú se lo habías (a él)" ziñion ion (A), ioken (M) ion (A)	"tú nos lo habías" ziñun (M), ziñiun (A) iun (A) iun (A)		"tú se lo habías (a ellos)" ziñiin iin (A) iin (M, A)
ÉL	"él me lo había" zen zeian (M), zeiken (A) zeenan	"él te lo había" zizun zian zinan	"él se lo había (a él)" zion zioan, zioken (A) zionan	"él nos lo había" ziun ziuken ziunan	"él os lo había" ziziin (A), ziin (M)	"él se lo había (a ellos)" ziin ziiken (A) ziinan (M, A)
NOSOTROS		"nosotros te lo habíamos" giñizun giñian (M), giñean (A) gininan (M), giñenan (A)	"nosotros se lo habíamos (a él)" giñion giñioken (A), giñian (M) giñionan (A), giñenan (M)		"nosotros os lo habíamos" giñiiziin (A), giniin (M)	"nosotros se lo habíamos (a ellos)" giñiin giñiiken giñinan
VOSOTROS	"vosotros me lo habíais" ziñein		"vosotros se lo habíais (a él)" ziñocin	"vosotros nos lo habíais" ziñiin		"vosotros se lo habíais (a ellos)" ziñoin (M), ziñoiin (A)
ELLOS	"ellos me lo habían" zein zeian (M), zeiken (A) zeinan	"ellos te lo habían" ziziin (A), zizuen (M) zian (M), ziiken (A) ziinan	"ellos se lo habían (a él)" zioin zioiken (M, A) zioinan (M, A)	"ellos nos lo habían" ziun (M, A), ziuin (A) ziuken ziunan	"ellos os lo habían" ziziin (A), ziien (M)	"ellos se lo habían (a ellos)" zioin zioiken (A), zioin (M) zioinan

CUADRO VII

	ME LOS	TE LOS	SE LOS (A ÉL)	NOS LOS	OS LOS	SE LOS (A ELLOS)						
YO		"yo te los había" nittizun nittian nittenan	"yo se los había (a él)" nition { nittioken (A) { nittian (M) { nittionan (A) { nittinan (M)		"yo os los había" { nittizuen (M) { nizkiziin (A)	"yo se los había (a ellos)" nittiin { nittiiken (A) { nittioan (M) { nittiinan (A) { nittionan (M)						
TÚ	"tú me los habías" ziñizen (M), ziñzeen (A) itteen (A) itteen (A)	VII-1-r, m, f	"tú se los habías (a él)" ziñizkion (M, A) ition (A), ittioken (M, A) ition (A)	VII-10-r, m, f	"tú nos los habías" ziñuzen (A) zittuzen (M) ittiun (A) ittiun (A)	VII-19-c	"tú se los habías (a ellos)" ziñizkiin (A, M) itii(ke)n (A) itii(na)n (A)					
ÉL	"él me los había" zitteen (A) zitteian (M), zittieken (A) zitteenan	VII-2-i, m, f	"él te los había" zizkizun (M, A) zittian zittinan	VII-6-r, m, f	"él se los había (a él)" zition { zittioken (A) { zitionan	VII-11-i, m, f	"él nos los había" zittiun { zittioken { zittiunan	VII-16-i, m, f	"él os los había" { zittiin (M) { zizkiziin (A)	VII-20-c	"él se los había (a ellos)" zittiin { zittiiken (A) { zittiinan (A, M)	
NOSOTROS			"nosotros te los habíamos" giñizkizun (M, A) giñizian giñizinan	VII-7-r, m, f	"nosotros se los habíamos (a él)" giñizkion { giñizioan (A) { giñizacionan (A)	VII-12-i, m, f			"nosotros os los habíamos" { giñittiin (M) { giñizkiziin (A)	VII-21-c	"nosotros se los habíamos (a ellos)" giñizkiin (M, A) { giñizkien (M) { giñizkioken (A) { giñittinan (M) { giñizacionan (A)	VII-26-i, m, f
VOSOTROS	"vosotros me los habíais" ziñzeein	VII-3-c			"vosotros se los habíais (a él)" { ziñizuein (M) { ziñizkioin (A)	VII-13-c		"vosotros nos los habíais" ziñizkiin		"vosotros se los habíais (a ellos)" { zenizkioin (M) { ziñizkioin, ziñozioin (A)	VII-27-c	
ELLOS	"ellos me los habían" zittein (A) zitteiken (A) zitteinan	VII-4-i, m, f	"ellos te los habían" zizkiziin (A), zizkizuen (M) zittiian (M), zittiiken (A) zittiinan (M, A)	VII-8-r, m, f	"ellos se los habían (a él)" zittoin (A) { zittoiken (A) { zittoiken (M) { zittoinan (A) { zittoinan (M)	VII-14-i, m, f	"ellos nos los habían" zittiun (M), zittiun (A) { zittioken { zittiunan	VII-18-i, m, f	"ellos os los habían" { zittiin (M) { zizkiziin (A)	VII-22-c	"ellos se los habían (a ellos)" zittoin { zittoiken (A) { zittoinan (M) { zittoinan (A)	VII-28-i, m, f

CUADRO I

Verbo auxiliar intransitivo

	PRESENTE	PASADO
YO	“yo soy” naiz (A, G) nak nan	“yo era” nitzen (A, G) nittoan, nittöan nittunan
	I-1-i, m, f	I-7-i, m, f
TÚ	“tú eres” zaa (A, G) aiz (A, G), (aëz ?) (A) aiz (A, G)	“tú eras” ziñen (A, G) itzen (A, G) itzen (A, G)
	I-2-r, m, f	I-8-r, m, f
ÉL	“él es” da (A, G), a (A) dok, ok don, on	“él era” zen (A, G) yun yun
	I-3-i, m, f	I-9-i, m, f
NOSOTROS	“nosotros somos” gaa (A, G) gattök gattön	“nosotros éramos” giñen (A, G) giñuzian giñuzenan
	I-4-i, m, f	I-10-i, m, f
VOSOTROS	“vosotros sois” zaate (A), zati (G)	“vosotros erais” ziñiin (A, G)
	I-5-c	I-11-c
ELLOS	“ellos son” dee (A, G) ttok tton	“ellos eran” zeen ittun ittun
	I-6-i, m, f	I-12-i, m, f

	PRESENTE	PASADO		
	ÉL	ELLOS	ÉL	ELLOS
ME	“él me es” zait (A, G), (zaët ?) (A) zaeek zaeen	“ellos me son” za(i)zkit (A), zazkit (G) zaizkeek zaizkeen	“él me era” zitzeen (A), zitzen (G) zitzeian zitzeenan	“ellos me eran” zizkeen (A), zazken (G) zizkieian zizkieran
	I-13-i, m, f	I-19-i, m, f	I-25-i, m, f	I-31-i, m, f
TE	“él te es” zaizö (A), zaizo (G) zaëk (A), zaik (G) zaen (A), zain (G)	“ellos te son” za(i)zkizu (A), zazkizo (G) zaëzik (A), zazkik (G) zaëzkin (A), zazkin (G)	“él te era” zitzezun (A), zizun (G) zitzean (A), zitzian (G) zitzenan (A, G)	“ellos te eran” zizkizun (A), zazkigun (G) zizkian (A), zazkian (G) zizkinan (A), zazkenan (G)
	I-14-r, m, f	I-20-r, m, f	I-26-r, m, f	I-32-r, m, f
LE	“él le es” zayo (A, G) zayok zayon	“ellos le son” zaizkio (A), zazkio (G) zaizkëok zaizkëun	“él le era” { zitzeon (zitzion ?) (A) { zitzion (G) zitzioan zitzionan	“ellos le eran” zizkion (A), zazkion (G) zizkiöan zizkionan
	I-15-i, m, f	I-21-i, m, f	I-27-i, m, f	I-33-i, m, f
NOS	“él nos es” zayu(u) (A), zaigu (G) zayuuk zayuun	“ellos nos son” zaizku (A), zazku (G) za(i)zkiuk za(i)zkiun	“él nos era” zitziu (A, G) zitzuan zitzunam	“ellos nos eran” zizkiun (A), zazkiun (G) zizkiuan zizkiunan
	I-16-i, m, f	I-22-i, m, f	I-28-i, m, f	I-34-i, m, f
OS	“él os es” zaizii (A), zaizui (G)	“ellos os son” { zaizkizi(i) (A) { zazkizui (G)	“él os era” zitzezuin (A), zizuin (G)	“ellos os eran” zizkizuin (A), zazkizuin (G)
	I-17-c	I-23-c	I-29-c	I-35-c
LES	“él les es” zayi (A), zaii (G) zayiik zayiin	“ellos les son” zaizkii (A), zazkii (G) zaizkiik zaizkiin	“él les era” zitziu (A, G) zitzian zitzuinan	“ellos les eran” zizkiin (A), zazkiin (G) zizkiian zizkiinan
	I-18-i, m, f	I-24-i, m, f	I-30-i, m, f	I-36-i, m, f

CUADRO II

	ME	TE	LO	NOS	OS	LOS						
YO		"yo te he" zattut (A, G) at (A, G) at (A, G)	"yo lo he" dot (A, G), döt (A) diat, diät diñet		"yo os he" zattiit (A), zattuit (G)	"yo los he" ttöt (A), ttut (G) ttiat ttiñet						
TÚ	"tú me has" {nazu, nazö (A), nauzo (G) diezu, deczu (A) nak (A), nauk (G) nan (A), naun (G)	II-5-r, m, f	"tú lo has" dozu (A), dozo (G) dok (A, G) don (A, G)	II-9-i, m, f	"tú nos has" gattözu, gattuzu, diuzu gattök, diük gatton, diun	II-19-c	"tú los has" ttözu (A), ttuzo (G) ttok (A), ttük (G) ton (A), ttün (G)					
ÉL	"él me ha" nau (A, G), naö (A) neok, neök neön, neun	II-1-r, m, f	"él te ha" zattu au au	"él lo ha" dö, du (A), do (G) dik diñ	II-10-r, m, f	"él nos ha" gattu (A, G), diu (A) gattik, ziuk gattin, ziun	II-15-r, m, f	"él os ha" zattii	II-24-r, m, f	"él los ha" ttö (A), ttu (G) ttik ttin		
NOSOTROS		"nosotros te hemos" zattuu ayu(u) ayu(u)	"nosotros lo hemos" duu (A), du (G) diau diñö, diñu	II-7-r, m, f	"nosotros os hemos" zattu(u)	II-11-i, m, f	II-16-i, m, f	II-20-c	II-25-i, m, f	"nosotros los hemos" ttuu (A, G) ttiau ttiñ(u)ú		
VOSOTROS	"vosotros me habéis" nazui (A), nauzui (G)	II-3-c	"vosotros lo habéis" duzif (A), duzui (G)	II-13-c	"vosotros nos habéis" gattözui, diuzui	II-12-i, m, f	II-17-c	II-21-c	II-26-i, m, f	"vosotros los habéis" ttuzii (A), ttuzui (A, G)		
ELLOS	"ellos me han" nau (A, G) nauik, naiik nauin, nayin	II-4-i, m, f	"ellos te han" zattii ayi ayi	"ellos lo han" dui (A, G) dii diñi	"ellos nos han" gattui (A, G), gattii, diu (A) gattik, ziuk gattiñi, gattiñii, ziun	II-8-r, m, f	II-14-i, m, f	II-18-i, m, f	II-22-c	"ellos os han" zattii	II-28-i, m, f	"ellos los han" ttui (A, G) ttiü ttiñi

CUADRO III

Verbo auxiliar transitivo - Presente (2.º)

	ME LO	TE LO	SE LO (A ÉL)	NOS LO	OS LO	SE LO (A ELLOS)
YO		“yo te lo he” dizöt (A), dizot (G) diat (A, G) diñet (A, G)	“yo se lo he (a él)” diot (A, G) zioat zionat		“yo os lo he” dezuit (A), dizuit (G)	“yo se lo he (a ellos)” dit (A, G) ziit ziinat
		III-5-r, m, f	III-9-i, m, f		III-19-c	III-23-i, m, f
TÚ	“tú me lo has” deezu (A), deezo (G) deek (A, G) deen (A, G)		“tú se lo has (a él)” diozö (A), diozo (G) diok (A, G) dion (A, G)	“tú nos lo has” diuzu diuk diun		“tú se lo has (a ellos)” diizo diik diin
	III-1-r, m, f		III-10-r, m, f	III-15-r, m, f		III-24-r, m, f
ÉL	“él me lo ha” dit (A, G) zeek zeen	“él te lo ha” dizo, dezo dik (dék ?) din (dén ?)	“él se lo ha (a él)” dio (A, G) ziok zion	“él nos lo ha” diu (A, G) ziuk ziun	“él os lo ha” dezui	“él se lo ha (a ellos)” dii (A, G) ziik ziin
	III-2-i, m, f	III-6-r, m, f	III-11-i, m, f	III-16-i, m, f	III-20-c	III-25-i, m, f
NOSOTROS		“nosotros te lo hemos” dizu(u) (dëzu(u) ?) diau diñu	“nosotros se lo hemos (a él)” di(o)u (A), diou (G) ziou ziunau		“nosotros os lo hemos” dezu(u)	“nosotros se lo hemos (a ellos)” diu (A, G) ziou ziunau
		III-7-r, m, f	III-12-i, m, f			III-26-i, m, f
VOSOTROS	“vosotros me lo habéis” deezii (A), deezui (G)		“vosotros se lo habéis (a él)” diozi (A), diozui (G)	“vosotros nos lo habéis” diuzu		“vosotros se lo habéis (a ellos)” diozii
	III-3-c		III-13-c	III-17-c		III-27-c
ELLOS	“ellos me lo han” dei (A, G) zeik zein	“ellos te lo han” dezii, dezui dii diñi	“ellos se lo han (a él)” dioi (A, G) ziik ziin	“ellos nos lo han” diui (A, G) ziuik ziuin	“ellos os lo han” dezui	“ellos se lo han (a ellos)” dii (A, G) ziik ziin
	III-4-i, m, f	III-8-r, m, f	III-14-i, m, f	III-18-i, m, f	III-22-c	III-28-i, m, f

CUADRO IV

	ME LOS	TE LOS	SE LOS (A ÉL)	NOS LOS	OS LOS	SE LOS (A ELLOS)
YO		"yo te los he" ttizöt (A), ttizot (G) tziat (A, G) ttifiet (A, G)	"yo se los he (a él)" ttiot zittioat zitionat		"yo os los he" ttezuit (A), ttizuit (G)	"yo se los he (a ellos)" ttit zittit zittiinat
TÚ	"tú me los has" tpeezu (A), ttiezo (G) tteeek (A), tteek (G) tteen (A), tten (G)		"tú se los has (a él)" ttiozö ttioök ttion	"tú nos los has" ttiuzu ttiuk ttiuñ		"tú se los has (a ellos)" ttiizö ttiik ttiin
ÉL	"él me los ha" ttit (A, G) zitteek zitteen	"él te los ha" ttizo ttik (ttëk ?) ttin (ttiin ?)	"él se los ha (a él)" ttio zittioök zition	"él nos los ha" ttiü zittiuk zittiun	"él os los ha" ttezui	"él se los ha (a ellos)" ttiü zittiuk zittiin
NOSOTROS		"nosotros te los hemos" ttizuu ttiau ttiuñ	"nosotros se los hemos (a él)" ttiu zittioau zittiunau		"nosotros os los hemos" ttezu(u)	"nosotros se los hemos (a ellos)" ttiu zittioau zitionau
VOSOTROS	"vosotros me los habéis" tteezii (A), ttiezui (G)		"vosotros se los habéis (a él)" ttiozii	"vosotros nos los habéis" ttiuzu		"vosotros se los habéis (a ellos)" ttiozii
ELLOS	"ellos me los han" ttei (A), ttiei (G) zitteik zittein	"ellos te los han" ttezui ttii ttiuñ(i)	"ellos se los han (a él)" ttioi zittiiök zittiin	"ellos nos los han" ttiuï zittiuk zittiuin	"ellos os los han" ttezui	"ellos se los han (a ellos)" ttiü zittiuk zittiin

CUADRO V

	ME	TE	LO	NOS	OS	LOS
YO		"yo te había" nezun nian ninan V-5-r, m, f	"yo lo había" nun (A, G) nian ninan V-9-i, m, f		"yo os había" neziin, nezuin V-19-c	"yo los había" nittun (A, G) nittian nittenan V-23-i, m, f
TÚ	"tú me habías" nittezun, ziñeen en een V-1-r, m, f		"tú lo habías" ziñun (A, G) un (A, G) un (A, G) V-10-r, m, f	"tú nos habías" ziñiun iun iun V-15-r, m, f		"tú los habías" ziñuzen (A, G) ittun (A, G) ittun (A, G) V-24-r, m, f
ÉL	"él me había" nittun (A, G), zeen (A) zeian zeenan V-2-i, m, f	"él te había" zezun zian zinan V-6-r, m, f	"él lo había" zun (A, G) zian zinan V-11-i, m, f	"él nos había" ziun (A), giñuzen (A, G) ziuan ziunan V-16-i, m, f	"él os había" zeziin V-20-c	"él los había" zittun (A, G) zittian zittenan V-25-i, m, f
NOSOTROS		"nosotros te habíamos" giñezun giñean giñenan V-7-r, m, f	"nosotros lo habíamos" giñun (A, G) giñean giñenan V-12-i, m, f		"nosotros os habíamos" giñizuin V-21-c	"nosotros los habíamos" giñuzen (A, G) giñuzian giñuzenan V-26-i, m, f
VOSOTROS	"vosotros me habíais" nitteziin, ziñein V-3-c		"vosotros lo habíais" ziñiun (A, G) V-13-c	"vosotros nos habíais" ziñiun V-17-c		"vosotros los habíais" ziñuziin (A, G) V-27-c
ELLOS	"ellos me habían" nittuin (A, G), zein (A) zein zeenan V-4-i, m, f	"ellos te habían" zeziin zian zinan V-8-r, m, f	"ellos lo habían" ziuin (A, G) ziin ziinan V-14-i, m, f	"ellos nos habían" ziuin (A), giñuziin (A, G) ziu(i)an ziu(i)nan V-18-i, m, f	"ellos os habían" zezuin V-22-c	"ellos los habían" zittuin (A, G) zittiian zittiinan V-28-i, m, f

CUADRO VI

	ME LO	TE LO	SE LO (A ÉL)	NOS LO	OS LO	SE LO (A ELLOS)						
YO		"yo te lo había" nezun (A), nizun (G) nian (A, G) ninan (A, G)	"yo se lo había (a él)" nion (A, G) niaan nionan		"yo os lo había" {nezuin, neziin (A) {nizuin (G)	"yo se lo había (a ellos)" niin (A, G) niian niinan						
TÚ	"tú me lo habías" ziñeen een, yen een, yen	VI-5-r, m, f	"tú se lo habías (a él)" zifñion (A, G) ion (A, G) ion (A, G)	VI-9-i, m, f	"tú nos lo habías" ziñiun iun iun	VI-19-c	"tú se lo habías (a ellos)" ziñiin iin iin					
ÉL	"él me lo había" zeen (A, G) zeian zeenan	VI-1-r, m, f	"él te lo había" zézun zian zinan	VI-6-r, m, f	"él se lo había (a él)" zion (A, G) zioan zionan	VI-11-i, m, f	"él nos lo había" ziun (A, G) ziuan ziunan	VI-15-r, m, f	"él os lo había" zezuin, zeziin	VI-20-c	"él se lo había (a ellos)" ziin (A, G) ziian ziinan	VI-24-r, m, f
NOSOTROS		VI-7-r, m, f	"nosotros te lo habíamos" giñezun giñean giñenan	VI-12-i, m, f	"nosotros se lo habíamos (a él)" giñion (A, G) giñioan giñionan			VI-16-i, m, f	"nosotros os lo habíamos" giñezuin, giñezi(i)n	VI-21-c	"nosotros se lo habíamos (a ellos)" giñiin (A, G) giñiian giñinan	VI-25-i, m, f
VOSOTROS	"vosotros me lo habíais" ziñein	VI-3-c		"vosotros se lo habíais (a él)" ziñioin (A, G)	VI-13-c		"vosotros nos lo habíais" ziñiun	VI-17-c		VI-27-c	"vosotros se lo habíais (a ellos)" ziñiin, ziñiuin ?	VI-26-i, m, f
ELLOS	"ellos me lo habían" zein (A), zeein (G) zeein zeeinan	VI-4-i, m, f	"ellos te lo habían" zëzuin ziin ziinan	VI-8-r, m, f	"ellos se lo habían (a él)" zioin (A, G) ziian ziinan	VI-14-i, m, f	"ellos nos lo habían" ziuin (A, G) ziuijan ziuinan	VI-18-i, m, f	"ellos os lo habían" zezuin	VI-22-c	"ellos se lo habían (a ellos)" ziin (A), zioin (G) ziian ziinan	VI-28-i, m, f

Alto-Navarro Septentrional - Variedad de Inza - Subvariedad de Larraun sudoriental - Baráibar
 Todas las formas verbales sin indicación de autor son de Artola (A) - (G), Gaminde

CUADRO VII

Verbo auxiliar transitivo - Pasado (y 3.^º)
 Flexiones tripersonales - Objeto directo plural

	ME LOS	TE LOS	SE LOS (A ÉL)	NOS LOS	OS LOS	SE LOS (A ELLOS)
YO		"yo te los había" nittezun (A), nittizun (G) nittean (A), nittian (G) nittenan (A), nittinan (G)	"yo se los había (a él)" nition (A, G) nittioan nitionan		"yo os los había" nittezuin (A), nittizuin (G)	"yo se los había (a ellos)" nittiin (A, G) nittian nittiinan
TÚ	"tú me los habías" ziñezkeen (y)itteen (y)itteen		"tú se los habías (a él)" ziñizkion ittion ittion	"tú nos los habías" ziñizkiun ittiun ittiun		"tú se los habías (a ellos)" ziñizkiin ittiin ittiin
ÉL	"él me los había" zitteen zitteian zitteenan	"él te los había" zittezun zittean zittenan	"él se los había (a él)" zittion zittioan zitionan	"él nos los había" zittiun zittuan zittiunan	"él os los había" zittezuin, zizkezuin	"él se los había (a ellos)" zittiin zittiian zittiinan
NOSOTROS		"nosotros te los habíamos" giñezkézun giñezkean giñezkenan	"nosotros se los habíamos (a él)" giñizkion giñizkioan giñizkionan		"nosotros os los habíamos" giñezkezuin	"nosotros se los habíamos (a ellos)" giñizkiin giñizkian giñizkinan
VOSOTROS	"vosotros me los habíais" ziñezkein		"vosotros se los habíais (a él)" ziñizkio(e)in	"vosotros nos los habíais" ziñizkiuin		"vosotros se los habíais (a ellos)" ziñizkiin
ELLOS	"ellos me los habían" zittein zitteian zitteenan	"ellos te los habían" zittezun zittiian zittiinan	"ellos se los habían (a él)" zittio(e)in zittiin zittiinan	"ellos nos los habían" zittiun zittiu(i)an zittiu(i)nan	"ellos os los habían" zittezuin, zittekezuin	"ellos se los habían (a ellos)" zittiin zittiian zittiinan

VII-5-r, m, f

VII-9-i, m, f

VII-19-c

VII-23-i, m, f

VII-1-r, m, f

VII-10-r, m, f

VII-15-r, m, f

VII-24-r, m, f

VII-6-r, m, f

VII-11-i, m, f

VII-16-i, m, f

VII-20-c

VII-25-i, m, f

VII-7-r, m, f

VII-12-i, m, f

VII-21-c

VII-26-i, m, f

VII-3-c

VII-13-c

VII-17-c

VII-27-c

VII-4-i, m, f

VII-8-r, m, f

VII-18-i, m, f

VII-22-c

VII-28-i, m, f

CUADRO I

Verbo auxiliar intransitivo

	PRESENTE	PASADO
YO	“yo soy” naiz nak nan	“yo era” nitzen nittuan niñunan
	I-1-i, m, f	I-7-i, m, f
TÚ	“tú eres” zaa aiz aiz	“tú eras” ziñen itzén itzén
	I-2-r, m, f	I-8-r, m, f
ÉL	“él es” da ok dun	“él era” zen iun iun
	I-3-i, m, f	I-9-i, m, f
NOSOTROS	“nosotros somos” gaa gattok gatton	“nosotros éramos” giñen giñuan giñunán
	I-4-i, m, f	I-10-i, m, f
VOSOTROS	“vosotros sois” zaati	“vosotros erais” ziñin
	I-5-c	I-11-c
ELLOS	“ellos son” dee ttok tton	“ellos eran” zeen ittun ittunen
	I-6-i, m, f	I-12-i, m, f

	PRESENTE	ELLOS	PASADO	ELLOS
ME	“él me es” { zaitt zait (Erzik) zaidak zaidan	“ellos me son” zaizkitt	“él me era” zitzaidan zitzaijan zitzaidanen	“ellos me eran” zitztaizkian zitztaizkieran zitztaizkienan
TE	“él te es” zaizu zaik zaiñ	“ellos te son” zaizkizu zaizkik zaizkiñ	“él te era” zitzazizun zitzaikeen zitzaikenan	“ellos te eran” zitztaizkizun zitztaizkian zitztaizkiñan
LE	“él le es” zayo zayok zayon	“ellos le son” zaizkio zaizkiok zaizkion	“él le era” zitzayon zitzayoan zitzayonan	“ellos le eran” zitztaizkion zitztaizkioan zitztaizkionan
NOS	“él nos es” zaigu zaiguk zaigun	“ellos nos son” zaizki(g)u zaizki(g)uk zaizki(g)un	“él nos era” zitzaignun zitzaignuan zitzaignunan	“ellos nos eran” zitztaizkigun zitztaizkiguan zitztaizkigunan
OS	“él os es” zaizui	“ellos os son” zaizkizui	“él os era” zitzaizuin	“ellos os eran” zitztaizkizuin
LES	“él les es” zaiei zaik zaiin	“ellos les son” zaizkii zaizkiik zaizkiin	“él les era” zitzaiyen zitzaiyeen zitzaiyenan	“ellos les eran” zitztaizkiin zitztaizkian zitztaizkiinan

CUADRO II

	ME	TE	LO	NOS	OS	LOS
YO						
		"yo te he" zattut aut, aat aut, aat	"yo lo he" dot (J, Erizk) diat diñet		"yo os he" zattuet	"yo los he" ttut ttaiat ttiñet
		II-5-r, m, f	II-9-i, m, f		II-19-c	II-23-i, m, f
TÚ	"tú me has" nazu nauk naun		"tú lo has" duzu dok dun	"tú nos has" gattozo gattok gatton		"tú los has" ttuzu ttuk ttun
	II-1-r, m, f		II-10-r, m, f	II-15-r, m, f		II-24-r, m, f
ÉL	"él me ha" nau	"él te ha" zatto au au	"él lo ha" du (J, Erizk) dik din	"él nos ha" gatto gattik gattin	"él os ha" zattue	"él los ha" ttu ttik ttiñ
	II-2-i, m, f	II-6-r, m, f	II-11-i, m, f	II-16-i, m, f	II-20-c	II-25-i, m, f
NOSOTROS		"nosotros te hemos" zattuu	"nosotros lo hemos" duu diau diñau		"nosotros os hemos" zattu(e)u	"nosotros los hemos" ttuu ttiau ttiñau
		II-7-r, m, f	II-12-i, m, f			II-26-i, m, f
VOSOTROS	"vosotros me habéis" nazue		"vosotros lo habéis" duzui	"vosotros nos habéis" gattuzue		"vosotros los habéis" ttuzui
	II-3-c		II-13-c	II-17-c		II-27-c
ELLOS	"ellos me han" naue	"ellos te han" zattue aui aui	"ellos lo han" dui (J, Erizk), due (Erizk) dii diñi	"ellos nos han" gattue gattie gattiñe	"ellos os han" zattue	"ellos los han" ttui ttii ttiñi
	II-4-i, m, f	II-8-r, m, f	II-14-i, m, f	II-18-i, m, f	II-22-c	II-28-i, m, f

CUADRO III

	ME LO	TE LO	SE LO (A ÉL)	NOS LO	OS LO	SE LO (A ELLOS)
YO		"yo te lo he" dizot diat diñet	"yo se lo he (a él)" diot zioat zionat		"yo os lo he" diziit	"yo se lo he (a ellos)" diet ziet zienat
TÚ	"tú me lo has" deezo deck deen		"tú se lo has (a él)" diozo diok dion	"tú nos lo has" diuzu diuk diun		"tú se lo has (a ellos)" diezo diek dien
ÉL	"él me lo ha" ditt zeek zeen	"él te lo ha" dizo dik din	"él se lo ha (a él)" dio (J, Erizk) ziook zion	"él nos lo ha" diu ziuk ziun	"él os lo ha" dizi	"él se lo ha (a ellos)" dii ziek zien
NOSOTROS		"nosotros te lo hemos" dizuu diau diñau	"nosotros se lo hemos (a él)" diu zioau zionau		"nosotros os lo hemos" dizuu	"nosotros se lo hemos (a ellos)" diezu zieu zienau
VOSOTROS	"vosotros me lo habéis" deezui		"vosotros se lo habéis (a él)" dizoui	"vosotros nos lo habéis" diuzui		"vosotros se lo habéis (a ellos)" diezii
ELLOS	"ellos me lo han" deei ziek zeene	"ellos te lo han" dizui dii diñe	"ellos se lo han (a él)" dioi zioik zioin	"ellos nos lo han" diui ziui ziuni	"ellos os lo han" dizui	"ellos se lo han (a ellos)" dii ziek zien

CUADRO IV

	ME LOS	TE LOS	SE LOS (A ÉL)	NOS LOS	OS LOS	SE LOS (A ELLOS)
YO		"yo te los he" ttizut ttaiat ttiñet IV-5-r, m, f	"yo se los he (a él)" ttiot zizkioat zizkionat IV-9-i, m, f		"yo os los he" ttizuit IV-19-c	"yo se los he (a ellos)" ttiet zizkiet zizkienat IV-23-i, m, f
TÚ	"tú me los has" tcezo tteek tteen IV-1-r, m, f		"tú se los has (a él)" ttiozo ttiosk ttion IV-10-r, m, f	"tú nos los has" ttiuza ttiuuk ttiuun IV-15-r, m, f		"tú se los has (a ellos)" ttizu dizkiek dizkien IV-24-r, m, f
ÉL	"él me los ha" ttit zizkeek zizkeen IV-2-i, m, f	"él te los ha" ttizu ttik ttin IV-6-r, m, f	"él se los ha (a él)" ttio zizkiok zizkion IV-11-i, m, f	"él nos los ha" ttiu zizkiuk zzikiun IV-16-i, m, f	"él os los ha" ttizui IV-20-c	"él se los ha (a ellos)" ttii zizkiek zizkien IV-25-i, m, f
NOSOTROS		"nosotros te los hemos" ttizuu ttiau ttiñeu IV-7-r, m, f	"nosotros se los hemos (a él)" ttiou zizkioagu zizkionau IV-12-i, m, f		"nosotros os los hemos" ttizuu IV-21-c	"nosotros se los hemos (a ellos)" ttie(g)u IV-26-i, m, f
VOSOTROS	"vosotros me los habéis" tcezui IV-3-c		"vosotros se los habéis (a él)" ttiozui IV-13-c	"vosotros nos los habéis" ttiuzi IV-17-c		"vosotros se los habéis (a ellos)" ttiezii IV-27-c
ELLOS	"ellos me los han" tceei zizkiek zizkeien IV-4-i, m, f	"ellos te los han" ttizui ttii ttiñe IV-8-r, m, f	"ellos se los han (a él)" ttioi zizki(o)ek zizki(o)en IV-14-i, m, f	"ellos nos los han" ttieu zizkiuek zizkiune IV-18-i, m, f	"ellos os los han" ttizui IV-22-c	"ellos se los han (a ellos)" ttii zizkiek zizkien IV-28-i, m, f

CUADRO V

	ME	TE	LO	NOS	OS	LOS			
YO		"yo te había" zindduan	"yo lo había" nun (J, Erizk) nian niñan		"yo os había"	"yo los había" nittun nittian nittinan			
TÚ	"tú me habías" niñuzun niñuan niñunan	V-5-r, m, f	"tú lo habías" ziñun iun iñun	V-9-i, m, f	"tú nos habías" giñuzun giñuan giñunan	V-19-c	V-23-i, m, f	"tú los habías" ziñuzen ittun ittunan	
ÉL	"él me había" niñuen	V-1-r, m, f	"él te había" ziñun ittun ittunan	V-10-r, m, f	"él lo había" zun zian ziñan	V-15-r, m, f	"él nos había" giñuen giñuan (?) giñunan (?)	"él os había" ziñuzin	"él los había" zittun zittian zittinan
NOSOTROS		V-2-i, m, f	"nosotros te habíamos" ziñuun	V-6-r, m, f	"nosotros lo habíamos" giñun giñian giñenan	V-11-i, m, f	V-16-i, m, f	"nosotros os habíamos" ziñuzeen	"nosotros los habíamos" giñuzen giñittian giñittinan
VOSOTROS	"vosotros me habíais" niñuzuen	V-3-c		V-7-r, m, f	"vosotros lo habíais" ziñuin	V-12-i, m, f	V-17-c	"vosotros os habíais" giñuzuen	"vosotros los habíais" ziñuzin
ELLOS	"ellos me habían" niñuen	V-4-i, m, f	"ellos te habían" ziñuin iñuin iñunin	V-8-r, m, f	"ellos lo habían" zuin zin zin (?)	V-14-i, m, f	V-18-i, m, f	"ellos nos habían" giñuzen	"ellos os habían" ziñuziin
							V-22-c	"ellos los habían" zittuin zittin zittinan	
							V-28-i, m, f		

CUADRO VI

	ME LO	TE LO	SE LO (A ÉL)	NOS LO	OS LO	SE LO (A ELLOS)
YO		"yo te lo había" nizun nian niñan	"yo se lo había (a él)" nion (J, Erizk) nioan nionan		"yo os lo había" nizuin	"yo se lo había (a ellos)" nien niean nienan
		VI-5-r, m, f	VI-9-i, m, f		VI-19-c	VI-23-i, m, f
TÚ	"tú me lo habías" ziñeen ieen ieen		"tú se lo habías (a él)" ziñion ion ion	"tú nos lo habías" ziñiun iuan iunan		"tú se lo habías (a ellos)" ziñien ien ien
	VI-1-r, m, f		VI-10-r, m, f	VI-15-r, m, f		VI-24-r, m, f
ÉL	"él me lo había" zeen zeian zeenan	"él te lo había" zizun zian ziñan	"él se lo había (a él)" zion zioan zionan	"él nos lo había" ziun ziuan ziunan	"él os lo había" zizuin	"él se lo había (a ellos)" zien ziean zienan
	VI-2-i, m, f	VI-6-r, m, f	VI-11-i, m, f	VI-16-i, m, f	VI-20-c	VI-25-i, m, f
NOSOTROS		"nosotros te lo habíamos" giñizun giñian giñiñan	"nosotros se lo habíamos (a él)" giñion giñioan giñionan		"nosotros os lo habíamos" giñizuin	"nosotros se lo habíamos (a ellos)" giñin giñean giñienan
		VI-7-r, m, f	VI-12-i, m, f		VI-21-c	VI-26-i, m, f
VOSOTROS	"vosotros me lo habíais" ziñeien		"vosotros se lo habíais (a él)" ziñioin	"vosotros nos lo habíais" ziñiun		"vosotros se lo habíais (a ellos)" ziñin
	VI-3-c		VI-13-c	VI-17-c		VI-27-c
ELLOS	"ellos me lo habían" zeien	"ellos te lo habían" zizuin ziin ziñin	"ellos se lo habían (a él)" zioin zioan zioinan	"ellos nos lo habían" ziuin ziuan ziuinan	"ellos os lo habían" zizuin	"ellos se lo habían (a ellos)" ziin ziean zieinan
	VI-4-i, m, f	VI-8-r, m, f	VI-14-i, m, f	VI-18-i, m, f	VI-22-c	VI-28-i, m, f

CUADRO VII

	ME LOS	TE LOS	SE LOS (A ÉL)	NOS LOS	OS LOS	SE LOS (A ELLOS)						
YO		"yo te los había" nittizun nittian nittiñen	"yo se los había (a él)" nition nizkioan nizkionan		"yo os los había" nittizuin	"yo se los había (a ellos)" nizki(e)n nizkean nizkienan						
TÚ	"tú me los habías" ziñizkeen izkeen izkeen	VII-5-r, m, f	"tú se los habías (a él)" ziñizktion izkion izkion	VII-9-i, m, f	"tú nos los habías" ziñizkiun izkuian izkiunan	VII-19-c	"tú se los habías (a ellos)" ziñizkién izkien izkien					
ÉL	"él me los había" zizkeen zizkeian zizkeenen	VII-1-r, m, f	"él te los había" zizkizun zizkian zizkiñen	VII-6-r, m, f	"él se los había (a él)" zizkion zizkioan zizkionan	VII-11-i, m, f	"él nos los había" zizkiun zizkuian zizkiunan	VII-15-r, m, f	"él os los había" zittizuin	VII-20-c	"él se los había (a ellos)" zittiin zizkiean zizkienan	VII-25-i, m, f
NOSOTROS		"nosotros te los habíamos" giñizkizun giñizkian giñizkiñen	"nosotros se los habíamos (a él)" giñizktion giñizkioan giñizkionan	VII-7-r, m, f	VII-12-i, m, f		"nosotros os los habíamos" giñizkizuin	VII-21-c	"nosotros se los habíamos (a ellos)" giñizkin giñizkieran giñizkienan	VII-26-i, m, f		
VOSOTROS	"vosotros me los habíais" ziñittiin	VII-3-c	"vosotros se los habíais (a él)" ziñizktion	VII-13-c	"vosotros nos los habíais" ziñizkiun	VII-17-c			"vosotros se los habíais (a ellos)" ziñizkien	VII-27-c		
ELLOS	"ellos me los habían" zittiin	VII-4-i, m, f	"ellos te los habían" zittizuin zittiin zittiñin	VII-8-r, m, f	"ellos se los habían (a él)" zizkion zizkioean zizkioenan	VII-14-i, m, f	"ellos nos los habían" zizkiun zizkuian zizkiunan	VII-18-i, m, f	"ellos os los habían" zittizuin	VII-22-c	"ellos se los habían (a ellos)" zizkien zizkieen zizkienan	VII-28-i, m, f

CUADRO I

Verbo auxiliar intransitivo

	PRESENTE	PASADO
YO	“yo soy” naiz neok neon	“yo era” nitzen nittean nittenan
	I-1-i, m, f	I-7-i, m, f
TÚ	“tú eres” zaa aëz aëz	“tú eras” ziñen yitzen yitzen
	I-2-r, m, f	I-8-r, m, f
ÉL	“él es” da, a dok, ok don, on	“él era” zen yun yun
	I-3-i, m, f	I-9-i, m, f
NOSOTROS	“nosotros somos” gea gattök gattön	“nosotros éramos” giñen giñean giñenan
	I-4-i, m, f	I-10-i, m, f
VOSOTROS	“vosotros sois” zae	“vosotros erais” ziñin
	I-5-c	I-11-c
ELLOS	“ellos son” dee ittök ittön	“ellos eran” zeen yittun yittun
	I-6-i, m, f	I-12-i, m, f

	PRESENTE	PASADO		
	ÉL	ELLOS	ÉL	ELLOS
ME	“él me es” zaie zaiek zaien	“ellos me son” zazke zaizkek zaizken	“él me era” zitzen zitzaeian zitzeenan	“ellos me eran” zizken zizkeeken zizkeenan
	I-13-i, m, f	I-19-i, m, f	I-25-i, m, f	I-31-i, m, f
TE	“él te es” zaizu zaik zain	“ellos te son” zazkëzu zaizkik zaizkën	“él te era” zitzezun zitzcian zitzenan	“ellos te eran” zizkizun zizkean zizkenan
	I-14-r, m, f	I-20-r, m, f	I-26-r, m, f	I-32-r, m, f
LE	“él le es” zaio zaiok zaion	“ellos le son” zazkëo zazkeok zazkeon	“él le era” zitzeon zitzeoan zitzeonan	“ellos le eran” zizkeon zizkeoan zizkeonian
	I-15-i, m, f	I-21-i, m, f	I-27-i, m, f	I-33-i, m, f
NOS	“él nos es” zaiu zaiuk zaiun	“ellos nos son” zazkëu zazkiuk zazkëun	“él nos era” zitziu zitziukan zitziunen	“ellos nos eran” zizkiun zizkiuchen zizkiunan
	I-16-i, m, f	I-22-i, m, f	I-28-i, m, f	I-34-i, m, f
OS	“él os es” zaizie	“ellos os son” zazkezi	“él os era” zitziu	“ellos os eran” zizkeziin
	I-17-c	I-23-c	I-29-c	I-35-c
LES	“él les es” zaie zaiek zaien	“ellos les son” zazkii zazki(i)k zazki(i)n	“él les era” zitzin zitz(i)ken zitz(i)nan	“ellos les eran” zizkizin zizki(i)ken zizki(i)nen
	I-18-i, m, f	I-24-i, m, f	I-30-i, m, f	I-36-i, m, f

CUADRO II

	ME	TE	LO	NOS	OS	LOS
YO		"yo te he" dezöt deat diñet	"yo lo he" dot deat diñet		"yo os he" dezi(i)t	"yo los he" ttot tteat ttiñet
TÚ	"tú me has" deezö deek deen		"tú lo has" dezö dok don	"tú nos has" deezu diuk diun		"tú los has" ttezö ttok tton
ÉL	"él me ha" dee zeek zeen	"él te ha" dezö dek den	"él lo ha" do dek den	"él nos ha" dëu ziuk ziun	"él os ha" dezi(i)	"él los ha" tto ttek tten
NOSOTROS		"nosotros te hemos" dezu(u) deau diñu	"nosotros lo hemos" du(u) deau diñu		"nosotros os hemos" dezuu	"nosotros los hemos" ttu(u) tteau ttiñu
VOSOTROS	"vosotros me habéis" deezi		"vosotros lo habéis" dezi(i)	"vosotros nos habéis" diuzie		"vosotros los habéis" ttezi
ELLOS	"ellos me han" deei zeeik zeeiñii	"ellos te han" dez(i) dii diñi	"ellos lo han" di(i) di(i) diñi	"ellos nos han" diu ziuk ziun	"ellos os han" di(i)	"ellos los han" tti ttii ttiñe

CUADRO III

	ME LO	TE LO	SE LO (A ÉL)	NOS LO	OS LO	SE LO (A ELLOS)
YO		"yo te lo he" dezot, dezut deat diñet	"yo se lo he (a él)" dëöt zioat zeonat		"yo os lo he" dezit	"yo se lo he (a ellos)" dit ziit ziinat
TÚ	"tú me lo has" de(e)zu deek deen		"tú se lo has (a él)" dëozu deok deon	"tú nos lo has" diuzu diuk diun		"tú se lo has (a ellos)" dëzo dik din
ÉL	"él me lo ha" dee zeek zeen	"él te lo ha" dezö dek den	"él se lo ha (a él)" deo zeok zeon	"él nos lo ha" diu ziuk ziun	"él os lo ha" dezi	"él se lo ha (a ellos)" di ziik ziin
NOSOTROS		"nosotros te lo hemos" dezu(u?) deau diñu	"nosotros se lo hemos (a él)" diu zeau ziunau		"nosotros os lo hemos" dezu	"nosotros se lo hemos (a ellos)" diu zeau ziunau
VOSOTROS	"vosotros me lo habéis" deizi		"vosotros se lo habéis (a él)" deoizi	"vosotros nos lo habéis" diuzi		"vosotros se lo habéis (a ellos)" deoizi
ELLOS	"ellos me lo han" dei zeei zeeñi(i)	"ellos te lo han" dezii di(i) diñi	"ellos se lo han (a él)" deoi zeoi zeoñi	"ellos nos lo han" diu ziuk ziun	"ellos os lo han" dezi	"ellos se lo han (a ellos)" deoi zeoi zeoñi

CUADRO IV

	ME LOS	TE LOS	SE LOS (A ÉL)	NOS LOS	OS LOS	SE LOS (A ELLOS)
YO		“yo te los he” ttezot, ttezut tteat ttiñet	“yo se los he (a él)” ttéot zittioat zitionat		“yo os los he” ttezit	“yo se los he (a ellos)” ttit zittit zittinat
TÚ	“tú me los has” tteezö tteek tteen		“tú se los has (a él)” ttéozu tteok (ttioök ?) tteon (ttion ?)	“tú nos los has” ttiuzu ttiuk ttiun		“tú se los has (a ellos)” ttizö ttiik ttün
ÉL	“él me los ha” ttee zitteek zitteen	“él te los ha” ttezö ttek tten	“él se los ha (a él)” ttéo zittiok zition	“él nos los ha” ttiu zittiuk zittiun	“él os los ha” ttezi	“él se los ha (a ellos)” tti zitti(i)k zitti(i)n
NOSOTROS		“nosotros te los hemos” ttezu(u?) tteau ttiñu	“nosotros se los hemos (a él)” ttiiu zittieau zitteonau		“nosotros os los hemos” ttezu	“nosotros se los hemos (a ellos)” ttiiu zitteau zittiunau
VOSOTROS	“vosotros me los habéis” tteeizi		“vosotros se los habéis (a él)” tteoizi	“vosotros nos los habéis” ttiuzii		“vosotros se los habéis (a ellos)” ttioezii, tteoizii
ELLOS	“ellos me los han” ttei zittei zitteiñi(i)	“ellos te los han” ttezi ttii ttiiñii	“ellos se los han (a él)” ttéoi zitteoi zitteoiñi	“ellos nos los han” ttiu zittiuk zittiun	“ellos os los han” ttezii	“ellos se los han (a ellos)” tteoi zitteoi zitteoiñi(i)

CUADRO V

	ME	TE	LO	NOS	OS	LOS
YO		"yo te había" nizun nean ninan V-5-r, m, f	"yo lo había" nun nean ninan V-9-i, m, f		"yo os había" niziin V-19-c	"yo los había" nittun nittean nittenan V-23-r, m, f
TÚ	"tú me habías" ziñen yeen yeen V-1-r, m, f		"tú lo habías" ziñun yun yun V-10-r, m, f	"tú nos habías" ziñiun yiun yiun V-15-r, m, f		"tú los habías" ziñuzen ittun ittun V-24-i, m, f
ÉL	"él me había" ze(e)n zeeken zeenan V-2-i, m, f	"él te había" zizun zean zinan V-6-r, m, f	"él lo había" zun zean zinan V-11-i, m, f	"él nos había" ziun zioken ziunan V-16-i, m, f	"él os había" ziziin V-20-c	"él los había" zittun zittean zittenan V-25-i, m, f
NOSOTROS		"nosotros te habíamos" giñuzen giñeán giñenan V-7-r, m, f	"nosotros lo habíamos" giñun giñeán giñenan V-12-i, m, f		"nosotros os habíamos" giñizi(i)n V-21-c	"nosotros los habíamos" giñuzen giñezean giñezenan V-26-i, m, f
VOSOTROS	"vosotros me habíais" ziñein V-3-c		"vosotros lo habíais" ziñiin V-13-c	"vosotros nos habíais" ziñiun V-17-c		"vosotros los habíais" ziñiziin V-27-c
ELLOS	"ellos me habían" zeein zeiken zeinan V-4-i, m, f	"ellos te habían" ziziin ziin ziinan V-8-r, m, f	"ellos lo habían" ziin ziin ziinan V-14-i, m, f	"ellos nos habían" ziun zioken ziunan V-18-i, m, f	"ellos os habían" ziziin V-22-c	"ellos los habían" zitti(i)n zittiiken zittiinan V-28-i, m, f

CUADRO VI

	ME LO	TE LO	SE LO (A ÉL)	NOS LO	OS LO	SE LO (A ELLOS)
YO		"yo te lo había" nizun nean ninan	"yo se lo había (a él)" neon neoan neonan		"yo os lo había" neziin	"yo se lo había (a ellos)" nin niken ninan
		VI-5-r, m, f	VI-9-i, m, f		VI-19-c	VI-23-i, m, f
TÚ	"tú me lo habías" ziñen yeen yeen		"tú se lo habías (a él)" ziñeon yeon yeon	"tú nos lo habías" ziñiun yiuñ yiuñ		"tú se lo habías (a ellos)" ziñin yiin yiin
	VI-1-r, m, f		VI-10-r, m, f	VI-15-r, m, f		VI-24-r, m, f
ÉL	"él me lo había" zeen zeeken zeenan	"él te lo había" zizun zean zinan	"él se lo había (a él)" zeon zeoan zeonan	"él nos lo había" ziun ziuken ziunan	"él os lo había" zeziin	"él se lo había (a ellos)" zin zi(i)ken ziinan
	VI-2-i, m, f	VI-6-r, m, f	VI-11-i, m, f	VI-16-i, m, f	VI-20-c	VI-25-i, m, f
NOSOTROS		"nosotros te lo habíamos" giñizun giñean giñenan	"nosotros se lo habíamos (a él)" giñecon giñeaoan giñeonan		"nosotros os lo habíamos" giñiziin	"nosotros se lo habíamos (a ellos)" giñin giñiken giñinan
		VI-7-r, m, f	VI-12-i, m, f		VI-21-c	VI-26-i, m, f
VOSOTROS	"vosotros me lo habíais" ziñein		"vosotros se lo habíais (a él)" ziñeoin	"vosotros nos lo habíais" ziñiun		"vosotros se lo habíais (a ellos)" ziñeoin
	VI-3-c		VI-13-c	VI-17-c		VI-27-c
ELLOS	"ellos me lo habían" zeen zeeken zeenan	"ellos te lo habían" ziziin ziin ziinan	"ellos se lo habían (a él)" zeoин zeoiken zeoinan	"ellos nos lo habían" ziun ziuken ziunän	"ellos os lo habían" ziziin	"ellos se lo habían (a ellos)" zeoin zeoiken zeoinan
	VI-4-i, m, f	VI-8-r, m, f	VI-14-i, m, f	VI-18-i, m, f	VI-22-c	VI-28-i, m, f

CUADRO VII

	ME LOS	TE LOS	SE LOS (A ÉL)	NOS LOS	OS LOS	SE LOS (A ELLOS)
YO		"yo te los había" nittezen nittean nittenan	"yo se los había (a él)" nittéon nitteoan nitteonan		"yo os los había" nittezin	"yo se los había (a ellos)" nittin nittiken nittinan
TÚ	"tú me los habías" ziñezen yitteen yitteen		"tú se los habías (a él)" ziñeozen yitteon yitteon	"tú nos los habías" ziñiuzaín yittiun yittiun		"tú se los habías (a ellos)" ziñizín yitti(i)n yitti(i)n
ÉL	"él me los había" zitteen zitteken zitteenan	"él te los había" zittezen zittean zittenan	"él se los había (a él)" zittéon zitteoken zitteonan	"él nos los había" zittiun zittiukén zittiúnán	"él os los había" zittezin	"él se los había (a ellos)" zittin zittiiken zittiinan
NOSOTROS		"nosotros te los habíamos" giñizkizun giñizkean giñizkenan	"nosotros se los habíamos (a él)" giñeozzen giñeozkeken giñeozkenan		"nosotros os los habíamos" giñizin	"nosotros se los habíamos (a ellos)" giñizin giñezkeoan, giñizken giñezconan
VOSOTROS	"vosotros me los habíais" ziñeizin		"vosotros se los habíais (a él)" ziñeozzin	"vosotros nos los habíais" ziñiuzaín		"vosotros se los habíais (a ellos)" ziñeozzin
ELLOS	"ellos me los habían" zittein zitteiken zitteinan	"ellos te los habían" zittezin zittiin zittiinan	"ellos se los habían (a él)" zitteoin zitteoiken zitteoikenan	"ellos nos los habían" zittiun zittiukén zittiúnán	"ellos os los habían" ziziin, zizkiin	"ellos se los habían (a ellos)" zitteoin zitteoiken zitteoinan

Observaciones referentes a las flexiones de los Cuadros I de Albiasu, Arruiz, Astiz, Baráibar, Lecumberri y Madoz. Variantes empleadas en la subvariedad de Larraun sudoriental

Recordamos aquí las palabras iniciales de las observaciones a los «Cuadros» de la subvariedad propia, referentes al carácter complementario de estas «Observaciones».

Com hemos expuesto en la «Introducción» de la variedad de Inza, incluimos aquí las formas verbales publicadas por el padre Inza, con la indicación de «Larraun (I)».

I-1-i	<i>naiz</i>	Albiasu (A), Aldaz (A), Arruiz (M, G), Astiz (M), Baráibar (A, G), Echarri (B, G), Lecumberri (J), Madoz (A), Odériz (G), Larraun (I)
	<i>naz</i>	Aldaz (A)
I-1-m	<i>nak</i>	Albiasu (A), Astiz (M), Arruiz (M), Baráibar (A), Lecumberri (J)
	<i>nauk</i>	Larraun (I)
	<i>neok</i>	Madoz (A)
	<i>niok</i>	Aldaz (A)
I-1-f	<i>nan</i>	Albiasu (A), Astiz (M), Arruiz (M), Baráibar (A), Lecumberri (J)
	<i>naun</i>	Larraun (I)
	<i>neon</i>	Madoz (A)
	<i>nion</i>	Aldaz (A)
I-2-r	<i>zaa</i>	Albiasu (A), Aldaz (A), Arruiz (M, G), Astiz (M), Baráibar (A, G), Echarri (G), Lecumberri (J), Madoz (A), Odériz (G), Larraun (I)
I-2-m,f	<i>aiz</i>	Albiasu (A), Arruiz (M, G), Astiz (M), Baráibar (A, G), Echarri (B), Lecumberri (J), Larraun (I)
	<i>aëz</i>	Madoz (A). « <i>ë</i> , erdi e erdi i»
	<i>az</i>	Aldaz (A)
	<i>yaiz</i>	Echarri (G), Odériz (G)
I-3-i	<i>da</i>	Albiasu (A: <i>joan da</i>), Aldaz (A), Alli (A; EAEL), Arruiz (M, G), Astiz (M, A: <i>joan da</i>), Baráibar (A, G), Echarri (G), Lecumberri (J), Odériz (G), Madoz (A), Larraun (I)
	<i>a</i>	Albiasu (A: <i>torri a</i>), Aldaz (A), Astiz (M, A: <i>etorri a</i>), Baráibar (A), Madoz (A)
I-3-m	<i>dok</i>	Albiasu (A: <i>joan dok</i>), Aldaz (A), Astiz (M, A: <i>joan dok</i>), Baráibar (A), Arruiz (M), Madoz (A)
	<i>ok</i>	Albiasu (A: <i>torri ok</i>), Aldaz (A), Arruiz (M), Astiz (M, A: <i>etorri ok</i>), Baráibar (A), Lecumberri (J), Madoz (A)

La anotación de la forma *ok* —y lo mismo puede decirse de la femenina *on*—, en algunos pueblos, puede ser debida a que en el «Cuestionario» el verbo empleado era *etorri*.

I-3-f	<i>don</i>	Albiasu (A: <i>joan don</i>), Aldaz (A), Astiz (M, A: <i>joan don</i>), Baráibar (A), Arruiz (M), Madoz (A)
	<i>on</i>	Albiasu (A: <i>torri on</i>), Aldaz (A), Arruiz (M), Astiz (M, A: <i>etorri on</i>), Baráibar (A), Madoz (A)
	<i>dun</i>	Lecumberri (J)
I-4-i	<i>gaa</i>	Albiasu (A), Aldaz (A), Arruiz (G), Astiz (M), Baráibar (A, G), Echarri (G), Lecumberri (J), Odériz (G), Larraun (I)
	<i>gea</i>	Arruiz (M), Madoz (A)
	<i>gera</i>	Alli (EAEL), Echarri (B)
I-4-m	<i>gattok</i>	Aldaz (A), Astiz (M), Lecumberri (J), Odériz (G), Larraun (I)
	<i>(g)attok</i>	Albiasu (A: <i>joan gattok; torri attok</i>)
	<i>gattök</i>	Baráibar (A), Madoz (A). «ö hori erdi o erdi u iruditzen zait», dice Artola
	<i>gattuk</i>	Arruiz (M), Larraun (I). Esta forma y la femenina <i>gattun</i> son más propias de la subvariedad noroccidental
I-4-f	<i>gatton</i>	Aldaz (A), Astiz (A), Lecumberri (J), Larraun (I)
	<i>(g)atton</i>	Albiasu (A: <i>joan gatton; torri atton</i>)
	<i>gattön</i>	Baráibar (A), Madoz (A)
	<i>gattun</i>	Arruiz (M), Astiz (M), Larraun (I)
I-5-c	<i>zaate</i>	Albiasu (A), Arruiz (G), Astiz (M), Baráibar (A)
	<i>zaati</i>	Lecumberri (J), Larraun (I)
	<i>zate</i>	Aldaz (A), Echarri (B)
	<i>zati</i>	Baráibar (A, G), Echarri (G)
	<i>zae</i>	Madoz (A)
	<i>zai</i>	Odériz (G), Larraun (I)
	<i>zarate</i>	Alli (EAEL)
	<i>za(r)ate</i>	Echarri (B)
	<i>zeate</i>	Aldaz (A), Arruiz (M)
I-6-i	<i>dee</i>	Albiasu (A), Aldaz (A), Alli (A), Arruiz (M, G), Astiz (M), Baráibar (A, G), Echarri (G), Lecumberri (J), Madoz (A), Odériz (G), Larraun (I)
I-6-m	<i>ttok</i>	Albiasu (A), Aldaz (A), Arruiz (M), Astiz (A), Baráibar (A), Lecumberri (J), Odériz (G), Larraun (I)
	<i>ittök</i>	Madoz (A)
	<i>ttuk</i>	Larraun (I). Forma más apropiada de la subvariedad noroccidental
II-6-f	<i>tton</i>	Albiasu (A), Aldaz (A), Arruiz (M), Astiz (M), Baráibar (A), Lecumberri (J), Odériz (G), Larraun (I)
	<i>ittön</i>	Madoz (A)
	<i>ttun</i>	Larraun (I). Esta forma es más propia de la subvariedad noroccidental
I-7-i	<i>nitzen</i>	Albiasu (A), Aldaz (A), Arruiz (M, G), Astiz (M), Baráibar (A, G), Lecumberri (J), Odériz (G), Larraun (I)
I-7-m	<i>nittoan</i>	Arruiz (M), Astiz (M), Baráibar (A)
	<i>nittöan</i>	Astiz (A), Baráibar (A)

	<i>nittuan</i>	Albiasu (A), Lecumberri (J), Larraun (I)
	<i>nittean</i>	Madoz (A)
	<i>niñuan</i>	Larraun (I)
	<i>nion ?</i>	Aldaz (A)
I-7-f	<i>nittoran</i>	Astiz (A). Según la informadora se dice de las dos maneras: <i>nittoran</i> y <i>nittenan</i>
	<i>nittunan</i>	Albiasu (A), Arruiz (A), Baráibar (A)
	<i>nittenan</i>	Astiz (M, A), Madoz (A)
	<i>niñunan</i>	Lecumberri (J), Larraun (I)
	<i>nionan</i>	Aldaz (A)
I-8-r	<i>ziñen</i>	Albiasu (A), Aldaz (A), Arruiz (M, G), Astiz (M), Baráibar (A, G), Echarri (G), Lecumberri (J), Madoz (A), Odériz (G), Larraun (I)
I-8-m,f	<i>yitzen</i>	Echarri (G), Madoz (A), Odériz (G)
	<i>itzen</i>	Albiasu (A), Aldaz (A), Arruiz (M, G), Astiz (M), Baráibar (A, G), Lecumberri (J), Larraun (I)
I-9-i	<i>zen</i>	Albiasu (A), Aldaz (A), Alli (A), Arruiz (M, G), Astiz (M), Baráibar (A, G), Echarri (G), Lecumberri (J), Madoz (A), Odériz (G), Larraun (I)
I-9-m,f	<i>yun</i>	Aldaz (A), Baráibar (A), Madoz (A)
	<i>iun</i>	Arruiz (M), Astiz (M), Lecumberri (J), Larraun (I)
	<i>un</i>	Albiasu (A)
I-10-i	<i>giñen</i>	Albiasu (A), Aldaz (A), Arruiz (M, G), Astiz (M), Baráibar (A, G), Echarri (G), Lecumberri (J), Madoz (A), Odériz (G), Larraun (I)
I-10-m	<i>giñuzian</i>	Albiasu (A), Arruiz (M), Baráibar (A), Larraun (I)
	<i>giñuzean</i>	Astiz (M)
	<i>giñuan</i>	Astiz (A), Lecumberri (J), Larraun (I). Según la informadora de Astiz, se dice de las dos maneras: <i>giñuan</i> y <i>giñean</i>
	<i>giñoan</i>	Aldaz (A), Larraun (I)
	<i>giñean</i>	Astiz (A), Madoz (A)
I-10-f	<i>giñuzenan</i>	Albiasu (A), Arruiz (M), Baráibar (A), Larraun (I)
	<i>giñunan</i>	Lecumberri (J), Larraun (I)
	<i>giñonan</i>	Aldaz (A), Astiz (A)
	<i>giñenan</i>	Astiz (M, A), Madoz (A). Según la informadora de Astiz, se dice de las dos maneras: <i>giñonan</i> y <i>giñenan</i>
I-11-c	<i>ziñin</i>	Arruiz (G), Astiz (M), Baráibar (A, G), Madoz (A)
	<i>ziñin</i>	Arruiz (M), Lecumberri (J), Odériz (G), Larraun (I)
	<i>ziñeten</i>	Albiasu (A), Aldaz (A), Echarri (B, G)
I-12-i	<i>zeen</i>	Albiasu (A), Aldaz (A), Alli (A), Arruiz (M, G), Astiz (M), Baráibar (A, G), Echarri (B), Lecumberri (J), Madoz (A), Odériz (G), Larraun (I)
	<i>zien</i>	Echarri (B, G)
I-12-m	<i>yittun</i>	Madoz (A)
	<i>ittun</i>	Albiasu (A), Aldaz (A), Arruiz (M), Astiz (M), Baráibar (A), Lecumberri (J), Larraun (I)

En el artículo del padre Inza pone *itun*, pero indudablemente se trata de un error tipográfico, pues para la flexión femenina se anotó *ittunan*.

I-12-f	<i>yittun</i>	Madoz (A)
	<i>ittun</i>	Albiasu (A), Arruiz (M), Astiz (M), Baráibar (A)
	<i>ittunan</i>	Aldaz (A), Larraun (I)
	<i>ittunen</i>	Lecumberri (J)
I-13-i	<i>zait</i>	Albiasu (A), Arruiz (M, G), Astiz (M), Baráibar (A, G), Echarri (B, G), Lecumberri (Erizk), Odériz (G)
	<i>zaitt</i>	Lecumberri (J)
	<i>zaët</i>	Baráibar (A)
	<i>zaet</i>	Aldaz (A)
	<i>zaie</i>	Madoz (A)
I-13-m	<i>zaeek</i>	Baráibar (A)
	<i>zaieek</i>	Albiasu (A)
	<i>zaiek</i>	Arruiz (M), Astiz (M), Madoz (A)
	<i>zeek</i>	Odériz (G)
	<i>zaidak</i>	Lecumberri (J)
I-14-r	<i>zaizu</i>	Arruiz (M), Lecumberri (J), Madoz (A)
	<i>zaizö</i>	Albiasu (A), Baráibar (A). «ö hori erdi o erdi u»
	<i>zaizo</i>	Arruiz (G), Baráibar (G), Odériz (G)
	<i>zaezu</i>	Aldaz (A)
	<i>zaezo</i>	Echarri (G)
I-14-m	<i>zaik</i>	Albiasu (A), Arruiz (M, G), Astiz (M), Baráibar (G), Echarri (B), Lecumberri (J), Odériz (G), Madoz (A)
	<i>zaëk</i>	Baráibar (A)
	<i>zaek</i>	Echarri (G)
	<i>zayek</i>	Odériz (G)
I-14-f	<i>zain</i>	Albiasu (A), Arruiz (M, G), Astiz (M), Baráibar (G), Echarri (B), Odériz (G), Madoz (A)
	<i>zaiñ</i>	Echarri (B), Lecumberri (J)
	<i>zaen</i>	Baráibar (A), Echarri (G)
I-15-i	<i>zaio</i>	Albiasu (A), Aldaz (A), Arruiz (M), Astiz (M), Echarri (B), Odériz (G)
	<i>zayo</i>	Arruiz (G), Baráibar (A, G), Echarri (G), Lecumberri (J), Odériz (G)
I-16-i	<i>zaiu</i>	Aldaz (A), Arruiz (M), Astiz (M), Madoz (A)
	<i>zaiu(u)</i>	Baráibar (A)
	<i>zayu</i>	Arruiz (G), Echarri (G)
	<i>zaiyuu</i>	Albiasu (A)
	<i>zaigu</i>	Baráibar (G), Echarri (B), Lecumberri (J), Odériz (G)
I-17-c	<i>zaizie</i>	Madoz (A)
	<i>zaizii</i>	Baráibar (A)
	<i>zaizi</i>	Arruiz (M, G), Astiz (M)
	<i>zaiz(u)i</i>	Odériz (G)
	<i>zaizui</i>	Aldaz (A), Baráibar (G), Lecumberri (J)
	<i>zaezui</i>	Echarri (G)

	<i>zaizue</i>	Albiasu (A)
I-18-i	<i>zaie</i>	Madoz (A)
	<i>zaye</i>	Albiasu (A), Echarri (B, G), Odériz (G)
	<i>zayi</i>	Baráibar (A)
	<i>zaii</i>	Arruiz (M, G), Astiz (M), Baráibar (G), Lecumberri (J)
	<i>zai(y)i</i>	Aldaz (A)
I-19-i	<i>zazke</i>	Madoz (A)
	<i>zaizkit</i>	Albiasu (A), Arruiz (M, G), Astiz (M), Echarri (G), Odériz (G)
	<i>zaizkitt</i>	Lecumberri (J)
	<i>za(i)zkit</i>	Baráibar (A)
	<i>zazkit</i>	Baráibar (G)
	<i>zaëzkët</i>	Aldaz (A)
I-20-r	<i>zazkizu</i>	Astiz (M)
	<i>zazkëzu</i>	Aldaz (A), Madoz (A)
	<i>za(i)zkizu</i>	Baráibar (A)
	<i>zaizkizu</i>	Arruiz (M), Lecumberri (J)
	<i>zazkizo</i>	Baráibar (G)
	<i>zaizkizo</i>	Arruiz (G), Echarri (G), Odériz (G)
	<i>zaizkizö</i>	Albiasu (A)
I-20-m	<i>zaizkik</i>	Albiasu (A), Arruiz (M, G), Echarri (B, G), Lecumberri (J), Madoz (A), Odériz (G)
	<i>zaëzkik</i>	Baráibar (A)
	<i>zazkik</i>	Baráibar (G)
	<i>zazkiik</i>	Astiz (M)
	<i>zazkek</i>	Astiz (A)
I-20-f	<i>zaizkin</i>	Albiasu (A), Arruiz (M, G), Echarri (G), Odériz (G)
	<i>zaizkiñ</i>	Lecumberri (J)
	<i>zaizkën</i>	Madoz (A)
	<i>zaëzkin</i>	Baráibar (A)
	<i>zazkin</i>	Baráibar (G)
	<i>zazken</i>	Astiz (A)
I-21-i	<i>zaizkio</i>	Albiasu (A), Alli (EAEL), Arruiz (M, G), Baráibar (A), Echarri (B, G), Lecumberri (J), Odériz (G)
	<i>zazkio</i>	Astiz (M), Baráibar (G)
	<i>zazkëo</i>	Aldaz (A), Madoz (A)
I-22-i	<i>zaizkiu</i>	Albiasu (A), Arruiz (M, G), Baráibar (A), Echarri (G), Odériz (G)
	<i>zaizki(g)u</i>	Lecumberri (J)
	<i>zazkëu</i>	Madoz (A)
	<i>zazkiu</i>	Aldaz (A), Astiz (M), Baráibar (G)
I-22-m	<i>za(i)zkiuk</i>	Baráibar (A)
	<i>zaizkiuk</i>	Albiasu (A), Arruiz (M), Astiz (A), Odériz (G)
	<i>zaizki(g)uk</i>	Lecumberri (J)
	<i>zazkiuk</i>	Astiz (M), Madoz (A)
I-23-c	<i>zazkezi</i>	Madoz (A)

	<i>zazkizi</i>	Astiz (A)
	<i>zazkizi(i)</i>	Baráibar (A)
	<i>zazkizui</i>	Arruiz (M), Baráibar (G)
	<i>zazkizo ?</i>	Astiz (M)
	<i>zaizkizi</i>	Arruiz (G), Odériz (G), Aldaz (A)
	<i>zaizkizui</i>	Arruiz (M), Echarri (G), Lecumberri (J)
	<i>zaizkizue</i>	Albiasu (A)
I-24-i	<i>zaizkii</i>	Arruiz (G), Baráibar (A), Echarri (G), Lecumberri (J), Odériz (G)
	<i>zaizki(i)</i>	Aldaz (A)
	<i>zaizkie</i>	Albiasu (A), Echarri (B)
	<i>zaizki</i>	Astiz (A)
	<i>zazkii</i>	Baráibar (G), Madoz (A)
	<i>zazkizi ?</i>	Astiz (M)
I-24-m	<i>zaizkiik</i>	Albiasu (A), Astiz (A), Baráibar (A), Lecumberri (J), Odériz (G)
	<i>zaizki(i)k</i>	Madoz (A)
	<i>zaizkik</i>	Arruiz (M)
	<i>zazkik</i>	Astiz (M)
I-25-i	<i>zitzeen</i>	Albiasu (A), Astiz (M), Baráibar (A)
	<i>zitzen</i>	Aldaz (A), Arruiz (M), Baráibar (G), Madoz (A)
	<i>zitzai(d)an</i>	Echarri (B), Lecumberri (J)
	<i>zitzayan</i>	Odériz (G)
	<i>zitzayen</i>	Echarri (G)
	<i>zizayen</i>	Arruiz (G)
I-25-m	<i>zitzeian</i>	Baráibar (A)
	<i>zitzeean</i>	Albiasu (A)
	<i>zitzaiian</i>	Arruiz (M), Astiz (M), Lecumberri (J)
	<i>zitzaeian</i>	Madoz (A)
	<i>zitzai(d)aan</i>	Echarri (B)
	<i>zizeeken</i>	Astiz (A)
I-25-f	<i>zitzeenan</i>	Albiasu (A), Baráibar (A), Madoz (A)
	<i>zizeenan</i>	Astiz (A)
	<i>zitzenan</i>	Arruiz (M)
	<i>zitzaidanan</i>	Echarri (B), Lecumberri (J)
	<i>zitzaiian</i>	Astiz (M). « <i>zitzainan</i> , esan nahi izango zuen, noski», comenta Artola
I-26-r	<i>zitzezun</i>	Baráibar (A), Madoz (A)
	<i>zitzazun</i>	Aldaz (A)
	<i>zittaizun</i>	Arruiz (M), Lecumberri (J), Odériz (G)
	<i>zitzizun</i>	Albiasu (A), Arruiz (G)
	<i>zaizun</i>	Echarri (G)
	<i>zizun</i>	Astiz (M), Baráibar (G)
I-26-m	<i>zitzeian</i>	Madoz (A)
	<i>zitzean</i>	Astiz (M, A), Baráibar (A)
	<i>zitzian</i>	Albiasu (A), Arruiz (M, G), Baráibar (G)
	<i>zitzayen</i>	Odériz (G)
	<i>zitzaikan</i>	Echarri (B)
	<i>zitzaikeen</i>	Lecumberri (J)

	<i>zaitzian</i>	Echarri (G)
I-26-f	<i>zitzinan</i>	Albiasu (A), Arruiz (M)
	<i>zitzeenan</i>	Astiz (M, A)
	<i>zitzenan</i>	Arruiz (G), Baráibar (A, G), Madoz (A)
	<i>zitzanen</i> ?	Odériz (G)
	<i>zitzaikeen</i> ?	Lecumberri (J)
	<i>zaitziñenan</i>	Echarri (G)
I-27-i	<i>zitzeon</i>	Baráibar (A), Madoz (A)
	<i>zitzion</i>	Albiasu (A), Aldaz (A), Arruiz (M, G), Astiz (M), Baráibar (A, G). Artola escribió la forma de Baráibar entre paréntesis y con un signo de interrogación, a continuación de <i>zitzeon</i>
	<i>zitzayon</i>	Echarri (B), Lecumberri (J), Odériz (G)
	<i>zaizion</i>	Echarri (G)
I-28-i	<i>zittiun</i>	Albiasu (A), Aldaz ? (A), Arruiz (M, G), Baráibar (A, G), Echarri (G), Madoz (A), Astiz (M)
	<i>zitzaigun</i>	Lecumberri (J)
	<i>zitzaiun</i>	Aldaz (A)
	<i>zitzayun</i>	Odériz (G)
I-29-c	<i>zitiin</i>	Astiz (M), Madoz (A)
	<i>ziziin</i>	Astiz (A)
	<i>zizuin</i>	Baráibar (G)
	<i>zitzezuin</i>	Baráibar (A)
	<i>zitzizin</i>	Arruiz (G)
	<i>zitzizuen</i>	Albiasu (A)
	<i>zitzaizin</i>	Aldaz (A), Odériz (G)
	<i>zitzaizuin</i>	Lecumberri (J)
	<i>zitzaiin</i>	Arruiz (M)
	<i>zaizuin</i>	Echarri (G)
I-30-i	<i>zitiin</i>	Albiasu (A), Arruiz (M, G), Astiz (M), Baráibar (A, G)
	<i>ziziin</i>	Astiz (A)
	<i>zitzin</i>	Aldaz (A), Madoz (A)
	<i>zitzayen</i>	Echarri (B), Lecumberri (J)
	<i>zaizien</i>	Echarri (G)
I-30-m	<i>zitziian</i>	Albiasu (A), Baráibar (A)
	<i>zitiin</i>	Arruiz (M)
	<i>zitzioan</i>	Astiz (M). « <i>zitziian</i> esan nahi izango zuen, noski», comenta Artola
	<i>zitzaiyean</i>	Lecumberri (J)
	<i>zitzi(i)ken</i>	Madoz (A)
	<i>ziziiken</i>	Astiz (A)
I-31-i	<i>zizkeen</i>	Albiasu (A), Arruiz (M), Astiz (M), Baráibar (A), Odériz (G)
	<i>zizken</i>	Aldaz (A), Madoz (A)
	<i>zazken</i>	Baráibar (G)
	<i>zaizken</i>	Arruiz (G)
	<i>zaizkien</i>	Echarri (G)
	<i>zitzazkian</i>	Lecumberri (J)

I-32-r	<i>zizkizun</i> <i>zizkizin !</i> <i>zizkezun</i> <i>zazkizun</i> <i>zaizkizun</i> <i>zitztaizkizun</i>	Albiasu (A), Arruiz (M), Astiz (A), Baráibar (A), Madoz (A), Odériz (G) Astiz (M) Aldaz (A) Baráibar (G) Arruiz (G), Echarri (G) Lecumberri (J)
I-32-m	<i>zizkian</i> <i>zizkean</i> <i>zazkian</i> <i>zaizkian</i> <i>zitztaizkian</i>	Albiasu (A), Arruiz (M), Astiz (M, A), Baráibar (A), Odériz (G) Madoz (A) Baráibar (G) Arruiz (G), Echarri (G) Lecumberri (J)
I-32-f	<i>zizkeenan</i> <i>zizkenan</i> <i>zizkinan</i> <i>zizkiñenan</i> <i>zazkenan</i> <i>zaizkienan</i> <i>zaizkiñenan</i> <i>zitztaizkiñan</i>	Astiz (M) Madoz (A), Odériz (G) Arruiz (M), Baráibar (A) Albiasu (A) Baráibar (G) Arruiz (G) Echarri (G) Lecumberri (J)
I-33-i	<i>zizkion</i> <i>zizkeon</i> <i>zazkion</i> <i>zaizkion</i> <i>zitztaizkion</i> <i>zitza(i)zkion</i>	Albiasu (A), Aldaz (A), Arruiz (M), Astiz (M), Baráibar (A), Odériz (G) Madoz (A) Baráibar (G) Arruiz (G), Echarri (G) Lecumberri (J) Echarri (B)
I-33-f	<i>zizkionan</i> <i>zizkioan</i> <i>zizkeonian</i> <i>zitztaizkionan</i>	Albiasu (A), Arruiz (M), Astiz (A), Baráibar (A) Astiz (M). « <i>zizkionan</i> esan nahi izango zuen, noski», comenta Artola Madoz (A) Lecumberri (J)
I-34-i	<i>zizkiun</i> <i>zazkiun</i> <i>zaizkiun</i> <i>zitztaizkigun</i>	Albiasu (A), Aldaz (A), Arruiz (M), Astiz (M), Baráibar (A), Madoz (A), Odériz (G) Baráibar (G) Arruiz (G), Echarri (G) Lecumberri (J)
I-35-c	<i>zizkiziin</i> <i>zizkizuin</i> <i>zizkizuen</i> <i>zizkizun</i> <i>zizkezein</i> <i>zizkezin</i> <i>zezkiziin ?</i> <i>zazkizuin</i> <i>zaizkiziin</i> <i>zaizkizuin</i>	Arruiz (M), Astiz (A) Baráibar (A), Lecumberri (J), Odériz (G) Albiasu (A) Astiz (M) Madoz (A) } Aldaz (A) Baráibar (G) Arruiz (G) Echarri (G)
I-36-i	<i>zizkiin</i> <i>zizkien</i>	Aldaz (A), Arruiz (M), Astiz (M, A), Baráibar (A), Odériz (G) Albiasu (A)

<i>zazkiin</i>	Baráibar (G), Echarri (G)
<i>zaizkiin</i>	Arruiz (G)
<i>zitzazkiin</i>	Lecumberri (J)
<i>zizkizin</i> ?	Madoz (A)

Respecto a las formas alocutivas masculinas con objeto indirecto de terceras personas, de Astiz, advierte Artola: «Iraganaldiko 3. pertsonako gizonezkoekiko alocutibo batzu ematerakoan ez dato bat José Miguel eta María Angeles; hark -an bukaera ematen baitu, honek -ken gisakoa ematen duen bitartean».

Observaciones referentes a las flexiones de los Cuadros II de Albiasu, Arruiz, Astiz, Baráibar, Lecumberri y Madoz. Variantes empleadas en la subvariedad de Larraun sudoriental

Respecto a las flexiones de las columnas 1^a, 2^a, 4^a y 5^a, me advierte Artola, al referirse a las formas utilizadas en Baráibar: «Adizki bipertsonalak biltzen diren 4 orrietan» —estas hojas son las correspondientes a las mencionadas columnas— «ikus dezakezunez, orainaldiko erak ongi ezagutzen ditu bere gazte-denboratik erabili ez dituen arren». En el pretérito, como veremos, se ha perdido, en el mismo pueblo, incluso el recuerdo de las formas bipersonales.

II-1-r	<i>nazo</i>	Odériz (G)
	<i>nazö</i>	Albiasu (A), Baráibar (A)
	<i>nazu</i>	Baráibar (A), Lecumberri (J)
	<i>nauzu</i>	Arruiz (G)
	<i>nauzo</i>	Baráibar (G)
	<i>nattezö</i>	Astiz (A)
	<i>deezo</i>	Arruiz (M), Astiz (M), Echarri (G)
	<i>deezö</i>	Madoz (A)
	<i>deezu</i>	Albiasu (A), Baráibar (A: <i>zuk ekarri deezu kotxiin</i>)
	<i>diezu</i>	Baráibar (A: <i>zuk ekarri diezu kotxiin</i>)
II-1-m	<i>nak</i>	Albiasu (A), Arruiz (M), Baráibar (A)
	<i>nauk</i>	Arruiz (G), Baráibar (G), Lecumberri (J), Odériz (G), Larraun (I)
	<i>nattek</i>	Astiz (A)
	<i>deek</i>	Albiasu (A), Arruiz (M), Astiz (M), Madoz (A)
	<i>diek</i>	Echarri (G)
II-1-f	<i>nan</i>	Albiasu (A), Arruiz (M), Baráibar (A)
	<i>naun</i>	Arruiz (G), Baráibar (G), Lecumberri (J), Odériz (G), Larraun (I)
	<i>natten</i>	Astiz (A)
	<i>deen</i>	Albiasu (A), Arruiz (M), Astiz (A), Madoz (A)
	<i>dien</i>	Echarri (G)

Respecto a las formas *nattezö*, *nattek*, *natten* de las tres flexiones anteriores, dice Artola: «Hiru adizki hauek —arraro bezain eztabaidegarriak!— hurrengo orriko lehenengo hirurekin parekatsetik, bakarrik, uler daitezke pixka bat». Se refiere a las formas *gattezö*, *gattek*, *gatten*, de las flexiones II-15-r,m,f.

II-2-i	<i>naö</i>	Baráibar (A)
	<i>nau</i>	Albiasu (A), Arruiz (M, G), Baráibar (A, G), Echarri (B, G), Lecumberri (J), Odériz (G)
	<i>det</i>	Astiz (M)
	<i>dee</i>	Madoz (A)
II-2-m	<i>neok</i>	Albiasu (A)

	<i>neök</i>	Baráibar (A)
	<i>natxik</i>	Larraun (I)
	<i>zeek</i>	Albiasu (A), Astiz (M), Madoz (A)
	<i>ziak</i>	Echarri (B)
II-2-f	<i>neon</i>	Albiasu (A)
	<i>neön</i>	Baráibar (A)
	<i>neun</i>	Larraun (I)
	<i>natxin</i>	Albiasu (A), Astiz (M), Madoz (A)
	<i>zeen</i>	
II-3-c	<i>nazui</i>	Baráibar (A), Odériz (G)
	<i>nazue</i>	Albiasu (A)
	<i>nauzui</i>	Baráibar (G)
	<i>nauzi</i>	Arruiz (G)
	<i>deezi</i>	Arruiz (M), Astiz (M), Madoz (A)
	<i>deezui</i>	Echarri (G)
II-4-i	<i>naui</i>	Baráibar (A, G), Echarri (G), Odériz (G)
	<i>naue</i>	Lecumberri (J), Albiasu (A)
	<i>nai</i>	Arruiz (G)
	<i>deei</i>	Madoz (A)
	<i>dei</i>	Arruiz (M), Astiz (M)
II-5-r	<i>zattöt</i>	Albiasu (A), Astiz (A)
	<i>zattut</i>	Albiasu (A; con interrogación), Arruiz (G), Baráibar (A, G), Lecumberri (J), Odériz (G)
	<i>dezöt</i>	Madoz (A)
	<i>dizot</i>	Echarri (G)
	<i>dizut</i>	Astiz (M), Arruiz (M)
II-5-m	<i>at</i>	Albiasu (A), Baráibar (A, G)
	<i>aat</i>	Lecumberri (J)
	<i>aut</i>	Lecumberri (J), Larraun (I)
	<i>yaut</i>	Odériz (G)
	<i>deat</i>	Madoz (A)
	<i>diat</i>	Arruiz (M, G), Astiz (M), Echarri (G)
II-5-f	<i>at</i>	Albiasu (A), Baráibar (A, G)
	<i>aat</i>	Lecumberri (J)
	<i>aut</i>	Lecumberri (J), Larraun (I)
	<i>yaut</i>	Odériz (G)
	<i>diñet</i>	Arruiz (M, G), Astiz (M), Madoz (A)
II-6-m	<i>au</i>	Albiasu (A), Astiz (A), Baráibar (A), Echarri (B), Lecumberri (J), Larraun (I)
	<i>dek</i>	Astiz (A), Madoz (A)
	<i>dik</i>	Arruiz (M), Astiz (M)
II-6-f	<i>au</i>	Albiasu (A), Astiz (A), Baráibar (A), Echarri (B), Lecumberri (J), Larraun (I)
	<i>den</i>	Astiz (M, A), Madoz (A)
	<i>din</i>	Arruiz (M)
II-7-m	<i>ayu(u)</i>	Baráibar (A)

	<i>au</i>	Albiasu (A), Larraun (I)
	<i>deau</i>	Madoz (A)
	<i>diau</i>	Arruiz (M), Astiz (M)
II-8-m	<i>ayi</i>	Baráibar (A)
	<i>aui</i>	Astiz (A), Lecumberri (J), Larraun (I)
	<i>aue</i>	Albiasu (A)
	<i>dii</i>	Arruiz (M), Astiz (M), Madoz (A)
II-9-i	<i>dot</i>	Albiasu (A), Aldaz (A), Arruiz (M, G), Astiz (M), Baráibar (A, G), Echarri (B, G), Lecumberri (J, Erizk), Madoz (A), Odériz (G), Larraun (I)
	<i>döt</i>	Baráibar (A)
	<i>dut</i>	Alli (A), Odériz (G), Larraun (I)
II-9-m	<i>diat</i>	Albiasu (A), Alli (A), Arruiz (M), Astiz (M), Baráibar (A), Lecumberri (J), Larraun (I)
	<i>diät</i>	Baráibar (A)
	<i>deat</i>	Madoz (A)
II-9-f	<i>diñet</i>	Albiasu (A), Arruiz (M), Astiz (M), Baráibar (A), Lecumberri (J), Larraun (I), Madoz (A)
II-10-r	<i>dozo</i>	Aldaz (A), Arruiz (G), Astiz (M), Baráibar (G), Echarri (G)
	<i>dözo</i>	Albiasu (A)
	<i>duzo</i>	Odériz (G)
	<i>dozu</i>	Baráibar (A)
	<i>duzu</i>	Lecumberri (J), Larraun (I)
	<i>dezö</i>	Madoz (A)
	<i>dezu</i>	Arruiz (M)
II-10-m	<i>dok</i>	Albiasu (A), Arruiz (M, G), Astiz (M), Baráibar (A, G), Echarri (G), Lecumberri (J), Madoz (A), Larraun (I)
	<i>duk</i>	Odériz (G)
II-10-f	<i>don</i>	Albiasu (A), Arruiz (M, G), Astiz (A), Baráibar (A, G), Echarri (G), Madoz (A)
	<i>dun</i>	Astiz (M), Lecumberri (J), Odériz (G), Larraun (I)
II-11-i	<i>do</i>	Albiasu (A), Aldaz (A, Erizk), Alli (A: <i>arre'tena zupatzen do</i>), Astiz (M), Baráibar (G), Echarri (G), Madoz (A), Odériz (G)
	<i>dö</i>	Baráibar (A)
	<i>du</i>	Alli (A: <i>arrek eitten du</i>), Baráibar (A), Echarri (B), Lecumberri (J, Erizk), Larraun (I)
II-11-m	<i>dik</i>	Albiasu (A), Arruiz (M), Astiz (M), Baráibar (A), Echarri (B), Lecumberri (J), Larraun (I)
	<i>dek</i>	Astiz (A), Madoz (A)
II-11-f	<i>din</i>	Albiasu (A), Arruiz (M), Astiz (M), Lecumberri (J), Larraun (I)
	<i>din</i>	Baráibar (A), Echarri (B)
	<i>den</i>	Astiz (A), Madoz (A)

II-12-i	<i>duu</i>	Albiasu (A), Alli (A), Arruiz (G), Astiz (M), Baráibar (A), Lecumberri (J), Larraun (I)
	<i>du(u)</i>	Alli (A), Madoz (A)
	<i>du</i>	Aldaz (A), Arruiz (M), Baráibar (G), Echarri (B, G), Odériz (G)
II-12-m	<i>diau</i>	Albiasu (A), Arruiz (M), Astiz (M), Baráibar (A), Echarri (B), Lecumberri (J), Larraun (I)
	<i>deau</i>	Madoz (A)
II-12-f	<i>diñu</i>	Arruiz (M), Astiz (M), Baráibar (A), Madoz (A)
	<i>diñö</i>	Baráibar (A)
	<i>diñuu</i>	Albiasu (A)
	<i>diñau</i>	Lecumberri (J), Larraun (I)
II-13-c	<i>dozii</i>	Astiz (M)
	<i>dozi</i>	Aldaz (A), Arruiz (M, G)
	<i>duzui</i>	Baráibar (A), Echarri (G), Lecumberri (J), Odériz (G), Larraun (I)
	<i>duzii</i>	Baráibar (A)
	<i>duzue</i>	Albiasu (A)
	<i>dezii</i>	Astiz (A)
	<i>dezi(i)</i>	Madoz (A)
II-14-i	<i>dui</i>	Aldaz (Erizk), Arruiz (M), Baráibar (A, G), Lecumberri (J, Erizk), Odériz (G), Larraun (I)
	<i>due</i>	Albiasu (A), Lecumberri (Erizk)
	<i>dii</i>	Arruiz (G), Astiz (M, A), Echarri (G). Respecto a Astiz, dice Artola: «Galdetua izanik M ^a Angeles <i>dui</i> izan ote zitekeen, doi-doi onartu zuen, baina <i>dii</i> esaten dela iruditzen zaio. Arazo hau, dena den, garbi geratu zen pluraltzailea sartzean, gauza bera egin zuen-eta»
	<i>di(i)</i>	Madoz (A)
	<i>di</i>	Aldaz (A)
II-14-m	<i>dii</i>	Albiasu (A), Arruiz (M), Astiz (A), Baráibar (A), Lecumberri (J), Larraun (I)
	<i>di(i)</i>	Madoz (A)
II-14-f	<i>diñi</i>	Albiasu (A), Arruiz (M), Astiz (M), Baráibar (A), Lecumberri (J), Madoz (A), Larraun (I)
II-15-m	<i>gattok</i>	Lecumberri (J), Larraun (I)
	<i>(g)attok</i>	Albiasu (A)
	<i>gattök</i>	Baráibar (A)
	<i>gattuk</i>	Larraun (I)
	<i>gattek</i>	Astiz (A)
	<i>diuk</i>	Arruiz (M), Astiz (M), Baráibar (A), Madoz (A)
II-15-f	<i>gatton</i>	Baráibar (A), Lecumberri (J), Larraun (I)
	<i>(g)atton</i>	Albiasu (A)
	<i>gattun</i>	Larraun (I)
	<i>gatten</i>	Astiz (A)
	<i>diun</i>	Arruiz (M), Baráibar (A), Madoz (A)
	<i>diu</i>	Astiz (M). Artola advierte: « <i>diun</i> ematen du M ^a Angeles-ek, tripersonala erabiliz gero»

II-16-i	<i>gatto</i>	Albiasu (A), Lecumberri (J)
	<i>gattö</i>	Astiz (A)
	<i>gattu</i>	Arruiz (G), Baráibar (A, G), Odériz (G)
	<i>gaittu</i>	Echarri (B)
	<i>diu</i>	Arruiz (M), Astiz (M), Baráibar (A), Echarri (G)
	<i>dëu</i>	Madoz (A). «Erdi <i>deu</i> erdi <i>diu</i> », dice Artola
II-16-m	<i>gattik</i>	Albiasu (A), Baráibar (A), Lecumberri (J)
	<i>gatik</i>	Larraun (I)
	<i>ziuk</i>	Arruiz (M), Astiz (M, A), Baráibar (A), Madoz (A)
II-16-f	<i>gattin</i>	Albiasu (A), Baráibar (A), Lecumberri (J)
	<i>gatin</i>	Larraun (I)
	<i>ziun</i>	Arruiz (M), Astiz (A), Baráibar (A), Madoz (A)
II-18-i	<i>gattui</i>	Baráibar (A, G), Odériz (G)
	<i>gattue</i>	Albiasu (A)
	<i>gattii</i>	Astiz (A), Baráibar (A)
	<i>gatti</i>	Arruiz (G)
	<i>diui</i>	Arruiz (M), Echarri (G)
	<i>diu</i>	Astiz (M), Baráibar (A), Madoz (A)

Artola se refiere a la forma *diu* de Baráibar, así como a las *ziuk* (flexión II-18-m) y *ziun* (flexión II-18-f) del mismo lugar, con las siguientes palabras: «Era tripersonal hauek kasu honetan desegokiak izan arren, hobeki sartuko lirateke, pluraleko kasu honetarako, 9. orriko 8/9/10. erantzunetan, itxura denez behintzat». Las formas verbales a que se refiere Artola como más lógicas que las *diu*, *ziuk*, *ziun* (aunque siempre con la irregularidad de ser tripersonales), son las consignadas en el *Cuadro III* (de Baráibar, naturalmente), III-18-i,m,f, *diui*, *ziuik*, *ziuin*, respectivamente.

II-19-c	<i>zattuit</i>	Baráibar (G), Odériz (G)
	<i>zattuet</i>	Albiasu (A), Lecumberri (J)
	<i>zattiit</i>	Astiz (A), Baráibar (A)
	<i>zattit</i>	Arruiz (G)
	<i>dizuit</i>	Echarri (G)
	<i>diziit</i>	Arruiz (M), Astiz (M)
	<i>dezi(i)t</i>	Madoz (A)
II-23-i	<i>ttot</i>	Aldaz (A), Arruiz (M), Astiz (M), Madoz (A)
	<i>ttöt</i>	Albiasu (A), Baráibar (A)
	<i>ttut</i>	Arruiz (G), Baráibar (G), Echarri (G), Lecumberri (J), Odériz (G), Larraun (I)
II-23-m	<i>ttiat</i>	Albiasu (A), Arruiz (M), Astiz (M), Baráibar (A), Lecumberri (J), Larraun (I)
	<i>tteat</i>	Madoz (A)
	<i>ttit</i>	Odériz (G)
II-23-f	<i>ttiñet</i>	Albiasu (A), Arruiz (M), Astiz (A), Baráibar (A), Lecumberri (J), Madoz (A), Larraun (I)
	<i>ttinet</i>	Astiz (M)
II-24-r	<i>ttozo</i>	Aldaz (A), Astiz (M), Echarri (G)
	<i>ttözö</i>	Albiasu (A)
	<i>ttözu</i>	Baráibar (A)
	<i>ttuzo</i>	Baráibar (G), Odériz (G)

	<i>ttuzu</i>	Lecumberri (G), Larraun (I)
	<i>ttezo</i>	Arruiz (M, G)
	<i>ttezö</i>	Madoz (A)
II-24-m	<i>ttok</i>	Albiasu (A), Arruiz (M), Astiz (M), Baráibar (A), Echarri (G), Madoz (A)
	<i>ttuk</i>	Arruiz (G), Lecumberri (J), Odériz (G)
	<i>ttük</i>	Baráibar (G)
II-24-f	<i>tton</i>	Albiasu (A), Arruiz (M), Astiz (M), Baráibar (A), Echarri (G), Madoz (A)
	<i>ttun</i>	Arruiz (G), Lecumberri (J), Odériz (G)
	<i>ttün</i>	Baráibar (G)
II-25-i	<i>tto</i>	Aldaz (A), Arruiz (M), Astiz (M), Madoz (A)
	<i>ttö</i>	Albiasu (A), Baráibar (A)
	<i>ttu</i>	Arruiz (G), Baráibar (G), Echarri (G), Odériz (G), Larraun (I)
	<i>(d)ittu</i>	Alli (A)
II-25-m	<i>ttik</i>	Albiasu (A), Arruiz (M), Astiz (M), Baráibar (A), Lecumberri (J), Odériz (G), Larraun (I)
	<i>ttek</i>	Astiz (A), Madoz (A)
II-25-f	<i>ttin</i>	Albiasu (A), Arruiz (M), Baráibar (A), Larraun (I)
	<i>ttiñ</i>	Lecumberri (J)
	<i>tten</i>	Astiz (M, A), Madoz (A)
II-26-i	<i>ttuu</i>	Albiasu (A), Arruiz (G), Astiz (M), Baráibar (A, G), Echarri (G), Lecumberri (J), Odériz (G), Larraun (I)
	<i>ttu(u)</i>	Madoz (A)
	<i>ttu</i>	Aldaz (A), Arruiz (M)
II-26-m	<i>ttiau</i>	Albiasu (A), Arruiz (M), Astiz (M), Baráibar (A), Lecumberri (J), Odériz (G), Larraun (I)
	<i>tteau</i>	Madoz (A)
II-26-f	<i>ttiñuu</i>	Albiasu (A)
	<i>ttiñu(u)</i>	Baráibar (A)
	<i>ttiñu</i>	Arruiz (M), Astiz (M), Madoz (A)
	<i>ttiñau</i>	Lecumberri (J), Larraun (I)
II-27-c	<i>ttozi</i>	Aldaz (A)
	<i>ttuzui</i>	Baráibar (A, G), Echarri (G), Lecumberri (J), Odériz (G), Larraun (I)
	<i>ttuzue</i>	Albiasu (A)
	<i>ttuzii</i>	Arruiz (M), Astiz (M), Baráibar (A)
	<i>ttezii</i>	Astiz (A)
	<i>ttezi</i>	Arruiz (G), Madoz (A), Odériz (G)
II-28-i	<i>ttui</i>	Arruiz (M), Baráibar (A, G), Echarri (G), Lecumberri (J), Odériz (G), Larraun (I)
	<i>ttue</i>	Albiasu (A)
	<i>ttii</i>	Arruiz (G), Astiz (M, A), Odériz (G)
	<i>tti</i>	Aldaz (A), Madoz (A)
II-28-m	<i>ttii</i>	Albiasu (A), Arruiz (M), Astiz (A), Baráibar (A), Madoz (A), Lecumberri (J)

	<i>tti</i>	Larraun (I)
II-28-f	<i>ttiñi</i>	Albiasu (A), Arruiz (M), Astiz (M, A), Baráibar (A), Lecumberri (J), Larraun (I)
	<i>ttiñe</i>	Madoz (A)

Observaciones referentes a las flexiones de los Cuadros III de Albiasu, Arruiz, Astiz, Baráibar, Lecumberri y Madoz. Variantes empleadas en la subvariedad de Larraun sudoriental

III-1-r	<i>deezo</i>	Arruiz (M, G), Astiz (M), Baráibar (A), Lecumberri (J), Odériz (G)
	<i>deezö</i>	Albiasu (A)
	<i>deezu</i>	Baráibar (A), Larraun (I)
	<i>de(e)zu</i>	Madoz (A)
	<i>diezo</i>	Echarri (G)
III-1-m	<i>deek</i>	Albiasu (A), Arruiz (M, G), Astiz (M), Baráibar (A, G), Lecumberri (J), Madoz (A), Odériz (G), Larraun (I)
	<i>diek</i>	Echarri (G)
III-1-f	<i>deen</i>	Albiasu (A), Arruiz (M, G), Astiz (M), Baráibar (A, G), Lecumberri (J), Madoz (A), Odériz (G), Larraun (I)
	<i>dien</i>	Echarri (G)
III-2-r	<i>dit</i>	Albiasu (A), Arruiz (M, G), Baráibar (A, G)
	<i>ditt</i>	Lecumberri (J), Larraun (I)
	<i>dët</i>	Albiasu (A). «ë hori erdi e erdi i»
	<i>det</i>	Astiz (M), Echarri (G)
	<i>deet</i>	Astiz (A)
	<i>dee</i>	Madoz (A), Odériz (G)
III-2-m	<i>zeek</i>	Albiasu (A), Arruiz (M), Astiz (M), Baráibar (A), Lecumberri (J), Madoz (A), Larraun (I)
III-2-f	<i>zeen</i>	Albiasu (A), Arruiz (M), Astiz (M), Baráibar (A), Lecumberri (J), Madoz (A), Larraun (I)
III-3-c	<i>deezui</i>	Baráibar (G), Echarri (G), Lecumberri (J), Odériz (G)
	<i>deezue</i>	Albiasu (A)
	<i>deezii</i>	Baráibar (A)
	<i>deezi</i>	Arruiz (G), Astiz (M)
	<i>deizi</i>	Madoz (A)
III-4-i	<i>deei</i>	Astiz (M), Echarri (G), Lecumberri (J)
	<i>dei</i>	Albiasu (A), Arruiz (M, J), Baráibar (A, G), Odériz (G), Madoz (A)
III-4-f	<i>zeene</i>	Albiasu (A), Lecumberri (J)
	<i>zeeni</i>	Arruiz (M)
	<i>zeeiñi(i)</i>	Madoz (A)

	<i>zeeñi</i>	Astiz (A) Baráibar (A) Astiz (M). «Adizki hau, hala nola 26 eta 30 zenbakidunak ere» —se refiere a las formas <i>zitteenan</i> (flexión IV-2-f-) y <i>zitteinan</i> (flexión IV-4-r)— «iraganaldian eman du», advierte Artola
	<i>zeñi</i>	
	<i>zein</i>	
	<i>zeinan</i>	
III-5-r	<i>dizot</i>	Arruiz (G), Baráibar (G), Lecumberri (J)
	<i>dizöt</i>	Albiasu (A), Baráibar (A)
	<i>dizut</i>	Arruiz (M), Astiz (M)
	<i>dezot</i>	Madoz (A)
	<i>dezut</i>	Madoz (A), Odériz (G)
III-5-m	<i>diat</i>	Albiasu (A), Arruiz (M, G), Astiz (M), Baráibar (A, G), Echarri (G), Lecumberri (J)
	<i>deat</i>	Madoz (A)
	<i>diit</i>	Odériz (G)
III-5-f	<i>diñet</i>	Albiasu (A), Arruiz (M, G), Astiz (M), Baráibar (A, G), Echarri (G), Lecumberri (J), Madoz (A), Odériz (G)
III-6-r	<i>dizo</i>	Baráibar (A), Lecumberri (J)
	<i>dizö</i>	Albiasu (A)
	<i>dizu</i>	Astiz (M)
	<i>dezo</i>	Arruiz (M), Baráibar (A)
	<i>dezö</i>	Madoz (A)
III-6-m	<i>dik</i>	Albiasu (A), Astiz (M), Baráibar (A), Echarri (B), Lecumberri (J), Larraun (I)
	<i>dëk ?</i>	Baráibar (A). Anotada por Artola detrás de <i>dik</i> , entre paréntesis y con un signo de interrogación
	<i>dek</i>	Astiz (A), Madoz (A)
	<i>deek</i>	Arruiz (M)
III-6-f	<i>din</i>	Albiasu (A), Astiz (M), Baráibar (A), Lecumberri (J), Larraun (I)
	<i>dën ?</i>	Baráibar (A). Anotada por Artola detras de <i>din</i> , entre paréntesis y con un signo de interrogración
	<i>den</i>	Astiz (A), Madoz (A)
	<i>deen</i>	Arruiz (M)
III-9-i	<i>diot</i>	Albiasu (A), Arruiz (M, G), Astiz (M), Baráibar (A, G), Echarri (G), Lecumberri (J), Odériz (G), Larraun (I)
	<i>dëot</i>	Madoz (A)
III-9-m	<i>zioat</i>	Albiasu (A), Baráibar (A), Lecumberri (J), Madoz (A), Larraun (I)
	<i>zioak !</i>	Arruiz (M)
	<i>ziat</i>	Astiz (A). «Galdetua izanik <i>zioat</i> ez ote den izango, ongi iruditu zitzaison, baina berari bestea ateratzen zaio, nahiz ondorengo alokutiboa ematean, <i>zionat</i> erabili», dice Artola
III-9-f	<i>zionat</i>	Albiasu (A), Astiz (A), Baráibar (A), Lecumberri (J), Larraun (I)
	<i>zeonat</i>	Madoz (A)
	<i>zioan !</i>	Arruiz (M)

III-10-r	<i>diozo</i>	Arruiz (M, G), Astiz (M), Baráibar (G), Echarri (G), Lecumberri (J), Odériz (G)
	<i>diozö</i>	Albiasu (A), Baráibar (A)
	<i>diozu</i>	Larraun (I)
	<i>dëozu</i>	Madoz (A)
III-10-m	<i>diok</i>	Albiasu (A), Arruiz (M, G), Astiz (M), Baráibar (A, G), Echarri (G), Lecumberri (J), Odériz (G), Larraun (I)
	<i>deok</i>	Madoz (A)
III-10-f	<i>dion</i>	Albiasu (A), Arruiz (M, G), Astiz (M), Baráibar (A, G), Echarri (G), Lecumberri (J), Odériz (G), Larraun (I)
	<i>deon</i>	Madoz (A)
III-11-i	<i>dio</i>	Albiasu (A), Alli (A), Arruiz (M, G), Astiz (M), Baráibar (A, G), Echarri (B, G), Lecumberri (J, Erizk), Odériz (G), Larraun (I)
	<i>deo</i>	Madoz (A)
III-11-m	<i>ziok</i>	Albiasu (A), Astiz (M), Baráibar (A), Echarri (B), Lecumberri (J), Larraun (I)
	<i>zeok</i>	Madoz (A)
III-11-f	<i>zion</i>	Albiasu (A), Astiz (M), Baráibar (A), Lecumberri (J), Larraun (I)
	<i>zeon</i>	Madoz (A)
III-12-i	<i>diou</i>	Alli (A), Baráibar (G), Larraun (I)
	<i>di(o)u</i>	Baráibar (A)
	<i>diu</i>	Arruiz (M, G), Astiz (M), Echarri (G), Lecumberri (J), Madoz (A), Odériz (G), Albiasu (A)
III-12-m	<i>zioau</i>	Albiasu (A), Arruiz (M), Lecumberri (J)
	<i>ziou</i>	Baráibar (A)
	<i>ziau</i>	Astiz (A)
	<i>zeau</i>	Madoz (A)
	<i>ziuk</i>	Larraun (I)
III-12-f	<i>zionau</i>	Albiasu (A), Arruiz (M), Lecumberri (J)
	<i>ziunau</i>	Astiz (A), Baráibar (A), Madoz (A)
	<i>ziun</i>	Larraun (I)
III-13-c	<i>diozui</i>	Baráibar (G), Echarri (G), Lecumberri (J), Odériz (G), Larraun (I)
	<i>diozue</i>	Albiasu (A)
	<i>diozi</i>	Arruiz (G), Astiz (M), Baráibar (A), Odériz (G)
	<i>deoizi</i>	Madoz (A)
III-14-i	<i>dioi</i>	Astiz (M), Baráibar (A, G), Lecumberri (J), Odériz (G), Larraun (I)
	<i>deoi</i>	Madoz (A)
	<i>dii</i>	Albiasu (A), Arruiz (G), Echarri (G)
	<i>die</i>	Albiasu (A)
III-14-m	<i>ziik</i>	Albiasu (A), Baráibar (A)

Respecto a las formas recogidas en Albiasu, dice Artola: «-ie bukaerako erak senarrari zor zaizkio; emazteak -ii gisakoak erabiltzen ditu beti. Alokutiboko erantzunetan biak ados daude -ii-ren aldeko joeran».

	<i>ziek</i>	Larraun (I)
	<i>zioik</i>	Lecumberri (J)
	<i>zioi</i>	Astiz (A)
	<i>zeoi</i>	Madoz (A)
III-14-f	<i>ziin</i>	Albiasu (A), Baráibar (A)
	<i>zien</i>	Larraun (I)
	<i>zioin</i>	Lecumberri (J)
	<i>zioni</i>	Astiz (A)
	<i>zeoiñi</i>	Madoz (A)
III-15-r	<i>diuzu</i>	Albiasu (A), Astiz (M), Baráibar (A), Lecumberri (J), Madoz (A), Larraun (I). En Albiasu, donde esta forma coincide con la correspondiente a la flexión III-17-c, las distinguen por la acentuación: <i>zúk emán diuzú</i> (flexión III-15-r); <i>zúuk emán diúzu</i> (flexión III-17-c)
III-15-m	<i>diuk</i>	Albiasu (A), Astiz (M), Baráibar (A), Lecumberri (J), Madoz (A), Larraun (I)
III-15-f	<i>diun</i>	Albiasu (A), Astiz (M), Baráibar (A), Lecumberri (J), Madoz (A), Larraun (I)
III-16-i	<i>diu</i>	Albiasu (A), Arruiz (G), Astiz (M), Baráibar (A, G), Echarri (G), Lecumberri (J), Madoz (A), Odériz (G), Larraun (I)
III-16-m	<i>ziuk</i>	Albiasu (A), Astiz (M), Baráibar (A), Lecumberri (J), Madoz (A), Larraun (I)
III-16-f	<i>ziun</i>	Albiasu (A), Astiz (M), Baráibar (A), Lecumberri (J), Madoz (A), Larraun (I)
III-18-i	<i>diui</i>	Arruiz (G), Astiz (M), Baráibar (A, G), Echarri (G), Lecumberri (J), Odériz (G)
	<i>diue</i>	Albiasu (A)
	<i>diu</i>	Madoz (A)
III-19-c	<i>dizuit</i>	Baráibar (G), Echarri (G), Odériz (G)
	<i>dezuit</i>	Baráibar (A)
	<i>dizuet</i>	Albiasu (A)
	<i>diziit</i>	Astiz (M), Lecumberri (J)
	<i>dizit</i>	Arruiz (M, G)
	<i>dezit</i>	Madoz (A)
III-20-c	<i>dizui</i>	Arruiz (M), Larraun (I)
	<i>dizue</i>	Albiasu (A)
	<i>dizii</i>	Astiz (M), Lecumberri (J)
	<i>dezui</i>	Baráibar (A)
	<i>dezi</i>	Madoz (A)
III-23-i	<i>diit</i>	Albiasu (A), Arruiz (M, G), Astiz (M, A), Baráibar (A, G), Echarri (G), Odériz (G)
	<i>diet</i>	Albiasu (A), Lecumberri (J)
	<i>dit</i>	Madoz (A)
III-24-r	<i>diizo</i>	Astiz (M, A), Baráibar (A)
	<i>diizö</i>	Albiasu (A)
	<i>diezo</i>	Arruiz (M), Lecumberri (J)

	<i>dëzo</i>	Madoz (A)
	<i>dizu</i>	Larraun (I)
III-24-m	<i>diik</i>	Albiasu (A), Astiz (A), Baráibar (A)
	<i>diek</i>	Lecumberri (J), Larraun (I)
	<i>dik</i>	Arruiz (M), Madoz (A)
III-24-f	<i>diin</i>	Albiasu (A), Astiz (A), Baráibar (A)
	<i>dien</i>	Lecumberri (J), Larraun (I)
	<i>din</i>	Arruiz (M), Madoz (A)
III-25-i	<i>dii</i>	Albiasu (A), Arruiz (G), Astiz (M), Baráibar (A, G), Echarri (G), Lecumberri (J), Odériz (G), Larraun (I)
	<i>die</i>	Arruiz (M)
	<i>di</i>	Madoz (A)
III-25-m	<i>ziik</i>	Albiasu (A), Arruiz (M), Astiz (M), Baráibar (A), Madoz (A)
	<i>ziek</i>	Lecumberri (J), Larraun (I)
	<i>zik</i>	Larraun (I)
III-25-f	<i>ziin</i>	Albiasu (A), Arruiz (M), Astiz (A), Baráibar (A), Madoz (A)
	<i>zien</i>	Lecumberri (J), Larraun (I)
	<i>zin</i>	Larraun (I)
	<i>ziinan</i>	Astiz (M)
III-26-i	<i>diu</i>	Astiz (M)
	<i>diu</i>	Albiasu (A: «oiri bieri eman diu erantzun du Margaritak, ‘a él’ eta ‘a ellos’ en artean nola berezten duten galdeutu diodanean», dice Artola), Arruiz (M, G), Baráibar (A, G), Echarri (G), Madoz (A), Odériz (G)
	<i>dieu</i>	Lecumberri (J)
III-27-c	<i>diizi</i>	Arruiz (M)
	<i>diizue</i>	Astiz (M)
	<i>diozii</i>	Baráibar (A)
	<i>diozi</i>	Astiz (A). Advierte Artola que posiblemente esta forma y la <i>ttiozi</i> (flexión IV-27-c), estarían mejor como formas de las flexiones III-13-c y IV-13-c, respectivamente)
	<i>diezii</i>	Lecumberri (J)
	<i>diuzue</i>	Albiasu (A)
	<i>deoizi</i>	Madoz (A)
III-28-i	<i>dii</i>	Albiasu (A), Arruiz (G), Baráibar (A, G), Echarri (G), Lecumberri (J), Odériz (G)
	<i>die</i>	Albiasu (A)
	<i>diie</i>	Astiz (M)
	<i>dioi</i>	Arruiz (M)
	<i>deoi</i>	Madoz (A)

Observaciones referentes a las flexiones de los Cuadros IV de Albiasu, Arruiz, Astiz, Baráibar, Lecumberri y Madoz. Variantes empleadas en la subvariedad de Larraun sudoriental

IV-1-r	<i>tteezo</i>	Astiz (M), Echarri (G), Lecumberri (J), Arruiz (M)
	<i>ttiezo</i>	Arruiz (M, G), Baráibar (G), Odériz (G)
	<i>tteezö</i>	Albiasu (A), Madoz (A)
	<i>tteezu</i>	Baráibar (A), Larraun (I)
IV-1-m	<i>tteek</i>	Albiasu (A), Arruiz (M), Astiz (A), Baráibar (A), Lecumberri (J), Madoz (A), Larraun (I)
	<i>ttiek</i>	Arruiz (G), Baráibar (G), Echarri (G), Odériz (G)
	<i>ttiak</i>	Astiz (M)
	<i>dizkiek</i>	Larraun (I). Esta forma aportada por el padre Inza, es efectivamente de Larraun, pero propia de la subvariedad noroccidental
IV-1-f	<i>tteen</i>	Albiasu (A), Arruiz (M), Astiz (M), Baráibar (A), Lecumberri (J), Madoz (A)
	<i>ttien</i>	Arruiz (G), Baráibar (G), Echarri (G), Odériz (G)
IV-2-i	<i>ttit</i>	Albiasu (A), Arruiz (M, G), Astiz (M), Baráibar (A, G), Echarri (G), Lecumberri (J), Larraun (I)
	<i>ttëet</i>	Astiz (A)
	<i>ttee</i>	Madoz (A)
	<i>ttie</i>	Odériz (G)
IV-2-m	<i>zitteek</i>	Albiasu (A), Astiz (M), Baráibar (A), Madoz (A), Larraun (I)
	<i>zizkeek</i>	Lecumberri (J)
IV-2-f	<i>zitteen</i>	Albiasu (A), Astiz (A), Baráibar (A), Madoz (A), Larraun (I)
	<i>zitteenan</i>	Astiz (M)
	<i>zizkeen</i>	Lecumberri (J)
IV-3-c	<i>tteezii</i>	Baráibar (A)
	<i>tteezi</i>	Astiz (M)
	<i>tteeizi</i>	Madoz (A)
	<i>teezui</i>	Echarri (G), Lecumberri (J)
	<i>tteezue</i>	Albiasu (A)
	<i>ttiezi</i>	Arruiz (M, G)
	<i>ttiezui</i>	Baráibar (G), Odériz (G)
IV-4-i	<i>tteei</i>	Arruiz (G), Astiz (M), Lecumberri (J)
	<i>ttei</i>	Arruiz (M), Baráibar (A), Echarri (G), Odériz (G), Madoz (A), Albiasu (A)
	<i>ttiei</i>	Baráibar (G)

IV-5-r	<i>ttizot</i> <i>ttizöt</i> <i>ttizut</i> <i>ttezot</i> <i>ttezut</i> <i>dizkizut</i>	Arruiz (G), Baráibar (G), Echarri (G) Baráibar (A), Albiasu (A) Arruiz (M), Lecumberri (J), Odériz (G) Madoz (A) Astiz (M)
IV-5-m	<i>ttiat</i> <i>ttiet</i> <i>ttit</i> <i>tteat</i>	Albiasu (A), Arruiz (M, G), Astiz (M), Baráibar (A, G), Lecumberri (J) Echarri (G) Odériz (G) Madoz (A)
IV-5-f	<i>ttiñet</i> <i>ttinet</i>	Albiasu (A), Arruiz (M, G), Astiz (A), Baráibar (A, G), Echarri (G), Lecumberri (J), Madoz (A), Odériz (G) Astiz (M)
IV-6-r	<i>ttezo</i> <i>ttezö</i> <i>ttizo</i> <i>ttizö</i> <i>ttizu</i> <i>dizkizu</i>	Baráibar (A) Madoz (A) Arruiz (M) Albiasu (A) Lecumberri (J), Larraun (I) Astiz (M)

Comenta Artola, refiriéndose a las formas de Astiz correspondientes a la columna 2^a de este *Cuadro II*: «Pluraltzailea dela-ta, indefinituan zki nagusitzen da, alokutiboa, ia osorik, *tti*-rena den bitartean».

IV-9-i	<i>ttiot</i> <i>ttëot</i>	Albiasu (A), Arruiz (M), Astiz (M), Baráibar (A), Lecumberri (J), Larraun (I) Madoz (A)
IV-9-m	<i>zittioat</i> <i>zittioak !</i> <i>zittiat</i> <i>ttiat</i> <i>zizkioat</i>	Albiasu (A), Baráibar (A), Madoz (A), Larraun (I) Arruiz (M) Astiz (A) Astiz (M) Lecumberri (J), Larraun (I)
IV-9-f	<i>zitionat</i> <i>zitionan !</i> <i>ttinet</i> <i>zizkionat</i>	Albiasu (A), Astiz (A), Baráibar (A), Madoz (A) Arruiz (M) Astiz (M) Lecumberri (J), Larraun (I)
IV-10-r	<i>ttiozo</i> <i>ttiozö</i> <i>ttiozu</i> <i>ttëozu</i>	Arruiz (M), Astiz (M), Lecumberri (J) Albiasu (A), Baráibar (A) Larraun (I) Madoz (A)
IV-10-m	<i>ttiok</i> <i>tteok</i> <i>dizkiok</i>	Albiasu (A), Arruiz (M), Astiz (M), Baráibar (A), Lecumberri (J), Madoz (A), Larraun (I). En Madoz, Artola anotó esta forma entre paréntesis y seguida de un signo de interrogación Madoz (A) Larraun (I)
IV-11-i	<i>ttio</i> <i>ttëo</i>	Albiasu (A), Arruiz (M), Astiz (M), Baráibar (A), Lecumberri (J), Larraun (I) Madoz (A)

IV-11-m	<i>zittiok</i> <i>zizkiok</i>	Albiasu (A), Astiz (A), Baráibar (A), Lecumberri (J), Larraun (I) Lecumberri (J), Larraun (I)
IV-11-f	<i>zittion</i> <i>zittionan</i> <i>zizkion</i>	Albiasu (A), Astiz (A), Baráibar (A), Lecumberri (J), Larraun (I) Astiz (M) Lecumberri (J), Larraun (I)
IV-12-i	<i>ttiu</i> <i>ttiou</i>	Albiasu (A), Arruiz (M), Astiz (M), Baráibar (A), Madoz (A) Lecumberri (J), Larraun (I)
IV-12-m	<i>zittioau</i> <i>zitt(i)oau</i> <i>zittieau</i> <i>zizkioagu</i> <i>zizkiuk</i>	Albiasu (A), Arruiz (M), Baráibar (A) Astiz (A) Madoz (A) Lecumberri (J) Larraun (I)
IV-12-f	<i>zittionau</i> <i>zitteonau</i> <i>zittiunau</i> <i>zizkionau</i>	Albiasu (A), Arruiz (M), Larraun (I) Madoz (A) Astiz (A), Baráibar (A) Lecumberri (J), Larraun (I)
IV-13-c	<i>ttiozii</i> <i>ttiozi</i> <i>tteoizi</i> <i>ttiozui</i> <i>ttiozue</i>	Baráibar (A) Arruiz (M), Astiz (M) Madoz (A) Lecumberri (J), Larraun (I) Albiasu (A)
IV-14-i	<i>ttioi</i> <i>tteoi</i> <i>ttii</i> <i>ttie</i>	Astiz (M), Baráibar (A), Lecumberri (J), Larraun (I) Madoz (A)
IV-14-m	<i>zittiik</i> <i>zittioek</i> <i>zittioi</i> <i>zitteoi</i> <i>zizki(o)ek</i> <i>zizkiek</i>	Albiasu (A), Baráibar (A) Astiz (M) Astiz (A) Madoz (A) Lecumberri (J) Larraun (I)
	<i>zittiin</i> <i>zittioinan</i> <i>zittioni</i> <i>zitteoiñi</i> <i>zittien</i> <i>zizki(o)en</i> <i>zizkien</i>	
IV-15-r	<i>ttiuzu</i>	Albiasu (A), Astiz (M), Baráibar (A), Lecumberri (J), Madoz (A), Larraun (I)
IV-15-m	<i>ttiuk</i> <i>dizkiuk</i>	Albiasu (A), Astiz (M) Baráibar (A), Lecumberri (J), Madoz (A), Larraun (I) Larraun (I)

IV-16-i	<i>ttiu</i>	Albiasu (A), Arruiz (M), Astiz (M), Baráibar (A), Lecumberri (J), Madoz (A), Larraun (I)
IV-16-m	<i>zittiuk</i> <i>zizkiuk</i>	Albiasu (A), Arruiz (M), Astiz (M), Baráibar (A), Madoz (A), Larraun (I) Lecumberri (J)
IV-16-f	<i>zittiun</i> <i>zizkiun</i>	Albiasu (A), Arruiz (M), Astiz (M), Baráibar (A), Madoz (A), Larraun (I) Lecumberri (J)
IV-19-c	<i>ttezuit</i> <i>ttezit</i> <i>ttizuit</i> <i>ttizuet</i> <i>ttiziit</i> <i>ttizit</i> <i>dizkiziit</i>	Baráibar (A) Madoz (A) Baráibar (G), Echarri (G), Lecumberri (J), Odériz (G) Albiasu (A) Astiz (A) Arruiz (M, G) Astiz (M)
IV-20-c	<i>ttezui</i> <i>ttezi</i> <i>ttizui</i> <i>ttizue</i> <i>ttizii</i> <i>dizkizii</i>	Baráibar (A) Madoz (A) Arruiz (M), Lecumberri (J), Larraun (I) Albiasu (A) Astiz (A) Astiz (M)
IV-24-r	<i>ttiizo</i> <i>ttiizö</i> <i>ttiezo</i> <i>ttizö</i> <i>ttizu</i>	Astiz (M, A) Albiasu (A), Baráibar (A) Arruiz (M) Madoz (A) Lecumberri (J), Larraun (I)
IV-24-m	<i>ttiik</i> <i>tteek</i> <i>dizzik</i>	Albiasu (A), Arruiz (M), Astiz (M), Baráibar (A), Madoz (A) Larraun (I) Lecumberri (J), Larraun (I)
IV-25-i	<i>ttii</i> <i>ttie</i> <i>tti</i>	Albiasu (A), Astiz (M), Baráibar (A), Lecumberri (J), Larraun (I) Arruiz (M) Madoz (A)
IV-25-m	<i>zittiik</i> <i>zitti(i)k</i> <i>zittik</i> <i>zizkiek</i>	Albiasu (A), Arruiz (M), Astiz (M), Baráibar (A) Madoz (A) Larraun (I) Lecumberri (J)
IV-25-f	<i>zittiin</i> <i>zitti(i)n</i> <i>zittin</i> <i>zittiinan</i> <i>zizkien</i> <i>zizkin</i>	Albiasu (A), Arruiz (M), Astiz (A), Baráibar (A) Madoz (A) Larraun (I) Astiz (M) Lecumberri (J) Larraun (I)

Observaciones referentes a las flexiones de los Cuadros V de Albiasu, Arruiz, Astiz, Baráibar, Lecumberri y Madoz. Variantes empleadas en la subvariedad de Larraun sudoriental

V-1-f	<i>een</i>	Arruiz (M), Astiz (M), Baráibar (A)
	<i>yeen</i>	Albiasu (A), Arruiz (M), Madoz (A)
	<i>ye(e)n</i>	Astiz (A)
	<i>niñunan</i>	Lecumberri (J)
	<i>niñuen</i>	Echarri (B)
V-2-m	<i>zei(d)en</i>	Echarri (B)
	<i>zeean</i>	Albiasu (A)
	<i>zeian</i>	Arruiz (M), Astiz (M), Baráibar (A)
	<i>zeeken</i>	Madoz (A)
	<i>zeiken</i>	Astiz (A)
V-4-i	<i>nittuin</i>	Baráibar (A, G)
	<i>ninyuin</i>	Odériz (G)
	<i>niñuen</i>	Lecumberri (J)
	<i>zeein</i>	Echarri (G), Madoz (A)
	<i>zein</i>	Albiasu (A), Arruiz (M, G), Astiz (M), Baráibar (A)
V-5-r	<i>nezun</i>	Baráibar (A)
	<i>nizun</i>	Albiasu (A), Arruiz (M), Astiz (M), Echarri (B), Madoz (A)
	<i>nindduan</i>	Lecumberri (J)
V-5-f	<i>ninan</i>	Astiz (M), Baráibar (A), Madoz (A)
	<i>niñan</i>	Arruiz (M)
	<i>niñen</i>	Echarri (B)
	<i>niñenan</i>	Albiasu (A)
V-6-f	<i>zeenan</i>	Astiz (M, A)
	<i>ziinan</i>	Astiz (A)
	<i>zinan</i>	Baráibar (A), Madoz (A)
	<i>ziñan</i>	Arruiz (M)
	<i>ziñen</i>	Echarri (B)
	<i>ziñenan</i>	Albiasu (A)
V-9-i	<i>nun</i>	Albiasu (A), Aldaz (A, Erizk), Alli (A), Arruiz (M, G), Astiz (M), Baráibar (A, G), Echarri (B, G), Lecumberri (J, Erizk), Madoz (A), Odériz (G), Larraun (I)
V-9-m	<i>nian</i>	Albiasu (A), Arruiz (M), Astiz (M), Baráibar (A), Lecumberri (J), Larraun (I)
	<i>nien</i>	Echarri (B)

	<i>nean</i>	Madoz (A), Odériz (G)
V-9-f	<i>ninan</i>	Astiz (M, A), Baráibar (A), Madoz (A)
	<i>niñan</i>	Arruiz (M), Lecumberri (J), Larraun (I)
	<i>niñen</i>	Echarri (B)
	<i>niñenan</i>	Albiasu (A)
V-10-r	<i>ziñun</i>	Albiasu (A), Aldaz (A), Arruiz (M, G), Astiz (M), Baráibar (A, G), Echarri (G), Lecumberri (J), Madoz (A), Odériz (G), Larraun (I)
V-10-m	<i>un</i>	Albiasu (A), Arruiz (G), Astiz (A: <i>jan un</i>), Baráibar (A, G),
	<i>iun</i>	Arruiz (M), Astiz (A: <i>ekarri iun</i>), Lecumberri (J), Larraun (I)
	<i>yun</i>	Echarri (G), Madoz (A), Odériz (G)
V-10-f	<i>un</i>	Albiasu (A), Arruiz (G), Astiz (A: <i>jan un</i>), Baráibar (A, G)
	<i>iun</i>	Arruiz (M), Astiz (A: <i>ekarri iun</i>), Lecumberri (J)
	<i>yun</i>	Echarri (G), Madoz (A), Odériz (G)
	<i>iñun</i>	Larraun (I)
V-11-i	<i>zun</i>	Albiasu (A), Aldaz (A), Alli (A), Arruiz (M, G), Astiz (M), Baráibar (A, G), Echarri (G), Lecumberri (J), Madoz (A), Odériz (G), Larraun (I)
V-11-m	<i>zian</i>	Albiasu (A), Arruiz (M), Astiz (M), Baráibar (A), Lecumberri (J), Larraun (I)
	<i>zien</i>	Echarri (B)
	<i>zean</i>	Madoz (A), Odériz (G)
V-11-f	<i>zinan</i>	Astiz (M), Baráibar (A), Madoz (A)
	<i>ziñan</i>	Echarri (B), Lecumberri (J), Larraun (I)
	<i>ziñanen</i>	Arruiz (M)
	<i>ziñen</i>	Echarri (B)
	<i>ziñenan</i>	Albiasu (A)
V-12-i	<i>giñun</i>	Albiasu (A), Aldaz (A), Alli (A), Arruiz (M, G), Astiz (M), Baráibar (A, G), Echarri (B, G), Lecumberri (J), Madoz (A), Odériz (G), Larraun (I)
	<i>genun</i>	Alli (A)
V-12-m	<i>giñian</i>	Albiasu (A), Arruiz (M), Astiz (M), Echarri (B), Lecumberri (J), Larraun (I)
	<i>giñean</i>	Astiz (A), Baráibar (A), Madoz (A)
V-12-f	<i>giñenan</i>	Albiasu (A), Arruiz (M), Astiz (M, A), Baráibar (A), Madoz (A), Lecumberri (J), Larraun (I)
V-13-c	<i>ziñuin</i>	Baráibar (A, G), Echarri (G), Lecumberri (J), Odériz (G), Larraun (I)
	<i>ziñuen</i>	Albiasu (A), Arruiz (M)
	<i>ziñun</i>	Astiz (M)
	<i>ziñiin</i>	Arruiz (G), Astiz (A), Madoz (A)
	<i>ziñin</i>	Aldaz (A)
V-14-i	<i>zuin</i>	Baráibar (A, G), Lecumberri (J), Odériz (G), Larraun (I)
	<i>zuen</i>	Albiasu (A), Arruiz (M)
	<i>ziin</i>	Arruiz (G), Astiz (A), Echarri (G), Madoz (A)
	<i>zin</i>	Aldaz (A), Astiz (M)

V-14-m	<i>ziin</i> <i>zien</i> <i>zin</i> <i>ziun !</i> <i>ziiken</i>	Albiasu (A), Arruiz (M), Baráibar (A), Madoz (A) Odériz (G) Lecumberri (J), Larraun (I) Astiz (M) Astiz (A). Respecto a esta forma y a la <i>zittiiken</i> (flexión V-28-m), dice Artola: «Ez dakit ongi interpretatu ditudan, <i>ziin</i> eta <i>zittiin</i> izan bailitezke»
V-14-f	<i>ziinan</i> <i>ziñan</i> <i>zin</i> <i>ziñeenan</i>	Astiz (M, A), Baráibar (A), Madoz (A) Arruiz (M) Lecumberri (J), Larraun (I) Albiasu (A)
V-16-i	<i>ziun</i> <i>giñuzen</i> <i>giñuen</i>	Albiasu (A), Arruiz (M, G), Astiz (M, A), Baráibar (A), Echarri (G), Madoz (A) Baráibar (A, G), Echarri (B), Odériz (G) Lecumberri (J)
V-18-i	<i>ziuin</i> <i>ziuen</i> <i>ziun</i> <i>giñuziin</i> <i>giñuzin</i> <i>giñuzen</i> <i>giñiziin</i>	Arruiz (M, G), Astiz (A), Baráibar (A), Echarri (G) Albiasu (A) Astiz (M), Madoz (A) Baráibar (A, G) Odériz (G) Lecumberri (J) Astiz (A)
V-23-i	<i>nittun</i>	Albiasu (A), Aldaz (A), Arruiz (M, G), Astiz (M), Baráibar (A, G), Echarri (G), Lecumberri (J), Madoz (A), Odériz (G), Larraun (I)
V-23-m	<i>nittian</i> <i>nittean</i>	Albiasu (A), Arruiz (M), Astiz (M), Baráibar (A), Lecumberri (J), Larraun (I) Madoz (A)
V-23-f	<i>nittenan</i> <i>nittinan</i> <i>nittienan</i>	Baráibar (A), Madoz (A), Astiz (A) Arruiz (M), Lecumberri (J), Larraun (I) Albiasu (A)
V-24-r	<i>ziñuzen</i>	Albiasu (A), Arruiz (M, G), Astiz (M), Baráibar (A, G), Lecumberri (J), Madoz (A), Larraun (I)
V-24-m	<i>ittun</i>	Albiasu (A), Arruiz (M, G), Astiz (M), Baráibar (A, G), Lecumberri (J), Madoz (A), Larraun (I)
V-24-f	<i>ittun</i> <i>ittunan</i>	Albiasu (A), Arruiz (M, G), Astiz (M), Baráibar (A, G), Madoz (A) Lecumberri (J), Larraun (I)
V-25-i	<i>zittun</i>	Albiasu (A), Arruiz (M, G), Astiz (M), Baráibar (A, G), Lecumberri (J), Madoz (A), Larraun (I)
V-25-m	<i>zittian</i> <i>nittean</i>	Albiasu (A), Arruiz (M), Astiz (M), Baráibar (A), Lecumberri (J), Larraun (I) Madoz (A)
V-25-f	<i>zittenan</i> <i>zittienan</i> <i>zittinan</i>	Baráibar (A), Madoz (A) Albiasu (A) Arruiz (M), Astiz (M), Lecumberri (J), Larraun (I)

V-26-i	<i>giñuzen</i>	Albiasu (A), Aldaz (A), Arruiz (M, G), Astiz (M), Baráibar (A, G), Echarri (B, G), Lecumberri (J), Madoz (A), Odériz (G), Larraun (I)
V-26-m	<i>giñizean</i> <i>giñezean</i> <i>giñizian</i> <i>giñittian</i> <i>giñuzian</i> !	Albiasu (A) Madoz (A) Arruiz (M), Astiz (M) Lecumberri (J), Larraun (I) Baráibar (A)
V-26-f	<i>giñizenan</i> <i>giñezenan</i> <i>giñittinan</i> <i>ginittinan</i> <i>giñuzenan</i> !	Albiasu (A), Arruiz (M) Astiz (A), Madoz (A) Lecumberri (J) Larraun (I) Baráibar (A)
V-27-c	<i>ziñuziin</i> <i>ziñuzin</i> <i>ziñuzeen</i> <i>ziñuzen</i> <i>ziñiziin</i> <i>ziñizin</i>	Baráibar (A, G) Arruiz (G), Echarri (G), Lecumberri (J), Odériz (G), Larraun (I) Albiasu (A) Arruiz (M), Astiz (M) Astiz (A), Madoz (A) Aldaz (A)
V-28-i	<i>zittuin</i> <i>zittuen</i> <i>zittiin</i> <i>zitti(i)n</i> <i>zittin</i>	Baráibar (A, G), Echarri (G), Lecumberri (J), Odériz (G), Larraun (I) Albiasu (A), Arruiz (M) Arruiz (G), Astiz (M) Madoz (A) Aldaz (A)
V-28-m	<i>zittiian</i> <i>zittiin</i> <i>zittin</i> <i>zittiiken</i> <i>zittiun</i> !	Baráibar (A) Aldaz (A), Arruiz (M) Lecumberri (J), Larraun (I) Astiz (A), Madoz (A) Astiz (M)
V-28-f	<i>zittiinan</i> <i>zittinan</i> <i>ziñittinan</i>	Albiasu (A), Arruiz (M), Astiz (A), Baráibar (A), Madoz (A) Astiz (M), Lecumberri (J) Larraun (I)

Observaciones referentes a las flexiones de los Cuadros VI de Albiasu, Arruiz, Astiz, Baráibar, Lecumberri y Madoz. Variantes empleadas en la subvariedad de Larraun sudoriental

VI-1-r	<i>ziñeen</i>	Albiasu (A), Baráibar (A), Lecumberri (J), Larraun (I)
	<i>ziñen</i>	Arruiz (M), Astiz (M), Madoz (A)
VI-2-i	<i>zeen</i>	Albiasu (A), Arruiz (M, G), Baráibar (A, G), Lecumberri (J), Madoz (A), Odériz (G), Larraun (I)
	<i>zen</i>	Astiz (M)
	<i>zien</i>	Echarri (B, G)
VI-3-c	<i>ziñein</i>	Albiasu (A), Arruiz (M), Astiz (M), Baráibar (A), Madoz (A), Larraun (I)
	<i>ziñeien</i>	Lecumberri (J)
VI-4-i	<i>zein</i>	Albiasu (A), Arruiz (M, G), Astiz (M), Baráibar (A), Odériz (G), Larraun (I)
	<i>zeein</i>	Baráibar (G), Echarri (G)
	<i>zeien</i>	Lecumberri (J)
	<i>zeen</i>	Madoz (A)
VI-5-r	<i>nizun</i>	Albiasu (A), Arruiz (M, G), Astiz (M), Baráibar (G), Lecumberri (J), Madoz (A), Odériz (G)
	<i>nezun</i>	Baráibar (A), Echarri (G)
VI-5-m	<i>nian</i>	Albiasu (A), Arruiz (M, G), Astiz (M), Baráibar (A, G), Echarri (B, G), Lecumberri (J), Odériz (G)
	<i>nean</i>	Madoz (A)
VI-5-f	<i>ninan</i>	Astiz (M), Baráibar (A, G), Madoz (A)
	<i>niñan</i>	Arruiz (M), Lecumberri (J)
	<i>niñen</i>	Odériz (G)
	<i>nienan</i>	Arruiz (G)
	<i>niñenan</i>	Albiasu (A), Echarri (G)
VI-6-r	<i>zizun</i>	Albiasu (A), Arruiz (M), Astiz (M), Echarri (B), Lecumberri (J), Madoz (A), Larraun (I)
	<i>zëzun</i>	Baráibar (A)
VI-6-m	<i>zian</i>	Albiasu (A), Arruiz (M), Astiz (M), Baráibar (A), Echarri (B), Lecumberri (J)
	<i>zean</i>	Madoz (A)
VI-6-f	<i>zinan</i>	Astiz (M), Baráibar (A), Madoz (A)
	<i>ziñan</i>	Arruiz (M), Echarri (B), Lecumberri (J)
	<i>ziñenan</i>	Albiasu (A)

VI-7-r	<i>giñizun</i> <i>giñezun</i>	Albiasu (A), Arruiz (M), Astiz (M), Lecumberri (J), Madoz (A) Baráibar (A)
VI-8-r	<i>zizuin</i> <i>zizuen</i> <i>ziziin</i> <i>zëzuin</i> <i>zein</i>	Lecumberri (J), Larraun (I) Albiasu (A), Astiz (M) Astiz (A), Madoz (A) Baráibar (A) Arruiz (M)
VI-9-i	<i>nion</i> <i>neon</i>	Albiasu (A), Aldaz (Erizk), Alli (A), Arruiz (M, G), Astiz (M), Baráibar (A, G), Echarri (G), Lecumberri (J, Erizk), Odériz (G), Larraun (I) Madoz (A)
VI-9-m	<i>nioan</i> <i>neoan</i>	Albiasu (A), Arruiz (M), Astiz (A), Baráibar (A), Echarri (B), Lecumberri (J) Madoz (A)
VI-10-r	<i>ziñion</i> <i>zeñion</i>	Albiasu (A), Arruiz (M, G), Astiz (M), Baráibar (A, G), Echarri (G), Lecumberri (J), Odériz (G), Larraun (I) Madoz (A)
VI-10-m	<i>ion</i> <i>yion</i> <i>yeon</i> <i>ioken</i>	Albiasu (A), Arruiz (M), Astiz (A), Baráibar (A, G), Echarri (G), Lecumberri (J) Arruiz (G), Odériz (G) Madoz (A) Astiz (M)
VI-10-f	<i>ion</i> <i>yion</i> <i>yeon</i>	Albiasu (A), Arruiz (M), Astiz (A), Baráibar (A, G), Echarri (G), Lecumberri (J) Arruiz (G), Odériz (G) Madoz (A)
VI-11-i	<i>zion</i> <i>zeon</i> <i>zio(n)</i> <i>zio</i>	Albiasu (A), Alli (A), Arruiz (M, G), Astiz (M), Baráibar (A, G), Echarri (G), Lecumberri (J), Odériz (G), Larraun (I) Madoz (A) Alli (A: <i>dena auskatu zio(n) ... olaxe e?</i>) Alli (A: ... <i>da jarri zio olaxe(a) ...</i>)
VI-11-f	<i>zionan</i> <i>zeonan</i>	Albiasu (A), Arruiz (M), Astiz (M), Baráibar (A), Echarri (B), Lecumberri (J) Madoz (A)
VI-12-i	<i>giñion</i> <i>giñeon</i>	Albiasu (A), Arruiz (M, G), Astiz (M), Baráibar (A, G), Echarri (G), Lecumberri (J), Odériz (G) Madoz (A)
VI-13-c	<i>ziñioin</i> <i>ziñiuin</i> <i>ziñeoin</i> <i>ziñoein</i>	Albiasu (A), Arruiz (M, G), Baráibar (A, G), Lecumberri (J), Odériz (G) Echarri (G) Madoz (A) Astiz (M)
VI-14-i	<i>zioin</i> <i>zeoin</i> <i>ziin</i>	Arruiz (M, G), Astiz (M), Baráibar (A, G), Lecumberri (J), Odériz (G), Larraun (I) Madoz (A) Albiasu (A), Echarri (G)

	<i>zien</i>	Albiasu (A)
VI-15-r	<i>ziñiun</i>	Astiz (A), Baráibar (A), Lecumberri (J), Madoz (A), Larraun (I)
	<i>ziñeun</i>	Albiasu (A)
	<i>ziñuin</i>	Arruiz (M)
	<i>ziñun</i>	Astiz (M)
VI-16-i	<i>ziun</i>	Albiasu (A), Arruiz (G), Astiz (M), Baráibar (A, G), Echarri (G), Lecumberri (J), Madoz (A), Odériz (G), Larraun (I)
VI-16-m	<i>ziuan</i>	Albiasu (A), Arruiz (M), Baráibar (A), Lecumberri (J)
	<i>ziuken</i>	Astiz (M), Madoz (A). «Oraingo honetan bai, José Miguel-ek <i>-ken</i> bukaerak erabiltzen ditu», comenta Artola, refiriéndose al informador de Astiz, lo que puede aplicarse también al de Madoz
VI-17-c	<i>ziñiuin</i>	Baráibar (A), Larraun (I)
	<i>ziñuen</i>	Albiasu (A)
	<i>ziñiun</i>	Lecumberri (J), Madoz (A)
	<i>ziñiin</i>	Astiz (M)
	<i>ziñuin</i>	Arruiz (M)
VI-18-i	<i>ziuin</i>	Arruiz (M, G), Astiz (A), Baráibar (A, B), Echarri (G), Lecumberri (J), Odériz (G)
	<i>ziuen</i>	Albiasu (A)
	<i>ziun</i>	Astiz (M, A), Madoz (A)
VI-19-c	<i>nizuin</i>	Arruiz (M), Baráibar (G), Lecumberri (J)
	<i>nizuen</i>	Albiasu (A), Astiz (M)
	<i>niziin</i>	Arruiz (G), Astiz (A)
	<i>nizin</i>	Odériz (G)
	<i>nezuin</i>	Baráibar (A), Echarri (G)
	<i>neziin</i>	Baráibar (G), Madoz (A)
VI-20-c	<i>zizuin</i>	Lecumberri (J), Larraun (I)
	<i>zizuen</i>	Albiasu (A)
	<i>ziziin</i>	Arruiz (M), Astiz (A)
	<i>ziin (!)</i>	Astiz (M)
	<i>zezuin</i>	Baráibar (A)
	<i>zeziin</i>	Baráibar (A), Madoz (A)
VI-21-c	<i>giñezuin</i>	Baráibar (A)
	<i>giñezi(i)n</i>	
	<i>giñizuin</i>	
	<i>giñizun</i>	
	<i>giñiziin</i>	
	<i>giñizin</i>	
	<i>giñiin (!)</i>	
VI-22-c	<i>zizuin</i>	Lecumberri (J), Larraun (I)
	<i>zizuen</i>	Albiasu (A)
	<i>ziziin</i>	Arruiz (M), Astiz (A), Madoz (A)
	<i>ziien (!)</i>	Astiz (M)
	<i>zezuin</i>	Baráibar (A)

VI-23-i	<i>niin</i>	Albiasu (A), Arruiz (M, G), Astiz (M), Baráibar (A, G), Echarri (G), Odériz (G)
	<i>nien</i>	Albiasu (A), Lecumberri (J)
	<i>nin</i>	Madoz (A)
VI-23-m	<i>nioan</i>	Arruiz (M), Astiz (M)
	<i>nioean</i>	Echarri (B)
	<i>niean</i>	Lecumberri (J)
	<i>niian</i>	Albiasu (A), Baráibar (A, G)
	<i>niiken</i>	Astiz (A)
	<i>niken</i>	Madoz (A)
VI-24-r	<i>ziñiin</i>	Albiasu (A), Arruiz (M), Astiz (M), Baráibar (A)
	<i>ziñien</i>	Albiasu (A), Lecumberri (J), Larraun (I)
	<i>ziñin</i>	Madoz (A)
VI-25-i	<i>ziin</i>	Albiasu (A), Arruiz (M, G), Astiz (M), Baráibar (A, G), Echarri (G), Odériz (G)
	<i>zien</i>	Albiasu (A), Lecumberri (J), Alli (A: ... <i>alako batian esan omen tzien:</i>)
	<i>zin</i>	Madoz (A), Larraun (I)
VI-26-i	<i>giñiin</i>	Albiasu (A), Arruiz (M, G), Astiz (M), Baráibar (A, G), Echarri (G), Odériz (G)
	<i>giñien</i>	Albiasu (A)
	<i>giñin</i>	Lecumberri (J), Madoz (A), Larraun (I)
VI-27-c	<i>ziñioin</i>	Astiz (A)
	<i>ziñiuin ?</i>	Baráibar (A)
	<i>ziñeoin</i>	Madoz (A)
	<i>ziñoin</i>	Astiz (M)
	<i>ziñiin</i>	Albiasu (A), Arruiz (M), Baráibar (A)
	<i>ziñien</i>	Albiasu (A)
	<i>ziñin</i>	Lecumberri (J), Larraun (I)
VI-28-i	<i>zioin</i>	Arruiz (M, G), Astiz (M), Baráibar (G), Odériz (G)
	<i>zeoin</i>	Madoz (A)
	<i>ziin</i>	Albiasu (A), Baráibar (A), Echarri (G), Lecumberri (J), Larraun (I)
	<i>zien</i>	Albiasu (A)

Observaciones referentes a las flexiones de los *Cuadros VII* de Albiasu, Arruiz, Astiz, Baráibar, Lecumberri y Madoz. Variantes empleadas en la subvariedad de Larraun sudoriental

VII-1-r	<i>ziñitteen</i> <i>ziñizkeen</i> <i>ziñezkeen</i> <i>ziñizen</i> <i>ziñezeen</i> <i>ziñezen</i>	Larraun (I) Lecumberri (J), Larraun (I) Albiasu (A), Baráibar (A) Astiz (M) Astiz (A) Arruiz (M), Madoz (A)
VII-2-i	<i>zitteen</i> <i>zizkeen</i>	Albiasu (A), Arruiz (M), Astiz (A), Baráibar (A), Madoz (A), Larraun (I) Lecumberri (J)
VII-3-c	<i>ziñittein</i> <i>ziñittiin</i> <i>ziñezkein</i> <i>ziñezein</i> <i>ziñeizin</i> <i>ziñezin</i>	Larraun (I) Lecumberri (J) Albiasu (A), Baráibar (A) Astiz (M) Madoz (A) Arruiz (M)
VII-4-i	<i>zittein</i> <i>zittiin</i>	Albiasu (A), Arruiz (M), Astiz (A), Baráibar (A), Madoz (A), Larraun (I) Lecumberri (J)
VII-5-r	<i>nittizun</i> <i>nittezun</i> <i>nizkizun</i>	Albiasu (A), Arruiz (M, G), Astiz (M), Baráibar (G), Echarri (G), Lecumberri (J) Baráibar (A), Madoz (A) Odériz (G)
VII-5-m	<i>nittian</i> <i>nittean</i>	Albiasu (A), Arruiz (M, G), Astiz (M), Baráibar (G), Echarri (G), Lecumberri (J), Odériz (G) Baráibar (A), Madoz (A)
VII-5-f	<i>nittinan</i> <i>nittenan</i> <i>nittienan</i> <i>nittinenan</i> <i>nittiñen</i>	Arruiz (M), Baráibar (G) Albiasu (A), Astiz (M), Baráibar (A), Madoz (A), Odériz (G) Arruiz (G) Echarri (G) Lecumberri (J)
VII-6-r	<i>zittizun</i> <i>zittezun</i> <i>zizkizun</i>	Albiasu (A), Larraun (I) Baráibar (A), Madoz (A) Astiz (M, A), Lecumberri (J)
VII-7-r	<i>giñizkizun</i>	Albiasu (A), Astiz (M, A), Madoz (A), Lecumberri (J), Larraun (I)

	<i>giñezkëzun</i>	Baráibar (A)
	<i>ziñezin !</i>	Arruiz (M)
VII-8-r	<i>zittizuin</i>	Lecumberri (J), Larraun (I)
	<i>zittizuen</i>	Albiasu (A)
	<i>zittezuin</i>	Baráibar (A)
	<i>zitteziin</i>	Madoz (A)
	<i>zikiziin</i>	Astiz (A)
	<i>zikzikuen</i>	Astiz (M)
VII-9-i	<i>nittion</i>	Albiasu (A), Arruiz (M, G), Astiz (M), Baráibar (A, G), Echarri (G), Lecumberri (J), Odériz (G), Larraun (I)
	<i>nittéon</i>	Madoz (A)
VII-10-r	<i>ziñittion</i>	Larraun (I)
	<i>ziñizkion</i>	Albiasu (A), Astiz (M, A), Baráibar (A), Lecumberri (J), Larraun (I)
	<i>ziñiozen</i>	Arruiz (M)
	<i>ziñeozen</i>	Madoz (A)
VII-11-i	<i>zittion</i>	Albiasu (A), Arruiz (M), Astiz (M), Baráibar (A), Larraun (I)
	<i>zittéon</i>	Madoz (A)
	<i>zikzion</i>	Lecumberri (J)
VII-12-i	<i>giñittion</i>	Larraun (I)
	<i>giñizkion</i>	Albiasu (A), Astiz (M), Baráibar (A), Lecumberri (J), Larraun (I)
	<i>giñiozen</i>	Arruiz (M)
	<i>giñeozzen</i>	Madoz (A)
VII-12-m	<i>giñizkioan</i>	Albiasu (A), Baráibar (A), Lecumberri (J)
	<i>giñizioan</i>	Arruiz (M), Astiz (A)
	<i>giñeozkeken</i>	Madoz (A)
VII-12-f	<i>giñizkionan</i>	Albiasu (A), Baráibar (A), Lecumberri (J)
	<i>giñizacionan</i>	Astiz (A)
	<i>giñiozenan</i>	Arruiz (M)
	<i>giñeozkenan</i>	Madoz (A)

Como formas empleadas en Astiz, para estas dos últimas flexiones, D^a María Angeles dio también *giñizkioken* y *giñizkionan*, mientras que D. José Miguel dio *giñittian* y *giñittinan*.

VII-13-c	<i>ziñittioin</i>	Larraun (I)
	<i>ziñizkioin</i>	Albiasu (A), Astiz (A), Larraun (I)
	<i>ziñizkio(e)in</i>	Baráibar (A)
	<i>ziñizkion</i>	Lecumberri (J)
	<i>ziñioizen</i>	Arruiz (M)
	<i>ziñeoirzin</i>	Madoz (A)
	<i>ziñizuein</i>	Astiz (M)
VII-14-i	<i>zittioin</i>	Arruiz (M), Astiz (M), Larraun (I)
	<i>zittio(e)in</i>	Baráibar (A)
	<i>zitteoin</i>	Madoz (A)
	<i>zittiin</i>	{ Albiasu (A)
	<i>zittien</i>	

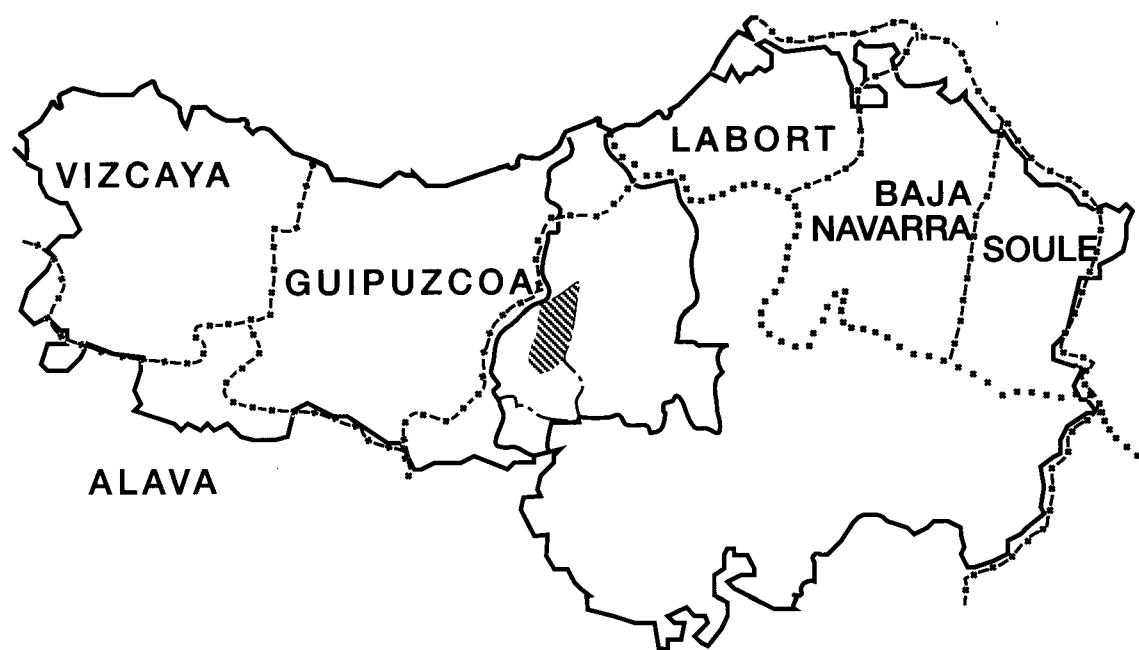
	<i>zizkioin</i>	Larraun (I)
	<i>zizkion</i>	Lecumberri (J)
VII-15-r	<i>ziñittiun</i>	Larraun (I)
	<i>zittuzen</i>	Astiz (M)
	<i>ziñizkiun</i>	Baráibar (A), Lecumberri (J), Larraun (I)
	<i>ziñezkiun</i>	Albiasu (A)
	<i>ziñiuziin</i>	Madoz (A)
	<i>ziñuzen</i>	Arruiz (M), Astiz (A)
VII-16-i	<i>zittiun</i>	Albiasu (A), Arruiz (M), Astiz (M), Baráibar (A), Madoz (A), Larraun (I)
	<i>zizkiun</i>	Lecumberri (J)
	<i>zizkiu</i>	Alli (A)
VII-17-c	<i>ziñittiuin</i>	Larraun (I)
	<i>ziñizkiuin</i>	Baráibar (A), Lecumberri (J)
	<i>ziñizkiin</i>	Astiz (M)
	<i>ziñizkëuen</i>	Albiasu (A)
	<i>ziñiuiziin</i>	Madoz (A)
	<i>ziñuzin</i>	Arruiz (M)
VII-18-i	<i>zittiguin</i>	Larraun (I)
	<i>zittiuin</i>	Astiz (A), Baráibar (A)
	<i>zittiuen</i>	Albiasu (A)
	<i>zittiun</i>	Astiz (M), Madoz (A)
	<i>zittuin</i>	Arruiz (M)
	<i>zizkiuin</i>	Lecumberri (J)
VII-19-c	<i>nittizuin</i>	Baráibar (G), Echarri (G), Lecumberri (J)
	<i>nittizuen</i>	Albiasu (A), Astiz (M)
	<i>nittiziin</i>	Arruiz (G)
	<i>nittizin</i>	Arruiz (M)
	<i>nittezuin</i>	Baráibar (A)
	<i>nittezin</i>	Madoz (A)
	<i>nizkizuin</i>	Odériz (G)
	<i>nizkiziin</i>	Astiz (A). Dice Artola: «Galde tua izanik María Angeles ia <i>nittiziin</i> ere bai izan ote zitekeen, zera erantzun zuen: ‘bai, ori iketan bezala da’!»
VII-20-c	<i>zittizuin</i>	Lecumberri (J), Larraun (I)
	<i>zittizuen</i>	Albiasu (A)
	<i>zittizin</i>	Arruiz (M)
	<i>zittezuin</i>	Baráibar (A)
	<i>zittezin</i>	Madoz (A)
	<i>zizkiziin</i>	Astiz (A)
	<i>zizkezuin</i>	Baráibar (A)
VII-21-c	<i>giñizkizuin</i>	Lecumberri (J), Larraun (I)
	<i>giñezkezuin</i>	Baráibar (A)
	<i>giñizkiziin</i>	Astiz (A)
VII-22-c	<i>zittizuin</i>	Lecumberri (J), Larraun (I)
	<i>zittizuen</i>	Albiasu (A)
	<i>zittiziin</i>	Arruiz (M)

<i>zittezuin</i>	Baráibar (A)
<i>zittezkezuin</i>	
<i>zizkiziin</i>	Astiz (A)

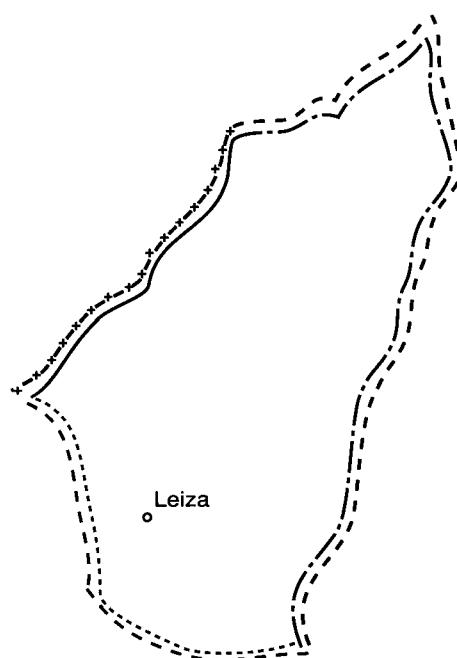
Observa Artola, al referirse a la hoja del «Cuestionario» de campo que contiene las flexiones con objeto indirecto de segunda persona del plural, tanto las de presente como las de pasado, de Astiz: «Orri honetako pluraltzaileari dagokionez kontraesan berezia gertatu da: Jose Miguel-ek, orainaldikoak, *zki* erabiliz eman ditu, eta *tti* erabiliz iraganaldikoa. M^a Angeles-ek, hain kurioski, guztiz alderantziz egin duena. Bistan da, beraz, bi eratako formak era-biltzen direna».

VII-23-i	<i>nittiin</i>	Albiasu (A), Arruiz (M, G), Astiz (M), Baráibar (A, G), Echarri (G), Odériz (G)
	<i>nittien</i>	Albiasu (A)
	<i>nittin</i>	Madoz (A)
	<i>nizki(e)n</i>	Lecumberri (J)
VII-24-r	<i>ziñittien</i>	Larraun (I)
	<i>ziñizkien</i>	Albiasu (A), Lecumberri (J), Larraun (I)
	<i>ziñizkiin</i>	Albiasu (A), Astiz (M, A), Baráibar (A)
	<i>ziñizin</i>	Madoz (A)
VII-25-i	<i>zittiin</i>	Albiasu (A), Arruiz (M), Astiz (M), Baráibar (A), Lecumberri (J)
	<i>zittien</i>	Albiasu (A)
	<i>zittin</i>	Madoz (A), Larraun (I)
VII-26-i	<i>giñittin</i>	Larraun (I)
	<i>giñizkiin</i>	Albiasu (A), Astiz (M, A), Baráibar (A)
	<i>giñizkien</i>	Albiasu (A)
	<i>giñizkin</i>	Lecumberri (J), Larraun (I)
	<i>giñiziin</i>	Arruiz (M)
	<i>giñizin</i>	Madoz (A)
VII-27-c	<i>ziñittiin</i>	Larraun (I)
	<i>ziñizkioin</i>	Astiz (A)
	<i>zenizkioin</i>	Astiz (M)
	<i>ziñizkiin</i>	Albiasu (A), Baráibar (A)
	<i>ziñizkien</i>	Albiasu (A), Lecumberri (J)
	<i>ziñeoizin</i>	Madoz (A)
	<i>ziñozioin</i>	Astiz (A)
	<i>ziñizin</i>	Arruiz (M)
VII-28-i	<i>zittioin</i>	Arruiz (M), Astiz (M)
	<i>zitteoin</i>	Madoz (A)
	<i>zittiin</i>	Albiasu (A), Baráibar (A), Larraun (I)
	<i>zittien</i>	Albiasu (A)
	<i>zizkien</i>	Lecumberri (J)

VARIEDAD DE INZA
Subvariedad de Leiza



Situación de la subvariedad de Leiza, en la variedad de Inza, en el dialecto alto-navarro septentrional y en el conjunto de los dialectos



Subvariedad de Leiza

SUBVARIEDAD DE LEIZA

Introducción

Está constituida esta subvariedad por el municipio de Leiza, que contaba, en 1970, con unos 2.230 vascófonos, según nuestra evaluación de esa época.

Pertenece al valle de Basaburúa Menor, que comprende ocho pueblos, de los cuales Leiza y Areso fueron incluídos por Bonaparte en la variedad de Inza, mientras que Erasun, Ezcurra, Labayen y Saldías lo fueron en la de Vera (subdialecto de Las Cinco Villas), y Arano y Goizueta, en la de Irún (subdialecto de Guipúzcoa).

En la «Introducción» de la variedad de Inza, nos hemos referido a las terminaciones en *-a*, características de las formas verbales de Leiza y Areso correspondientes a algunas de las flexiones con sujetos de tercera persona del plural (y en algún caso también de la segunda persona, asimismo del plural). Análogamente nos hemos referido a las diferencias entre las formas verbales de estos dos pueblos de Basaburúa Menor.

FUENTES

Leiza (Basaburúa Menor) (1973, 1974, 1985) - MARÍA PILAR LASARTE (designada por L) - *Comunicaciones personales* - En 1973, me sirvió de informadora para obtener las formas verbales que me eran necesarias para mi *Contribución a la Dialectología de la Lengua Vasca*. En 1974, me remitió las contestaciones a mi «Cuestionario» [*Contribución a la Dialectología...*, t. I, pp. 288-295]. En 1985, me proporcionó la conjugación completa del modo indicativo de los verbos auxiliares - Como informadoras, aparte de la propia M. P. Lasarte, natural de Leiza, lo fueron, especialmente en las flexiones *hika*, sus parientes del caserío Astaitzaga, en el barrio Arkiskil de Leiza, D^a Micaela Labayen Lasarte, de 77 años de edad, y su hija D^a Conchita Zabaleta.

Leiza (Basaburúa Menor) (1985) - IÑAKI GAMINDE (designado por G) - *Aditza Ipar Goi Nafarreraz*, t. III. pp. 151-154 - De las 263 formas verbales de Leiza contenidas en esta obra, hemos utilizado las 150 correspondientes al modo indicativo de los verbos auxiliares.

Fuentes complementarias:

D. DE INZA (hacia 1920) -»Naparro'ko aditz-laguntzallea. Zuketazko esakeran», *Euskera*, II-III (1922-1923), pp. 75, 89 - Observaciones sobre características de las formas verbales de **Leiza**.

Euskalerriko Atlas Etnolinguistikoa (1983) (designado por EAEL) - Formas verbales de **Leiza** (1978) - Encuestador: Pello Gereño - Informador: D. Fermín Zestao, de 73 años edad - Se utilizaron 11 formas verbales.

CUADRO I

Verbo auxiliar intransitivo

	PRESENTE	PASADO
YO	“yo soy” naiz (L, G) nak nan	“yo era” { nitzen (L) nintzen (G, EAEL) { ninyuen nindduen niyonen
	I-1-i, m, f	I-7-i, m, f
TÚ	“tú eres” zaa (L, G) aiz (L, G) aiz (L, G)	“tú eras” ziñen (L, G) itzen (L, G) itzenen
	I-2-r, m, f	I-8-r, m, f
ÉL	“él es” da, de (L, G, EAEL) dok don	“él era” zen (L, G, EAEL) uen unen
	I-3-i, m, f	I-9-i, m, f
NOSOTROS	“nosotros somos” gaa (L, G), gea (EAEL) gattok gatton	“nosotros éramos” giñen (L, G) giñozan giñozenen
	I-4-i, m, f	I-10-i, m, f
VOSOTROS	“vosotros sois” zaatea (L, G), zeatea (EAEL)	“vosotros erais” ziñeten (L, G)
	I-5-c	I-11-c
ELLOS	“ellos son” dee (L, die (L, G) dittok ditton	“ellos eran” zien (L, G, EAEL) ittuen ittunen
	I-6-i, m, f	I-12-i, m, f

	PRESENTE	PASADO		
	ÉL	ELLOS	ÉL	ELLOS
ME	“él me es” zat (L, G) zetzek zetzen	“ellos me son” zazkitt (L, G) { zittzkidek { zekketzek { zittzkiden { zekketzen	“él me era” zetzen (L, G), zitzien (G) zetzeiden zetzeidenen	“ellos me eran” { zittezenken, zekketzenken (L) { zitzaizkien (G) { zittezeidenen } (L) { zekketzeidenen } (L) { zittzkidenen } (L) { zekketzeidenen } (L)
	I-13-i, m, f	I-19-i, m, f	I-25-i, m, f	I-31-i, m, f
TE	“él te es” zatzo (L, G) zak (L, G) zan (L, G)	“ellos te son” zazkitzo (L, G) zazkik (G), zazkit (L) zazkin (L, G)	“él te era” { zitziton (L) { zitzison (G) zitzien (L, G) { zitiñinen (L) { zitiñen (G)	“ellos te eran” { zittzikton, zekkitziton (L) { zitzaizkinton (G) { zittzikien, zekkitzien (L) { zitzaizkien (G) { zittzikinen, zitzaizkien (L) { zitzaizkien
	I-14-r, m, f	I-20-r, m, f	I-26-r, m, f	I-32-r, m, f
LE	“él le es” zaio (L), zayo (G) zitziok zitzion	“ellos le son” zazkio (L, G) { zitteziok { zekkitziok { zittezkion { zekkitzion	“él le era” zitzion (L, G) zitzioan zitzionen	“ellos le eran” { zittzikion, zekkitzion (L) { zitzaizkzion (G) { zittzikaoan { zekkitzaoan } (L) { zittzikionen } (L) { zekkitzionen } (L)
	I-15-i, m, f	I-21-i, m, f	I-27-i, m, f	I-33-i, m, f
NOS	“él nos es” zau (L, G) zitziuk zitzion	“ellos nos son” zazkiu (L, G) { zitteziuk { zekkitziuk { zitteziuk { zekkitziuk	“él nos era” zitziun (L, G) zitzien zitziunen	“ellos nos eran” { zittzikun, zekkitzun (L) { zitzaizkun (G) { zittzikuen { zekkitzuen } (L) { zittzikuen { zekkitzuen } (L)
	I-16-i, m, f	I-22-i, m, f	I-28-i, m, f	I-34-i, m, f
OS	“él os es” zatzue (L, G)	“ellos os son” zazkitzue (L, G)	“él os era” { zitzitzuen (L) { zitzizuen (G)	“ellos os eran” { zittzikzuen, zekkitzizuen (L) { zitzaizkizuen (G)
	I-17-c	I-23-c	I-29-c	I-35-c
LES	“él les es” zaioa (L), zaya (G) zitzioak zitzionea	“ellos les son” zazkiao (L, G) { zittezkoak { zekkitzoak { zittezkionea { zekkitzionea	“él les era” zitzioan (L, G) zitzioan zitzionen	“ellos les eran” { zittzikaoan, zekkitzaoan (L) { zitzaizkionan (G) { zittzikaoan { zekkitzaoan } (L) { zittzikionen { zekkitzionen } (L)
	I-18-i, m, f	I-24-i, m, f	I-30-i, m, f	I-36-i, m, f

CUADRO II

Verbo auxiliar transitivo - Presente (1.^o)
 Flexiones bipersonales

	ME	TE	LO	NOS	OS	LOS
YO		“yo te he” zattot (L), zattut (G) at (L, G) at (L, G)	“yo lo he” dot (L, G) dit diñet		“yo os he” zattuet (L, G)	“yo los he” dittot (L, G), ttot (G, EAEL) zettit zetiñet
TÚ	“tú me has” nazo (L, G) nak (L, G) nan (L, G)		“tú lo has” dozo (L, G) dok (L, G) don (L, G)	“tú nos has” gattozo gattok gatton		“tú los has” dittozo (L, G), ttizo (G) dittok (L, G), ttok (G) ditton (L, G), ttton (G)
ÉL	“él me ha” nao (L), nau (L, G) neok neon	“él te ha” zatto au au	“él lo ha” do (L, G, EAEL) dik din	“él nos ha” gatto (L), gattu (G) gitiock, geodek gition, geoden	“él os ha” zattue	“él los ha” ditto (L, G), tto (G) zetik zeten
NOSOTROS		“nosotros te hemos” zattuu au au	“nosotros lo hemos” duu (L, G, EAEL) diu diñu		“nosotros os hemos” zattueu	“nosotros los hemos” dittuu (L, G), ttuu (G) zetiü zetiñü
VOSOTROS	“vosotros me habéis” nazue (L, G)		“vosotros lo habéis” duzue (L, G, EAEL)	“vosotros nos habéis” gattuzue		“vosotros los habéis” dittuzue (L, G), ttuzue (G)
ELLOS	“ellos me han” nauea (L, G) neokea neonea	“ellos te han” zattue auea auea	“ellos lo han” due (L, G) die diñea	“ellos nos han” gattue (L, G) gitüue, geudekeaa gitüunee, geudenea	“ellos os han” zattue	“ellos los han” dittue (L, G, EAEL), ttue (G) zetiie zetiñea

CUADRO III

	ME LO	TE LO	SE LO (A ÉL)	NOS LO	OS LO	SE LO (A ELLOS)
YO		"yo te lo he" dizot (L, G) dit (L), ditt (G) diñet (L) III-5-r, m, f	"yo se lo he (a él)" diot (L, G) zeioat zeonet III-9-i, m, f		"yo os lo he" dizuet (L, G) III-19-c	"yo se lo he (a ellos)" dioat (L, G) zeioat zeonet III-23-i, m, f
TÚ	"tú me lo has" dezo, diozo (L), diezo (G) dek (L), diek (G) deen (L), dien (G) III-1-r, m, f		"tú se lo has (a él)" diozo (L, G) diok (L, G) dion (L, G) III-10-r, m, f	"tú nos lo has" diuzu diuk diun III-15-r, m, f		"tú se lo has (a ellos)" diozue, diezu diokea dionea III-24-r, m, f
ÉL	"él me lo ha" ditt (L, G) zeidek zeiden III-2-i, m, f	"él te lo ha" dizo dik din III-6-r, m, f	"él se lo ha (a él)" dio (L, G) zeiok zeion III-11-i, m, f	"él nos lo ha" diu (L, G) zeiuk zeiun III-16-i, m, f	"él os lo ha" dizue III-20-c	"él se lo ha (a ellos)" dioa (L, G) zeioa zeonea III-25-i, m, f
NOSOTROS		"nosotros te lo hemos" dizuu diu diñu III-7-r, m, f	"nosotros se lo hemos (a él)" diu (L, G), diou (L) zeiu zeonu III-12-i, m, f		"nosotros os lo hemos" dizueu, dizuu III-21-c	"nosotros se lo hemos (a ellos)" diue (L), diu (G) zeiue zeunea III-26-i, m, f
VOSOTROS	"vosotros me lo habéis" dezue (L), diezue (L, G) III-3-c		"vosotros se lo habéis (a él)" diozue (L, G) III-13-c	"vosotros nos lo habéis" diuzue III-17-c		"vosotros se lo habéis (a ellos)" diozue, diezue III-27-c
ELLOS	"ellos me lo han" dittea (L, G) zeidea zeidenea III-4-i, m, f	"ellos te lo han" dizue die diñeia III-8-r, m, f	"ellos se lo han (a él)" dioa (L, G) zeioa zeonea III-14-i, m, f	"ellos nos lo han" diue (L, G) zeiue zeiunea, zeunea III-18-i, m, f	"ellos os lo han" dizue III-22-c	"ellos se lo han (a ellos)" dioa (L, G) zeioa zeonea III-28-i, m, f

CUADRO IV

	ME LOS	TE LOS	SE LOS (A ÉL)	NOS LOS	OS LOS	SE LOS (A ELLOS)
YO		"yo te los he" dazkitzot (L, G) dazkit (L, G) dazkifet (L, G)	"yo se los he (a él)" dazkiot zezkioat zezkionet		"yo os los he" dazkitzuet (L, G)	"yo se los he (a ellos)" dazkiotat zezkioat zezkionet
TÚ	"tú me los has" dazketzo (L), dazkietzo (G) dazkek (L), dazkiek (G) dazken (L), dazkien (G)		"tú se los has (a él)" dazkiotzo dazkiok dazkion	"tú nos los has" dazkiutzu dazkiuk dazkiun		"tú se los has (a ellos)" dazkiotzu, dazkiezu dazkioa dazkionea
ÉL	"él me los ha" dazkitt (L, G) zezkidek, zezkek zezkiden, zezen	"él te los ha" dazkitzo dazzik dazkin	"él se los ha (a él)" dazkio zezkiok zezkion	"él nos los ha" dazkiu zezkiuk zezkiun	"él os los ha" dazkitzue	"él se los ha (a ellos)" dazkioa zezkioa zezkionea
NOSOTROS		"nosotros te los hemos" dazkitzuu dazkiu dazkiñu	"nosotros se los hemos (a él)" dazkiu, dazkiou zezkiu zezkionu		"nosotros os los hemos" dazkitzuu	"nosotros se los hemos (a ellos)" dazkiue zezkeiue zezkionue
VOSOTROS	"vosotros me los habéis" dazketzue (L), dazkietzue (G)		"vosotros se los habéis (a él)" dazkiotzue	"vosotros nos los habéis" dazkiutzue		"vosotros se los habéis (a ellos)" dazkiotzue, dazkiezue
ELLOS	"ellos me los han" dazkidea (L), dazkittea (L, G) zezkidea zezkidenea	"ellos te los han" dazkitzue dazkie dazkiñea	"ellos se los han (a él)" dazkioa zezkioa zezkionea	"ellos nos los han" dazkiue zezkiue zezkiunea	"ellos os los han" dazkitzue	"ellos se los han (a ellos)" dazkioa zezkioa zezkionea
	IV-5-r, m, f	IV-9-i, m, f	IV-10-r, m, f	IV-15-r, m, f	IV-19-c	IV-23-i, m, f
	IV-1-r, m, f					IV-24-r, m, f
	IV-2-i, m, f	IV-6-r, m, f	IV-11-i, m, f	IV-16-i, m, f	IV-20-c	IV-25-i, m, f
						IV-26-i, m, f
	IV-7-r, m, f		IV-12-i, m, f		IV-21-c	
						IV-27-c
	IV-3-c		IV-13-c	IV-17-c		
	IV-4-i, m, f	IV-8-r, m, f	IV-14-i, m, f	IV-18-i, m, f	IV-22-c	IV-28-i, m, f

CUADRO V

Verbo auxiliar transitivo - Pasado (1º)
 Flexiones bipersonales

	ME	TE	LO	NOS	OS	LOS
YO		“yo te había” ziñozan, ziñuzen inyuen inyuen	“yo lo había” nun (L, G) nien niñenen		“yo os había” ziñuzeen	“yo los había” nittun (L, G) netien netiñenen
	V-5-r, m, f	V-9-i, m, f			V-19-c	V-23-i, m, f
TÚ	“tú me habías” niñozon, niñuzun ninyuen niñonenen		“tú lo habías” ziñun (L, G) uen (L, G) unenen	“tú nos habías” giñozon, giñuzun giñozan giñozenen		“tú los habías” ziñozon (L), ziñuzen (L, G) ittuen (L, G) ittenen (L)
	V-1-r, m, f	V-10-r, m, f	V-15-r, m, f			V-24-r, m, f
ÉL	“él me había” niñun (L), ninyun (G) neoan neonen	“él te había” ziñozan, ziñuzen engoan, eoan eonen	“él lo había” zun (L, G) zien ziñenen	“él nos había” giñozan (L), giñuzen (L, G) giñozan giñozenen	“él os había” ziñuzen	“él los había” zittun (L, G) zetiien zetiñenen
	V-2-i, m, f	V-6-r, m, f	V-11-i, m, f	V-16-i, m, f	V-20-c	V-25-i, m, f
NOSOTROS		“nosotros te habíamos” ziñuzeun, ziñizeun	“nosotros lo habíamos” giñun (L, G) giñien giñinen		“nosotros os habíamos” ziñuzeun	“nosotros los habíamos” giñozan (L), giñuzen (L, G)
	V-7-r, m, f	V-12-i, m, f			V-21-c	V-26-i, m, f
VOSOTROS	“vosotros me habíais” niñuzuen		“vosotros lo habíais” ziñuen (L, G)	“vosotros nos habíais” giñuzuen		“vosotros los habíais” ziñozan (L), ziñuzen (L, G)
	V-3-c	V-13-c	V-17-c			V-27-c
ELLOS	“ellos me habían” { ninyuen (L, G), niñuen (L) nengoan (L) neoan neonen	“ellos te habían” ziñozeen, ziñuzen eoan ? eonen ?	“ellos lo habían” zuen (L, G) zien ziñenen	“ellos nos habían” { giñozan, giñuzen (L) giñuzten (G) giñozeen giñozenen	“ellos os habían” ziñuzen	“ellos los habían” zittuen (L, G) zetiien zetiñenen
	V-4-i, m, f	V-8-r, m, f	V-14-i, m, f	V-18-i, m, f	V-22-c	V-28-i, m, f

CUADRO VI

Verbo auxiliar transitivo - Pasado (2.^o)
 Flexiones tripersonales - Objeto directo singular

	ME LO	TE LO	SE LO (A ÉL)	NOS LO	OS LO	SE LO (A ELLOS)							
YO		"yo te lo había" nizon (L, G) nien (L, G) niñen (L, G)	"yo se lo había (a él)" nion (L, G) neioan neonen		"yo os lo había" nizuen (L, G)	"yo se lo había (a ellos)" nioan (L, G) neioan neonen							
TÚ	"tú me lo habías" zeñen, ziñien eiden eidenen	VI-5-r, m, f	"tú se lo habías (a él)" ziñion (L, G) ioan (L), ion (G) ionen (L)	VI-9-i, m, f	"tú nos lo habías" ziñiun eiuen eunen	VI-19-c	"tú se lo habías (a ellos)" ziñioan ioan ionen						
ÉL	"él me lo había" zen (L), zien (L, G) zeiden zeidenen	VI-1-r, m, f	"él te lo había" zizon zien ziñenen	VI-10-r, m, f	"él se lo había (a él)" zion (L, G) zeioan zeonen	VI-15-r, m, f	"él nos lo había" ziun (L, G) zeiuen zeiunen	VI-23-i, m, f	"él os lo había" zizuen	"él se lo había (a ellos)" zioan (L, G) zeioan zionen	VI-24-i, m, f		
NOSOTROS			"nosotros te lo habíamos" giñizon giñien giñenen	VI-7-r, m, f	"nosotros se lo habíamos (a él)" giñion (L, G) giñioan giñionen	VI-11-i, m, f	"nosotros nos lo habíamos" giñiun giñiuen	VI-16-i, m, f	VI-20-c	"nosotros os lo habíamos" giñiuen	VI-25-i, m, f	"nosotros se lo habíamos (a ellos)" giñioan (L, G) giñioan giñioneneen	VI-26-i, m, f
VOSOTROS	"vosotros me lo habíais" zeñeiden	VI-3-c			"vosotros se lo habíais (a él)" ziñioan (L, G)	VI-13-c	"vosotros nos lo habíais" ziñiguen, ziñiuen	VI-17-c	VI-21-c	"vosotros os lo habíais (a ellos)" ziñioan	VI-27-c		
ELLOS	"ellos me lo habían" ziden (L, G) zeiden zeidenen	VI-4-i, m, f	"ellos te lo habían" zizuen zien ziñenen	VI-8-r, m, f	"ellos se lo habían (a él)" zioan (L, G) zeioan zeoneen	VI-14-i, m, f	"ellos nos lo habían" ziun zeiuen zeiunen	VI-18-i, m, f	VI-22-c	"ellos os lo habían" zizuen	VI-28-i, m, f	"ellos se lo habían (a ellos)" zioan (L, G) zeioan zeionen	

CUADRO VII

	ME LOS	TE LOS	SE LOS (A ÉL)	NOS LOS	OS LOS	SE LOS (A ELLOS)
YO		"yo te los había" nezkitzon (L), nazkitzon (G) nezkien (L), nazkien (G) { nezkiñen (L) nezkiñen (G)	"yo se los había (a él)" { nezkion, nizkion (L) nazkion (G) nezkioan nezkionen		"yo os los había" { nezkitzuen, nizkitzuen (L) nazkitzuen (G)	"yo se los había (a ellos)" { nezkioan (L) nazkioan (G) nezkioan nezkioneen
TÚ	"tú me los habías" { ziñezkiden, zeñezken ziñizkien ezkiden, ezkeiden ezkidenen, ezkeidenen		"tú se los habías (a él)" ziñzikion ezkioan ezkionen	"tú nos los habías" zeñizkiun, ziñizkiun ezkiuen ezkiuñen		"tú se los habías (a ellos)" zeñezkioan, ziñizkioan ezkioan ezkionen
ÉL	"él me los había" zezkiden, zizkien zezkeiden zezkidenen	"él te los había" zezkitzon zezkien zezkiñen	"él se los había (a él)" zizkion zezkioan zezkionen	"él nos los había" zezkiun, zizkiun zezkiuen zezkiuñen	"él os los había" zezkitzuen, zizkitzuen	"él se los había (a ellos)" zezkioan, zizkioan zezkioan zezkioneen
NOSOTROS		"nosotros te los habíamos" giñizkitzon giñizkien giñizkiñen	"nosotros se los habíamos (a él)" giñizkion giñizkioan giñizkionen		"nosotros os los habíamos" giñizkitzuen	"nosotros se los habíamos (a ellos)" giñizkioan giñizkioan giñizkioneen
VOSOTROS	"vosotros me los habíais" ziñezkiden, ziñizkiden		"vosotros se los habíais (a él)" ziñizkioan	"vosotros nos los habíais" zeñizkiun, ziñizkiun		"vosotros se los habíais (a ellos)" zeñizkioan
ELLOS	"ellos me los habían" zezkiden zezkeiden zezkidenen	"ellos te los habían" zezkitzuen, zizkitzuen zezkien zezkiñen	"ellos se los habían (a él)" zizkioan zezkioan zezkionen	"ellos nos los habían" zezkiun, zizkiun zezkiuen zezkiuñen	"ellos os los habían" zezkitzuen	"ellos se los habían (a ellos)" zizkioan zezkioan zezkionen

VII-8-r, m, f

VII-14-i, m, f

VII-18-i, m, f

VII-22-c

VII-28-i, m, f

VII-23-i, m, f

VII-24-r, m, f

VII-25-i, m, f

VII-26-i, m, f

VII-27-c

VII-5-r, m, f

VII-9-i, m, f

VII-19-c

VII-10-r, m, f

VII-15-r, m, f

VII-11-i, m, f

VII-16-i, m, f

VII-20-c

VII-2-i, m, f

VII-6-r, m, f

VII-21-c

VII-3-c

VII-7-r, m, f

VII-13-c

VII-17-c

VII-4-i, m, f

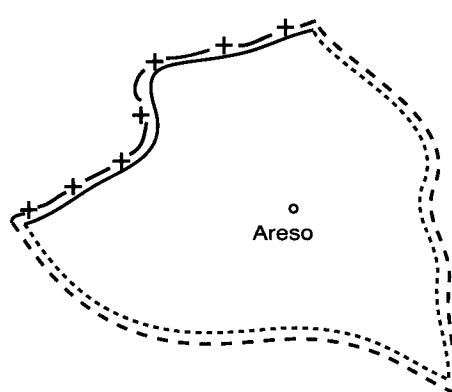
VII-18-i, m, f

VII-22-c

VARIEDAD DE INZA
Subvariedad de Areso



Situación de la subvariedad de Areso, en la variedad de Inza, en el dialecto alto-navarro septentrional y en el conjunto de los dialectos



Subvariedad de Areso

SUBVARIEDAD DE ARESO

Introducción

La subvariedad de Areso está constituida por el municipio de este nombre, que tenía, en 1970, unos 320 vascófonos, en números redondos (el resultado de nuestra investigación proporcionó en este pueblo, casi totalmente vascófono, la cifra de 324 vascohablantes).

Pertenece Areso al valle de Basaburúa Menor, juntamente con Leiza, como hemos indicado en la «Introducción» de la subvariedad correspondiente a este último pueblo. Nos hemos referido también a las características terminaciones en *-a* de las formas verbales correspondientes a flexiones con sujetos de tercera (y en alguna flexión también de segunda) persona del plural. En relación con estas terminaciones en *-a*, conviene advertir que, mientras en Leiza se presentan incluso en las flexiones intransitivas bipersonales, en la conjugación de Areso no sucede esto.

Las formas verbales de Areso son bastante semejantes a las guipuzcoanas, en general, así, las utilizadas en ese pueblo, para las flexiones transitivas bipersonales de presente con objeto directo de tercera persona en singular, son del tipo *det, dezü, du*, etc.

FUENTES

Areso (Basaburúa Menor) (1985) - IÑAKI GAMINDE (designado por G) - *Aditza Ipar Goi Nafarreraz*, t. III, pp. 157-160 - De las 263 formas verbales recogidas por Gaminde, hemos utilizado las 150 correspondientes al modo indicativo de los verbos auxiliares.

Areso (Basaburúa Menor) (1987) - GOTZONE SESTORAIN (designada por S) - *Comunicaciones personales* - Colaboración obtenida por mediación de Koldo Artola - Contiene la conjugación completa del modo indicativo de los verbos auxiliares - Informador: D. Miguel Barandarain Labayen, de 69 años de edad, del caserío Olaetxea, de Areso.

Fuentes complementarias:

D. DE INZA (hacia 1920) - «Naparro'ko aditzlaguntzallea. Zuketazko esakeran», *Euskera*, II-III (1922-1923), pp. 75 - Observaciones sobre características de las formas verbales de **Areso**.

CUADRO I

Verbo auxiliar intransitivo

	PRESENTE	PASADO
YO	<p>“yo soy” naiz (S, G) nak nan</p> <p>I-1-i, m, f</p>	<p>“yo era” nitzen (S, G) niñuan niñunen</p> <p>I-7-i, m, f</p>
TÚ	<p>“tú eres” zea (S, G) aiz (S, G) aiz (S, G)</p> <p>I-2-r, m, f</p>	<p>“tú eras” ziñan (S, ziñen (G) itzen (S, G) itzenan (S)</p> <p>I-8-r, m, f</p>
ÉL	<p>“él es” da (S, G), a (S) dek den</p> <p>I-3-i, m, f</p>	<p>“él era” zen (S, G) uen uenen</p> <p>I-9-i, m, f</p>
NOSOTROS	<p>“nosotros somos” gea (S, G) gattuk gattun</p> <p>I-4-i, m, f</p>	<p>“nosotros éramos” giñen (S, G) giñuan giñunan</p> <p>I-10-i, m, f</p>
VOSOTROS	<p>“vosotros sois” zeate (S), zeatea (G)</p> <p>I-5-c</p>	<p>“vosotros erais” { ziñaten (S) { ziñeten (G)</p> <p>I-11-c</p>
ELLOS	<p>“ellos son” die (S, G) dittuk, ittuk dittun, ittun</p> <p>I-6-i, m, f</p>	<p>“ellos eran” zien (S, G) ittuen ittuenen</p> <p>I-12-i, m, f</p>

	PRESENTE	PASADO		
	ÉL	ELLOS	ÉL	ELLOS
ME	<p>“él me es” zait (S, G) zaiek zaien</p> <p>I-13-i, m, f</p>	<p>“ellos me son” zazkit (S, G) zazkiek zazkien</p> <p>I-19-i, m, f</p>	<p>“él me era” zitzien (S, G) zitziean zitzienen</p> <p>I-25-i, m, f</p>	<p>“ellos me eran” { zezkitzien (S) { zazkien (G) zezkitziean zezkitzienen</p> <p>I-31-i, m, f</p>
TE	<p>“él te es” zaizu (S, G) zaik (S, G) zain (S, G)</p> <p>I-14-r, m, f</p>	<p>“ellos te son” { zazkitzu (S) { zazkizun (G) zazkiek (S, G) zazkien (S, G)</p> <p>I-20-r, m, f</p>	<p>“él te era” zitzizun (S, G) zitzian (S, G) zitziñenan (S, G)</p> <p>I-26-r, m, f</p>	<p>“ellos te eran” { zizkitzun (S) { zazkizun (G) { zekitzian (S) { zazkian (G) { zekitziñenan (S) { zazkíñenan</p> <p>I-32-r, m, f</p>
LE	<p>“él le es” zaio (S, zayok (G) zaiok zaion</p> <p>I-15-i, m, f</p>	<p>“ellos le son” zazkio (S, G) zazkiok zazkion</p> <p>I-21-i, m, f</p>	<p>“él le era” zitzion (S, G) zitzioan zitzionen</p> <p>I-27-i, m, f</p>	<p>“ellos le eran” { zizkion (S) { zazkion (G) zekitzioan zekitzionen</p> <p>I-33-i, m, f</p>
NOS	<p>“él nos es” zau (S), zaigu (G) zauk zaun</p> <p>I-16-i, m, f</p>	<p>“ellos nos son” zazkiu (S, G) zazkiuk zazkiun</p> <p>I-22-i, m, f</p>	<p>“él nos era” zitzigun (S), zitziu (G) zitziuán zitziunen</p> <p>I-28-i, m, f</p>	<p>“ellos nos eran” { zizkigun (S) { zazkiun (G) zekitziuán zekitziunen</p> <p>I-34-i, m, f</p>
OS	<p>“él os es” zaizue (S, G)</p> <p>I-17-c</p>	<p>“ellos os son” { zazkitzue (S) { zazkizue (G)</p> <p>I-23-c</p>	<p>“él os era” zitzizuen (S, G)</p> <p>I-29-c</p>	<p>“ellos os eran” { zizkitzuen (S) { zazkizuen (G)</p> <p>I-35-c</p>
LES	<p>“él les es” ziae (S), zaye (G) zaiek zaien</p> <p>I-18-i, m, f</p>	<p>“ellos les son” zazkie (S, G) zazkiek zazkien</p> <p>I-24-i, m, f</p>	<p>“él les era” zitzien (S, G) zitziean zitzienen</p> <p>I-30-i, m, f</p>	<p>“ellos les eran” { zizkien (S) { zazkien (G) zekitziean zekitzienen</p> <p>I-36-i, m, f</p>

Alto-Navarro Septentrional - Variedad de Inza - Subvariedad de Arezo
Todas las formas sin indicación de autor son de Sestorain (S) - (G), Gaminde

CUADRO II

Verbo auxiliar transitivo - Presente (1.º)

	ME	TE	LO	NOS	OS	LOS
YO		"yo te he" zattut (S), zaittut (G) at (S, G)	"yo lo he" det (S, G) dit diñet		"yo os he" zattuet (S), zaittuet (G)	"yo los he" dittut (S, G), tut (G) zetiñet
TÚ	"tú me has" nazu (S, G) nak (S, G) nan (S, G)		"tú lo has" dezu (S, G) dek (S, G) den (S, G)	"tú nos has" gattuzu gattuk gattun		"tú los has" dittezu (S, G) dittuk (S, G) dittun (S, G)
ÉL	"él me ha" nau (S, G) neok neonen	"él te ha" zattu au	"él lo ha" du (S, G) dik din	"él nos ha" gattu (S), gaittu (G) gaitzik gaitzin	"él os ha" zattue	"él los ha" dittu (S, G) zetiñik zetiñin
NOSOTROS		"nosotros te hemos" zatteu au(u)	"nosotros lo hemos" deu (S, G) diu diñau		"nosotros os hemos" zatteue	"nosotros los hemos" ditteu (S, G) zetiñeu zetiñieu
VOSOTROS	"vosotros me habéis" nazue (S, G)		"vosotros lo habéis" dezue (S, G)	"vosotros nos habéis" gattuzue		"vosotros los habéis" dittezue (S, G)
ELLOS	"ellos me han" { nau (S) nauea (G) nauek nauen}	"ellos te han" zattue aue	"ellos lo han" due (S, G) die diñea	"ellos nos han" gattue (S), gaittue (G) gaitzik gaitzien	"ellos os han" zattue	"ellos los han" dittue (S, G) zetiñie zetiñiea

CUADRO III

	ME LO	TE LO	SE LO (A ÉL)	NOS LO	OS LO	SE LO (A ELLOS)
YO		“yo te lo he” dizut (S, G) dit (S, G) diñet (S, G)	“yo se lo he (a él)” diot (S, G) zioat zionat		“yo os lo he” dizuet (S, G)	“yo se lo he (a ellos)” dietet (S, G) ziet zienet
TÚ	“tú me lo has” (d)iazu (S), diezu (G) (d)iek (S), diek (G) (d)ien (S), dien (G)	III-5-r, m, f	III-9-i, m, f	“tú nos lo has” diuzu diuk diun	III-19-c	“tú se lo has (a ellos)” diezu diek dien
ÉL	“él me lo ha” dit (S, G) ziek zienen	dizu dik din	“él se lo ha (a él)” dio (S, G) ziok zion	“él nos lo ha” diu (S, G) ziuk ziun	“él os lo ha” dizue	“él se lo ha (a ellos)” die ziek zien
NOSOTROS		“nosotros te lo hemos” dizu(g)u diu diñeu	“nosotros se lo hemos (a él)” diou (S, G) ziou zionau		“nosotros os lo hemos” dizeue	“nosotros se lo hemos (a ellos)” dieu zieu zienau
VOSOTROS	“vosotros me lo habéis” diezue (S, G)	III-7-r, m, f	III-12-i, m, f	“vosotros nos lo habéis” diuzue	III-21-c	III-26-i, m, f
ELLOS	“ellos me lo han” die (S), dia (G) ziea zienea	diz(u)e die diñea	“ellos se lo han (a él)” dioea (S), die (G) zioea zionea	“ellos nos lo han” diute (S), diue (G) ziue ziuñea	“ellos os lo han” dizue	“ellos se lo han (a ellos)” die ziek zien
	III-4-i, m, f	III-8-r, m, f	III-14-i, m, f	III-18-i, m, f	III-22-c	III-28-i, m, f

CUADRO IV

	ME LOS	TE LOS	SE LOS (A ÉL)	NOS LOS	OS LOS	SE LOS (A ELLOS)
YO		“yo te los he” dazkitzut (S), dazkizut (G) dazkit (S, G) dazkiñet (S, G)	“yo se los he (a él)” dazkiot zeziqat zezikionat		“yo os los he” { dazkitzuet (S) { dazkizuet (G)	“yo se los he (a ellos)” dazkiet zeziket zezikienat
		IV-5-r, m, f	IV-9-i, m, f		IV-19-c	IV-23-i, m, f
TÚ	“tú me los has” dazkietzu (S), dazkiezu (G) { dazkiek (G) { (d)azkiek (S) { dazkien (G) { (d)azkien (S)		“tú se los has (a él)” dazkiotzu dazkiok dazkion	“tú nos los has” dazki(g)utzu dazkiuk dazkiun		“tú se los has (a ellos)” dazkietzu dazkiek dazkien
	IV-1-r, m, f		IV-10-r, m, f	IV-15-r, m, f		IV-24-r, m, f
ÉL	“él me los ha” dazkit (S, G) zeziqick zezikien	“él te los ha” dazkitzu dazkik dazkin	“él se los ha (a él)” dazkio zeziqok zezikion	“él nos los ha” dazkiu zeziquk zezikiu	“él os los ha” dazkitzue	“él se los ha (a ellos)” dazkie zeziqiek zezikien
	IV-2-i, m, f	IV-6-r, m, f	IV-11-i, m, f	IV-16-i, m, f	IV-20-c	IV-25-i, m, f
NOSOTROS		“nosotros te los hemos” dazkitzu(g)u dazkiu dazkiñeu	“nosotros se los hemos (a él)” dazkio(g)u zeziou zezikionau		“nosotros os los hemos” dazkitzue	“nosotros se los hemos (a ellos)” dazkie(g)u zezikieu zezikienau
		IV-7-r, m, f	IV-12-i, m, f		IV-21-c	IV-26-i, m, f
VOSOTROS	“vosotros me los habéis” dazkietzue (S), dazkiezue (G)		“vosotros se los habéis (a él)” dazkiotzue	“vosotros nos los habéis” dazkiutzue		“vosotros se los habéis (a ellos)” dazkietzue
	IV-3-c		IV-13-c	IV-17-c		IV-27-c
ELLOS	“ellos me los han” dazkie (S, G) zezikia zezikienea	“ellos te los han” dazkitzue dazkie dazkiñea	“ellos se los han (a él)” dazkioe zezikoea zezikionea	“ellos nos los han” dazkiue zezikue zezikiuñea	“ellos os los han” dazkitzue	“ellos se los han (a ellos)” dazkie zezikiek zezikien
	IV-4-i, m, f	IV-8-r, m, f	IV-14-i, m, f	IV-18-i, m, f	IV-22-c	IV-28-i, m, f

CUADRO V

Verbo auxiliar transitivo - Pasado (1.^a)
 Flexiones bipersonales

	ME	TE	LO	NOS	OS	LOS
YO		"yo te había" ziñuten iñuten V-5-r, m, f	"yo lo había" nun (S, G) nian niñenan V-9-i, m, f		"yo os había" ziñutean V-19-c	"yo los había" nittun (S, G) netian netiñenan V-23-i, m, f
TÚ	"tú me habías" niñuzun niñuen niñunen V-1-r, m, f		"tú lo habías" zendun (S, G) uen (S, G) unen (S) V-10-r, m, f	"tú nos habías" giñuzun V-15-r, m, f		"tú los habías" ziñun (S, G) ittuen (S, G) ittunen (S) V-24-r, m, f
ÉL	"él me había" niñun (S, G) niñuan niñunen V-2-i, m, f	"él te había" ziñun iñuen iñuenen V-6-r, m, f	"él lo había" zun (S, G) zian ziñenan V-11-i, m, f	"él nos había" giñun (S, G) giñuan giñunen V-16-i, m, f	"él os había" ziñuen V-20-c	"él los había" zittun (S, G) zetian zetiñenan V-25-i, m, f
NOSOTROS		"nosotros te habíamos" ziñuten iñuten V-7-r, m, f	"nosotros lo habíamos" gendun (S, G) gendant gendiñenan V-12-i, m, f		"nosotros os habíamos" ziñuten V-21-c	"nosotros los habíamos" giñun (S, G) gendetian gendetínenan V-26-i, m, f
VOSOTROS	"vosotros me habíais" niñuzuen V-3-c		"vosotros lo habíais" zenduen (S, G) V-13-c	"vosotros nos habíais" giñuzuen V-17-c		"vosotros los habíais" ziñuen (S, G) V-27-c
ELLOS	"ellos me habían" niñuen niñuen niñunen V-4-i, m, f	"ellos te habían" ziñuen iñuen iñunen V-8-r, m, f	"ellos lo habían" zuen (S, G) zien ziñenen V-14-i, m, f	"ellos nos habían" giñuen (S, G) giñuen giñunen V-18-i, m, f	"ellos os habían" ziñuen V-22-c	"ellos los habían" zittuen (S, G) zetien zetiñenen V-28-i, m, f

CUADRO VI

	ME LO	TE LO	SE LO (A ÉL)	NOS LO	OS LO	SE LO (A ELLOS)						
YO		"yo te lo había" nizun (S, G) nian (S), nien (G) niñenan (S, G)	"yo se lo había (a él)" nion (S, G) nioan nionen		"yo os lo había" nizuen (S, G)	"yo se lo había (a ellos)" nien (S, G) niean nienen						
TÚ	"tú me lo habías" zendien ien ienen	VI-1-r, m, f	VI-5-r, m, f	"tú nos lo habías" zendigun ieuñ iunen	VI-19-c	"tú se lo habías (a ellos)" zendien ien ienen						
ÉL	"él me lo había" zien (S, G) zien zienen	VI-2-i, m, f	"él te lo había" zizun zian ziñenan	VI-6-r, m, f	"él se lo había (a él)" zion (S, G) zioan zionen	VI-11-i, m, f	"él nos lo había" zigun (S), ziun (G) ziuan ziunen	VI-15-r, m, f	"él os lo había" zizuen	VI-20-c	"él se lo había (a ellos)" zien (S, G) ziean zienen	VI-25-i, m, f
NOSOTROS		VI-7-r, m, f	"nosotros te lo habíamos" gendizun gendian gendiñenan	VI-12-i, m, f	"nosotros se lo habíamos (a él)" gendion (S, G) gendoan gendionen	VI-13-c	"vosotros nos lo habíais" zendien	VI-17-c	"nosotros os lo habíamos" gendizuen	VI-21-c	"nosotros se lo habíamos (a ellos)" gendien (S, G) gendican gendiñen	VI-26-i, m, f
VOSOTROS	"vosotros me lo habíais" zendien	VI-3-c		"vosotros se lo habíais (a él)" zendioen (S), zendien (G)	VI-13-c		"vosotros nos lo habíais" zendien	VI-17-c		VI-21-c	"vosotros se lo habíais (a ellos)" zendien	VI-27-c
ELLOS	"ellos me lo habían" zien (S, G) zien zienen	VI-4-i, m, f	"ellos te lo habían" zizuen zien ziñenan	VI-8-r, m, f	"ellos se lo habían (a él)" zioen (S), ziuen (G) zioen zionen	VI-14-i, m, f	"ellos nos lo habían" ziutén (S), ziuen (G) ziuen ziunen	VI-18-i, m, f	"ellos os lo habían" zizuen	VI-22-c	"ellos se lo habían (a ellos)" zien (S), ziuen (G) zieen zienen	VI-28-i, m, f

CUADRO VII

	ME LOS	TE LOS	SE LOS (A ÉL)	NOS LOS	OS LOS	SE LOS (A ELLOS)
YO		"yo te los había" nezkizun (S), nazkizun (G) nezkian (S), nazkian (G) nezkiñenan (S), nazkiñenan (G) VII-5-r, m, f	"yo se los había (a él)" nezkion (S), nazkion (G) nezkioan nezkionen VII-9-i, m, f		"yo os los había" nezkitzuen (S) { nazkizuen (G) VII-19-c	"yo se los había (a ellos)" nezkien (S), nazkien (G) nezkieran nezkienen VII-23-i, m, f
TÚ	"tú me los habías" zendezkien izkien ezkienen VII-1-r, m, f		"tú se los habías (a él)" zendezkion ezkioen ezkioenen VII-10-r, m, f	"tú nos los habías" zendeziun ezkiun ezkiunen VII-15-r, m, f		"tú se los habías (a ellos)" zendezkien ezkieran ezkienen VII-24-r, m, f
ÉL	"él me los había" zezkien zezkien zezkienen VII-2-i, m, f	"él te los había" zezkitzun zezkian zezkiñenan VII-6-r, m, f	"él se los había (a él)" zezkion zezkioan zezkionen VII-11-i, m, f	"él nos los había" zezkjuni zezkiun zezkiunen VII-16-i, m, f	"él os los había" zezkitzuen VII-20-c	"él se los había (a ellos)" zezkien zezkieran zezkienen VII-25-i, m, f
NOSOTROS		"nosotros te los habíamos" gendezkitzun gendezkian gendezkiñenan VII-7-r, m, f	"nosotros se los habíamos (a él)" gendezkion gendezkioan gendezkionen VII-12-i, m, f		"nosotros os los habíamos" gendezkitzuen VII-21-c	"nosotros se los habíamos (a ellos)" gendezkien gendezkieran gendezkienen VII-26-i, m, f
VOSOTROS	"vosotros me los habíais" zendezkien VII-3-c		"vosotros se los habíais (a él)" zendezkioen VII-13-c	"vosotros nos los habíais" zendeziuen VII-17-c		"vosotros se los habíais (a ellos)" zendezkien VII-27-c
ELLOS	"ellos me los habían" zezkien zezkien zezkienen VII-4-i, m, f	"ellos te los habían" zezkitzuen zezkien zezkiñenan VII-8-r, m, f	"ellos se los habían (a él)" zezkioen zezkioen zezkionen VII-14-i, m, f	"ellos nos los habían" zezkiuen zezkiun zezkiunen VII-18-i, m, f	"ellos os los habían" zezkitzuen VII-22-c	"ellos se los habían (a ellos)" zezkien zezkieran zezkienen VII-28-i, m, f

Observaciones referentes a las flexiones de los Cuadros de Areo

En relación con las flexiones intransitivas bipersonales del *Cuadro I*, dice G. Sestorain, respecto a las formas empleadas por su informador:

«*Nor-nori* lehenaldiari dagokion paradigmaz zera jakin arazi nahi nuke:

- Pluralean eta *zuka* ari denean batzutan *tzi* jan egiten duela, hots, kasu batzutan *zezkitzien*, *zizkitzun*, *zizkitzuen* darabiltzan bitartean beste batzutan *zizkion*, *zizkigun*, *zizkien* erabiltzen ditu.

- *Hika* pluralean ere gauza bera egiten du, baina hemen kasu guztietan bi formak erabiltzen ditu indiferenteki, hau da, *zezkitziean* edo *zezkieran*; *zezkitzienen* / *zezkienen*.... pluralean alegia; *hikako* paradigma osoan fenomeno bera errepikatzen delarik».

En cuanto a las flexiones transitivas bipersonales femeninas de la columna 2^a, tanto del *Cuadro II* como del *V*, manifiesta G. Sestorain:

«Kasu hauetan, *hikako* formetan emakumezkoari dagozkionak ez ditu erabiltzen».